

AD
REM PUBLICAM
LITTERARUM
RESTITUENDAM

GOVERNMENT OF INDIA DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY

Class		·
CALL No. 913.	358	
Ple-	-Lac	

D.G.A 79.

		•	
•			
		•	

		~· .	
		v	

HARVARD SEMITIC SERIES

VOLUME XIII

HARVARD SEMITIC SERIES

EDITORIAL COMMITTEE

HARRY AUSTRYN WOLFSON WILLIAM THOMSON ROBERT HENRY PFEIFFER

VOLUME XIII



CAMBRIDGE, U.S.A.

HARVARD UNIVERSITY PRESS

1942

EXCAVATIONS AT NUZI

CONDUCTED BY THE SEMITIC MUSEUM AND THE FOGG ART MUSEUM OF HARVARD UNIVERSITY, WITH THE COÖPERATION OF THE AMERICAN SCHOOL OF ORIENTAL RESEARCH AT BAGHDAD

VOLUME IV

MISCELLANEOUS TEXTS FROM NUZI

14. PART I

BY

ROBERT H. PFEIFFER

HARVARD UNIVERSITY

AND

ERNEST R. LACHEMAN

WELLESLEY COLLEGE



913.358 Ple/Lac



CENTRAL ARCHAEOLO: LIBRATY NEW DEGREE

Acc. No. ... 645

Date. 22-9-48.

913, 254

CAMBRIDGE, U.S.A.

HARVARD UNIVERSITY PRESS 1

LONDON: HUMPHREY MILFORD

OXFORD UNIVERSITY PRESS

1942

COPYRIGHT, 1942 BY THE PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE

LIBRARY, NEW DELHI.

Ace. No. 147,99

Date. 5-8-6/2004 | Lac.

CENTRAL, AR HAGOTA	
LIBUATE OF FEE	
Acc. No 645	
D a'e2 2	٠.
Date. 22 3 4 G	:E .

PREFACE

Almost 1300 cuneiform tablets from ancient Nuzi (near Kirkuk, Iraq) have been published, including 597 excavated in 1927–31 under the auspices of Harvard University and the American Schools of Oriental Research. With the exception of those published by Professor Meek in the preceding volume of this work (Harvard Semitic Series, Vol. X), all the Nuzi tablets, published and unpublished, date from the fifteenth century B.C. The present volume brings the available number of Nuzi texts to 1700, of which nearly one thousand are from the Nuzi collection in the Harvard Semitic Museum, leaving twice as many there for future publication.

The tablets published in the preceding volumes consisted of selected archives and when possible were arranged according to topics. In the present volume the tablets published are of a miscellaneous nature and, for practical reasons, they are arranged consecutively according to their Semitic Museum registration number, in a purely arbitrary order. Of the tablets numbered SMN (= Semitic Museum: Nuzi) 1–500, all those not previously published are edited in this volume. A list of the tablets in this group which have been previously published is given in the Register. The tablets numbered SMN 1–500 were excavated in 1927–28.

Another difference distinguishing this volume from earlier ones is the use of transcriptions in place of cuneiform copies, except for eight important tablets (SMN 21, 132, 165, 491, 690, 799, 1434, 2153–2154) which have been autographed by Dr. Lacheman and appear in the ten plates at the end of this book. That such a method is not entirely satisfactory we well know, and we appeal to the indulgence of Assyriologists who rightly prefer cuneiform copies for their work of research. In view of the financial difficulties and of the great mass of material awaiting publication, we were faced with the choice of publishing either a small selection of tablets in autographed copies, or a complete collection in transcription. The latter alternative seemed preferable to us.

The transliterations were made separately by two decipherers and collated several times with the original tablets before Dr. Lacheman prepared the final typescript. By this method subjective interpretations and errors

vi PREFACE

have been eliminated as much as possible. If any of our interpretations seems doubtful to a scholar, he may easily reconstruct the cuneiform text of the passage by referring to the lists of F. Thureau-Dangin (Le Syllabaire Akkadien, Paris, 1926; and Les Homophones Sumériens, Paris, 1929), whose system of transliteration, according to the general practice of Assyriologists, we have followed consistently. For doubtful readings, the cuneiform signs are given on pages 98–104. Our transliterations conform to the etymology of Akkadian words and disregard the anomalous pronunciation of Akkadian current at Nuzi. But in the case of non-Semitic words we have generally chosen the most common value of a sign, without diacritical marks in its transcription. When the pronunciation of an ideogram is still in doubt, we have transcribed the signs in capital letters, as in MA.NA (mina). When ideograms are transcribed in Akkadian, their endings conform to the context: thus for instance the correct form bîtâti (houses) in 445: 5 appears as bîtâtu in 488: 17, because it is followed by ša-šu-nu-ma (those).

CONTENTS

REGISTER	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	٠	•	•	•	•	•	ix
TRANSLIT	ERA'	ГED	TEX	ГS				•		•	•		•	•	•			I
NOTES, A	DDEN	VDA,	, AND	cc	RRI	GEN	NDA			•	•	•		•			•	98
PLATES .			•			•												105

REGISTER*

SMN	Room		Size		SMN	Room		S12	Œ	
I 2	HSS C 14	IX, 107 46	× 39	× 10	34 35	C 44 HSS II		×	43	× 21+ .
3	·	45	× 47+	X 18	36		95		62	X 30
4	C 76		× 43	X 19	37	C 14	4 I		43	X 17+
5	HSS	IX, 100			38	TICC I	60	×	4 9	X 22+
6	4.1.C	71	X 114	\times 3 ²		HSS I			(- 1	\
7		OR XVI,	<u> </u>	V 21	40	AASOF	57 XXI	X 8a	09+	× 25
8	C 70	53 IX, 93	X 02	A 21	41 42	A 15	55	- 0.2 - ∨	51	× 18
9 10		IX, 154				C 76	35 31	×		× 15
11		IX, 154 IX, 108			43 44	A 34			36	× 16
		IX, 73			45	C 76	4I			X 19+
		OR XVI,	1		46	C 76	60	X	62	X 24
14		IX, 101			4 7	C 14	33		37	× 17
15		•	× 105	× 35		AASOF				
16	HSS	IX, 71			49	C 76	55	X	54	\times 22
17	C 2	68	× 80	× 31	50	A 23	57	X	53	X 19
18		62	\times 84	× 30	51	T 18	44		43	× 21
19	C 2	105	\times 78	× 34	52	C 76	58	X	53	× 21
20		76 +		X 22	53	AASOF		78		
21	A 30		X 100	× 46	54	C 79				X 19
	HSS				55	Λ	57		62	× 26
23	A 30	104+	X 75	× 33+	_	A 23	47	X		× 23
24		64		× 28	57 58	A 26 C 76	75 37+		37	X 30 X 15
٠.		OR XVI,		V 21		AASOR				A 15
26 27	C 76	51+ 83	X 100 ±	$\stackrel{\sim}{\sim}$ 20		C 79	33			× 17
27 28		36+			61	C 81	50 50		40	X 19
	HSS		^ 3°	7 1/	62	-	48	X	36	X 19
30	C 76	55	× 47+	× 21		C 76	54	X	_	× 21+
31	A 30		X 94			C 2	42+		42	× 18
32	A 14	75	× 66	× 26		C 81	53	X	51+	× 21
33	C 76	53	× 67	× 23		81 T	41	×	34	× 18

^{*} This register lists all the Nuzi tablets in the Semitic Museum numbered from 1 to 500 (SMN 1-500), giving the location in which they were found in 1927-28 (A: House of Zigi and Shilwateshup; C: Palace of Nuzi; T: House of Tehiptilla), and the size (in mm.), except for those previously published in HSS IX (R. H. Pfeiffer, The Archives of Shilwateshub) and in AASOR XVI (R. H. Pfeiffer and E. A. Speiser, One Hundred New Selected Nuzi Texts. Annual of the American Schools of Oriental Research, Vol. XVI, 1935-36). Fragments of tablets are indicated with the abbreviation "ff."

SMN	Room		Siz	ZE.			SMN	Room			Sı	ZE		
67	AAS	OR XVI,	8:	[111	C 14		44	×	46	×	19
68	HSS	IX, 66					112	C 76		48		49		19
69	A 26	70	×	68	×	20	113	A 26		89	X	116	×	36
70	C 70	55	X	53	×	20	114	A 26		97	×	67	×	29
71	C 76	32	X	-		17	_	A 23	:	107	X	77	×	32
72	A 23	-		36		20	116	C 29		39	×	37		18
73	C 79	35		35		15	117			34	×			19
74		42 OD 7777		38+	×	18		C 75		43	×			18+
75		OR XVI,					1 -	C 14		33	×			13
		OR XVI,						C 76		37	×			15
77	C 76			57+			121	A 26		43		51		20
78	•					17	122	A 26		79		110		38
79	A 14	58		59		28+		C 44		97		152		48
80	,	34	X	31		15	124	A 26		46	X	42+	X	16
81 82	C 76 C 14	39+		34		17	_	HSS	11,		V	- 6	.,	20 1
83	•	38+		36		19+	1	A 26						32+
84		50		55 46		23+	127	A 14				58+		
85	A 34 C 79	49 41 		35		25 16	ſ	C 76 A 26		56 62 1		-		28+
	T 19			35 45		23	129	HSS			^	02	^	20 🛨
	C 14			45 45		20		HSS						
		IX, 112	^	43	^	20	132	A 15	-		V	٥ď	v	4 7
89		54	×	53	×	22	133	HSS	IX,	25	^	93		4/
	HSS	IX, 68	• •	50			134	C 6			×	142	×	43
-		54	Х	76	×	17+	135	A 26		64+	×	82		30
92	HSS	IX, 95		•		•		HSS					•	<i>J</i> -
	A 26		X	8 r	×	41		HSS						
94	T 18	49	X	48	×	20		HSS						
	HSS	IX, 42					139	HSS	IX,	109				
96	C 76		X	35	×	17十		HSS	IX,	102				
	HSS						141	HSS	IX,	103				
-	A 26				×	-	142	A 26		75	X	91+	×	33
99	C 79	48			×		143			63	X	58	×	30
100	C 79	43			X			HSS						
101	C 14	49		55	X			AAS						
	C 76			21+			146	HSS						
	C 79	40			X		147	HSS						
	C 76	4I			X		148	HSS				•		
	A 34	60	X		X	-	149	C 76			X	78	×	22
107	C 89	47			X	-	150	HSS	IX,	104				
10/		44 48				18+	_	HSS			~	۲.	.,	
	C 76	40 46		48+ 46	X		152					65	X	
-	C 14	55		40 52	×		153	C 76			^	71	×	4 4
	~ -4	>>	^	5 *	^	-4	I 54	വാാ	IX,	4				

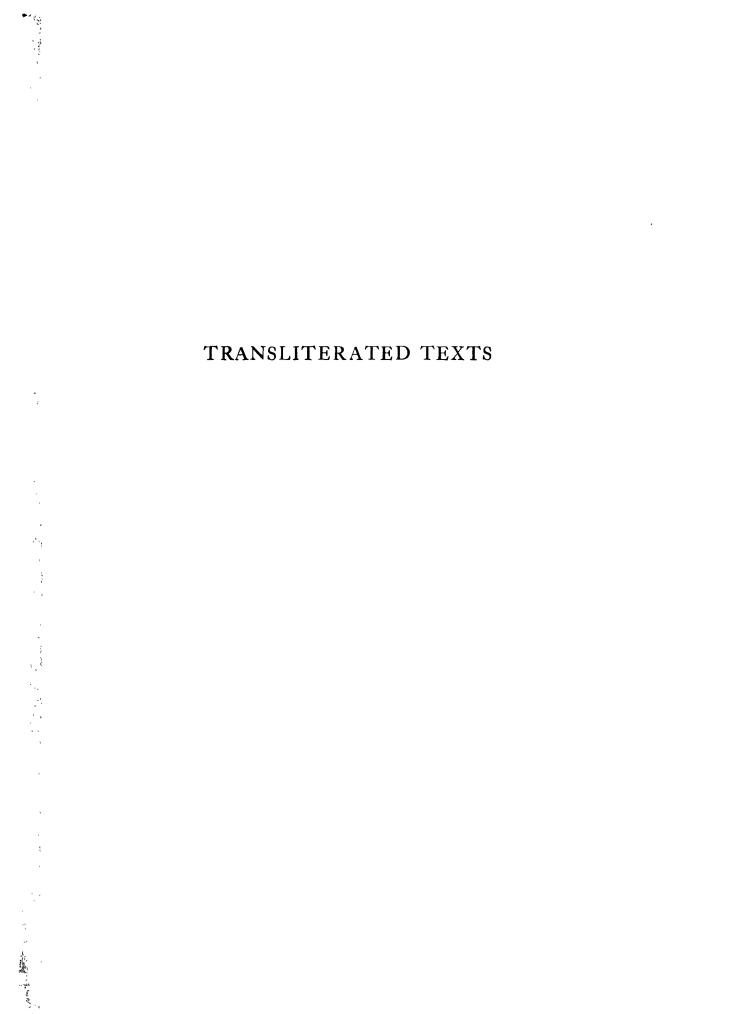
хi

SMI	N Room	Size		SMN Room	Size
155		40 X 43	× 18	199 C 76 62	× 38 × 21+
	C 76	39×38	× 18	200 A 14 52	
157	•	31 × 31	\times 15+	201 HSS IX, 124	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
158		91 × 94	× 33	202 A 26 60	× 49 × 25+
159		53+ × 73	X 22	203 C 79 39	
160		49 × 44	× 23		- × 28 × 16
161		127 × 74	× 33		× 36 × 16
162	AASOR	XVI, 93	33	206 C 79 33	
163		68+× 95	\times 33+	207 C 76 50	X 46 X 19
	HSS IX	, 121	00 -		- × 53 × 23
165		60 × 88	× 28	,	\times 62 \times 29+
166		. 53		210 A 23 37	-
167		55 × 68	\times 23+	211 HSS IX, 80	,
168	C 76	68×60	X 27	-	\times 112+ \times 33
169		60 × 75	X 23	213 HSS IX, 155	
170	HSS IX	. 15	Ö		× 106 × 36
171	A 26	56 × 69	× 26	215 68	× 84 × 30
172	C 76	36×31		216 A 26 76	X 104 X 26
173	C 79	48 × 48		217 HSS IX, 12	•
174	C 76	74+ × 60+			\times 114+ \times 39
175		38×36		_	_
176		77		219 65 220 AASOR XVI,	II
177	C 76	71 × 60+	- X 20	221 A 23 109	
178		$_{64} \times _{72}+$		222 HSS IX, 28	•
		$65 + \times 98 +$	· × 28	223 A 23 53+	X 75 X 23
180	HSS IX	, 27	ļ	224 A 23 76+	× 65 × 21
181	HSS IX	, 122		225 T 19 100	X 69 X 33
182	HSS IX	, 6		226 HSS IX, 43	
183		63×62	× 28	227 A 23 71	\times 86 \times 29
184		42 X 49	× 18	228 A 34 91	X 71 X 29
185			× 12	229 HSS IX, 32	
186	HSS IX	, 123		230 A 34 71	× 125 × 29
187			× 19	231 HSS IX, 51	
188	C 76		× 21	232 T 19 52	X 59 X 20+
189	C 79		× 15	233 HSS IX, 89	
190	HSS IX	, III		234 A 23 50+	\times 78 \times 19
191	A 26	49 X 55	× 22		\times 79+ \times 28+
192	A 26	36×45	X 19	236 A 26 37	X 44 X 19
193	A 26	66 × 51	X 21	237 A 23 63+	
194	C 76	55 × 45	× 26	238 A 23 78+	× 70+ × 29
195	A 26	58 × 59	X 19+	239 HSS IX, 29	
196	C 79	46 × 46	X 12	240 A 34 70	X 51 X 22
197		37 × 44	× 17	241 T 19 54	X 55 X 20
198	A 26	44 × 49	× 21+	242 C 2 72	\times 67 \times 27

SMN	V Room		Size		SMN	Room		Size	
243	A 23	54	× 74	× 20+	286	C 2	134	× 80	× 28
244	7700	IX, 54			287	A 34	88	\times 6) X 27
245	A 26	108	X 72	\times 33	288	C 2	59	\times 6) X 20
246	•	52	X 55	× 21	289		71	X 92	\times 28
247		59	× 77	\times 26	290	HSS	5 IX, 55		
248	. •	62	X 54	X 24	291	_	59	\times 88	3 × 39
² 49		68	X 52		292		75	\times 67	7 × 31
250			_	⊦ × 22+	1		IX, 139		
251		-	75		294	-	61	X 59	
252		63	\times 65	_	295	A 23	51	X 44	
-	A 23	52	X 491		296	•			+ × 9
254	A 23		•	X 30	297	A 23	45	X 39	
255	A 14			× 34 × 26	298	A 23			+ X 19+
256 256			•	× 34+	299	A 26	-	-	X 20+
	HSS		^ 41	^ 3 1 ⊤	301	A 34	59 61	X 78	-
258			X 45	× 22	302	A 23 A 23	62	X 60	$\times 20$
259			\times 56	× 27		HSS	IX, 137	× 03	A 23
260			X 47	\times 23	304	A 34	53	× 62	X 19
261			X 40	X 19+	305	_			+ X 22
262	U		X 54	× 23	306	11 20			+ X 17+
263			× 118+			HSS		/\ TJ	7 - 7 - 7 1
264	A 23		X 46	× 18	308	A 23	•	× 69	× 27
265	A 23	54	× 53	× 22			OR XVI,		
266	T 19	50	X 43	X 20	310	A 26	70 [°]	X 74	\times 33
267		46+	X 52	X 22	311	A 26			$+ \times 28 +$
26 8	A 23		X 40	X 20	312	C 2	57	X 46	
269		_	X 49	× 23	313	HSS	IX, 87		
	A 23	_	X 46	X 20	314	HSS	IX, 58		
271	A 23	39	× 33	× 30	315	C 2	-	\times 58	
	HSS I				316	C 2	86	× 56	
	A 34 A 23		X 62	X 24	317	A 23	41	× 37	
-	A 23		X 56	X 17	318	A A C	81	X 91	\times 34+
275 276	A 23	-	X 41 X 41	X 19			OR XVI,		
			X 41 X 41	X 20+			87	_	
278	A 23		× 43	× 19	321	A 23		X 74	
279		R XVI,	^ 4 3	× 10	322	A 23		× 80	× 34
280	- 111001		-	X 19	3 ² 3 3 ² 4	A 34 A 23	117 69+	X 80	
	T 19			X 18	324 325	A 26	67+		_
	A 23	47+		X 11	325 326	A 26		\times 66	× 27
	A 23			X 22+	3 ² 7		IX, 157	, , ,	/\ _/
284	=		× 57	X 22	328		IX, 156		
285	AASOI		I	[329		-	× 79	× 32

SMN	Room	S	IZE				SMN	Room			Sız	E.		
330	A 23	68	×	60+	X	26	374	HSS	IX,	90				
331					X	1	375	HSS						
332						28	376	A 30		65+	X	118	×	33
333		4I			Χ	19	377	HSS	IX,	39				
334	A 23	36	X	40	Χ	11	378	A 23		50	X			
335			X	39	Χ	19	379	A 23		47+				
336	HSS IX,					ł	380	A 26		82	X	53	×	
337	A 26	47	X	40+			381	A 26		60	X	57	X	
338	A 23			37		22	382	A 14		60+		53+		
339	A 26			73		30	383	T 19		45	X	47	X	
340	A 34	57+		77		22	384	A 26		67+		66	X	-
341	A 23		×	60		27	385	A 23		42	X	38	X	
34 ²	A 23	. ,	X			22	386	A 23		36+		2 9		15+
343	A 26		X	66+	X	23	3^{87}	T 19		74	X	71	X	
344	HSS IX,						388	A 23		$\frac{7^2}{-6}$	X	95+		
345		114		106+	×	38	389	A 23		76	X	95		33+
346	AASOR 1				.,		390	1 1 5		118 *****T	X	78	×	32
347				90	Х	35	0,5	AAS	Л.			60	\checkmark	20
348	AASOR 1				V	70.	392	A 26		79 66+	×	69 20	×	
349				243		53+	393	T 14 C 2		61	×	39 83	×	
350			Х	87	X	32	39 4	A 26		64		65+		
351	HSS IX,		<u>.</u>		\checkmark	1	395	HSS	17.		^	051	^	20
352		182				$47\frac{1}{2}$ $16+$		A 23	141,	23 57	×	52	X	22
353	C 2	38+				17	397 398	A 23				61+		
354	A 26 HSS IX,		^	39	^	1/	399	.1 23		73	×	63	X	
355	AASOR		- ,				399 400	A 23		73 45	×	4I	X	
356		-	/ ×	79	Y	38	401	A 23		74	×	65	X	
357				/9 100		47	402	A 26		77	X	68	X	
358	•			118+			403	C 76				126+		
359 360		175 117+					404	A 26		45		45	×	
361	-			132+			405	T 19		4I	X	35	×	
362	U			92+			406	A 23		69	X	95		32
363	-	~		119		45	407	A 23		100	X	78	×	
36 ₄	HSS IX,	-	^	9	•	73	408	A 23		96		147	×	40
	AASOR		60				409	A 26		<u>5</u> 8+			×	24
366	71110011			69	×	36	410	A 34		77			×	25
367	А 13		X	63		31	411		OR :	ΧŸΙ,				•
368	A 23	49+		55		25		A 23				70	×	25
369	- 3	60	×	67		26	413	A 26		54		67+		
370	A 26	61		77+			414			67	X	88	×	39
371	A 23	56+		50		21	415	AAS	OR	ΧŸΙ,	68			
372	J	75	×	81		33	_	A 34		57	X	57 +	×	14
373		60	×			23		A 26		57		94		25
3/3			. `		• •	J	. ,							

SMN	Rоом		Sizi	E			SMN	R	MOO			Sız	Е		
418	T 19	63+	X	96	X	28	460	C	2	,	34	X	29	×	16
	A 23	_		-	×	24			HSS						
420	HSS I			•					` 19		54	X	42+	×	25
42 I	A 23	41	X	36	X	20	463		,		54	X	64		_
422	A 26			67	×	34			26) I	X	37		31
423	A 23	38	X	33+			465	Α	14	6	5 4	X	62+		
424	HSS I	X, 158					466		2		57	X	53		
425	A 23	44+	X	4 I	X	19+	467	A	23				83+		
426	C 2	30	X	44	×	16	468		34				58		
427	A 23	42	X	40	\times	17十	469		HSS	IX, i	47		-		
	A 23		X		X	35			. 23		;2	X	60	×	23
	C 2	112+			\times	38+	471	Α	. 14			X	64		-
430	C 2	84	X	69	\times	27ff	472	A	34		5	X	94	×	34
43 I	C 76	163	X	105	X	40	473	Α	23		7	X			
432	A 23	ff					474	Α	23		32		56+		
433	A 14	ff					475		23	5	3		52+		
	A 14	ff					476		HSS	IX, 2	_		-		
435		132	X	50	×	43	477	A	23	3	4	X	42	X	17
-	HSS I	X, 127					478	A	23	4			42		
	A 26	40	X			17	479		AASO						
	T 19				×	29	480	A	23	7	·0+	X	63 +	X	26+
	A 23	49	X	37	X	20	481		HSS :	IX, 3	4				
	HSS I						482			5	I	X	53	×	23
	A 23				×	34	483	C	76	9	8+		-	X	
	A 23	70 +	X	91	X	34+	484	C	2	5	9			×	
443			X		×	19	485		HSS 1	IX, 8	5		•		
	A 34	•			×	25	486			5	6	X	68	×	24
445			X	70	×,	34	487	Α	23			X			$14\frac{1}{2}$
	AASOF								34	10	6	X		X	
1	A 14	44				20	489	A	14	7	2	X			32
448				45 +					26		8	X			23
449		46+	X	55	X	23	491		AASO	$\mathbf{R} \mathbf{X}$	VI,	1 7	•		Ü
	HSS I						492	T	19	7	I	X	86	X	27+
	A 23	30		72 +			493	C	76	ff	•				•
	A 26	•		52		-	494	A	26	5.	4	X	59	X	25
	A 23		X		X		495		23	4		X		X	19
_	A 14	78+		_	X (496	A	26	5		X		X	
	C 76		×		X :	-	497			5'				X	
456	Λ		×	77	X :	25		C		8		×	65+		
_	A 23	ff		_			499	T	19	5.	3		-	×	
	A 23		Χ.		X :		500	A	23	4				X	
459	A 23	49	× .	53	X 2	22									





SEAL OF SAUSHSHALLTAR KING OF MITAWNI (ABOUT 1475 B.C.)

2

1 24 na-ri-i šipāti^{pl 2} a-na 20 zi-a-na-ti ^{3 m}hu-d-ia ša ^cnu-zi ⁴ ša ša-at-ti an-ni-i il-ql Rest uninscribed.

3

1 1 MA.NA annáku a-[na] ^fal-la-i-qa-an-za ² 1 MA.NA annáku a-na ^fal-la-i-wa-ar-hi ³ 1 MA.NA annáku ^f[x]-a-a ¹ 1 MA.NA annáku ^fku-un-du-ia ⁵ 1 MA.NA annáku ^fna-ma-ar-ma-ti ⁶ 1 MA.NA annáku ^fti-ir-wa-ni-el-li ⁷ 1 MA.NA annáku ^fna-šu-d-i ⁸ 7 MA.NA annáku ⁹ a-na ši-ba-a ¹⁰ [ša] ha-ad-nu

4

1 1 ma-at 50 libnátě^{pl 2} ša škallim^{lim m}ut-ha-a-a ³ már e-hé-el-te-šup a-na AN.UZ ⁴ a-na hubulli ilqt ⁵ ina arki e-bu-ri ⁶ a-na qaqqadi(SAG.DU)-šu-ma ⁷ a-na bá-ab škallim^{lim 8} a-na škallim^{lim 9} i-na-an-din 10 Rev. aban ^mut-ha-a-a

6

1 imer še'u ša māre^{pl m}ku-ri-iš-ni ² l imer še'u ša ^me-gi-gi mār ha-am-pa-te ³ l imer še'u ša ^mta-a-a mār II.MIN ¹ ^mšūk-ri-te-šup mār ha-ip-šarri ^{5 m}zi-lfp-še-er-ta mār e-hé-el-te-šup ^{6 m}dub-bi-ia mār hu-ti-ia ^{7 m}ta-in-šu-uh mār še-qa-ru ^{8 m}ni-ih-ri-ia mār a-kap-dug-gi ^{9 m}tu_h-ra-a-ri mār ba-a-a ^{10 m}še-bé-el-te-šup mār ku-duq-qa ¹¹ māre^{pl m}ha-iš-te-eš-šup ^{12 m}na-an-te-šup mār ar-te-ia ^{13 m}pu-ru-sa mār ni-ih-ri-ia ^{14 m}ku-ul-mi-ia mār gi-li-ia ^{15 m}šūk-ri-te-šup mār ar-ru-um-di ^{16 m}ur-hi-ia mār hu-ti-ia ^{17 m}āre^{pl} ša ^mte-hi-ip-til-la mār eh-li-te-šup ^{18 m}ur-hi-ia mār ar-ru-um-pa ^{19 m}ha-ši-ip-til-la mār i-ri-ri-til-la ^{20 m}na-i-til-la mār te-eš-šu-ia ^{21 m}āre^{pl} ša ^mte-hi-ip-til-la mār pu-hi-še-ni ^{22 m}a-kap-dug-gi mār qa-ak-ki ^{23 m}a-mu-ur-rabī mār [hu]-ti-ia ^{24 m}ut-hap-ta-e mār zi-gi ^{25 m}a-kip-til-la mār šur-kip-šarri ^{26 Lo.} š. ^{27 m}DINGIR.AK.DINGIR.RA mār ^dsin-nap-šīr ^{28 Rev.} 27 amēlūti^{pl} ra-kib is narkabāte^{pl}

29 m te-hi-ba-pu mār ge-el-ša-pu 30 m d sin-ri-me-ni mār e-ri-šu 31 m ha-ši-ba-pu mār a-ki-ba-pu 32 m huzi-ri 33 m ta-hi-ri-iš-ti mār ta-ri-ba-az-zu 34 m te-hi-ia mār ta(sic!)-ma-an-na it-hé-ki mār dadad-teia 35 m ar-šá-an-ta mār šur-kip-šarri 36 m ni-ih-ri-ia mār ta-ú-qa 37 m hu-bi-ta mār ba-ma-an-na 38 m pa-a-a
mār ar-te-eš-še 39 m eh-li-pa-pu mār nu-ba-na-a-a 40 m ha-na-a-a mār še-eš-wa m a-kip-še-ni mār ki-ri-ia
41 m qa-wi-in-ni mār šúm-mi-ia m it-ha-pu mār wa-an-ti-ia 42 m ge-li-ia mār un-te-šup men-šúk-rū mār ta-a-a
43 m šarru-d sin mār ar-šá-tu, ia m hu-zi-ri mār ša-at-tu, mar-ti 144 m ahu-ummi-šá mār ti-iš-ši-mi-qa 45 m ku-umm-mi-ia mār pu-hi 46 m eh-li-te-šup mār ta-i-še-en-ni 47 m na-ni-pu-gur mār ba-lu-ut-ta 48 m ma<i>it-ta mār warad-d ištar(U) 49 m pu-d-ta mār d-gi 50 m ta-a-a-ni mār zi-gi 51 28 amēlūti¹ a-lik il-ki

52 kunuk(MA_L.KIŠIB) ^ma-kap-še-en-ni

g

¹ um-ma m[mu-uš-te-šup mār x x x] 2 1 subātu damqu [ku-la-a-e] 36 MA.MA [šu-qú-ul-tu] 4 ša ēkallim lim
[1-na] 5 muhhibi-ia a-[ši-ib] 6 ù i-na-an-na 1 subātu 7 ku-la-a-e 6 MA.MA 8 šu-qú-ul-tù i-na 5 ūmi^{mi 9} a-

na mar-zi-ib-ni 10 mār a-kip-ta-še-en-ni a-ua-an-din 11 ù mar-zi-ib-ni 12 l şubātu šá-a-šu a-na 13 Lo.S.mir-wa-šarri šakin bīti 14 ša cnu-zi 15 Rev. i-na-an-din šum-ma 1 şubātu šá-a-šu 16 mu-uš-te-šup i-na 5 tmi^{wi} 17 a-na mar-zi-ib-ni 18 la i-na-an-din ù 19 mar-zi-ib-ni 20 1 alpu iš-tu tmi[mi] 21 ša mu-uš-te-šup 22 i-na na-aş-şa-[ar-ri x x] 23 ù i-liq-[qi] 24 ki-ma şubāti [x x] 25 um-ma mar-zi-[ib-ni-ma] 26 mu-uš-te-šup [pu-ta] 27 a-šar m[ar-zi-ib-ni im-ta-šar]

28 aban mni-hé-[er-te-šup] 29 mār ú-a-[an-ta-ri] 30 Le.E. aban mte-hi-it-te-šup aban m[mu-uš]-te-šup
31 aban mar-zi-ib-ni mār tu-ra-ar-te-šup

15

l tup-pî ma-ar-tu-[ti ša] ma-pa-zi 2 mâr ma-li-ia û mâraz-zu fa-su-li 3 a-na a-pa-ti-ia a-[na f]be-ku-uš-še(sic!) id-dî-na-aš-šu 4 û be-ku-uš-bi a-na [aš-šu]-ti a-na 5 l amêli id-din-na û kasap-šu ša 6 fa-su-li 25 <šiqli> kaspa^{pl m}a-pa-zi 7 i-ku-lu an-za-an-nu umma^{ma}-šu kaspa 8 fbe-ku-uš-bi i-ku-lu

9 ma-an-nu-um-me-e i-na bêri(RI.PA.NA)-šu-nu 10 ša ib-bá-la-ak-ka_{li}-tu_{li} MA.NA kaspa^{pl ll}MA.NA burāşa (sici) ú-ma-al-la

mahar hu-i-te mār ha-ma-an-na ¹³ mahar šūk-ri-ia mār eh-li-is ¹⁴ mahar a-mu-ur-ra-a-bi mār hu-tita ¹⁵ mahar ša-an-ha-ri mār ak-ku-le-en-ni ¹⁶ mahar ta-i-te-šup mār hu-ti-ia ¹⁷ mahar a-kip-šarri mār egi-gi ¹⁸ mahar ha-lu-ut-ta mār en-na-a-a ¹⁹ [mahar ig-g]i-ia mār ma-li-ia ²⁰ Lo.K. kunuk eh-li-ip-a-pu
21 Rev. mahar na-aš-wa mār ma-li-ia ²² mahar tar-mi-ia mār ak-ku-le-en-ni ²³ mahar du-ra-ri mār ki-ir-kiru ²⁴ mahar še-el-lu-ni mār bēl-ahhi^{bi} (erasure) ²⁵ mahar eh-li-ip-a-pu mār ut-hap-ta-e

kunuk a-mu-ur-ra-a-bi ²⁷ kunuk ša-an-ha-ri ²⁸ kunuk šûk-ri-ia ²⁹ kunuk a-kip-šarri ³⁰ U.E. kunuk hu-i-te ³¹ Le.E. kunuk še-el-lu-ni tupšarru

17

l faš-te mārat [x x x] ² faš-ti-i-ra-še mārat [x x x] ³ fpa-li-im-ni-nu mārat [x x x] ⁴ fbi-i-zu-ia mārat [x x x] ⁵ fbi-in-zu-ri [mārat x x x] ⁶ fdub-bi-le-[en-na] ⁷ fši-ni-ša-al-li mārat [x x x] ⁸ fše-el-we-en-na [mārat x x x] ⁹ fni-[ni]-in-ku mārat ^m[x x x] ¹⁰ fpa-ni-ir-ri-in-ki mārat ^mir-wa-šarri ¹¹ fn[i-n]u-ma-ti mārat ^mba-na-a-a ¹² pa-ni-ti-ia mārat ^mili-iddina ¹³ fwa-qar-a-bi mārat a-ba-a-ti-il(sici) ¹⁴ fa-za-a-a mārat ^ma-bu-ia ¹⁵ fuk-ku-ri mārat [^mur]-bi-ia ¹⁶ fb-bi-ia mārat [^mte]-eš-šu-ia

17 Rev. kunuk me-zi-ra 18 kunuk mpa-i-til-la 19 kunuk mti-ša-am-mu-uš-ni 19a [ha-za-dn-nu 19b ka Qur-ša 20 an-nu-tu, ša i-na (Line 20 is written the opposite way).

l lišan-šu mta-i-til-la 2 mār na-bi-ia a-na pa-ni šibūti^{pi} 3ki-am iq-ta-bi l imēru 50(qa) še'ātu^{pl}

4 ša mbi-ra-za-la mār pa-i-til-la 5 i-na mubbi^{bi}-ia aš-bu-mi à 6 i-na arki^{ki} ebūri^{ri} 7 qaqqadu^{du}-ma ū-ta-ar 3 ù 10(qa) še'ātu^{pl} a-na ig-ri 9 el-ql ù ištēn en_nu-tum bul-la-an ša a-šar [ti-te]-en-nu ll it-ti
bi-ir-mi-šu l2 e-ep-pu-uš-mi [ù i-na] l3 na-pa-ah arbi^{bi} bu-[tal-lim] l4 a-na mbi-ra-za-la [ū-ta-ar]
l5 šum-ma ina ūmi^{mi} [ša qa-bu-d] l6 la a-na-an-din [x x x] l7 Lo.E. a-na m[bi-ra-za-la] l8 [ū-ma-sl-la]

Several lines destroyed.

19 Rev. mahar ma-ar-hu mêr a-ri-[pu-gur] 20 mahar mpa-ak-ki-ia mêr mu-šá-[pu] 21 mahar mte-hi-ia mêr ma-am-ma-[a-a] 22 mahar ma-kap-dug-gi mêr še-en-[na-a-a] 23 mahar muš-te-šup mêr hu-bi-[ta] 24 mahar mši-ma-an-ni tupšarru 25 mêr DINGIR.AK.DINGIR.RA

26 _{aban} m_{a-kip-til-la} aban m_{pa-ak-ki-ia} 27 aban muš-te-šup aban m_{a-kap-dug-gi} 28 aban m_{te-bi-ia}

- l f_{um-me-du-ra} f_{i-na-bi} ² f_{pa-lu-me-en-ni} ³ f_{d-la-ma-ši} _{l(pi)} še'ātu^{pl} ipru il-te-qd-d ^{4 m}wu-ul-te-Kup ^mna-wa-ar-te-čup ^{5 m}a-pa-la-i-te ^mše-iš-wa ^{6 m}pa-bíl-ki-nu ^mwarad-iš-tar ^{7 m}en-na-m[u-]me-i
- 8 naphar 7 şú-ha-ru-ú 9 1(pi) še'átu pl ipi[r-8]u il-qì-ú 10 1(pi) 30(qa) še'u m ut-hap-ta-e il-qè-e 11 an-nu-tu, ša c nu-zu-ú
- 12 fa-ba-ta-ni fbi-in-zu-ri 13 fú-ra-we-el-li fú-na-am-me-ni-e 14 naphar 4 sú-ba-ra-tu_h 1 (pi) še'u ipru 15 ša il-te-où-d
- 16 limēr še'u ma-pa-su 17 limēr še'u ma-ki-ia 18 Lo.E. limēr še'u mte-šup-ni-[ra-ri] 19 limēr še'atu^{pl m}a-kip-še-en-ni
- 20 Rev. m_{ku-ni-e} m_{i-si(sici)-ip-ha-[x]} 21 m_{ut-ra-sa-a} naphar 3 sú-ha-ru-ú ²² 1(pi) še'atu^{pl} ipru ša il-ql-ú
- ²³ [x +]3 imer še'ātu^{pl} a-na šahē^{pl} ²⁴ ša ^mdu-ra-ri ša na-ad-nu ²⁵ 1(pi) še'ātu^{pl} f ni -na-we-cl-li

 ²⁶ 1(pi) še'ātu[^{pl} f]ta-ak-la-ka_ų ²⁷ 1(pi) še'ātu^{pl m}[x x]-re-e ²⁸ 1(pi) še'ātu^{pl m}a-ku-še-en-ni ²⁹ 1(pi)

 še'ātu^{pl m}ši-la-hi-ia

Blank space.

30 ga) še'žtu $^{\mathrm{pl}}$ $^{\mathrm{m}}$ d[u-r]u-ub-la-a Blank space $^{\mathrm{3l}}$ 30(qa) še'žtu $^{\mathrm{pl}}$ $^{\mathrm{m}}$ a-ri-mu-uš-ni

20

l [ma]r-te-ia mār ta-ku-ra-am-b[i] 2 eqlu 6 1/2 i-na di-in-ti ša ar-te-ia 3 eqlu i-na bi-ta e-pē-ši i-ta-di-in 4 a-na ša-ru-ug-gi mār mi-li-ba(sicl)-ab 5 ù ša-ru-ug-gi mār mi-li-za-ab 6 ki(wr.di)-il-ta l alpa i-ta-di(wr.ki)-in 7 a-na ar-te-ia mār ta-ku-ra-ab 8 ù l amēlu mu-uš-žu-ur a-na ar-te-ia 9 ù še-pf-šu i-mi-iş-şf 10 aš-šum eqli ša i-di-na-aš-šu 11 ù ša-ru-ug-gi ú-li-şf-id ú-li-ri-iš 12 a-na ar-te-ia mār ta-ku-ra-ab 13 šum-ma ar-te-ia iq-ta-bi-i bi-ti-ia ṣf-i 14 amēlu šu-di-du-ku-uš 15 šum-ma ša-ru-ug-gi mār mi-li-za(sicl)-ab 16 amēla ta-an-na iş-şa-bat amēlu 17 ma-an-nu ša EAL-tu l MA.NA kaspa l MA.NA burāṣa išaqal(Î.LAL,E) 18 ù sf-ik-ka-tu ša erf i-na pf-šu i-ma-ba-gd

19 Rev. mahar ar-te-ia mār ili-iš-ma-an-ni 20 mahar ša-ma-zi-ia mār ka-lu-ma-tu 21 mahar ar-ti-ir-mi mār ka-lu-ma-tu 22 mahar a-ki-pu-ia mār ar-te-šup 23 mahar šu-nu-hu mār ta-ni-ia 24 mahar pu-hi-ia mār tu-ri-ia 25 mahar a-bi-il-zi mār zi-li-ni-ka-ra-ak 26 mahar ka-ni-ia mār a-ri-ip-a-ra-ši-ih 27 mahar pu-ú-ia mār ha-bi-a-šu 28 mahar še-ka-ru mār tu-ri-ia 29 mahar na-na-a-e-ri-iš mār zi-li-ku-bi 30 mahar [na]-an-te mār pu-un-ni-ia 31 mahar [x x p]a-ar mār a-hu-ši-na 32 mahar da[dad-š]i-it-mar tup-šar mār ili-e-ti-iš

33 kunuk ša-ru-ug-gi

21

1 1(pi) še'ātu^{pl m}d-i-ra mār te-iš-šu-ia ² MA.U 1(pi) še'u ^m[zi]-qa-ti mār warad-lštar(U) ³1(pi) še'u ^ma-ri-wa-al-ti-d mār a-bu-ţāb(UU₁₀.GA) ¹1(pi) še'u ^mdu-ru-ia mār dul-duq-qa ⁵1(pi) še'u ^mte-ḥi-ip-pár-ni mār šu-um-mi-ia ⁶[1(pi) še'u ^mba-na-a-a mār ar-zi-iz-za ⁷[1(pi) še'u] ^mi-pal-lu mār a-bi-ili ⁸1 (pi) še'u ^mgi-wa-ta-fe] mār şilli(MI.NI)-a ⁹1(pi) še'u ^mz[i-k]i-i[1]-ta-a mār ḥa-ni-d ¹⁰1(pi) še'u ^mḥa-n[é]-e [mār] qa-ti-re-e ¹¹ napḥar 6 imēru še'ātu^{pl} [it-t]i şipti-šu utāru

12 1(pi) še'u "šādudu-gi-wa mār in-te-er-ta ¹³ 1(pi) še'u "túr-še-en-n[i mār] at-ma-ilu ¹⁴ MA.U 1(pi) še'u "i-la-li-[ia mār] bēl-šu-mu ¹⁵ 1(pi) še'u "a-wi-lu mā[r nu-re]-e-a ¹⁶ 1(pi) še'u "en-na-ma-t[i mār a] -kap-[ta]-e ¹⁷ 1(pi) še'u "i-qa-a-a [mār ir-r]i-ia ¹⁸ 1(pi) še'u "šāl-li-i[a mār] pu-ia ¹⁹ 1(pi) še'u "a-ki-i[t-te m]ār şilli-a ²⁰ 1(pi) še'u "e-ni-[ia mār d]ul-duq-qa ²¹ MA.U 1(pi) še'u "zi-l[i-pumār] te-ķi-ia ²² naphar 6 imēru še'ātul pl it-ti] şipti-šu utāru

23₁ imēru še'u ^mpal-[dug-gi]-u mār ta-a ²⁴ MA.U 1(pi) še'u ^ma-ki-i[a mār š]a-ad-du]-ia ²⁵ MA.U 1(pi) še'u ^mgi-iz-[zi mār ^dad]ad-še-mi ²⁶ 1(pi) še'u ^mpa-wa-[s-a] mār a-ki-ia ²⁷ 1(pi) še'u ^mqa-ni [mār] iz-qa-na-a-bi ²⁸ 1(pi) še'u ^mbi-ir-r[i mār] u-zi-bu ²⁹ 1(pi) še'u ^mmu-ut-[ta]-a mār še-en-na-a-a ³⁰ 1(pi) še'u ^ma-ri-[ba-ma-a]n-na mār at-ma-ilu ³¹ 1(pi) še'u ^mak-k[u]-1[s-en-n]i mār þa-na-a-a ³² 1(pi) še'u ^mit-[b]a-pu m[ār b]a-ši-pa-pu ³³ 1(pi) še'u ^ma-ri-ḥa-ma-a[n-n]a-a mār [bé-be]-[s] ³ ⁴ naphar 6 imāru še'ātu^{pl} i t-ti [şi]pti-[šu utāru]

35 lim[ēru š]e'u ^mel-la-zi [mēr z]i-ku-ra ³⁶ l [inēru] še'u ^mbe-en-ti [mēr qa-t]i-ri ³⁷ [l inēru]še'u ^mka-wi-[in-ni mēr qa-a]k-ki-ia ³⁸ l [inēru] še'u ^mšd-du-i[a mēr x x x] ³⁹ l inēru še'u ^mak-ku-l[e-en-ni mēr ba-n]a-[a]-[a] ⁴⁰ l im[ēru še'u] ^mgi₅-[mil]-[ku-bi mē]r [šādu] ^{du}-gi-wa ⁴¹ Lo.E. l im[ēru še'u ^mx x x mēr x x x] ⁴² l imēru [še'u ^ma]-[ki-i]t-ti-ir-wa mēr e-ni-iš-ta-[e] ⁴³ l inēru še'u ^miup-[ki-ia] mēr KI.KIS ⁴⁴ l inēru še'u ^mzi-li-pu mēr ha-ip-šarri ⁴⁵ naphar 10 inēru še'ātu^{pl'} it-ti şipti-žu utāru

Crosswise writing: Col.I: 46 8 [imēru še'u mx x x mēr] ki-il-ta-mu-li 47 it-ti şipti-šu utēr 5 imēru kunīšu(212.AN.NA)pl mar-ša-an 49 qaqqadu - šu-ma utēr

Col.II: ⁵⁰ 1 imēru [kunšu] ^mpu]-[x x] mār i-sa-a-a ⁵¹ 1 imēru kunšu ^mki-bi-i[a] mār a-wi-lu ⁵² MA.U 1 imēru kunšu ^mgilli-ku-bi [mār war]ad-iš-tar ⁵³ 1 imēru kunšu ^mte-bi-ip-pār-[ni mār šu-u]n-ni-ia ⁵⁴ 1 imēru kunšu ^mta-ku mār z[i-li-i]a ⁵⁵ 1 imēru kunšu ^mú-uš-še-e [mār x x]-a-a ⁵⁶ 1 imēru kunšu ^mbi-ir-ši mār ú-[x x x] ⁵⁷ napbar 7 imēru kunšu^{pl} it-ti [şipti-šu utāru]

58 Rev. 1 imē[ru 5]0(qa) še'u ^me-n[i-ia mār] dul-duq-qa ⁵⁹ 1 im[ēru 50(qa)] [še'u] ^ma-wi-lu mār nu-re-e-a ⁶⁰ [1] imēru 50(qa) š[e'u ^mt]a-e mār b[a]-na-t[u_[] ⁶¹ 1 imēru 50(qa) še'u ^m[xxx mār xxx] ⁶² 1 imēru 50(qa) še'u ^msi-ki-[il-la-ta mār ba-ni-d] ⁶³ 1 imēru 50(qa) še'u ^mšu-a-t[u_[] mār pu-ut-ti] ⁶⁴ 1 imēru 50(qa) še'u ^ma-ri-ba-[ma]-an-n[a mār xxx] ⁶⁵ 1 imēru 50(qa) [še'u] ^m[pal-dug-ge]-em[ār ta-e] ⁶⁶ 1 imēru 50(qa) še'u ^mgi-wa [mār] dsin-il[i] ⁶⁷ Mā.U 1 imēru 50(qa) še'u ^m[tūr-še-en-ni] mār at-ma-fili] ⁶⁸ naphar 15 imēru še'ātu^{pl} it-ti [şi]pti-

utaru

69 1 imēru 50(qa) še'u mşilli-[ku-b]i mār warad-dištar 70 1 imēru 50(qa) [š]e'u ma-wi-l[i-k]i mār dain-a-bu 71 1 imēru 50(qa) še'u mi-la-l[i-i]a mēr bēl-šu-n[u] 72 1 imēru 50(qa) še'u mbe-li-ia [mā]r e-ni-iš-ta-e 73 1 imēru 50(qa) še'u me-be-cl-[t]e-e-a-a mār [iš-bi-ri] 74 1 imēru 50(qa) še'u mšu-mi-lu mā[r] d-bd-rū 75 1 imēru 50(qa) še'u mili-imitti mār pu-[bi-t]a-be-[e] 76 1 imēru 50(qa) še'u mpu-d-ra mār [a-b]i-ili 77 1 imēru 50(qa) še'u mili-abibi mār pu[r-na-bi-bu] 78 Mā.Ul imēru 50(qa) še'u ma-ri-wa-al-ti-[d mār] d-bd-rū 79 naphar 15 imēru še'ātu^{pl} it-ti şipti-šu utāru

80 MA.U 1(pi) š[e'u ma-r]i-wa-al-ti-ú [mâr] ú-bd-rh ⁸¹ 1(pi) š[e'u mšu-mi]-lu mâ[r ú-b]d-rh ⁸² 1 (pi) š[e'u mșu-mi]-lu mâ[r ú-b]d-rh ⁸² 1 (pi) š[e'u mșu-b[i mâ]r warad-^dištar ⁸³ 1(pi) š[e'u m x x x mâr] ^dsin-a-bu ⁸⁴ 1(pi) š[e'u mbe-li-i]a mâr e-ni-iš-ta-e ⁸⁵ MA.U 1(pi) š[e'u mili-ma-abib] mâr šum-ma-ili ⁸⁶ 1(pi) š[e'u mpu-d]-ra mâr a-bi-ili ⁸⁷ 1 (pi) š[e'u mi]li-imitti mâr pu-bi-ta-bi ⁸⁸ [1(pi) še'u m]a-wi-li-xi mâr ^dsin-a-bu ⁸⁹ [1(pi)] še'u me-be-el-te-e mâr iš-bi-ri ⁹⁰ naphar 6 imēru še'ātu¹ it-ti şipti-šu utâru

91 [2] imēru še'ātu^{pl m}ili-imitti mār pu-bi-ta-bi ⁹²[2 imēru še'ātu^{pl m}ak-ku-le-en]-ni mā[r ba-na-a-a ⁹³ [2 imēru še'ātu^{pl m}x x x] mār dul-duq-qa ⁹⁴ [1 imēru še'u ^ma-qa-wa]-til mā[r e]-[el]-li ⁹⁵⁻⁹⁶ destroyed ⁹⁷ U.X. [1 imēru še'u ^mx x x] mār ki-[i]l-ta-mu-li ⁹⁸ [1 imēru še'u ^mmu-ut-t]a-a mār še-en-na-a-a ⁹⁹ napbar 10 imēru še'ātu^{pl} it-ti şipti-šu utāru

Crosswise writing: Col.I: 100 M[A.U x x še'u mu]r-bi-ia mār te-eš-šu-ia 101 MA.U[x še'u mg]i₅-mil-ku-bi mār ha-na-a-a 102 [x še'u m]ha-lu-še-en-ni mār pa-pa-a-a 103 [x še'u m]şilli-ú-ra-aš-še-e 104 [x še'u m]ta-e mār qa-an-ku-uz-zi 105 [x še'u m]dup-ki-ri mār šādu du-gi-wa 106 [x še'u m]wa-an-tar-ku mār šūk-ri-ia 107 [x še'u m]qa-wi-in-ni mār qa-[ak]-ki-ia 108 [x še'u mi]t-bi-til-la mār ar-[x x]-a, 109 [x še'u mb]-la-nu mār šādu du-[gi-wa] 110 [naphar x imēru še'ātu] pl it-ti şipti-šu utāru

Col.II: 111 5[O(qa) še'u ma]r-ti-ir-wa mār e-ni-iš-ta-e 112 MA.U 5[O(qa) še'u me]l-la-zi mār zi-gi 113 5[O(qa) še']u mdup-ki-ia mār e-ni-iš-ta-e 114 5[O(qa)] še'u mzi-ku+ra mār ha-ni-ū 115 [5O(qa)] še'u mzi-qa-na-bi mār ha-ip-šarri 116 [5O(qa)] še'u mluz-za-a-a mār a-bu-ut-te-a 117 [5O(qa)] še'u mlha-ši-na-wa-ar mār ta-a-a 118 5O(qa) še'u maš-mu-uš-še-ni mār be-la-nu 119 5O(qa) še'u ma-ta-na mār hi-ir-ri 120 MA.U 5O(qa) še'u mar-ta-še-en-ni mār mu-šu-ia 121 naphar 5 imāru še'ātu^{pl 122} it-ti şipti-šu utāru

1 1 imēru kunšu(Z1Z.AN.NA) miz-qa-ma-bi mār ta-ni-e-a 2 MA.U 1 imēru kunšu ma-ri-wa-al-ti-dimār d-bá-rū 3 MA.U 1 imēru kunšu ma-ki-ia mār ša-ad-du-ia 4 1 imēru kunšu mqa-né-e mār du-ra-ri 5 1 imēru kunšu ma-wi-lu mār nu-ri-e-a 6 2 imēru kunšu mki-il-ta-mu-li ha-za-an-nu 7 1 imēru kunšu me-ni-ia mār dul-duq-qa 9 1 imēru kunšu md-nap-ta-e mār d-bá-rū 10 naphar 10 imēru kunšu nd gaqqadu(SAG.DU)-šu-ma utāru ša ma-a-a-ri

11 1 iméru kunšu ^mur-hi-ia már wi-ir-ri-iš-ta-ni ¹² 1 iméru kunšu ^mdu-ru-ia már dul-duq-qa ¹³ 1 iméru kunšu ^mmu-ut-ta már še-en-na-a-a ¹⁴ 1 iméru kunšu ^mšu-a-tu₄ már pu-ut-ti ¹⁵ 1 iméru kunšu ^ma-ri-ha-ma-an-na már hé-he-e ¹⁶ 1 iméru kunšu ^mgi-wa már d'sin-ili ¹⁷ naphar 6 iméru kunfšu^{pl} it-ti şipti-šu utáru

18 limēru kunšu ^mzi-gi mār ú-na-[ap]-še-e ¹⁸ limēru kunšu ^men-na-ma-ti mār pu-bi-še-en-ni ¹⁹ limēru kunšu ^mpur-na-bi-bu mār ili-abi^{bi 21} limēru kunšu ^mšarru-mu-uš-ta-a mār ili-abi^{bi 22} naphar 5 imēru kuntšu ^{pl}it-ti şipti-šu utāru

23 Lo.E. [xim]ērukibātu^{pl} mpa-ši-i[a mār a-kap]-ur-he ²⁴ it-ti şipti-šu utār Reverse not inscribed. See Cuneiform Text in Appendix.

24

1 um ma msa-ri-ip-šarri-ma 2 mār am-ma-ri 10 imēru še'ātu^{pl} 3 ša mba-šu-ar mār ši-mi-qa-ri ¹4 el-te-ql a-na še'āti^{pl} am-nu-ti ⁵ še-el-le-en-ta-na-ku-mi ⁶ uš-te-et-bal-kat-ma-mi ⁷ i-na arka-at ūmi ^{mi} im-ma-ti-mé-e ⁸ mba-šu-ar i-te-ri-iš ⁹ 30 imēru še'ātu^{pl} a-na ¹⁰ mba-šu-ar a-na-an-din ša-nu-d ia-nu

ll mahar in-ki-ra-pu-ia már ú-gi ¹² mahar a-ri-wa-ti már e-gi-gi ¹³ mahar ha-ši-ip-til-la már tul-biše-en-ni ¹⁴ qát ^m d'išgur-ma-an-sè ¹⁵ már ^duta-[an-dul] ¹⁶ tup-pu a-šar [abulli] šá-[tl-ir]

17 kunuk ^mba-ši-ip-til-la ¹⁸ kunuk ^mša-ri-ip-šarri ¹⁹ kunuk ^min-ki-ra-pu-ia ²⁰ kunuk ^m[a-ri]-wa-ti ²¹ Le-E. kunuk ^m dišgur-ma-an-aè

26

1 f_{um-mi-wa-aq-ra} 2 f_{aš-du-a-an-ti} 3 f_{aš-te-na} 4 f_{na-na-wa} 5 f_{ka-an-xa-du} 6 f_{šá-ru-ia} 7 f_{še-wi-ir-na}
-a-a 8 f_{tu-un-ti} 9 f_{aš-ta-mi-ri} 10 f_{pa-šu-te-ni} 11 f_{d-me-e-a} 12 Lo.E. 11 sinniEsti^{pl} an-[nu-tu] 13 Rev. 1
MA.MA [ta-a-an] siparru 14 i-na arhi im-pur-ta-an-ni 15 ša il-qd-d

27

1 [2 immere^{pl} ša] ekalli(ž.QAL.Ll) ^mši-il-wa-[a-a] ²[mār x x x] il-te-ql-ma ³ [t] a-na ^meh-li-ia it-ta-din-[mi] ¹ t ^meh-li-ia i-na ⁵ mi-nu-ti ša ekalli ⁶ už-te-ri-ib um-ma ^mši-il-wa-[a-a-ma] ⁷ 2 immere^{pl} ša ekalli a-na ⁸ ^meh-li-ia at-ta-din-mi ⁹ t i-na mi-nu-ti ša ekalli ¹⁰ už-te-ri-im-mi um-ma ¹¹ ^meh-li-ia-ma ² immere^{pl} ¹² ša ekalli a-šar ^mži-il-wa-[a-a] ¹³ el-te-ql-mi t a-na mi-nu-t[i] ¹⁴ ša ekalli už-te-ri-im-mi ¹⁵ ^meh-li-ia t ^mži-il-wa-[a-a] ¹⁶ a-na 55 A.TA.AK immere^{pl} ¹⁷ a-na ekalli it-ta-du-[žu-nu-ti]

18 1 ka-lu-ma ša škalli ^{19 m}ši-il-wa-a-a a-na ^{20 m}gi-wa-ta-e a-na ši-mi ²¹ it-ta-din il-[ta-sf x x] ^{22 m}ši-il-wa-a-a[x x] ²³ ù iq-ta-bi [l ka-lu-ma ša škalli] ²⁴ a-na ^mgi-wa-ta-e [a-na ši-mi] ²⁵ la ad-din -mi [l ka-lu-ma] ^{26 Rev.} ša-ni-t[a a-na ^mgi-wa-ta-e] ²⁷ at-ta-d[in-mi aš-šum] ²⁸ a-wa-ti-šu [ša id-bu-bu] ²⁹ ù a-na ²⁴ [ka-lu-mi^{pl} a]-na škallim ³⁰ it-ta-[du-uš]

Rest of reverse destroyed.

31 Le.E. aban me-eh-l[i-ia]

28

1 5 li-mi 2 t 6 ma-ti 3 ba-ab-bi-ri-i 4 a-na gu₅-ut-ti-i 5 nadnu^{nu} 6 t a-bi-el (Rest not inscribed.)

1 3 iméruše'stu^{pl 2} a-na 1 ma-at 1 šu-ši sinnišsti^{pl 3} a-na 2 qa ta-a-an

2 inéruše'stu^{pl 5} a-na 80 amélûtî^{pl 6} ù a-na su-ha-ru-d ⁷ a-na 2 qa ta-a-an ⁸ Lo. . naphar 6 iméru

Se'atu^{pl 9} a-na 2 ma-ti ¹⁰ Rev. 40 KAM.LÚ.LÚ.MEŠ ¹¹ ni-iš bīti ša ēkalli¹¹ ¹² ša ^cnu-zi ¹³ i-na arbi^{bi} impur-ta-an-ni ¹⁴ a-na 2 ga ta-a-an ¹⁵ na-ad-nu

71

l lišan-šu ša mpu-hi-še-en-ni 2 ša mhu-ra-az-zi ù ša 3 mšúk-ri-ia mārēpl men-na-na(sici)-a-a 4 a-na pa-ni amēlūti šibūti^{pl} an-nu-ti 5 ki-na-an-na iq-ta-bi 3 alpē^{pl} ša 6 zitti(HA.LA) ša be-ri-ni ù ni-nu ki-mu 7 mu-ul-le-e ša hu-lu-uq-qè-e ki-mu e-şí-di 8 ša can-zu-gal-lì ù ki-mu zu-ub-ki ša 9 ar-ta-bar-ši ša mu-lum-ni an-ni-i 10 ša arki^{ki} šu-du-ti eš-ši ll md-na-ap-ta-e mār ta-a-a ni it-ta-din ll ù md-na-p-ta-e a-ti-i i-na ll arhi še-e'-li pa-hu-ru zu-ub-ku ll ša can-zu-gal-lim pſ-ha-ta na-ši i-na ll arki^{ki} arhi^{hi} [še]-e'-li l6 mšūk-ri-ia mhu-ra-az-zi l7 ù mpu-hi-še-en-ni it-ti l8 Lo.E. md-na-ap-ta-e pa-hu-ru l9 zu-ub-ku it-ti-ha-mi-iš-ma 20 d-ma-al-lu d-lu ša mšūk-ri-ia 21 Rev. a-na ab-ab-ši i-na šatti 2 an-ni-ti-im-ma li-qí 23 ša ina be-ri-šu-nu ibbalakatu(KI.RAL.TUM) 24 l amta damqa d-ma-al-la 25 tup-pu an-nu-d ina arki šu-tu₁-ti 26 eš-ši ina cma-ti-ha sa-tì-ir

27 mahar a-kip-ta-še-en-ni mār al-si ²⁸ mahar uq-qa-a-a mār KI.MIN ²⁹ mahar ur-hi-ia mār še-en-na-a-a ³⁰ mahar el-hi-ip-til-la mār tar-mi-ia ³¹ mahar e'-li-ia mār bi-la-a-a ³² mahar qa-ti-ri mār tul-bi-še-en-ni ³³ mahar ši-il-wa-a-a mār ur-hi-ia ³⁴ cāt ³⁴ dub-bi-ia tupšarru

35 aban ma-kip-ta-še-an-ni aban mur-hi-ia 36 aban mši-il-wa-a-a 37 aban mel-hi-ip-til-la 38 Le.E. aban me'-li-ia aban mug-qa-a-a aban mq-qa-ti-ri

32

1 2 imēru še'ātu^{pl} zēru^{pl} 2 mbu-ti-ia mār dup-ki-til-la il-ql 3 2 imēru še'ātu^{pl} zēru^{pl 4 m}bu-ti-ia mār šu-um-me-ia il-ql 5 2 imēru še'ātu^{pl} zēru^{pl 6 m}uq-qa-a wardu^{du} 7 ša mur-ba-tar-me il-ql 8 1 imēru še'ātu^{pl} šu-ku-na^{pl} 9 51 qa bab-bi-ra 10 th qa še'ātu^{pl} BULŪG.MEŠ 11 Lo.B. 50(qa) še'ātu^{pl} qēmu(ZÍD.DA) 12 naphar 2 imēru th qa še'ātu^{pl} 13 Rev. šu-ku-na a-na ša-ba-at-[t]a-ri 14 a-na qāt mdu-ul-duq-qa 15 na-din 16 to(qa) še'ātu^{pl} i-šu-ma-qa 17 fd-za-ra-a 18 a-na mba-tar-te-e na-din (Rest not inscribed).

1 mšur-ki-til-la 2 mge-li-la 3 mpa-i-šarri 4 mdu-un-ni-ma-aš-bu 5 m ta-d-ub-be 6 ma-kap-še-en-ni 7 mbani-[el]-li 8 mqa-nu-sa 9 ma-kip-ta-še-en-ni 10 mul-mi-til-la 11 ma-ri-ba-ma-an-[na] 12 Lo.E. mte-šup-a-[ri]
13 mta-i-ku-[d] 14 mar-ra-ap-b[a-ri] 15 Rev. mbe-er-ru-qa 16 mzi-gi mār ši-ir-[wi-ia] 17 mki-in-ni-ia naggāru
18 naphar 17 amēlūti pl ešparūti (UŠ.BAR) 19 ša cnu-zi 20 3 imēru še'u a-na 21 17 qa ta-a-an ipra (ŠE.RA)
22 uš-tu ēkalli 11 23 mgar-mi-šá 24 U.S. it-ta-din

5 šiqli(SU) šu-ra-at-bu ² 5 šiqli ki-na-ab-bu ³ 10 šiqli ta-wa-ar-ri-wa

1 20 šiqli ta-wa-ar-ri-wa ⁵ a-na nibitti(TUM.LAL) ⁶ ši-la-an-ni ⁷ faš-te il-qì
Reverse destroyed.

1 ki-na-an-na ma-kip-ta-še-ni 2 šakin māti mār en-na-ma-ti 3 šarru ţe-na išakkan mātu-ma 4 [mpa]-ši-ma-ru iš-tap-ru 5 [x] ma-kip-ta-še-ni 6 [it-t]i 3 amēlūtipl 1-na-an-din ù 7 [a-n]a māt nu-lu-a-i-dub-ba-lu 8 [i]-na-aş-şa-ru-ma ù ú-t[a]-ar-ru-uš 9 šum-ma ul-lu-d 3-ma amēlūtipl 10 i-na ca-su-bi-in-ni 11 ša aš-bu ù 3 amēlūtipl 12 ma-kip-ta-še-ni 13 Lo.š. it-ti ma-ši-ma-ru 14 Rev. i-ša-pār ù šum-ma 15 mpa-ši-ma-ru i-na libbi māt ar-ra-ap]-bē 16 i-na māt nu-ul-lu-a-bē 17 i-du-ku i-bal-liq 18 ù ma-kip-ta-še-ni 19 i-na nāt nu-vl-lu-a-na 20 la i-ša-ap-pā-ar-mi-im-ma 21 ù i-du,-uk-ku

22 aban a-kip-ta-še-ni 23 már en-na-ma-ti

37

 1 10 imer uh-hu-ul-th 2 sa ši-mi-qa-ri sa c du-ru-ub-la 3 mah-rh Rest uninecribed.

38

1 a-na amēli ha-an-[za-ni] ² ša ^cdu-ur-[še-ni-wa] ³ um-ma ^md-i-ra-at-[ti]-ma ⁴ ^mha-né-e ša ^cdu-ur-še-ni-wa ⁵ i-na ^cte-ri-be-er-ra ⁶ e-ef-ir-wa(sic!) ⁷ ù subāti ^{pl} a-na ši-i-mi ⁸ i-na ^cnu-zi iddinu^{nu} ⁹ Lo.E. [x imēr] ³⁰(qa) še'u ¹⁰ Rev. [i-i]l-liq-mi ¹¹ [^md-i-r]a-ta ¹² [ina] ^cnu-zu ¹³ d-bi-lu-ni

40

1 2 bilāti 30 ma-ni-i 2 erē^{pl m}ņu-ur-bi-še-en-ni ³ amēlu ta-am-ka_ņ-ru ¹ i -na arķi eš-še še-ķa-li 5 _{n-na} ^mbi-le-en-ti-na ⁶ ú-ta-ar

7 kunuk hu-ur-bi-še-[en]-ni 8 Rev. kunuk ^ma-bi-el-ku-bi ⁹ amélu ta-ar-ka₁-ru

42

 1 2 MA.MA 20 Miqli(SU) siparru 2 Ma m ki-il-li 3 m as-tar-til-la il-ql 1 2 imer 20(qa) 4 2 imer 20(qa) 4 2 imer 20(qa) 4 3 4 2 imer 20(qa) 4 4 5 8 6 8 6 8 6 8 6 8 6 9

8 [aban m]qa-si(sici) 9 Rev. aban mi-la-nu 10 aban qa-pu-li 11 [aban] aš-tar-til-la

43

 1 20(qa) še'u ša [x x x] 2 a-na mārē $^{\mathrm{pl}}$ šarri 3 i-na arhi hi-ia-ri 4 na-ad-nu Rest uninscribed.

ш

1 na-at <imér> še'ātu' 2 a-na ma-ar-ti-ma-lu-uk

3 80 imêr še'u ⁴ a-na qêt ^mki-il-ta-mu-li ⁵ a-na qêt ^mmar-ša-an ⁶ a-na qêt ^mdul-duq-qa ⁷ Lo.E. a-na qêt ^mtam-pu-uš-ti ⁸ Rev. 10 imêr še'u a-na sêri ⁹ a-na ^cwa-ri-i ¹⁰ 3 imêr še'u a-na ši-im ¹¹ a-na 3 imêr ţá-ab-ti

45

1 ištėn-nu-tu_ų subšti^{pl 2} ši-na-bi-lu s-di-i ³ i-na bu-la-an-nu ⁴ i-na arbi bi-ia-ri ⁵ a-na ^mni-inki-ia ⁶ anšli e-le-eš-ti-ib-bu-ri ⁷na-ad-nu

Rest uninscribed.

46

l m_{i-wi-iš-ti} mār ia-ma-aš-du ^{2 m}še-en-na-ta-ti ^{3 m}gu-ti-pa-pu ^{4 m}nu-uz-za ^{5 m}ki-in-ni-it-ta-an-ni ^{6 m}a-qa-pu-ra ⁷ 6 sū-ha-ru ešparūti(UŠ.PAR) ⁸ an-nu-tu_ų [x x x] ^{9 Lo.E.} ša ^mgi-[li-pu-gur] ¹⁰ na-ad-nu ll Rev. _{mi-nu-um-me-e} ¹² amēlūti^{pl} ešparūti ga₅-ab-bu-[šu-nu-ti] ¹³ ri-hu-tu_ų ina qāti ^{ti 14 m}gi-li-pu-gur na-ad-nu

15 aban mgi-li-pu-gur

47

1 27 qa hu-ra-tu_h 2 a-na qât ^mkip-ku-šu-uh ³ [na]-ad-nu Reverse uninscribed.

49

1 m_{te-bu-up-še-en-ni mār ni-in-ki-ia} 2 m_{ši-mi-qa-ri} (erasure) 3 mār ut-tu-li (erasure) 4 m_{tar-mi-til-la} 5 m_{še-ba-al-te-šup} 6 m_{du-ul-duq-qa} 7 m_{ni-ra-ar-til-la} 8 m_{ba-[n]u-qa} mār aš-du-un-na 9 7 amēlūti^{pl} an-nu-tu, 10 ša 19 epinnē(GIŠ.APIE.MEŠ) 11 ša pa-na-nu(sici) ša 12 Rev. šarrāti(SAL.LUGAL) ti

13 m súk-ri-te-sup 14 m hé-er-su 15 m na-al-duq-qa 16 m ku-uz-su 17 m iz-qa-na-a-bi 18 m a-kip-še-en-ni 19 6 amêlûti^{pl} an-nu-tu, 20 ša is epinnê pl 21 ša ur-ka_ų-nu 22 ša šarrāti 1 23 Le.E. naphar 13 amêlûti^{pl} ardê êkallî¹ 24 a-sar šarrāti 1 ša aš-bu

50

1 tallu(TAL) šamnu^{pl f}šá-šu-ri ²6 qa šamnu^{pl f}ku-uk-ku-ia ³ [6] qa šamnu^{pl f}ši-ni-iš-šal-li ⁴ 3 qa šamnu^{pl f}šu-uš-šu-ri ⁵ 3 qa šamnu^{pl f}na-aš-mu-un-na-a ⁶ 3 qa šamnu^{pl f}na-na-a-a ⁷ 3 qa šamnu^{pl f}uk-ke-e ⁸ [3] qa šamnu^{pl f}šá-la-an-na ⁹ 6 qa šamnu^{pl f}a-zu-a-an-ti ¹⁰ 6 qa šamnu^{pl f}a-sa-d-uš-[ši] ¹¹ 1 tallu šamnu (sic!) ^fit-ti-ri-an-ti. Rad of obverse blank.

12 Rev. 6 qa šamnu^{pl m}ta-[x x x] ¹³ 3 qa šamnu^{pl m}ki-[x x x] ¹⁴ 3 qa šamnu^{pl m}ma-ti-[ip-te-šup] ¹⁵ 3 qa šamnu^{pl m}bu-ti-[x x x] ¹⁶ 3 qa šamnu^{pl m}bu-ti-iš-[ši-mi-qa]. Blank space.

17 naphar 8 talli 2 qa šamnu^{pl}(sici) 18 ša i-ma-a'-ha-ru 19 Le.E. [aben] mha-ši-pa-pu mār ta-hi-[x]
Note: This is a bottle-shape tablet with a hole pierced through the neck.

51

1 a-na ma-qa-wa-til 2 h a-na mar-bu-dub-bi 3 qf-be-ma um-ma 4 mwa-an-ti-ia 5 10 19 sumbu(GIŠ.MAR.GfD.

DA) 19 am-pa-an-nu 6 am ma-i-til-la 7 mu-uš-še-er-ma 8 Lo.E. ma-i-til-la 9 i-li-qd-d 10 na-bu-ul-tu_k

11 Rev. 19 am-pa-an-nu^{pl} 12 la ta-ka_k-al-la 13 [i-na] cpu-ru-ul-li-wa

Rest uninscribed.

52

1 9 ma-ti libnātu^{pl} ša ² š[kalli ša ⁿp]u-hi-še-en-ni ³ mār [x x x a-na hu]bulli ¹ i[1-te-ql] ⁵ [i-na arki ebūri^r]ⁱ a-na qaqqadu^{ūn}-šu-ma ⁶ [i-na] a-bu-ul-li ⁷ [^c]si-is-za-e ku-ub-ta ⁸ i-ma-ha-şúa-na ⁹ škalli (f.QAL.Ll) i-na-an-din

10 Rev. aban ma-i-pa-pu mār ta-e ¹¹ aban ^ma-ri-ip-šarri [mār KI.MI]N ¹² aban ^mši-ba-aš-še-en-ni amēlu aškapu(SA)^{pu 13} aban ^mki-pu-gur mār bu-bi-ta aškapu(SA) pu 13 aban mki-pu-gur mār hu-bi-ta

Sli

l ištėnėn-nu-tu, URUDU 2 še-er-še-ra-tu, 3 8 MA.HA 50 šiqli(SU.MEŠ) 4 šu-qú-ul-ta-šu ša eri 5 ša čkallili a-na qėti i 6 mša-du-ta-e 7 mėr ip-še-ba-lu 8 na-ad-nu 9 Lo.E. ù mbe-ta-aš-šu-ra 10 Rev. mėr šipri ša 11 ekallili

12 aban mad-du-ta-e

55

l imēr ku-ni-šu ša ² fú-us-na aš-ša-at ³ ša ^men-na-ma-ti ⁴ à ^fa-su-a-a aš-ša-at ⁵ ša ^mgi-ra-ar-tilla ⁶ a-na hubulli il-qì ⁷ i-na arki ebūri ga₅-du şipti ^{ti 8} l imēr 50(qa) ku-ni-šu ⁹ fa-su-a-a a-na ¹⁰ fú-us-na utāru^{ru}

11 Rev. aban fa-su-a-a sē-ša-at 12 ša ^mgi-ra-ar-til-la ¹³ aban ^mtu-ra-ar-te-šup ¹⁴ U.E. tup-šar-rū

1 12 immerātu^{pl} rabātu^{pl 2} 3 immerātu Ū.TU.MEŠ ³ 1 immertu ištēn-nu ba-aq-nu ¹ 1 urīsu rabū ⁵ naphar 17 immeru^{pl 6} ša ^mwa-an-ti-ia ⁷ mār wi-ir-ri-iš-ta-an-ni ⁸ Lo.E. [ša] bu-qū-ni ⁹ [ba]-aq-nu

Rest uninscribed.

5**7**

Case: 1 tup-pf 14 immere pl ku-ru-uš-ta-e-na pl 2 ša qāt me'-li-pa-pu

Tablet: 1 1 immeru(UUU.NITA) rabû 2 10 immerâtu Û.TU.MES ba-aq-nu-tu_ų 3 3 immerâtu Ù.TU.MES 4 sa tiši bu-qu-ni 5 naphar 14 immeru^{hi.a.meš 6} ku-ru-uš-ta-e 7 ša ^mši-il-wa-te-šup 8 a-na qât ^me'-li-pa-pu 9 mêr arta 10 Lo.E. ša na-ad-nu

11 Rev. aban e'-li-pa-pu 12 mar ar-ta

58

l mut-háp-ta-e már a-ri-ib-ha-a-a ^{2 m}gur-ki-til-la már a-mur-rabí ^{3 m}ut-hap-ta-e már fi-na-ap-te-sup ^{4 m}pu-bi-še-en-ni már [x x]-ni-ru ^{5 m}tu-ra-ar-te-sup már ip-šé-ha-lu ^{6 m}ku-ul-bi-til-la amélu la-zi-mu ^{7 m}ir-wa-hu-ta amélu a-du-u'-d ^{8 Lo.E. m}ta-e már ^{9 ma-li-}ia ^{10 Rev.} 8 amélúti^{pl} šibúti^{meš}.ti ll ša ^{12 m}en-na-ma-ti ¹³ amélu bá-e-ru

60

 1 50 qanātu šu-ku-du, 2 m ki-mi-li-te-šup mār še-en-ni 3 iš-tu ēkalli 11 4 il-qì 5 ù ú-ta-ar 6 Rev. aban m ki-mi-li-te-šup

61

1 u semēri(HAR.GlR) ša kaspi 2 ša sinnišāti^{pl} ú-zu-li-gi-ri 3 l MA.HA 10 šiqli(SU) šu-qú-ul-ta-šu-nu 1 ma-at ù 1 šu-ši hu-ul-lu 5 ša hurāşi 6 ištēn-nu-tu_ų a-ta-an-nu ša hurāşi

Rest uninscribed.

62

1 3 imer še'u ša men-na-ma-ti 2 a-na sipti-šú a-na 3 mpi-iš-me-ia mer it-pi-iš-ta 4 il-ql ina e-buri 5 še'atupl qa-du sipti-šú 6 mpi-iš-me-ia 7 Lo.E. a-na men-na-ma-ti 8 Rev. ú-ta-ar

9 mahar hé-šal-la ¹⁰ mahar ar-ta-še-en-ni ¹¹ mahar zu-un-zu tupšarri ¹² aban ^mhi-iš-mi-ia

63

1 ištėn-nu-tu_ų subātu^{pl 2} te-er-te-en-nu a-di-i ³ ša bul-la-an-nu ⁴ a-na ^mdub-bi-ia mār ta-wa-re-en
-til-la ⁵ šum-ma amėlūti^{pl} ša ^{māt}ak-ka_ų-di ⁶ i-na arbi^{bi} im-pur-ta-an-nu ⁷ i-na ^{māt}na-as-be ⁸ i-duk-ku-uššu-nu-ti

9 ištėn-nu-tu_ų subātu^{pl} 10 te-er-te-en-nu ll a-na amėli ta-al-mi l2 Rev. ša c_{ta-ri-ba-du-gur} 13 šumma amėlūti^{pl} 1⁴ ša mėt_{a-}šur 15 i-na c_{ta-ri-ba-du-gur} 16 i-na arbi^{bi} im-pur-ta-an-nu ll i-du-uk-ku-uš-šunu ll an-nu-tu_ų 19 i-na arbi^{bi} 20 im-pur-ta-an-nu ll rišl-tu bit na-kam-ti 22 m_{ti-ir-wa-na-ri} 23 na-aš-ru

1 um-ma mtar-mi-ia anélu šangā 2 l sumbu(GIŠ.MAR.GÍD.DA) ¹⁶am-pa-an-nu 3 ša mu-bi-ta ¹⁴ mār ik-ki-a ⁵ a-na ékalli¹¹ a-na-an-din-mi ⁶ h a-na-ku ⁷ TÜÜ šu-gi-pu-nu ša mu-bi-ta ⁸ Lo.E. a-šar mša-ri-ip-til-la ⁹ Rev. _{al-te-al-mi}

10 aban mtar-mi-ia 11 améli šangî

65

l fmalkuti(SAL.LUGAL)^{ku-ti} amat ékalli^{ll} 2 ^mku-ur-ra mar a[r-t]e-e-a³ h ^mnu-i-zi-qa mar þa-ni-d ⁴ ašar ^mir-wa-šarri šakin bíti^{ti 5} il-te-qú-d šum-ma ⁶ fmalkuti^{ku-ti} þal-qú⁷ ^mku-ur-ra h ⁸ ^mnu-i-zi-qa umalla^{la}
9 Lo.E. maþar a-kip-til-la mar ta-[x x x] ¹⁰ maþar šarri-til-la ¹¹ mar a-mu-ra-a-[bi] ¹² Rev. maþar na-niia ¹³ mar ki-pu-gur ¹⁴ maþar ar-ti-ir-wa ¹⁵ mar þu-ti-ip-šarri ¹⁶ maþar a-ki-ia mar a-kip-še-en-ni ¹⁷ maþar
þa-ši-ip-til-la ¹⁸ mar ar-ši-mi-qa ¹⁹ maþar a-ri-ip-šarri tupšarri

20 aban tupšarri aban ^mšarri-til-la ²¹ aban ^mar-ti-ir-wa aban ^ma-ki-ia ²² Le.5. aban ^mnu-i-zi-qa ²³ aban ^ma-ki-til-la

66

1 5 imêr še'âtu^{pl 2} a-na te-e-ni ³ a-na ^mtam-hu-ra-zi nadnu ^{nu}

1 imer še'atu^{pl} a-na te-e-ni ⁵ a-na ^mdi-wi-ir-ra nadnu

6 l imër še'ātu^{pl} a-na te-e-ni ⁷ a-na faš-te nadnu^{nu}

8 1 imer %e'&tu^{pl} a-na te-e-ni 9 a-na ^mbe-el-ta-ri nadnu^{nu}

Rest uninscribed.

69

1 tup-pf ma-ru-ti ša m[ge-l]i-ia 2 mār [mil-ki]-te-šup 3 [x x x] warad ēkalli 4 [a-na ma-ru-ti i-te-pu]-uš 4 [x x x x]^{pl} te-li-i 5 [x x x x l]e-en-ti-na 6 [x x id-di-n]a-nă-šu 7 [x x x x] mge-li-ia 8 [x x x x] 3 ha-aş-şf-in-nu 9 [x x x] 6 MA.NA erū^{pl 10} [šu-qd-ul-ta-šu] a-na a-bi-šu 11 [ša mg]e-li-ip-til-la

12 [x x x x 1e]-en-ti-na

Rest of obverse and beginning of reverse destroyed.

13 kunuk ^ma-ri-im-ma-at-qa tupšarri ¹⁴ kunuk ^mge-li-ia ša be-el eqli ¹⁵ kunuk ^mta-a-u-ki ¹⁷ U.S. kunuk ^me-ni-iš-ta-e

70

1 1 URUDU pisannu(PISÀN) ša alpi ² à šu-qd-ul-ta-šu ³ 1 biltu 41 MA.NA ⁴ 3 URUDU pisannu ša immeri ⁵ à šu-qd-ul-ta-šu ⁶ 1 biltu 11 MA.NA ⁷ 1 dì-qa-ru ša immeri ⁸ à šu-qd-ul-ta-šu ⁹ 3 MA.NA 40 šiqli ¹⁰ an-nu-tu_h a-na e-pò-ši ¹¹ Rev. a-na [qâti] ^{ti 12} Mi-[mi-qa]-ri à a-na qâti ^{ti} [mx x] ¹³ na-ad-nu

1¹⁴ [aban ^m]ku-ut-[x x x]

71

1 l li-mi 2 qanatu šu-ku-du_{i,} 3 a-na mta-ti-ip-te-šup i i-na al 5 sa-d-a-wa 6 Lo.E. it-ta-ad-nu Rest uninscribed.

72

1 1 ma-at 4[7] imēru še'ātu^{pl 2} ipir ni-iš bīti ³ ša ^cnu-su ⁴ ša il-te-qu-d

5 44 iméru še' žtu^{pl 6} a-na alpe^{pl 7 Lo.S.} ù a-na gal-te-ni-wa ⁸ a-na qât ^{9 Rev. a}wi-[ir-ri]-iš-ta-ni

10 ša [x na-d]in

11 naphar 1 ma-at ¹² 91 imer Ne'stu^{pl 13} iN-tu Ne'sti^{me N}.ti eN-Ni-ti ¹⁴ iN-tu [dimti] ¹⁵ Na ^car-[w]a 16 U.N. Na ma-a'-rù ¹⁷ inru ù zêru ¹⁸ Na na-ad-nu

73

1 38 Biqli ² su-us-su-la-ah-hu ³ Ba siparre^{pl 4} Ba ékalli^{ll 5} i-na qât ^mi-[ri-bi]-ilu ⁶ amêlu tamkaru ([nam][QAR]) ⁷ na-ad-nu

8 Rev. aben mi-ri-bi-ilu

74

1 2 li-im qanatu^{pl 2} šu-d-li ša KAK.TAG.GA₅ 3 ši-la-an-nu ša ⁴ eš-šu ša ekalli^{li 5} ša ^cnu-si ⁶ a-na qati^{ti 7} Lo.E. ***se-qar-til-la ⁸ mar en-na-ma-ti ⁹ Rev. na-[ad-nu]

10 aban Be-gar-til-la

77

¹ ža 5 mārātē šarri(TUR.SAL.LUGAL.MEŠ) ² ipir-šu-nu ša arņi^{ķi} sa-[bu-ti] ³ h ša arņi^{ķi} še-eķ-li ⁴ a-na 30(qa) ta-a-an še'ātu^{pl} il-[qd-d]

5 um-ma fpi-in-su-ri-ma 6 um-ma fsi-li-ma-ri-ma 7 um-ma fqa-li-im-tu_{ij}-ma 8 um-ma f_{zi-li-ia-ma} 9 ù um-ma faš-ftel-ma 10 ipre^{pl}-šu-nu ša 5 mārātē šarri(TUR.SAL.MSS.LUGAL) 11 a-na 30(qa) ta-a-an ša arhi[hi sa]-bu-ti 12 à ša arhihi še-ah-li 13 ni-il-te-qì ù ni-[x x]-ši-na

14 [aban] fpi-in-su-ri 15 [aban] f[qa]-li-[im]-tu, 16 aban fzi-li-im-[ma-ri] 17 aban fzi-li-ia

78

1 1 iner se'stu^{pl 2} a-na šahe^{pl} ša šāt-ta-ir<wso 4 20(qa) še'u a-na 5 m_{hu-ti-in-na} 6 Lo.E. naphar 1

tmer [20(qa) še'u] 7 i-na kaj-ri-ti 8 Rev. mku-ul-be-na-ri 9 ù mšāt-ti-ir-wa 10 na-aš-ru-ti

70

1 50 imēru še'ētu^{pl} ša mba-šu-ar ² mēr ši-mi-qa-ri i-na ³ ta-ar-wi-iš-šā ⁴ a-na ^mši-mi-qa-ri ⁵ mēr na-aš-ta-gi it-ta-din ⁶ im-ma-ti-me-e šanāti ^{meš}·ti ⁷e-ri-zu ù ⁸ ⁸ ⁸ši-mi-qa-ri a-na ⁹ ⁹ pa-šu-ar i-na-an-din ¹⁰ mahar ur-hi-til-la mēr zu-un-na ¹¹ mahar a-gu-te-šup mēr KI.MIN ¹² mahar un-nu-gi mēr KI.MIN ¹³ Lo.F. mahar ma-an-ni-ia ¹⁴ mēr ^fa-k[i-x]-ip-mi ¹⁵ qēt ^m dišgur-ma-an-sē ¹⁶ mēr duta-an-dul tupšarri

17 kunuk ^ma-gu-te-šup ¹⁸ kunuk ^mun-nu-gi ¹⁹ kunuk ^mur-bi-til-la ²⁰ Le.E. aban tupšarri ^m ^dišgur-ma-an-sè ²¹ kunuk ^mna-an-ni-ia

a۸

¹ [5]0(qa) še'u iš-tu ² še'žtu^{pl} ša siparri ³ a-na mār mārē^{pl 4} ša žkalli¹¹ ⁵ na-ad-nu Rest uninscribed

81

 1 3 imeru l(pi) 20(qa) 2 mu-un-du, 3 %a c ku-lu-ud-du-u 4 m eh-li-ia 5 u-bi-la 6 Rev. aban m eh-li-ia

22

1 80 imēru mu-un-du_ų 2 ša na-ad-nu 3 84 <imēr> BULŪG.MEŠ ⁴ ša na-ad-nu ⁵ i-na qāt ^{6 m}eb-li-ip-šarri ⁷ na-di-in

Rest uninscribed. (Reverse: Seal impression)

83

l m_{te-bi-pa-pu} 2 m_{ta-e} 3 m_{en-na-ma-ti} ^{4 m}ši-mi-qa-ri ^{5 m}el-bi-ip-til-la ^{6 m}e-teš-še-en-ni ^{7 m}e-ri-ib-ri ⁸ t mut-bap-ta>e e-sa-dub-lu

9 Rev. aban m_{te-bi-pa-pu} 10 aban m_{ut-bap-ta-e} 11 aban m_{en-na-ma-ti} 12 aban m_{ta-e} aban m_{e-teš-še-en-}
ni 13 aban m_{e-ri-ib-ri} 14 U.E. aban m_{ši-mi-qa-ri}

gl

1 17 MA.EA à 30 šiqli erā^{pl 2} ša mi-zu-d ³ a-šar ^ma-kap-še-en-ni ¹, ^mša-lim-pu-ti ⁵ ša li-qd-d ⁶ à i-na al ili(sic!) ⁷ ša d-bi-lu ⁸ Rev. aban ^mša-lim-pu-ti

85

1 2 li-im qanātu^{pl 2} šu-ku-de_ķ ³ iš-tu ēkalli^{lī i} à ^mwi-ir-ra-aḥ-[bē] ⁵ a-šar ^mir-wa-šarri ⁶ [amēli] šakin bīti . Beginning of reverse destroyed. ⁷ [aban ^mwi-i]r-ra-aḥ-bē

Rest destroyed.

86

1 S li-mi 2 li-bi-it-th 3 sa "te-bi-ip-til-la 4 mni-ib-ri-ia 5 il-ql h 6 i-na qât "si-du 7 Lo.E. na-din 8 Rev. h i-na arki 9 e-bu-ri utâr ar 10 kmuk "si-du

87

1 1 imer BULDO.MES 2 Ma gat "ta-s-ú-ki 3 mab-rù . Rest uninscribed.

1 14 immerātu [Ū.TU].MEŠ 2 49 immerā(UDU.NITA) [6] ka_h-lu-mu zekru 1 ka_h-lu-mu SAL 3 3 en-su SAL Ū.

TU.MEŠ 4 14 urīsu rabūtu 5 1 urīsu sihru SAL ištēn-nu ga_h-az-zu 6 naphar 88 immerā^{pl 7} ša ^mši-il-wa-te-šup
8 a-na gāt ^mta-ú-li 9 Lo.E. mār it-hi-iš-ta 10 ša na-ad-nu 11 Rev. aban ta-ú-li 12 mār it-hi-iš-ta

93

le-e]n mi-iş-ri ša čka[lli]

[x x] ša can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] ša can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] ša can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s can-zu-gal-ll s [a-na ti-te]-en-nu-ti a-na 5 [šanāti^{pl}]

[n x x] s can-zu-gal-ll s can-zu-gal

Rest of obverse and beginning of reverse destroyed.

15 [maḥar x x]-ta-e mār n[a x x] 16 [maḥar z]i-li-ip-šarri [mār x x x] 17 maḥar a-ri-ia m̄ši-in-[x x x̄] 18 maḥar pal-te-ia mār þ[a x x x] 19 maḥar hu-ti-ia [mār x x x] 20 maḥar ip-ša-ḥa-lu mār a-r[i- x x x x] 21 maḥar zi-il-te mār [x x x] 22 maḥar ur-ḥi-ia mār [x x x] 23 maḥar ar-te-[x x mār x x x] 24 qāt m̄tu-ra-[ri tupšarri]

Rest destroyed.

93

1 [16] imēru eqlētu^{pl} i-na 2 cara-ru-uš-še 3 ù [16][imēru] eq[lētu^{pl} i-na c x x]-a-bu-um-ma

ka-[ak-ka-ru x x] ⁵ [x x x] ša [x x x] ⁶ i-na li-it kirf [x x x] ⁷ i-na šli ša şilli(MI.NI)-[ia] ⁸ l ma-at 90 i-na am-ma-ti ⁹ i-na iš-ta-na-nu ¹⁰ 2 ma-ti 18 i-na am-ma-ti ¹¹ i-na a-mu-ur-ra-nu ¹² 79 i-na am-ma-ti i-na ša-at-ta-nu ¹³ ù 79 i-na am-ma-ti i-na šu-ta-na-nu ¹⁴ an-nu-tu₁ eqlēti^{pl} ù ka₁-ak-ka₁-ru ¹⁵ ša wa-ar-ki-ù(sici) šarri ¹⁶ mit-bi-te-šup mār ki-ip-te-šup ¹⁷ a-na ^ma-pu-uk-ka amēli mu-lu-ki ¹⁸ ša aššat^{at m}bi-iš-mi-te-šup mār šarri ¹⁹ it-ta-din-šu-nu-ti

20 [aban bu]-ti-ia tupšarri mār dutu-ma-an-sē

Reverse has seal impression of Ithi-Tešup.

94

1 niqt(SISKUR.MEŠ) ša bá-ab ilāni^{pl 2} ú-že-eš-ši-bu³1 immerū^{pl m}na-i-til-la ^{ilm}pa-i-til-la i-ip-pu-šu

⁵ 1 immera^{pl m}te-hi-ia à ^{6 m}te-hi-ip-til-la i-na ⁷ &1 ili(sic!) i-pu-šu

8 Lo.E. l immeru mbu-ti-ip-šarri 9 ù mbu-ti-ši-mi-qa 10 Rev. i-na ca-be-na 11 i-pu-šu

12 aban ^mna-i-til-la ¹³ aban te-hi-ia aban hu-ti-ši-mi-qa ¹⁴ aban hu-ti-ip-šarri ¹⁵ Le.E. aban pa-i-til-la aban ^mte-hi-ip-til-la

96

1 7 mašků ša 2 en-zu 3 2 mašků ša urfşi(MáŠ) [x] 4 ša ékalli^{11 5} i-na qât a-na ^{6 m}ši-ba-aš-še - en-ni aměli aškapi(SA) ⁷ na-ad-nu ^{8 Rev}, aban ^mši-ba-aš-še-en-ni

98

1 3 al-lu-ru 2 2 KUS si-a-na-tu_{l,} 3 3 na-as-pi-ku 4 mpu-ur-na-pu 5 a-na qa-ti a-na 6 mbêl-sêdu-ni 7 na-dì-in 8 Rev. aban mbêl-sêdu-ni

99

1 [x +] 5 li-mi 2 4 ma-at qanâtu^{pl} 3 šu-ú-le-e a-na šu-ku-du a-na e-pè-ši 4 ša ēkailim^{lim} 5 mú-na-apte-šup 6 [m]âr a-ri-iq-qa-a-a 7 [a-šar] mpé-ri-qa 8 [mâr ši-il]-wa-a-a 9 Lo.E. [il-qú-ú]

9 Rev. [aban m]ú-na-ap-te-šup 10 aban mbé-ri-qa

100

1 2 nu-bi qanatu pl 2 a-na šu-ku-du[x, x] i-na qat a-na m ú-na-ap-[te-sup] 4 mar a-ri-iq-qa-a-[a] 5 4 i-na qat a-na 6 m bé-ri-qa mar [si-il-wa-a-a] 7 na-ad-nu

Reverse destroyed.

101

1 15 isha-ar-wa-ra-ab-bu 2 27 isku-du-ra-tu_k 3 5 isha-ar-wa-ra-bu-zu 4 21 iska-an-nu 5 is-ka-ru 6 sa mba-ma-an-na 7 mar tu-ub-ki-ia 8 sa mab-rù

Rest uninscribed. Reverse: seal impression

102

 1 3 iméru mu-un-du 2 ma 2 ma 2 ma 2 ma 2 ma 3 d'ar-sa-ha-la 4 ma ta-ar-ri-ku 5 d-bi-la 6 Rev. $_{\rm aban}$ $^{\rm m}$ ar-ma-ma-ma-ha-la

10

1 5 li-im qanātu^{pl} šu-ú-li ² ša ēkalli^{li} ³ ša ^cnu-zi ⁴ a-na šu-ku-du ⁵ a-na e-pē-ši ^ma-kap-ta-e mēr a-ri-wa-qa-li amēlu <mēr> šipri ⁶ [^mú-na]-ap-te-šup ⁷ mēr a-ri-[qa]-a-a ⁸ Lo.E. a-šar ^mir-wa-šarri ⁹ il-qú-d ¹⁰ Řev. aban ^mú-na-ap-te-šup

104

1 10(qa) še'u a-na mārāt šarri 2 10(qa) še'u a-na fti-i-ia³ ù a-na fti-zu-ni 4 10(qa) še'u a-na f_{ba-lu-un} 5 a-na f_{ti-iš-nu-ri} 6 Lo.E. ù a-na 7 Rev. f_{ia-ma-aš-tu,i}

g 30(qa) ge'etu^{pl} ga ere^{pl 9} i-na arbi bi-ia-ri 10 ga mab-ru

105

l [mz]i-li-ip-til-la mâr [x x x] ² [ma]-kip-šarri mâr kip-t[a-še-ni] ³ mpu-ia mâr na-gi-pu ¹ mpu-bi
še-en-ni mâr be-el-[x x x] ⁵ mpu-i-pá-pu mâr ta-ku-[x] ⁶ ma-ri-iq-qa mâr a-ki-ia ⁷ meb-li-te-šup mâr šena-a-a ⁸ mni-ib-ri-til-la mâr ar-[x x x] ⁹ mše-eb-li-ia mâr [x x x] ¹⁰ ma-ba-a-a mâr ba-[x x x] ¹¹ m₂₁-ra
me-ni mâr e-[x x x x] ¹² mša-aš-ta-e mâr [x x x x] ¹³ mili-l-šu mâr [x x x] ¹⁴ mú-na-a-a mâr ku-[x x x] ¹⁵ m_{a-kip-ta-še-en-[ni]} ¹⁶ mârê ^{pl} ša m dsin-[x x x] ¹⁷ men-šuk-ri [x x x x] ¹⁸ m_{2i-ir-ra-me-[ni]}

Rest destroyed.

106

^{1 28 &}lt;sup>1</sup>%pa-ar-wa-ra-hu-d rabūti ² 30 ¹%pa-ar-wa-ra-hu-d-za-tuų şihrūti³%u-ši 5 ¹%ku-dù-ra-a-tuų rabūti

naphar 1 ma-at 23^{pl} ú-nu-ú-tu₄ 5 ša-šu na-ad-nu-ú 6 mbu-ú-i[a] ^{7 Lo.E.} ma-bi-ir Reverse: Seal impression.

107

1 2 ma-at 96 ^{2 1} pa-ar-wa-ab-bu^{pl 3} 1 ma-at 20 ¹ ku-du-ru^{pl 4} 1 ma-at ¹ pa-ar-wa-ru-uz-zu ⁵ 1 ¹ za-ar-ra-am-tù ⁶ 23 ¹ bi-ir-we-e ⁷ 3 ¹ a-ri-ib-se

Reverse uninscribed.

108

1 a-na mu-ti-ip-til-la 2qf-bf-ma um-ma 3 mta-ti-ip-til-la-ma a-nu-um-ma 5 mir-wi-in-ni-ir-še 6 ù amēlu ka-aš-šu-d 7 ša mšu-ši-ip-dšamaš 8 1 amēlu at-ta li-qè 9 à a-na ši-mi i-ši-mi 10 à 3 inērē pl ki-i-tu, 11 11-qè-mi 12 Rev. à ša-nu amēlu 13 a-na mki-il- 14 :-ta-mu-li 15 i-din-mi à 16 3 inērē pl li-qè-šu-nu-ti 17 à i-na arbibi še-eb-li 18 ú-bi-il-mi

109

1 f_{ku-šu-bé-el-[1i]} 2 amat skalli^{11 3} ha-šá-ar-te-en-nu ¹⁴ a-na qâti^{ti} 5 ^mtu-ra-šá ⁶ mâr ha-ni-ku 7 na-ad-nu ⁸ Rev. aban ^mtu-ra-ša

110

1 20 biltu ¹ ši-ki-it-tu_h 2 h biltu ¹ spa-ši-i[x] 3 h biltu ¹ sa-ta-a-ru ¹ 8 biltu ¹ spu-se-en-nu-ú 5 20 biltu ¹ sil-bi-i-tu, ⁶ iš-kà-ru ša ^m(sic!) ^{7 m}pu-ti-ia ša map-rù

Reverse uninscribed.

111

1 32 iméru 7 1/2 <qa> 2 bu-uq-lu ša gát 3 amélútí bl mah-rh

Reverse uninscribed.

112

1 2 ta-pa-lu lu-bu-ul-tù 2 a-ti-fai-na ku-sí-ti 3 ištén-nu-tu, subāti pl ši-na-bi-lu 4 a-ti i-na bul-la-an-nu 5 1 TO dú-ud-dú-pu 6 an-nu-tu, i-na arbi 7 bi-ia-ri a-na 8 amēlūti pl ú-bá-ru-ti 9 Lo.E. ša a-ki-it-te-šup 10 ša māt ba-lì-gal-bat 11 Rev. na-ad-nu. Rest not inscribed.

113

Col.I ¹ [mpu]-i-te ² [mpu]-bi-še-en-ni ^{3 m}be-en-ta-am-mu ^{4 m}qa-a-ni ^{5 m}pu-bi-še-en-ni Col.II ^{6 m}su-a-du-[x] ^{7 m d}sin-rabi ^{8 m}ni-ik-ili ^{9 m}a-kap-še-en-ni ^{10 m}a-ri-ip-te-šup ^{11 m}d-na-ap-te-šup Col.I and II ¹² [11] si-ba-ru-d 20(qa) a-ta-an iprė(ŠE.BA.HEŠ)

Col.I ^{13 m}be-la-am-ni-ra-ri ^{14 m}be-la-kašid^{id} ^{15 m}a-bu-ţābu ^{16 m}ut-bap-še-en-ni Col.II ^{17 m}el-bi-iptil-la ^{18 m}ba-i-par-ra-[al-la] ^{19 m}zi-li-ib-b[a-ma-a]n-na Col.I and II ²⁰ 7 şd-ba-ru-ûl4 qa a-ta-an iprē^{pl}
I 21 f_{ú-wu-ur-wa-še} ^{22 f}d-lu-li-du ^{23 f}bu-šu-še ^{24 f}gi-li-il-lu-um-ti-[na] ^{II} ^{25 f}bi-in-zu-ri ^{26 f}babi-il-be-el-ti ^{27 f}zu-lu-li-iš-tar ^{28 f}d-na-be-el-li ^{I.II} ²⁹ 8 sinnišāti^{pl} şd-ba-ra-tù l4 qa iprē^{pl}-šu-nu
I 30 f_{pu-bu-me-en-ni} ^{31 f}ša-ri-im-še ^{II} ^{32 f}ta-bi-ni-iš-tar ³³ 3 sinnišāti^{pl} şd-ba-ra-tù ^{13 4} 10(qa)

a-ta-an iprepl

- I 35 mmi-it-ta-ra-at-ti 36 mpu-i-ta-e mip-šá-ba-lu I.II 37 [m]a-ta-na mpu-i-ta-e 3(sici) sú-ba-ru-ú 10(qa) a-ta-an iprepi
- I 38 mše-en-na-be 39 mba-na-a-a 40 [ma]-ti-lam-mu 41 [mx x]-še-ni-bi-iš II 42 mabi-lik-ka₁ 43 mbu-bi-ta 44 mar-dešdar 45 ma-an-na-e I.II 46 [8 amelūti pl] 10(3a) a-ta-an iprē pl

Rest of obverse and beginning of reverse destroyed.

- I 47 fz[u-x x x] 48 fu[m-x x x] 49 fw[a-x x x] 50 fu[r-x x x] II 51 [x x x]-11 52 [x x x]-e 53 [x x x] 54 [x x x]-gi
- I 55 f_{al-l[a-x x x]} 56 f_{e-ni-[x x]} 57 f_{nu-zi-[x x]} 58 f_{al-la-i-ša-at-ta} 59 f_{na-i-be-el-li} II 60 f_{še-re-e} 61 f_{ku-ta-ti-ku-i} 62 f_{ú-lu-li-du} 63 f_{ku-un-ti-e} 64 f_{wa-qa-ru-a}
- I 65 f_{be[li-ki]-li-li} 66 f_{wa-ti-la} 67 f_{ba-ma-re-el-li} 68 f_{be-en-du} 69 f_{ig-mu-i} II 70 f_{at-te} 71 f_{li-1t-pu-ba} 72 f_{be-li-iz-zu} 73 f_{a-ki-im-ni-nu} 71 b f_{aš-me}
- I 74 f_{ur-du-ri} 75 f_{n1-i-ru} 76 f_{du-un-du-qa-be} 77 f_{al-la-i-qa-an-sa} 78 f_{ši-nu-ub-ri} II 79 f_{ba-ši-ib-}be-el-ti-gal-li ⁸⁰ f_{šur-ku-ub-ša-a-i} ³¹ f_{al-la-i-wa-ab-ri} ⁸² f_{ša-wa-ti-iš-ni} ⁸³ f_{ta-bi-ni-du}
 - I 84 f wa-re-eš-di-bu-ni 85 f a-li-ti 86 f ul-me II 87 f ta-ri-iš-ma-n[a] 88 f dub-be-le-en-na
 - 89 U.S. [naphar] 55 sinnišāti^{pl} 1(pi) 20(qa) a-ta-an še'ātu^{pl} 90 iprē([šE].BA^{pl})-šu-nu
- 93 Le.E. [x x x]-aš-[x x] 94 [naphar x x]+11 iméru [x x x] 95 [x x iš]-tu dimti an-zu-gal-lì 96 [x x x] iméru še'ātu^{pl} 27 iméru ku-n[i-šu iš-tu] áli šu-ma-[an-ni-wa] 97 ša ni-iš bîti ^{ti} a-na iprē[^{pl}] il-qú-ú Note: This tablet is divided vertically in two columns, and horizontally in paragraphs. The names in

114

l lišān-šu ša men-na-ma-ti 2 mār mil-ki-ia a-na pa-ni ši-bu-ti 3 ki-a-am iq-ta-bi eqlētu^{pl} zitti-šu 4 ša mar-ta-še-en-ni abi-ia à 5 [m]ar-ta-še-en-ni [i]-na mi<i⇒-ri-ši-im-ma 6 a-na ia-ši it-ta-[din] [à] bītātu^{pl} zitti-šu 7 ša mar-ta-še-en-ni [ù mar]-ta-še-en-ni 8 a-na ia-ši id-din-mi à i-na-an-na 9 eqlēti^{pl}-šu à bītāti bā-meš zitti-šu 10 ša mar-ta-še-en-ni abi-ia 11 a-na mqa-ni mār ar-ta-še-ni-ma 12 un-te-eš-ši-ir-šu-nu-ti 13 ma-an-nu ša ibbalakātu(KI.BAL.MEŠ)-ma 14 i-na eqlēti pl i-na bītāti pl ša mmil-ki-ia 15 ša a-bi-šu-nu ša-aš-šum-[ma] ip-pu-uš

16 tup-pu ina arki šu-du-ti 17 ina al ilani^{pl} ša-ţl-ir ¹⁸ [maḥar] ḥa-na-tu mār nu-[ur-šarri] ¹⁹ maḥar tar-mi-ia mār ḥa-na-a-a ²⁰ Lo. . maḥar zi-qa-an-ta mār na-gi-pu ²¹ maḥar a-ri-ih-ḥar-mi mār wu-ur-ru-un-ni ²² maḥar aš-tar-te-šup mār iš-ḥar-pa ²³ Rev. maḥar zi-ku-ia mār šar-ri-ia ²⁴ maḥar qa-i-te mār ḥa-i-ip-šarri ²⁵ maḥar a-kap-te

26 aban mba-na-du aban ma-ri-ib-bar-me 27 aban mtar-mi-ia aban mzi-qa-an-ta 28 aban mzi-ku-ia 29 aban maš-tar-te-šup 30 aban men-na-ma-ti 31 U.E. aban mdu-ra-ri amēli ba-za-an-ni 32 Le.E. aban mel-bi-ip-til-la tupšarri mār wu-ur-ru-ku-un-ni(sic!)

114

l m_{ku-pa-sa} m_{el-bi-ip-til-la} 2 m_{be-la-am-ni-ra-ri} m_{bi-nu-pa-a} 3 m_{ku-ti-a-e} m_{ur-bi-te-šup} 4 m_{šá-aš-ta-e} m_{e-ri-bi-ilu} 5 m_{ip-šá-a-a} m_{qa-ni-e} m_{a-bu-ut-ta-bi} m_{a-ri-ip-pa-ab-ni} 7 m_{a-kip-ta-še-ni} m_{e-bé-el-te-šup} 8 m_{wi-ir-ri-iš-ta-an-ni} m_{d sin-rabi} 9 m_{wa-an-ti-ia} m_{pu-bi-še-ni} lo m_{tar-ni-ia} m_{du-ra-r[i]} x] ll m_{ma-zi-le-en-na} m_{ni-[x]} x] l² m_{šá-ú-li} [an-nu-tu₁, ša] cnu-zu l³ [m_{ar]-na-wa-ar} l⁴ [x x x] m_{ti-ib-na-me-li} l⁵ [x x x] m_{ak-ku-le-en-ni} l⁶ [x x x] m_{šu-ši-ip-d šamaš} l⁷ [x x x] m_{ir-wa-bu-ta-a} l⁸ [x x x] m_{bu-ti-ip-til-la} l⁹ [x x x]-ni m_{bu-[x} x x]

Rest of obverse and beginning of reverse destroyed.

20 [x x x]-ri an-nu-tu_{i,} 21 [x x x] al ilani^{pl} ša [iš-tu] cta-še-ni-wa 22 an-nu-tu_{i,} amelūtr^{pl} wardūti^{pl}
23 ša lu-bu-ul-ta il-te-qú-ú Best not inscribed

116

1 2 li-mu 3 ma-at (erasure) 2 qanātu^{pl} šu-d-li 3 ša ēkalli^{lī 4 m}d-na-sp-te-šup 5 mār a-ri-iq-qa-a-a 6 h men-na-ma-ti mār f_{pu-hu-me-en-ni} 7 11-qī

9 Rev. aban men-na-ma-ti 10 Le.E. aban mi-na-ap-te-sup

117

1 10 ni-gal-lu 2 [a-n]a qâti ti 3 [ša m]wa-ti-ia 4 na-ad-nu 5 Rev. aban mwardi di-ia(sici)

118

l 4 qa še'u a-na ^mzi-gi ² 4 qa še'u a-na ^mdu[h-m]i-ia ³ 4 qa še'u a-na ^mzi-[g]i ⁴ 4 qa še'u a-na ^mšeha-la ⁵ 4 qa še'u a-na ^fum-mi-ia

Rest uninscribed.

110

1 2 imēru duk-na-ak-tu_ų(sic!) a-na ² fwi-ir-zu-únadnu^{nu 3} 20(qa) KI.MIN a-na šamne^{pl} nadnu^{nu 4} 30(qa) KI.MIN a-na f_{zu-ba-ar-ti-ia} 5 10(qa) KI.MIN a-na f_{šar-ra-tu_ų-rabiti 6 10(qa) KI.MIN a-na f_{bar-xa-a-zi-ia} 7 Rev. _{qa-ni-ni-wa a-na ga-a-pa-a-zi}}

Note: Line 7 begins on the left edge and continues after the sign -wa on the lower edge.

120

1 2 li-mi libnâtê^{pl 2} ša êkalli^{lî 3 m}a-kap+du-ra-ri ¹⁴ mâr ha-šu-ar ⁵ a-na hubulli ⁶ a-šar ^mir-wa-šarri 7 Lo.Z. _{il-te-qè} ^{8 Rev.} ù i-na ⁹arki <ebūri> qaqadu-šu ¹⁰ ú-ta-ar ¹¹ kunuk ^ma-kap-du-ra-ri

121

l iméru š[e'u š]a ² [^mši-il]-wa-te-šup ³ [a-na gAR.E]A ^mki-il-ta-mu-li [mâr x x x] ¹ il-[te]-qè-e ⁵ i-na arki^{ki} ebūri^{ri 6} [qa-du] şibti-šu ^mki-[il-ta-m]u-li ⁷ a-na ^m[ši]-il-wa-[te-šup ú-ta]-ar-ru ⁸ 2 iméru še'âtu^{pl} š[a ^mši-il]-wa-te-šup ⁹ Lo.E. a-na hubulli ^mwi-ir-[ri-iš-ta-ni] ¹⁰ ša ^c(x x]-wa il-qè ¹¹ i-na arki^{ki} ebūri^{ri 12} Rev. [qa-du] şibti-šu ¹³ [^mwi-ir]-ri-iš-tan-ni ¹⁴ [a-na] ^mši-[il-wa]-te-šup ú-tar^{ar}-ru

15 [aban ki]-il-ta-mu-li

Rest destroyed.

1 tup-pf šu-pė-ul-ti ša ešpari(UŠ.BAR) ^{2 m}ur-bi-te-šup mār e-va-ar(sicl)-os-lı ³ it-ti mbu-ta-an-ni mār XI.MIN ¹ i-na be-ri-šu-nu uš-pè-i-lu titāti^{pl} ⁵ mi-nu-um-me-e bītāti^{pl} ša ^me-wa-ar-qa-li ⁶ i-na ^cšu-ma-an-ni-wa mi-na-am-me ⁷ i-na libbi ^{bi} bītāti^{pl} zittāti^{pl} bītāti^{pl} ⁸ ša ^m[bu]-ta-an-ni bītāti^{pl} ša ^cc-na-ma-ti ⁹ [ā] ^mbu-ta-an-ni i-li-qd-d ¹⁰ an-nu-tu_{ll} bītātu^{pl} ^mbu-ta-an-ni ¹¹ a-na ^mur-bi-te-šup ittadnu^{nu} à ⁿur-bi-[te-šup] ¹² 3 ¹³ awabari eqlu ku-ri-bi-nu i-n[a x x] ¹³ i-na [a]-tap-pf ša ^mbi-iš-mi-te-šup ¹¹ ina be-ri-šu-nu bi-lu-um-ma ipūšu^{vl}·e(?) ¹⁵ a-na ^mbu-ta-an-ni iddinu^{nu} mi-nu-um-me-e ¹⁶ i-na libbi ^{bi} ma-ag-ra-ad-di rabīti ¹⁷ zitti-[šu] ša ^mbu-ta-an-ni a-na ¹⁸ ^mur-bi-te-šup iddinu^{nu} à ^mur-bi-te-šup ¹⁹ ma-ag-ra-ad-di ša ga₁₁-al-ti-ni-wa ²⁰a-na ^mbu-ta-an-ni iddinu^{nu} ma-an-nu-um-me-e ²¹ [ši]-ru-ma-ki pf-ir-qa ir-ta-ši ²² à d-za-ka₁₁-ma ša ibbalakat(XI.RAL)^{kát} ²³ Lo-E· 1 NA.NA kespa 1 MA.NA burāṣa ²¹ d-ma-al-la

25 Rev. mahar ur-bi-ia mîr te-eš-šu-ia ²⁶ mahar ha-ši-ip-til-la mîr ki-pu-ut-ta ²⁷ mahar a -ri-il-lu mîr ta-e ²³ mahar ur-bi-ia mîr pu-bi-ia ²⁹ mahar ša-ti-in-šu-uh mîr pal-te-šup ³⁰ mahar un-te-e mîr na-na-i-ri ³¹ mahar [t]i-i[š]e-e mîr ^dsin-iddina ³² mahar e-gi-gi mîr tu-ra-ri ³³ mahar ha-ma-an-na mîr ta-a-a ³⁴ qat [mqišti]-dadad tup-šar-ru ³⁵ [mahar hu-t]i-ia mîr ahu-mi-ša mahar ku-ba-ti: mîr d-ua-a-a

aban mur-hi-ia aban mti-iš-še-c 37 aban mku-ba-ti aban me-gi-gi 38 aban mba-ši-ip-til-la aban mba-ma-an-na 39 U.E. aban tup-šar-rh tup-pi ina arki 40 šu-du-ti šu-th-ur 42 Le.E. [x x x] ša m dadad-še-mi zittu 45 [x x x a-na mbu]-ta-an-ni iddinu

123

Top destroyed

1-2 Illegible ³ 2 [subāti^{pl}] 2 nahlapdi a-na [x x x x] ⁴ 4 subāti^{pl} kap-ru a-na [x x x] ^mte-[x x x] ⁵ 1 subātu 1 nahlapdu a-na [x x x] ištēn-nu-[tu x x x] ⁶ 1 subātu 1 nahlapdu a-na ta-[x x x] šā ⁷ ^mna'id-(I)-bēli š[a la i]d-'i-en ⁸ 1 ha-ar-[wa] [1] [zi-a]-na-tu₄ a-na mārti(DU.U.SAL)^{ti} šarri šā ^cd-la-am-mi ⁹ [4 zi-a-na]-tu₄ ha-ar-wa a-na ^ca-zu-hi-in-ni : d-bi-lu ¹¹ 1 subātu 1 nahlapdu a-na subli ri-ra-zi šā ak-ka₄-dl-i ¹³ 1 subātu 1 nahlapdu a-na amēli aš-šū-ra-a-d šā [1i-qi]-d ¹⁴ 1 subātu 1 [nahlapdu] [x hu-u]1-la-nu 1 subātu [x x x] ¹⁵ 1 ha-ar-wa [x x x h]u-ul-[la-nu x x x] ¹⁶ 2 subāti[^{pl} x x x x x] ¹⁷ 1 subātu a-[na x x x x] ¹⁸ 2 subāti^{pl}[x x x x] ¹⁹ 1 subātu 1 [x x x x] ¹⁶ 2 subāti^{pl}[x x x x] ¹⁷ 1 subātu a-[na x x x x] ¹⁸ 2 subāti^{pl}[x x x x] ¹⁹ 1 subātu 1 [x x x x]-tum ²⁰ Lo.E. [1 h]a-ar-[wa x x] ^f[x]-ku-[x] ²¹ [x x u]1-bi-bi-žu ²² [x x x x t]u-pu ma-la hu-bu-ur-nu šāmni tābi ²³ [x x x] iddinu ^{nu} 2¹ Rev. [x x x] a-na māti ²⁵ [x x x x t]e-šup ²⁶ [x x x x] tup-šar ²⁷ [x x x x] 1 hu-ul-la-[nu] ²⁸ [x x x š]un-ma ^mi-ri-iš-nu-[x x] ²⁹ [1] subātu SIG ma-la hu-bu-ur-nu šāmne^{pl} a-na ^fma-[ar]-: šu-uš-še nadn[n^{nu}] ³⁰ [1 subāt]u SIG ma-la [hu-bu]-ur-nu : šāmne^{pl} ṭābi²¹a [-na] ^fse-š[i-ir-g]i marti(DUNU.SAL)^{ti} šārri ³² [1 zi]-a-na-tu_h [1 ha-a]r-wa a-na [x x x] ³³ [šā ^c]an-zu-[sal-1i] ^mhu-ti-šar[ri nadnu] ³⁴ [x x] za-ak-[x]-...-bi a-na ^can-[zu-gal-1i] ³⁵ [1 x]-zu-ma-[x]-ri à ma-la hu-b[u-ur]-nu [šāmni] ³⁶ [^mx x]-ti il-qì ³⁷ [x zi-a-n]a-tu₄ a-na na-si-tu₄ ša ^c[x x x] şubātu a-na aneli hu-b[u-ur]-nu [šamni] ³⁶ [^mx x]-ti il-qì ³⁷ [x zi-a-n]a-tu₄ a-na na-si-tu₄ ša ^c[x x x] şubātu a-na aneli

al-ha-[x x x]

41 [an-nu-tu,] i-na arbi bu-u-[ri na-aš-ru]

142 [nappar x+] 2 şubāti^{t]} 20 +[x zi-z-na-tu_i] h3 [x x] za-bu-[x x z] th Le.E. za-bil

Case: tup-of ša nepl

Tablet: ¹ 3 talli(TAL) 2 qa šamnė^{pl 2} el-lu a-šar ^mpá-i-te-šup ³ ma-bi-ir a-na ša-at-tu-ki ¹ ni-iš bîti^{ti 5} a-na sîse^{pl 6} ù a-na sinnišsti^{pl 7} aš-ša-ti ^mši-il-va-te-šup ³ ša āl ilāni^{pl 9} Lo.E. na-din ll Rev. aban ^mha-ši-pa-pu

126

- l f_{is-mu-i} f_{ur-du-gi} 2 f_{s-ki-im-ni-nu} f_{ba-šu-te-ni} 3 f_{aš-ma} f_{a-li-šá} 4 f_{še-ša-a-a} f_{ba-ši-bo-el-ti-gal-li} 5 f_{be-en-tu,} f_{a-zu-qa}
- 6 f_{za-li} f_{a-qa-be-el-li} 7 f_{al-la-i-ra-ab-ri} f_{ma-gi} 8 f_{um-ma-i} f_{ba-ma-re-[el-li]} 9 f_{be-la-az-zu} f_{e-te-qa} 10 f_{nu-zi-ia} f_{wa-ši-ri-in-ta}
- 11 f_{ba-lu-ia} f_{še-re-[e]} ¹² f_{al-la-i-du-ra-bi} f_{la-šu]-i} 13 f_{qa-bi-it-tu_{li}} f_{ni-[i-nu]} 14 f_{mi-na-a-a} f_{li-it-pu-pd} 15 f_{šd-wa-a-a} f_{mer-distar(U)(sici)}
 - 16 finu-u'-ri fe-zu-i 17 fia-ar-ra-st-zu-lu-li
- 18 Lo.E. f_{Sur-ku-up-Sá-a-ú} f_{Sa-wa-ti-Se-ni} 19 f_{al-la-i-ca-an-za} f_{du-un-du-qa-be} 20 Rev. f_{al-la-i-wa-}a'-ri ^mir-wa-Sarri ²¹ f_{ti-ir-wa-ni-li} f_{d-lu-li-tu_t} ²² f_{mu-tam-ki-li-li} f_{am-ma} ²³ f_{ku-ta-ti-ku-i} f_{pa-na-a-du-um-ni} ²⁴ f_{pu-mi-ri} f_{be-li-ki-li-li} ²⁵ nappar 46 sinnisati^{pl} Sa lubuštu(SfG.BA.KEŠ) ²⁶ 2 ta-a-an ku-du-uk-du Sa il-cl-ú
- 27 f_{ši-im-te} f_{ia-ri-li} 28 f_{ba-ši-nu-ia} f_{du-un-du-ia} 29 f_{ba-ši-im-ni-nu} f_{ut-ba-am-mi} 30 f_{wa-ra} f_{am-mi-si-li} 31 f_{3-za-ra-a-a} f_{ur-ba-li}
- 32 erasure fulu-li-tu_h 33 fal-la-i-qa-an-za 34 fbu-cu-ra fdu-ra-ži-ia 35 fe-en-ti-ú fin-ku-i 36 mini-ku-bi 37 naobar 17 sinnišāti^{pl} ša cşilli(MI.NI)-a-wa 33 U.E. m_{na-ni-pè-er-wa} 39 Le.E. [lu]-bu-už-tú mta-i-[x x] amēlu [x x x] 40 [m] bu-bi-že-en-ni mtu-ra-ri 41 [mx x x] ma-ni-e an-nu-tu_h 42 [x x x]-si is-ra-ti ša can-zu-gal-li 43 [à ša] cşilli-a-wa

127

- ${}^{1} \; 2 \; {}^{\text{KUS}}_{\text{zi-a-na-td}} \; {}^{2} \; 2 \; \text{al-lu-ru} \quad {}^{3} \; 2 \; \text{ta-na-lu lu-bu-ul-td} \quad {}^{4} \; \text{a-ti i-na ku-sf-td} \quad {}^{5} \; \text{a-na} \quad {}^{\text{m}} \text{d-a-ti-en-ni}$ §a $^{\text{c}}$ uq-qa
 - 6 h ta-pa-lu bul-la-an-nu 7 ša bi-ir-mu 8 a-na -ār mārē^{pl}
 - 9 ištčn-nu-tu, lu-bu-ul-ti 10 a-ti-i i-na bul-la-nu 11 a-na na-a-ru 12 ša cuq-qa
 - 13 2 ta-pa-lu ša a-ha-ti 14 a-na i-šu-ma-qa a-na šarrēti(SAL.LUGAL)

128

1 2 i-éru l(pi) 10(qa) kibétu^{nl 2} a-na ⁿta-ti-ip-til-la ³ ù a-na aššáti ^{ti}-ču a-na 2 arþáti^{pl}

- 4 1(ji) tibil a-na fsa-šu-ri 5 a-pa 6 arbāti pl
- 6 Ciparu I(mi) 20(ma) micatu ¹⁷ a-ru 7 sirmištu ¹ is-ri-ti ³ a-na 2 arpāti ^{no}š.ti na-sin
- 9 Lo.E. 1 1 &ru 1(51) athat r 1 10 Rev. a-nu si-hr-re-e 11 a-na 2 arhati 78 ti
- 12 nachar 7 iméru tibût. ¹² 13 an-nu-ú i ru^{nd 14} i-na arbi ás-ib-li ša lo-[ta-b] ¹³ ú i-nu arbi šeeb-li ¹⁶ ša i-io-pu-su ¹⁷ [ša il]-nú-ú

129

1 7 inéru še'u 2 mna-aš-wa nêr ša-cu-na-ia 3 1 n tru še'n "tu-na-nu-ri 4 2 n-èru še'u mān-i-ma-bu 5 2 inêru še'u "man-aš-wa nêr ša-cu-na-ia 7 mpa-na-a-a mni-la-a-bi 5 2 inêru še'u mi-na-ei 2 50(qa) še'n man-a-a 10 n n-èru še'u me'n ma-a-a-a mni-la-a-bi 5 2 inêru še'u mi-na-ei 2 50(qa) še'n man-a-a 10 n n-èru še'u me'n ma-a-a-a nenu nu-a-ri 11 niêru nitu mi-na-an 12 nona-a-a 13 niêru še'u man-a-a-a 14 mpa-na-a-a 15 Lo.E. 3 inêru še'u mi-ib-ri-ia 17 nev. man d-na-a-a 18 12 niêru še'u 19 2 niêru nitu mi-pi-ia

Blank space

20 g talemetu ša še't ²¹ a-na qdti ^{ti m}še-en-na-be ²¹ na-en-nu ²³ aban ^mpu-hu-zu-zi

133

1 [2] i Aru še'atu'l limēru tibtu ^miu-ra-ar-to-[šim] ^ma-ti.-ta-še-en-ni ² limēru še'u 50(qa) kibtu l i mēru kunīšu ^mnur-ne-n[f-bu] ³ li Aru še'u ^m-ar-ša-an 40(ta) še'ātu'^{l m}vi-ri-im-mu-uš-ni ¹ qanqadu^{du}-šu i-tar^{ar}-ru

5 limēru še'u muuttu vār ur-sa 6 limēru še'u mta-an-ru-uš-ti 7 limēru še'u mun-ma-an-nimār ca-vi-in-ni 3 limēru še'u mai-la naneāru 3 limēru še'u ma-ci-na-wa-ar nangāru 10 limēru še'u ma-bu-ia aškānu (SA) 11 limēru še'u mwa-an-ti-in mār ar-šd-ti-ni 12 limēru še'u mšal-li-ia mār nu-ia 13 ginēru še'u mar-šd-ti-ni 12 limēru še'u mšal-li-ia mār nu-ia 13 ginēru še'u mar-šd-ti-ni 15 limēru še'u mšal-li-ia mār nu-ia 15 ginēru še'u mar-šd-ti-ni 15 [š]a cilli-a-wa

16 MA.U 50(qa) še'ātu^{ol m}ša-el-wa-bu pār ^dadad-šarcı ¹⁷ 50(qa) še'u ^mšūk-, ri-la mār] ta-i-še-en-ni ¹³ [5]0(qa) še'u ^ma-[bu-ic mār] du-ra-ri ¹⁹ [50(qa) še'u ^mi]-lu-ia mār a-bu-šinā ^{na 20} [5]0(qa) še'u ^mbu-ti-ia mār ta-e ²¹ [5]0(qa) še'u ^mar-ši-mi-qa nu-ma₀-ri-bu ²² napbar Jinēru še'ātu^{ol} it-ti şipti-šu utā[ru]

23 40(qa) še'ātuⁿ¹ mba-ni-pa mār el-bi-ip-šarri; ri] ²⁴ 40(qa) še'u mtar-ni-ji-wa-ar aš-la-ku ²⁵ 40 (qa) še'u mpu-un-ni-e-a [mār] ta-in-šu-u' ²⁶ 4J(qa) še'u ma-kip-til-la mār e-be-el-te-šup ²⁷ 40(qa) še'u mou-bi-ia mār pu-un-ni-e-a ²⁸ naphar 2 imēru še'ātu^{p1} it-ti sipti-šu utāru

29 2 imēru še'ātu^{nl m}pur-na-pu 30 2 imēru še'ātu^{nl m}ki-il-ta-mu-li 31 2 imēru še'ātu ^{pl m}mar-ša-am 32 1 imēru še'ā u ^mmi-la nangāru 33 1 imēru še'u ^mzi-gi nangāru 34 1 imēru še'u ^mar-ši-mi-qa še-el-li-ta-ni 35 40(qa) še'u ^mwi-ri-im-mu-uš-ni in-ka_h-ri 36 MA.U 30(qa) še'u ^ma-bu-ia aškānu(SA) 37 MA.U 30(qa) še'u ^ma-ki-na-wa-ar 38 naphar 10 imēru še'ātu^{pl} it-ti sinti-šu utāru

39 3 ināru še'stu^{pl m}zi-gi nangāru 40 Lo.Z. 2 imāru še'u ^mmi-la nangāru ⁴¹ 1 ināru še'u ^mwi-ri-im-mu-uš-ni ⁴² 1 imāru še'u ^mta-an-pu-uš-ti ⁴³ 1 imāru še'u ^maš-mu-uš-še-en-ni ⁴⁴ 1 ināru še'u ^mgi-li-pē-er-wa ⁴⁵ Rev. 50(qa) še'u ^mši-mi-qa-ri ⁴⁶ 50(qa) še'u ^md-na-pē-er-wa ⁴⁷ 50(qa) še'u ^mša-aš-ta-e ⁴³ 50(qa) še'u ^mdu-za ⁴⁹ 50(qa) še'u ^mta-i-qa ⁵⁰ napbar 11 imāru 50(qa) še'stu^{pl} 51 qaqqadu ^{du}-šu-ma utāru

mdu-za 49 50(qa) še'u mta-i-qa 50 naphar 11 imēru 50(qa) še'ātu^{D1 51} qaqqadu(SAG.DU)-šu-ma utāru

52 limēru še'u mbu-ti-ia mār ta-e 53 limēru še'u mi-lu-ia mār a-bu-šinā^{na 54} limēru še'u men-na-mati mār ba-ma-an-na ⁵⁵ limēru še'u ma-kap-še-en-ni mār ki-iš-te-a ⁵⁶ MA.U limēru še'u mše-el-wa-bu mār dadad-šarri ⁵⁷ napbar 5 imēru še'ātu^{pl} it-ti şipti-ču utāru

58 1 imēru še'u ma-kap-se-en-ni mār ki-iš-te-e-a 591 imēru še'u mi-lu-ia mār abu-[šinā] na 60 1 imēru še'u men-na-ma-ft]i mār ba-ma-an-na 61 1 imēru še'u mar-š[i-m]i-qa še-li-tan-ni 62 1 imēru še'u mbāl-ča-ku amēlu napoābu 63 1 imēru še'u mpi-wa-ta-e mār bu-ti-ia 64 1 imēru še'u ma-pu-uš-ka mār it-bi-ip-šarrī rī 65 1 imēru še'u mar-ši-mi-qa nu-ka_h-ri-bu 66 1 imēru še'u mše-el-wa-bu mār dadad-šarrī 67 MA.U 1 imēru še'u mšūk-ri-ia mār ta-i-še-en-nī 68 napbar 10 imēru še'atu^Dī it-tī sipti-šu utāru

- 69 5 in^ru še'ātu^{pl m}du-ra-ar-te-šup ⁷⁰ mār a-kip-ta-še-en-ni it-ti şipti-šu utār
- 71 3 inêru še'stu^{pl m}mar-ša-an it-ti şipti-šu utâr 72 10 imêru še'stu^{pl m}mar-ša-an qaqqadu du-šu utêr
- 73 10 [i eru] še'ātu^{pl m}ki-il-te-mu-li ^mmi-la nangāru ⁷⁴ it-ti şipti-šu utāru

75 l imēru še'ı mi-la-li-ia mār bēl-šu-nu ⁷⁶ l imēru še'u me-be-el-te-e mār cu-bi-ri ⁷⁷ l imēru še'u ma-wi-li-ki "ēr ¹sin-a-bi ⁷³ limēru še'u mšu-mi-lu mār ú-bá-rù ⁷⁹ MA.U limēru še'u ma-ri-wa-al-ti-úmār KL MIN ⁸⁰ naphar 5 imēru še'ātu^{pl} it-ti sipti-šu utāru

81 limēru še'u ma-ki-ia mār ša-ad-du-ia 32 limēru še'u mul-lu-ub-ti-iš-ni mēr ha-ši-ne-pu 83 limēru še'u mte-bi-ip-par-ni mēr šu-um-mi-ia 34 U.S. limēru še'u mbe-li-iamār e-ni-iš-ta-e 35 limēru še'u mgilli-ku-bi mār warad-iš-tar 36 naphar 5 imēru še'ātu^{pl} it-ti sipti-šu utāru

Rev. Col. II ⁸⁷ liméru še'u ^mak-ku-le-en-ni mâr þa-na-a-a ⁸⁸ liméru še'u ^mi-qa-a-a mâr ir-ri-ia ⁸⁹ l iméru še'u ^mba-ni-e nâr qa-ti-re-e ⁹⁰ liméru še'u ^mi-pal-lu nâr a-bi-ili ⁹¹ MA.U liméru še'u ^mmu-ut-ta mâr še-en-na-a-a ⁹² napþar 5 iméru še'ātu^{£1} it-ti şipti-šu utáru

Crosswise writing Obv. Col.I: 93 l imēru še'u mzi-li-pu mār te-bi-ia 94 l imēru še'u mdu-ra-ri mār šādudu-gi-wa 95 l imēru še'u ma-ki-it-te mār şilli-a 96 l imēru še'u mi-qa-a-a mār ir-ri-ia 97 l imēru še'u mwi-ri-im-mu-uš-ni wardi-ia 95 MA.U l imēru še'u ma-ki-ia mār ša-ai-du-ia 99 naphar 6 imēru še'ātu^{pl} it-ti sioti-šu utāru

Col.II ¹⁰⁰ limēru še'u ^mna-aš-wz mār ki-iš-te-e-a ¹⁰¹ limēru še'u ^mšá-þa-ri mār ta-am-pu-ú ¹⁰² limēru še'u ^mib-bi-e mār un-nu-ki-i ¹⁰³ limēru še'u ^mni-nu-a-ri mār ar-ti-ir-wa ¹⁰⁴ MA.U limēru še'u ^mi-ri-ig-mi-e-a mār be<el>šu-nu ¹⁰⁵ nappar 5 imēru še'ātu^{pl} it-ti şipti-šu utāru

Rev. Col.I: 106 limēru še'u mtúr-še-en-ni mār at-m[a]-ili 107 limēru še'u mpal-dug-gi-ú mār ta-[e]

108 limēru še'u ma-ki-it-te-e [mār] [şilli]-a 109 limēru še'u ma-ri-þa-ma-an-na mār þé-þe-e 110 limēru še'u ma-wi-lu mā[r nu]-re-e-a 111 naphar 5 imēru še'ātu^{pl} it-ti gipti-šu utāru

Col.II ¹¹² 1 imēru še'u ^men-na-ma-ti mār a-kap-ta-e ¹¹³ 1 imēru še'u ^ma-kip-že-en-ni mār ar-zi-iz-za

114 1 imēru še'u ^ma-ri-ḥa-ma-an-na mār at-ma-ili ¹¹⁵ 1 imēru še'u ^miz-qa-na-a-bi mār ta-ni-a ¹¹⁶ MA.U l

imēru še'u ^ma-ri-wa-al-ti-d mār a-bu-ţābi ¹¹⁷ nanḥar 5 imēru še'ātu^{pl} it-ti ṣipti-šu utāru

118 Right Edge naphar 20 tup-pu ša šu-bal-ku-tu_i 119 naphar 3 ma-ti 29 inēru še'ātu^{pl} hubullātu^{pl}

Lines 1-2 destroyed ³ [x x x]-en-ni ⁴ [x x]-ak-ka ⁵a-a-ba-rù ⁶ ta-ú-li-i ⁷ a-ri-ba-pu ⁸ a-ba-ba ⁹ mi-il-ku-ia ¹⁰ 10 amêlûti ^{pl} 10 inêru še'u ¹¹ ina qât ar-ba-na-a-bi

12 pu-bi-še-en-ni 13 šu-ba-ba-li 14 a-ri-ku-ia 15 i-ri-bi-lu, 16 [še]-il-mu-bu 17 [e]b-li-te-šu-up
18 [x]-ku-ni-a 19 ú-na-ap-ta-e 20 it-ba-pu 21 [10] amélůti^{pl} 10 iméru še'u 22 i-na qât ar-še-ni

23 tu-ra-ri ²⁴ [š]a-ma-hul ²⁵ [x x]-ia ²⁶ [x x]-hu ²⁷[x x]-ša ^{Col.II} ²⁸ ha-šu-un-na-a-a ²⁹ ú-na-a-a

30 [šu]-ru-uk-ka 31 ar-ša-mu(sic!) 32 ta-a-a 33 10 amēlūti pl 10 imēru še'u 34 ina qāt [a]-wi-iš-te-ia

35 mār-dištar(ESDAR) 36 ha-al-še-en-ni 37 še-na-a-a 38 a-ri-ma-at-qa 39 e-lu-hu 40 tu_h-up-ki-ti-il-la
41 a-ri-ha-ma-an-na 42 ip-ša-ha-lu_h 43 ša-aš-ta-e 44 10 amēlūti pl 10 imēru še'u 45 ina qāt ni-nu-a-ri

wi-di-ik-ku 47 ku-la-bu-bi 48 mār-dištar 49 e'-li-ia 50 ta-ar-mi-ia 51 ba-bi-ra 52 i-ri-bi-lu₄ 53 i-ri-iš-bi-ia 54 wa-da-ri-šu-u' 55 10 amēlūti^{pl} 10 imēru še'u 56 ina qāt wi-di-iš-še-[ni]

Rev. Col. I ⁵⁷ [x-n]i-ni-ia ⁵⁸ i-lu-ši-na ⁵⁹ e-en-ša-ku ⁶⁰ ha-bi-ra ⁶¹ ha-ši-ia ⁶² ú-na-ap-ta-e ⁶³ ha-ši-ia(sici) ⁶⁴ hu-di-pu-gur ⁶⁵ a-ti-la-am-mu ⁶⁶ 10 ameluti^{pl} 10 imeru še'u ⁶⁷ ina qat i-lu-ni-ia

68 e-ni-ia 69 it-bi-iš-tam 70 ba-da-ar-te 71 i-ni-na-a-bi 72 wi-di-iš-še 73 šu-ba-ba-li 74 it-ba-pu 75 we-di-ia 76 10 amelūti^{pl} 10 imeru še'u 77 ina qāt tu_h-ra-ri

 78 mi-tt-ku-li 79 ip-ša-ha-lu_h 80 ki-pá-le-en-ni 81 ig-mi-il-dsin 82 dadad-šu-ili 83 [x x x]-na-ri $^{84-86}$ destroyed 87 [10 amelūti p1 10 imeru še'u] 88 [ina qāt x x x]

Col. II 89 ta-i-še-en-ni 90 ša-at-tu-ia 91 šu-uk-ri-ia 92 a-ki-ia 93 a-ri-pá-ap-ni 94 6 amélūti 91 6 inēru še'u 95 ina qât a-ga-a-a

 96 naphar 80 à 6 imèru še'u 97 ša a-na hubulli na-ad-nu 98 ša âl dam-hu-ra-şi

13

1 [x x x] fbe-la-zu-nu 2 [x x x]-bi fal-la-i-da-ad-da(sici) 3 [f]wa-[at]-te fda-a-a-tu, 4 [f]aš-te-e fwa-ra-ili 5 [f]ba-ši-ip-ša-d fša-du-ni

6 f_{te-e-te} f_{mu-ša-li-im-ti} 7 f_{ú-na-bi-ri} f_{a-ha-ti} 8 f_{ig-mu-i} f_{sa-a-ni-ku-i} 9 f_{at-te-e} f_{ša-[x x]-aš-}še ¹⁰ f_{iš-té-ri-ku-i} [f_{x x x}]

Rest of obverse and beginning of reverse destroyed.

 $^{11 \text{ *mar-d}}_{\text{ ištar } \times \times \times \times \text{ }}^{12 \text{ *ma-}}_{\text{ ma-}} [\text{x x x z}]^{13 \text{ *md-}}_{\text{ istar }} [\text{x x x z}]^{15 \text{ *ma-}}_{\text{ ku-}} [\text{x x x z}]^{15 \text{ *mpu-}}_{\text{ pu-}} [\text{x x x z}]^{16 \text{ *mi-}}_{\text{ ki-}} [\text{x x x z}]^{17 \text{ 12 anelūti}}_{\text{ istar }} [\text{x x x z}]^{18 \text{ naphar }}_{\text{ istar }} [\text{naphar }}^{10 \text{ istar }}_{\text{ istar }} [\text{naphar }}^{10 \text{ istar }}_{\text{ istar }}]^{10 \text{ istar }}_{\text{ istar }} [\text{naphar }}^{10 \text{ istar }}_{\text{ istar }}]^{10 \text{ istar }}_{\text{ istar }} [\text{naphar }}^{10 \text{ istar }}_{\text{ istar }}]^{10 \text{ istar }}_{\text{ istar }}$

20 f_{um-mi-wa-aq-ra-at} f_{al-la-i-[x x x]} 21 f_{ši-i-tu_{i,}} f_{ši-ma-na-wa} 22 f<sub>u-li(sici)-li-tu_{i,}</sup> f_{pu-tu-is}
23 f_{pu-ub-da} f_{kah-bi-it-tu_{i,}} 24 f_{ba-ad-du-e} f_{da-da-ba-ri}</sub>

25 f_{na-wa-a-a} f_{dub-be-le-en-na-a-a} 26 f_{ša-du-ma-al-la} f_{ša-ti-ip-ki-a-še} 27 f_{a-tá-na-ab-}d_{ištar(U)} f_{ba-ši-im-ni-nu} 28 f_{še-el-bu-na-a-a} f_tábat-bélti(DU₁₀,GA.KN)^{ti}

29 mba-da-ar-te ma-hi-li-ka_k 30 ma-hu-ia mte-eš-šu-pè-er-wa Seal Impression. 1 1 tallu(TAL) šoonu s-na fis-kori 2 4 os šannuⁿl fwu-weku-ia 3 4 qs šomu¹l a-na fns-sk-mu-un-na-a-a 4 3 qa šannuⁿl a-na fna-na-a-a 5 3 qa šannuⁿl a-na fši-ni-iš-5s-al-li 6 3 qa šannuⁿl a-na fšu-uš-šu

17 2 MA.NA li-bu-à a-na narkabti ^{ti} 18 a-na mpa-ter-te-e ¹⁹ 1 MA.NA li-bu-à a-na iš-ka_h-ri-šu ²⁰ ža mku-ba-sa na-din ²¹⁻²³ blank ²⁴ 4 qa šannu^{p1} a-na mta-ti-in-til-la ²⁵ 3 qa šannu^{p1} a-na mki-bi-te-šup ²⁶ 3 qa šannu^{p1} a-na ma-ti-in-te-šup ²⁷ blank ²³ 3 qa šannu^{p1} a-na mbu-ti-iš ²⁹ 3 qa šannu^{p1} a-na mbu-in-čarri ³⁰ Le.E. naobar 8 talli šamnu^{p1} ša na-aš-ru

14

1 tun-pf ma-ru-ti ša [me-wa-a-a] 2 mār ar-zi-iz-za d [mni-ib-ri-ia] 3 mār bu-zi-ri a-na ma-[ru-ti i-te-pu-uš] 4 um-na me-wa-a-[ma] 2 mi-nu-um-me-e enlēti 1 i-te bītāti 1 ma-ag-ra-sad-du-ia 7 ba-wa-al-bu-ia burāti 1 kirf-ia dimti-ia 3 i-na cnu-zi d i-na alāni 2 kā mār zitti-šu a-na mni-ih-ri-ia 11 [at-ta]-din-mi d šepī-ia 12 [iš-tu enlēti 1] d iš-tu [bītāti] 1 ma-ag-zī-iz-za a-[bi-ia] 1 uš-te-li-mi d šepī-šu 1 ša mni-[ib]-ri-ia i-na enlēti 1 d i-na bītāti 1 ma-ag-zī-ad-[du-šu] 20 būri-ia 1 aš-ta-ka]-an-mi d mi-nu-um-me-e 1 enlētī 1 bītāti 1 ma-ag-zī-ad-[du-šu] 20 būri-šu kirf-šu d ba-[al]-wa-pi-šu 21 ša mar-zi-iz-za a-bi-ia 22 i-na cnu-zī d i-na alānī 2 ma-ag-zī-ad-[du-šu] 20 būri-ia-ma at-ta-din 2 d il-ku ša enlētī 1 d ša bītātī 1 (sici) 25 ša mar-zī-iz-zā mni-ib-rī-ia-ma 26 na-šī d me-wa-a-a-ma la [na-šī] 27 Lo.E. um-ma me-wa-a-a-ma 28 tup-pu ša ši-mu ma-kī 29 ša mar-zī-iz-zā a-bi-ia 30 kev.a-na mni-ib-rī-ia-ma 31 at-ta-cīn-mī 32 ma-an-nu-um-me-e i-na be-[rī-šu-nu] 33 ša ibbalakātu (KI.PAL) kāt 5 MA.NA [kasaa] 3 5 ka.NA burāga d-na-al-la 35 tub-pī l-na arkī 1 [šu]-u-tī 36 i-na bāb abulli(KĀ.KĀ.[GAL]) š]a cnu-zī sa-tēļ-er

37 mahar pal-[te-e-a mār zi]-ib-bi-ia ³⁸ mahar ta-[x x x] mār zi-iz-za-e ³⁹ mahar zi-[līp-šarri] nār a-ku-še-en-ni ⁴⁰ mahar ak-[ku]-ia mār nuš-te-e-a ⁴¹ mahar ša-ma-bul mār it-bi-ip-šarri ⁴² mahar ⁴[sin]-a-bu mahar še-qa-an(sici) ⁴³ [mārē][^{pl} šur]-ki-til-la ⁴⁴ [mahar] be-ni-ku-[u]z-zi mār na-an-te-[šup] ⁴⁵ [mahar] bé-er-ri-[ia] mār ša-a[r-ri-ia] ⁴⁶ [mahar] nu-ul-lu [mār] ba-na-tu, ⁴⁷ mahar du-ra-ar-[te]-šup tup-šar-rā mār ge-e[l-t]e-šup ⁴⁸ mahar pu-bi-še-en-ni mār [a]-i-ti-ia ⁴⁹ amēli ma-gar abulli

aban mpu-pi-se-en-ni améli ma-şar abulli ⁵¹ aban mse-qa-an aban mnu-ul-lu ⁵² aban mpal-te-e-a aban msa-[ma-pul] ⁵³ U.E. aban d[sin-a-bu] ⁵⁴ Le.E. aban mak-ku-ia aban mpa-ni-ku-uz-zi ⁵⁵ aban zi-líp-šarri aban msa-ma-pul

149

¹ a-na mir-wa-ri-ma 2 qf-bf-ma um-ma 3 mku-a-ri-ma šu-un-ka_t 4 m qa-i-te iq-ta-bi 5 um-ma qa-i-te-ma 6 m_{ta-e} a-na mir-wa-ri-ma 7 bu-bu-ul-mi û şa-bá-at-mi 8 û 10 šicli(SU) kaspu^{pl} a-na 9 ak-ka_t-ši i-na-an-din-mi 10 û a-na-ku mta-e 11 aş-şa-bá-at-mi û id-du-ra 12 m_{qa-i-te} mta-e 13 a-šar ia-ši el-te-qî 14 û um-

te-eš-ši<ir>mi ¹⁵ ù a-na-ku ki-ma ¹⁶ Lo.Z. [x]-um-šu-da ¹⁷ [^m]ir-wa-ri-ma ¹³ Rev. [x] MA.NA annāku(A.NA. MEŠ) ¹⁹ 1 [x] 7 immeri[⁹¹] 1 tallu šamnū^{pl} ²⁰ 2 imēru še'ātu^{pl} 1 alpu ²¹ 1 irēru 1 ša-an-nu qa-sf ²² ša siparri 7 MA.NA ²³ šu-ud-ul-ta-šu ²⁴ 1 na-am-zi-tu, še siparri ²⁵ 4 MA.NA šu-qd-ul-ta-šu ²⁶ 1 šiqlu(SU) burāşu^{pl} ²⁷ 2 zi-ia-na-tu, ²⁸ naš-gal-li-tu, ²⁹ an-nu-tu, ^mqa-i-te ³⁰ a-šar ia-ši el-te-qè-mi ³¹ ù ^mir-wa-ri-ma ³² mi-im-ma la i-na-an-ain ³³ ù un-ma ^mku-a-ri-ma ³⁴ U.Z. i-na-an-na sinništu i-na ³⁵ in-du-ra-ri ³⁶ i-te-e-wa(sicl) ³⁷ Le.E û ša-an-am-ma sinnišāti ⁹¹ ³³ [^m]qa-i-te i-ri-iš-mi

152

1 [1 şubātu ištēn]-nu-tu_q na-ab-la-a[p-tu] ² [ištēn-nu-tu_q] bul-la-an-nu ³ [ištēn-nu-tu_q] ku-si-tu_q lu-bu-[ul-t]u_q ⁴[an-nu-t]u_q i-na āl ilāni^{pl} a-na ⁵ [bu-bji-lz-za-ra a-na ^mbar-ti-né-er-wa na-ad-nu

6 l şubātu ša ma-a-a-li ištēn-nu-tu_h na-a[h]-la-ap-tu_h 7 ištēn-nu-tu_h bul-la-an-nu 3 ištēn-nu-tu_h ku-sf-tā an-nu-t[u_h] 9 na-ás-qd danou(SIO₅) qd à ^{10 m}ku-ul-bi-na-ri ¹¹ uš-tu bīti ^{ti} na-kam-[ti] ¹² it-ta-šar i-na nāt mu-ur-[ku-na-aš] ¹³ na-ad-nu

14 Lo.E. 3 subatipl ši-na-bi-lu 15 Rev. 1 subatu ša na-pa-z[i] 16 a-na areli a-pf-ši 17 ma-kip-ta-še-en-n[i] 18 mar mu-uš-te-šup 19 na-ad-nu (Blank of one line)

 $^{20} \text{ 1 subatu ištěn-nu-tu}_{\underline{t}} \text{ na-ab-[la-ap-tu]} \quad \text{i-na-bi-lu an-nu-t[u]_{\underline{t}}$} \quad ^{22} \text{ a-na arēli ba-bi-[ru]} \quad ^{23} \text{ a-c}_{za-ri-me-na} \quad ^{24} \text{ na-ad-nu (Blank of one line)}$

25 [an]-nu-tun uš-tu bīti[ti] 26 U.Z. [n]a-kam-ti [uš]-tu 27 [c]nu-zi na-áš-ru

153

1 f_{ku-uk-ku-be} 2 f_{ma-ku-un-ta} 3 f_{i-ur-šá} 4 f_{un-za(sici)} 5 f_{na-wi-ili} 6 f_{pa-lu-ia} 7 f_{az-zi} 8 f_{ši-mi-ir-šu-uš-še} 9 8 sinnišáti^{pl} is-ri-tu_h 10 5 MA.NA ta-a-an [šipāti^{pl}]-šu-nu

11 f_{ia-ma-aš-d[u]} 12 f_{ba-lu-un-na-[a]} 13 Lo.E. f_{ši-1-lu} 14 Rev. 3 sinnišāti^{pl} 4 MA.NA 15 ta-a-an šipāti^{pl}-šu-nu

16 f_{še-el-tab-na-a-a} 17 f_{še-wi-ir-na-a-a} 18 f_{d-a-zi-aš-ši} 19 f_{in-da-lu-an-za} 20 ¼ mārāti šarri(DUMU. SAL.LUGAL) 5 MA.NA šipāti^{pl}-š[u-nu] ^{21 m}ni-ig-mi-te-šup ^{22 m}ni-nu-a-ri ²³ 2 mārē šarri(DUMU.LUGAL) 3 MA. NA šipāti^{pl}-šu-nu

24 1 biltu 30 MA.NA šipāti^{pl}-šu-nu

155

1 3 iméru kibtu ² a-na qâti^{ti} ^{3 m}ir-wa-a-ri ³ ša ^cta-še-ni-wa ⁵ na-ad-nu ⁶ 2 iméru 50(qa) kibtu ⁷ a-na ⁸ dup-ki-ia ⁸ Lo.S. amélu iš-šá-ak-ku ⁹ Rev. 1(pi) 30(qa) kibtu a-na ¹⁰ sinnišāti^{pl} is-ri-ti ¹¹ 20(qa) kibtu a-na šarrāti(SAL.LUGAL) ¹² naphar 6 iméru 1(pi) kibtu ¹³ iš-tu kibti ¹⁴ ša ^cnu-zi ¹⁵ i-na [na]-pa-ah [arhi] ¹⁶ še-eb-li ¹⁷ mbal-tuk-ka-[ši-id] ¹⁸ it-ta-áš-ru

156

1 12 immerâti(UDU.MBŠ.SAL) ² ša qât ^mši-la-bi amêli rê'i ^{3 m}el-bi-ip-til-la ⁴ šakin bîti ša ^cnu-zi ⁵ ib-ta-qa-šu-nu-ti ⁶ Rev. aban ^mši-la-bi

157

 1 [x] qa 1 1 ka $_1$ -sú 2 [šannt] pl ša škalli 1 3 [ša m]a-kip-ta-še-on-ni 4 il-ql 4 4-ta-ar 6 Rev. aban m a-kip-ta-še-en-ni

158

1 1 şunbu(GIŠ.MAR.GfD.DA) [18]am-ba-an-nu 2 ša ckip-ri 3 mtar-mi-ia mār a-kip-ta-še-en-ni 4 d-bi-la 5 Lo.E. aban mtar-mi-ia

159

l [1 qa] še'u a-na ma-kam-te-ni ² [t] a-na mu-uq-qa-na ³ [1 qa] še'u a-na a-kip-ta-še-en-ni ta mi-

5 1 ca še'u a-na mzi-ki 6 h mše-en-na-ta-ti

7 l qa še'u a-na mzi-gi 8 t mša-du-še-en-ni

9 l qa še'u a-na mbu-ti-ia 10 Rev. 1 qa (erasure) a-na 11 mše-en-na-be

12 2 qa še'u a-na mti-am-be-ra

 13 1 qa s-na uš-pár-pè-ru-ti 14 [ša n]a-ad-nu 15 [naphar 1] imēru še'ātu $^{\rm pl}$ ša ${
m ere}^{\rm pl}$

160

1 2 ni-im-zi-tu₄ rabūti ² 4 ni-im-zi-tu₄ [şiḥrūti] ³ ša šu-ti-mi-zi-ſe] (or: qāti^{ti} mi-ze-e) ⁴ 2 [x] ka₄-a-sū ša siparri ⁵ 1 a-ga₄-nu ⁶ 1 ša-pē-ri ⁷ 2 ša-pē-ri ⁸ Lo.E. ša ḥu-mu-un-na-aš-wa

9 Rev. an-nu-tuh i-na cnu-zi Rest not inscribed.

161

1 tup-pf ma-ru-ti ša mur-bi-til-la 2 mār aš-tar-til-la mpur-na-a-pu 3 wardu ša mš[i-i]l-wa-te-eš-šup-mār šarri ha-na [ma-ru-ti i-t]e-pu-uš bītātupl ip-še-tā 5 [i-na libbi i al] ilānipl i-na il-ta-an bītātipl 6 ša [mx x]-te-šupi-na su-tekna>an bītātipl 7 [ša] mur-b[i-til-la]-ma i-na šu-pa-al bītātipl 8 ša mši-il-[wa]-te-šup-ma 9 i-na e-le-e[n e]-qf ša mur-ul-ta-ab-bē 10 ā i-na sū-qf ik-šu-ud 11 25 i-na am-ma-ti mu-ra-ak-šu-nu 12 iš-tu il-ta-ni 25 i-na am-ma-ti 13 mu-ra-ak-šu-nu iš-tu su-ta-ni 14 8 i-na am-ma-ti ā ma-la d-ti 15 ru-pu-uz-zu-nu iš-tu ša-at-ta-ni 16 8 i-na am-ma-ti ā ma-la d-ti 17 iš-tu ša-ap-la-ni ā mur-bi-til-la 18 ki-ma zitti-šu a-na mpur-na-a-pu it-ta-din 19 ā mpur-na-a-pu 50 imēru še'u [ki-ma] 20 qišti-šu a-na mur-bi-til-la i[t-ta-din 21 i-lik-šu-nu ša bītātipl mur-bi-til-la-ma na-ši 22 mpur-na-pu la na-ši šum-na bītātupl i-na mi-in-dd-ti 25 ma-ad mur-bi-til-la la i-na-ak-ki-ie 24 šum-ma mi-i-şū ā la ū-ra-ad-dì 25 šum-ma bītātupl ā būru pd-qf-ra-na ir-ta-šu-d 26 bītātipl ā būra ša-a-šu-nu-ma mur-bi-til-la 27 ū-za-ak-ka, šu-nu-ti-ma a-na mpur-na-pu 28 i-na-an-din um-ma mur-bi-til-la-ma 29 [5]0 imēru še'ātupl ša pf-i tup-[pf an-ni]-i 30 ki-ma qišti-ia a-šar [mpur-na-pu] 31 Lo.š. el-te-qì ab-la-ku-mi [ka, an]-na-šu 32 mpu-ur-na-pu a-na pa-ni ši-bu-ti 33 im-ta-šar ma-an-nu ša i-na 34 bēri(RI.BA.NA)-šu-nu ibbalākātu(RAL) tu, 35 Rev. 1 MA.HAkaspal MA

36 mahar ni-ik-mi-ia mār al-ki-ia 37 mahar a-kip-še-en-ni mār al-pu-ia 38 mahar ni-ih-ri-ia mār ba-a-zi 39 mahar ta-i-d-ki mār zi-ka-a-a 40 mahar te-šup-a-dal mār šá-an-ha-ra-a-a 41 mahar ku-ul-bi-til-la

mār ša-ar-te-šup 42 maḥar ḥa-nu-ka mār tu-ul-duq-qa 43 7 amēlūti pl ša āl ilāni pl 44 maḥar si-il-te-ia mār il-la-te 45 maḥar ḥu-ti-ia mār ku-uš-ši-ia 46 maḥar ḥu-um-ba-til mār dup-ki-til-la 47 maḥar ša-ar-til-la tup-šar mār ili-ia 48 ll amēlūti pl an-nu-tuļ ši-bu-tù mu-šal-mu-ti 49 ša bītāti pl ù ša buri na-dī-na-nu ša še'āti pl 50 tup-pī i-na arki šu-du-ti i-na āl ilāni pl 51 ša-tī-ir

52 aban mtu-ra-ri 53 kunuk mni-ik-mi-ia 54 aban [m....]-bi-a-ri amêlu 55 ba-za-an-nu ša sl ilêni<pl>
56 aban ma-kip-še-en-ni aban mta-i-ú-ki 57 aban mku-ul-bi-til-la 58 aban mni-ib-ri-ia aban mte-šup-a-tal
59 Le.E. aban mzi-il-te-a aban mba-nu-ka aban mbu-un-pa-til 60 aban mbu-ti-ia

163

1 tup-pf ma-ar-tu-[ti] ² ša ^mi-ri-iš-ki-nu [mâr xxx] ³ fta-ri-in-t[a mâras-sú] ⁴ a-na ^fku-ki-ia mârat [x x x] ⁵ a-na ma-ar-tu-ti [it-ta-din] ⁶ û ^fku-ki-ia a-na ^mi-[ri-iš-ki]-nu ⁷ ki-ma qišti-šu 20 šiqli [kaspu it]-ta-ad-na-šu ⁸ i-ta-pal-šu û ^fku-[ki-ia] ⁹ a-na pa-ni amēlūti ^{pl} ši-bu-ti an-nu-ti ¹⁰ qa-an-na-šu im-ta-šar [a-šar] libbi ^{bi}-ša a-na amēli mu-ti i-na-din-ši ¹¹ ù arkas-sá ša ^fta-ri-in-ta ¹² ša ^fku-ki-ia-ma šum-ma ¹³ fta-ri-in-ta pa-[qf-ra]-na ¹⁴ ir-ta-ši ^mi-ri-iš-ki-nu ¹⁵ ú-xa-ak-ka₄-ma a-na ^fku-ki-ia ¹⁶ i-na-an-din-ši ¹⁷ ša i-na be-ri-šu-nu ibbalākātu(RAL) ^{tu 18} Lo. E. 1 MA. MA k[aspa 1 MA. KA] husāşa ¹⁹ ú-ma-al-la ²⁰ Rev tup-pu [i-na arki] šu-du-ti ²¹ i-na abulli ša [ti-iš-ša] <ša>fa,-er

22 mahar pal-te-ia mār e-te-ia 23 mahar a-kip-til-la mār ta-a-a 24 mahar ilu-ni-šu mār ha-ma-an-na 25 mahar hu-ti-ia mār a-ri-ip-šarri 26 mahar [te]-hu-up-še-ni mār pf-i-ru 27 mahar a-re-el-lu mār gi-li-ia 28 mahar ah-hi-ia mār a-be-ia 29 mahar a-ri-ip-ú-ra-aš-še tup-šar 30 mahar tu-ra-ri mār ta-a-a

31 kunuk mte-hu-[up-ëe-ni] 32 kunuk mhu-ti-[ia] 33 kunuk mpal-te-ia 34 kunuk milu-ni-ëu 35 Le.E. kunuk ma-re-el-lu 36 kunuk meh-hi-ia 37 kunuk mi-[r]i-ië-[ki-nu]

165

1 ¼ si-a-na-ti a-na ca-su-bi-in-ni d-bi-il 2 l zi-a-na-ti ki-ma šarri 3 mšd-ra-at-tar-na in-du-ud ša
-ri-ip 4 2 zi-a-na-ti a-na fşd-ba-ar-ti-ia 5 l zi-a-na-ti a-na mu-še-ni-iq-ti 6 l zi-a-na-ti a-na fzi-liip-gi-še 7 l zi-aena-ti a-na GIŠ. EU burāşi 8 l zi-a-na-ti a-na fku-a-ri 9 2 zi-a-na-ti a-na ar-ša-li ilqi 10 3 zi-a-na-ti a-na a-ba-ni 11 l zi-a-na-ti a-na šu-ta-a'-li 12 l6 zi-a-na-ti eš-še-tu_{i,} 13 l zi-a-na-ti
a-na tar-mi-ia 14 ša ca-ta-gal 15 2 zi-a-na-tu_{i,} a-na fut-ta nu-a-ru 16 l zi-a-na-tu_{i,} a-na a-ri-pá-pu il-qi
17 l zi-a-na-tu_{i,} a-na şd-ba-ar-ti 18 ša i-na bft mel-bi-ip-šarri 19 Lo.E. aš-ba-tu_{i,} 20 l zi-a-na-tu_{i,} a-na
21 mzi-il-te-šup 22 mār šarri 23 Rev. l zi-a-na-tu_{i,} a-na 24 fat-ta-ki-[it]-ta 25 7 zi-a-na-ti ša tab-bi-bi
šarri 26 l zi-a-na-tu_{i,} a-na (ferased) 27 fú-nu-uš-ki-a-še mārat šarri 28 l zi-a-na-tu fu-gur-ku-i 29 l zi-a-na-tu_{i,} a-na fa-na-tu_{i,} a-na fa-ri-ip-du-ri 33 l zi-a-na-tu_{i,} a-na fa-e-ma-tu_{i,} a-na fa-ri-ip-du-ri 35 l zi-a-na-tu_{i,} a-na fa-e-ma-tu_{i,} a-na fa-ri-ip-du-ri 35 l zi-a-na-tu_{i,} a-na fa-e-ma-tu_{i,} a-na fa-ri-ip-du-ri 37 Le.E. 12 zi-a-na-tu_{i,} eš-še-tu_{i,} 38 mel-bi-ip-šarri uš-tu na-ak-kà-am-tu 39 a-na
šu-kip-ku-šu-uh na-ad-nu (seal impression after line 36).

167

1 37 [MA.NA] kaspu^{pl 2} şa-ar-pu ša mbel-iddina^{na 3} 4 šiqli(SU) û zu-uz burêşu ša bá-aš-lu ^{14 n}a-pil-ku-bi mâr ip-ša-ba-lu ⁵ a-na şipti^{pl}-ku il-qì ⁶ û i-na arbi^{bi.meš} im-pur-ta-an-ni ⁷ qa-du şipti^{pl}-šu ⁸ a-pil-ku-bi ⁹ a-na mbel-iddina^{na 10} û(sicl)-ta-ar ¹¹ Rev. mahar û-uap-ta-e mâr šûk-ri-ia ¹² kunuk û-uap-ta-e ¹³ mahar e-gi-gi mâr ar-te-šup ¹⁴ mahar tar-mi-til-la mêr šûk-ri-til-la ¹⁵ mahar ba-a-a mâr me-li-ia ¹⁶ mahar bu-ia mâr zi-ri ¹⁷ kunuk tar-mi-til-la ¹⁸ kunuk a-pil-ku-bi

168

1 20(qa) še'u a-na fku-uk-ku-be 2 20(qa) še'u a-na fma-ku-un-ta 3 20(qa) še'u a-na fun-za 4 20(qa) še'u a-na fi-u-ur-[ša] 5 20(qa) še'u a-na fna-wi-[ilt] 6 20(qa) še'u a-na fpa-lu-ia 7 20(qa) še'u a-na faz-zi 8 20(qa) še'u a-na faz-zi 9 20(qa) še'u a-na fun-za 4 20(qa) še'u a-na fz-zi 8 20(qa) še'u a-na fun-za 4 20(qa) še'u a-na fz-zi 8 20(qa) še'u a-na fun-za 4 20(qa) še'u a-na fz-zi 8 20(qa) še'u a-na fz-zi 12 Rev. naphar 1 imeru 1(pi) 30(qa) še'atu pl 13 ša hurāşi pl a-na sinnišāti pl 14 ša na-ad-nu

169

l fše-re-en-na-a-a(DUMU.SAL erased) 2 mārat zi-ka-a-a mār bu-zi-ri 3 amtu ša ēkalli^{li 4} a-na qāti^{ti} ^mzi-ka-a-a-ma 5 nār bu-zi-ri na-ad-nu 6 t pē-ba-az-zu 7 ša ^fše-re-en-na-a-a ⁵ t ^mzi-ka-a-a na-ši 9 um-ma ^mzi-ka-a-a-ma ¹⁰ šum-ma ^fše-re-en-na-a-a ¹¹ i-bal-li-iq ¹² pē-ba-az-zu a-na-k[u] n[a]-šd-ku-mi

13 tup-pf an-ni i-na ¹⁴ c_{nu-zi} a-šar ¹⁵ Rev. a-bu-ul-li rabīti [ša-ţl-ir] ¹⁶ aban ^mzi-ka-a-a

171

 1 41 imēru eqlētu $^{\rm pl}$ (erasure) 2 ti-te-en-nu 3 13 imēru 8 $^{\rm ig}$ aweņari eqlu $^{\rm h}$ ša ma-ru-ti 5 ša $^{\rm m}$ ur-þi-zi-iz-za 6 mēr bi-la-a-hur-ri 7 ina $^{\rm c}$ zi-iz-za

8 Rev. aban "u-nap-ta-e 9 aban "bu-ti

172

 $^{1} \text{ l imfru l(pi) Se'u }^{2} \text{ û }^{m} \text{el-bi-ip-til-la}^{3} \text{ a-Sar }^{m} \text{a-ba-a-am-Si}^{4} \text{ û a-Sar }^{5} \text{ }^{m} \text{ni-nu-a-ri }^{8} \text{ Lo.S. } \text{ il-te-ql}^{9} \text{ }^{8\text{ev.}} \text{ is-tu Se'ati}^{91} \text{ }^{10} \text{ Sa Si-pa-i }^{11} \text{ Sa li-qu-d}$

173

1 m_{d-na-ap-ta-sup} 2 (destroyed) 3 su-[du]-un-du 4 i-na qâti^{ti 5 m}pu-bi-ta 6 mâr ba-su-ar ⁷ na-ad-nu 3 Rev. aban mbu-bi-ta

174

l [1 ru]-uk-ku ša erî ² [ša] alpi 1 ru-uk-ku ša erî ³ ša 2 immerê ^{p1} 1 ru-uk-ku ⁴ ša immerê ^{p1} ⁵1 du-ú-di ša erî ⁶ 1 gw ša siparri ⁷ 2 za-ab-ha-ru ša siparri ša qatâti ^{p1} ⁸ 1 ta-ku la at-hu ša siparri ⁹ 2 ka-ap-pá-ar-nu ¹⁰ ša siparri ša ne ^{p1} ¹¹ 6 ha-ar-gal-lu ša siparri ¹² ša dalâtê ^{p1} ¹³ it-ti qí-in-sí-šu-nu ¹⁴ 1 šu-ku-e ša erî ¹⁵ Lo.E. ša dalâtê ^{p1} ¹⁶ 4 sí-iq-qa-tù ¹⁷ Rev. ša siparri ša dalâtê ^{p1}

16 aban mi-iz-zi-ku

19 an-nu-tu, ú-nu-tu, ²⁰ ša ^cpu-ru-ul-li-wa ²¹ i-na ^cnu-zi ša aš-bu ²² ù i-na-an-na ²³ ^sir-wa-šarri smēlu šakin bīti ²⁴ a-na qāti ²¹ ^su-dub-bi-ri-in-ni ²⁵ [a-n]a qāti ²¹ ^men-na-ma-ti ²⁶ [a-na qāti ²¹ ^mdu]b-bi-ia ù ²⁷ [a-na qāt]i ²⁸ ^mni-iz-zi-ku ²⁸ ^mwi]-ir-ra-a-a ²⁹ [it-ta]-ad-nu

30 Le.E. aban men-na-ma-ti 31 aban msu-dub-bi-ri-[in-ni]

175

1 2 li-mi 2 qanātu^{pl} šu-ku-de₄ 3 ša ēkalli^{li 4 m}a-kap-ur-bé tup-šar 5 mār šipri ša 6 mwa-an-ti-ia 7 Lo.E. il-tz-oè 8 1-na âl 9 Rev. tar-ba-as-bé 10 i-ir-ru-bu

11 aban ma-kap-ur-bé

177

1 um-ma f_{te-eš-še-en-na-a-ma} 2 um-ma f_{a-a-ri-du-ma} 3 um-ma f_{na-mi-ir-tù-ma} 4 um-ma f_{du-ru-me-el-li-ma} 5 um-ma f_{a-ba-tù-um-pa-na-na} 6 um-ma f_{šé-wa-šu-uš-še-ma} 7 ù um-ma f_{i-ra-ma-tù-ma} 8 2 imèrul(pi) 20(qa) še'u a-na 40(qa) a-ta-an 9 a-na arbibi at-ta-an-na-aš-wa 10 ù a-na arbibi še-eb-li 11 a-šar mut-ba-a-a 12 Lo. E. ù a-šar f_{tab-ni-dešdar} 13 ni-el-te-qè

14 Rev. aban fa-ba-tù-um-pa-na 15 aban făd-wa-ău-uă-ăe 16 aban fú-ra-ma-tù 17 aban fdu-ru-me-el-li
18 aban fte-eă-ăe-en-na-a-a 19 aban fna-mi-ir-tù-ma 20 Le.E. aban fa-a-ri-tù

178

Top destroyed

l [x qa še'u] a-na 7 sinnišāti^{pl} 2 [is]-ri-ti 3 2 qa še'u a-na mba-tar-te 4 2 qa še'u a-na mar-šalil 5 2 qa še'u a-na mak-ku-ly-en-ni 6 2 qa še'u a-na mpu-bi-še-en-ni 7 2 qa še'u a-na mir-wa-bu-ta 8 2 qa še'u a-na mtu,-ul-duq-qa 9 2 qa še'u [a-na] mir-wi-ri-ma

Rest destroyed.

179

1 2 biltu erū ša šar-ra-tių 2 [i]-na qât mza-zu-sa mār ka-ri-ru 3 2 biltu erū ša šar-ra-tių i-na qât ma-ki-ia mār ba-ru-bu-ul 5 2 biltu erū ša šar-ra-tių 6 i-na qât mbu-di-ia mār gu-ur-ra 7 2 biltu erū ša šar-ra-tių 6 i-na qât ma-ga-pa-ti-il mār am-ma-ar-diamaš 11 naphar 9(sic!) biltu erū 12 20 im²ru še'u i-na qât mi-im-ma 13 mār na-aš-wa ša šar-ra-tių 14 28 imēru še'u i-na qât mi-sa(sic!)-ba-lu 15 mār e-en-na-ia ša šar-ra-t[ių] 16 [10] imēru še'u ša šar-ra-tių 17 Nev. a-na iš-pā-re-e i-na qā[t] 18 mbu-di-ia mār ma-an-nu-t[a x x] 19 8 imēru še'u ša šar-ra-t[ių] 20 i-na qât mta-ú-ga mār du-ru-u[b-1]a 21 še'u ša a-na bubulli na-ad-nu i-na ūmi ebūri 22 qaqqadu(SAG.DU) še'i utāru(GUR.RU.DAM.E.MEŠ) 23 Le.E. naphar 20 biltu 50 Mā.Nā erū qaqqadu ut-te-ru(?)

Note: Each line is separated from the next by a dividing line. A double seal-impression follows line

183

Upper half of tablet destroyed

l [x na-ri-i] šipātu [a-na x x x] ² [x na-ri]-i šipātu a-[na a-a-se-en-ni-e ³ [x na]-ri-i šipātu a-na ma a-mu-mi-te-šup

4 2 na-ri-i šipātu a-na ^mpa-tar-te-e ⁵ 3 MA.NA šipātu a-na ^mip-šá-ba-lu 6 1 na-ri-i šipātu a-na ^mbe-en-tam-mu ⁷ 1 na-ri-i šipātu a-na ^mur-ti-ia 8 l na-ri-i šipātu a-na ^m dsin-rabī ⁹ l na-ri-i šipātu a-na ^mpu-bi-še-en-ni ¹⁰ l na-ri-i šipātu a-na ^m dsin-iddina ^{na} ll l na-ri-i šipātu a-na ^m a-bu-ut-ţāb(GA.DU₁₀, sic!) ¹² l na-ri-i šipātu a-na ^m a-kam-mu-uš-ni

1 1 tallu(DUK.TAL) a-na fse-[x]-ia 2 1 KI.MIN a-na fuk-ki-ia 3 1 KI.MIN a-na faš-du 4 1 KI.MIN a-na fta-li-lu-ša 5 1 KI.MIN a-na fpu-hu-mi-en-ni 6 1 KI.MIN a-na faš-te 7 1 KI.MIN a-na fpa-lu-ia 8 1 KI.MIN a-na fei-bi-im-nu-zu 9 1 KI.MIN a-na fti-i-eš-na-a-a 10 Rev. 9 talli(DUK.TAL.MEŠ) 11 an-nu-ti a-na qâtiti a-na fei-bi-im-nu-zu 13 na-ad-nu šum-ma tallu(DUK.TAL) 14 i-na libbi [DUK].TAL ia-nu 15 i-bd-aš-ši 16 20 hu-tar-ti-[x 1]-ma ha-zu-[ú]

17 aban fel-hi-im-nu-zu

185

1 1 KUS zi-ia-na-tu_ų 2 a-na sinnišātu^{meš-tù} 3 _{is-ri-tù} 4 ša czi-iz-za 5 i-šu-ma-qa 6 i-na arbi^{bi 7} bu-tal-ši 8 a-na ^mir-wa-hu-ta 9 Rev. ša czi-iz-za ¹⁰ na-ad-nu

Rest not inscribed.

187

1 1 şubātu ši-la-an-nu nu-bé²a-di-i i-na 3 bul-la-an-ni ⁴a-na te-bu-[uš]-ši ⁵a-na ^mti-eš-ur-bé ⁶ šu-un-du_h [ša]-al-ma ⁷a-na ^cna-at-ma-ni ⁸Lo.S. i-li-ka_h ⁹Rev. na-ad-nu ¹⁰ i-na arbi^{bi} bu-tal-či ¹¹ ^mbé-el-ti-pa-pu ¹² iš-tu na-kam-ti ¹³ it-ta-šar

188

1 5 ma-ti libnāti^{pl 2} ša škalli^{ll 3 m}e-þé-el-te-šup amēlu [x] ⁴ mār ge-el-te-e-a ⁵ a-na bubulli ⁶ ilql i-na arki ⁷ e-bu-ri a-na qaqqadu(SAG.DU)-šu-ma ^{9 Lo.Z.}-ú-ta-ar ¹⁰ 6 ú-bá-nu ¹¹ Rev. libnāti^{pl} ša-n-šu

12 l ma-at libnáti^{pl}-šu ^{13 m}na-ni-ia már ki-pu-gur ¹⁴ a-na hubulli il-ql ¹⁵ aban ^me-h[é-el-te-šup]

189

1 5 immeri(UDU.NITA) 2 3 immerâti(UDU.SAL) 3 şa-ri-pu ša 4 zi-gi-ia 5 ša bá-aq-nu Rest not inscribed.

191

1 2 immeri(UDU.NITA) 1 immertu(UDU.SAL) 2 6 en-zu SAL.MEŠ 2 urfşi(MAŠ)^{pl 3} an-nu-tu_{i,} immeri^{pl} û en-zu^{pl}

4 a mi-i-i; 5 ša msūk-ri-ia amėli rė'i 6 13 immerāti(UDU.SAL) 1 urfşu 7 an-nu-tu_{i,} immeri^{pl} ša mi-ţù-tu_{i,}

5 ša ma-pa-a-a amėli rė'i 9 um-ma mpur-[na]-s-pu-ma 10 Lo.E. ki-i-me-[e] immerē^{pl} 11 à en-zu[^{pl}] an-nu-[tu_{i,}]

12 Rev. i-mu-ut-[t] 13 à a-na-ku i-[ba-aš-ši]

14 aban hu-ti-ia 15 aban pur-na-a-pu

192

1 1[+x][maški]^{pl} ša immerė^{pl 2} ša 2 zi-a-na-ti a-na ³ ištėn^{en} še-ni(Erasure) ⁴ a-na e-pè-ši na-ad-nu Rest not inscribed. Seal-impression on reverse.

193

1 2 şubāti^{pl} ša anēlūti^{pl} ta-[lub]-li-ti ² a-na qāt ^mmar-ša-an a-na e-pè-ši na-din

3 1 subătu a-na amēli KI.MIN 4 a-na qāt m a-kip-til-la a-na e-pà-ki KI.MIN

```
5 4 subăti meă.ti a-na 4 ameluti pl ta-[lu-u']-li-ti 6 a-na qat mki-il-ta-mu-li 7 a-na e-pè-ši na-din
```

8 1 subātu ša anēli ta-lu-u'-li 9 a-na gāt mu-ra-ri-ia e-pè-ši ma-din

10 1 subātu ša amēli ta-lu-u'-le-e 11 a-na qāt mšu-ši-ip-dšamaš e-pè-ši na-din

12 1 şubātu ša a ēli ta-lu-u'-li ¹³ a-na qāt ^mwi-ir-ri-iš-ta-an-ni e-pè-ši na-din

13 1 subātu ša a ēli ta-lu-u'-li 15 Lo.E. a-na qāt mše-en-ni e-pē-ši na-din

16 Rev. aban tu-ra-ar-te-sup

191

1 $f_{bi-in-[x \times x]}$ 2 $f_{be-el-[x \times x]}$ 3 $f_{a-zu-[x \times x]}$ 4 $f_{na-wa-[ili \times x \times x]}$ 5 $f_{bi-zu-[ni \times x \times x]}$ 6 $f_{bi-al-[x \times x]}$ 7 $f_{ni-ku-[x \times x]}$

Rest of obverse and beginning of reverse destroyed.

8 $f_{a-ka-a-a}$ f[x x x] 9 $f_{si-in-sa-nu}$ f[x x x] 10 $f_{um-mi-wa-aq-ra-[at]}$

11 $f_{a\delta-du-a-an-ti}$ $f_{[x x x]}$ 12 $f_{gi-lfp-ma-at-ka}$ $f_{[x x x]}$ 13 $f_{\delta\delta-a\delta-bu-ra-ti}$ $f_{\delta\alpha-rat-[zu-lu-li]}$ 14 $f_{d-ri-a-\delta e}$ $f_{\delta i-[x x x]}$ 15 $f_{pu-ku-li}$ $f_{i-[x x x]}$ 16 $f_{\delta\delta-ru-ia}$ $f_{a\delta-[x x x]}$ 17 Le.E. $f_{\delta\alpha-f}$ $f_{\delta\alpha-f}$ $f_{\delta\alpha-f}$ 18 naphar 83 sinniāāti $f_{\delta\alpha-f}$ $f_{\delta\alpha-f}$ 11 $f_{\delta\alpha-f}$ 12 $f_{\delta\alpha-f}$ 13 $f_{\delta\alpha-f}$ 13 $f_{\delta\alpha-f}$ 14 $f_{\delta\alpha-f}$ 15 $f_{\delta\alpha-f}$ 15 $f_{\delta\alpha-f}$ 16 $f_{\delta\alpha-f}$ 17 Le.E. $f_{\delta\alpha-f}$ 17 Le.E. $f_{\delta\alpha-f}$ 18 $f_{\delta\alpha-f}$ 18 $f_{\delta\alpha-f}$ 19 $f_{\alpha-f}$ 19 $f_{\alpha-f$

19

1 [x] 1 qasati pl it-ti 2 [mba]-ši-ip-a-pu bal-qa-at 3 5 KUŠ iš-pa-tu, 4 30 ta-a-an qant pl·nu 5 i-na libbišu-nu ša na-du-d 6 5 bu-ra-ku 7 1 1 hattu (AT) ša kaspi ub-bu-zu 8 1 ni-en-zi-tu, 9 1 sf-mi-it-tu, KUŠ a-sa-tu, ina libbi-šu-[nu na-di] 10 an-nu-tu, ú-[nu-tu] 11 ša ba-ši-ip-a-pu 12 iš-tu, ša-lu-ul-ti šatti ti 13 ša uš-tesu-d

14 Rev. 3 ta-pa-lu şa-ri-am ša zwmr\$(IM.MEŠ) ša siparri 15 ištėn-nu-tu_{l,} şa-ri-am ša zwmri(IM) 16 ša irti(GAB) 1 ma-[x š]a siparri ¹⁷ ištėn-nu-tu_{l,} şa-ri-am [ša] zwmri(IM) ša maškė^{pl 18} ša a-bi-šu-[nu ša sipa]rri

19 5 gur-pf-[zu ša x]

20 3 paţri(GÍR.MEŠ) [ša x x]-na ²¹ [3] paţri^{pl} [x x] ²² destroyed ²³ [x x x]-šu-ti ²⁴ ša aš-bu ²⁵ [x] qant^{pl} 6 qant^{pl} 26 [ma-ka]p-ur-bé a-na nakrē^{pl} 27 [it]-ta-zu-uq

196

1 1 MA.NA 30 šiqli an-na-ku 2 mu-ud-du-šu 3 ša mzi-gi nukarribi(NU.GIŠ.[ŠAR])

4 [x] MA.NA an-na-ku ⁵ [mu-ud]-du-šu ⁶ [ša ^mku]-la-hu-bi ⁷ [nu]qarribi([NU].GIS.SAR)

Rest destroyed.

197

1 1 iméru BULTG.MES ² ša ^cdug-gi-ni-wa ³ 1 iméru BULTG.MES ⁴ ša ^cšép(GÌR)-^dadad ⁵ à ^ma-kip-še-en-ni ⁶ mær ge-li-ia ⁷ ša ^cdu-ri-a-ab-bi-wa ⁸ Lo.E. _{ú-bi-la} ⁹ 1 iméru BULTG.MES ša ¹⁰ Rev. ^cdu-ri-a-ab- ¹¹ :bi-wa ¹² aban ^ma-kip-še-en-ni

198

1 1 tallu(TAL) šamnū^{pl} [el-lu] ² 1 qa šamnū ³ a-na şubātē^{hd.meš 4} 3 ka_{ij}-sú šamnū ⁵ a-na sinnišāti ša a-na māt ⁶ ak-ka_{ij}-dī šikāra(KAŠ) ú-ub-bd-lu 7 3 ka₄-sú šamnu ⁸ a-na sísé^{pl 9} iš-tu₄ bît na-kam-ti ¹⁰ Lo.E. ú-še-şí-ú¹¹ Rev. 2 MA.NA li-bu-ú¹² a-na 2 şubáté^{pl} ša nu-þi ¹³ 4 mi-iš-mu-un-nu ¹⁴ a-na ¹⁹narkabáté^{pl} (erasure) la na-din(?) ¹⁵ na-aš-ru

Top destroyed.

 $^{1}\text{ f}_{\text{el-la-sá-ri}}\text{ f}_{\text{du-ru-[me-el-li]}}^{2}\text{ f}_{\text{[a-zu]-a-an-ti}}^{3}\text{ [3] sinnisāti}^{\text{pl}}\text{ nu-a-ra-ti ša māt ak-[ka_{\text{l}}-dl]}$

4 f šá-wa-šu-uš-še fú-nu-ri-pa-a-a f fen-nu-un-ni fku-a-ri 6 fim-še-en-na-a-a fu-šu-up-šá-i-i 7 Lo.E. fe-gi-be fta-am-ki-na-a-a 8 Nev. f[x x]-nu-ri-ki [x x x] 9 faš-du-i-ta-at-ta 10 <10 sinnišáti^{pl} nu-a-ra-ti 11 ša nát þa-lì-gal-bat

Hest destroyed.

200

1 tup-[pa]-tu, 2 ša u-ra-az-za-na mār a-kip-ta-še-en-ni 3 a-na mša-du-ia aš-bu 4 û i-na-an-na 5 tup-pu u-ra-az-za-na 6 [a-šar] mša-du-ta-e 7 [il-te]-ql-mi 8 Lo.E. [x x]-bu-du 9 [x x]-te-[x x] 10 Rev. a-na mša-du-ta-e 11 aš-bu 12 tup-pu tab-bi-tù

202

1 7 iméru še'átu^{pl 2} 6 iméru ku-ni-šu^{pl 3} zi-ri-ka a-na 5 alpé^{pl 4} i-na qât ^mwi-ri-eš-ta-an-ni ⁵ na-ad-nu 6 8 iméru ku-ni-šu^{pl 7} 6 iméru še'átu^{pl 8 Lo. E.} zi-ri-ka ⁹ a-na 6 alpé^{pl 10 Rev.} i-na qât ^{11 m}æri-ip-pa-ab-ni

Top destroyed.

1 a-na qāti ^{ti 2 m}a-kip-še-en-ni ³ mār ia-ma-aš-du-i ⁴ Lo.E. na-ad-nu ⁵ Rev. mi-nu-um-me-e kab-bu-um-ma ⁶ d-nu-tù a-di-i ⁷ i-na arbi gi-nu-ni ⁸ i-pu-uš. Rest destroyed.

204

1 ištēn-nu-tu, še-er-še-er-ra-ti 2 5 MA.NA 12 šiqli šu-qd-ul-ta-šu 3 ša ēkalli 11 4 a-[na m bu]-ti-ba-pu 5 mār [x x x]

Rest of obverse and beginning of reverse destroyed.

aban bu-ti-ba-pu

205

1 m_{e-teš-še-en-ni} 2 m_{ir-wi-wi-ib-ri} 3 m_{zi-gi} 4 m_{a-ki-it-ta} 5 m_{a-ri-im-ma-at-ka} 6 m_{šá-ri-ip-til-la} 7 m_{ka-aš-ti-ia} 8 Lo. 2. m_{dub-mi-ia} 9 m_{bu-ti-in-na-mar}

Reverse not inscribed.

206

¹ 3 nu-bi 2[+x qanêtu^{pl}] ² šu-ú-li ³ a-na šu-ku-du ⁴ a-na e-pè-ši ^{5 m}ú-na-ap-[te-šup] ⁶ ù ^mbé-ri-[x] ⁷ a-šar ^{8 m}ir-wa-šarri [il-te-qè]

Reverse destroyed.

207

 1 50(qa) še'ātu $^{\rm pl}$ 2 mur-pi-te-šup [ú-bi-la] 3 50(qa) še'ātu $^{\rm pl}$ mpu-bi-[ta] 4 ú-bi-la Rest not inscribed.

20

1 19 sinnišāti^{pl} uz-zu-li-ka-rù-d ² 5 sinnišāti^{pl} ša za-ab-le-e ³ 4 sinnišāti^{pl} ša SAL ⁴ šar-ra-ti ša ^cnu-zi ⁵ 5 amelūti^{pl} māre^{pl} ekalli e-pu-d ⁶ 1 sinništu iš-ki-bu-ru ^{7 m}ti-ša-mu-uš-ni ^{8 m}ir-wa-bu-ta ^{9 m}ir-wi-ni-ir-še ^{10 Rev. m}su-ku-ku ša-ku-d ^{11 m}ši-lu ^{12 m}in-ni-ka-a-a ¹³ tam-ma-ak-ku-ú ^{14 m}ak-ku-le-h. ¹⁵ še-eš-tu-ub-lu ¹⁶ naphar 43 sinnišāti^{pl} ¹⁷ à amelūti^{pl} ša şubāti^{pl} ¹⁸ il-qú-d ^{19 Le.E. m}a-i-ta-ra ²⁰ ta-ku-ra-zu

Upper half of tablet destroyed.

l fqa-ak-ki-še-e f[x x x x] 2 fše-e-ri fa-zi-gi-[x x x] 3 fna-šu-i fal-la-i-du-ra-be h fal-la-i-qa-a an-za-a fa-al-la-i-šá 5 fal-la-i-wa-a'-ri fme-ni-gi-ra-še 6 fku-un-du-ri fna-na-a-um-me 7 fzu-lu-li-iš-tar fia-ma-aš-tu, 8 ful-me-e hu-me-re-e 9 fpa-lu-ia fmu-šá-te-ni 10 fpa-ši-ip-šá-d fpa-lu-te-ni 11 fpa-bil-be-el-ti f[pu-hu]-me-[en-ni] 12 Lo.E. fan-za-be-ki fal-la-a-[x x] 13 fpa-lu-ia fpi-in-zu-ra-a-a 14 fšá-wa-a-a fwa-qa-ru-d-a 15 Rev. fal-la-i-na-a-a fme-ni-wa-še 16 fšal-bu-un-na-a-a fta-ta-wa-ri-wa 17 fpa-ma-ni-tu, fa-ni-[ir]-še-e 18 fa-pa-at-ku-bi f[a]-su-un-na-a 19 fpa-en-tu, fku-un-zi 20 fwa-a'-bi-za-az-sa fa-ma-aš-tu, 21 fa-mur-qa-az-sa fku-un-te 22 fše-pa-li-tu, fwu-uš-šu-ni-ia 23 fa-bi-du-un-ki fšá-ku-tu, 24 fe-ni-eš-pa-lu fnu-ul-lu-e 25 fpa-ši-ip-š[á]-a-a-d faš-ta-ki]-i[t-ti] 26 [fpa]-ma-an-ni-tu, fi-šá-ab-šu 27 f[x x x] fal-la-i-qa-a[n-za]

Rest destroyed.

210

1 3 en-zu SAL Ü.TU.MEŠ ² 3 urīsi(MÁŠ) sibrūti^{pl 3} 3 urīsi^{pl} rabūti ⁴ naphar 9 en-zu^{pl 5} mu-ud-du-šu ⁶ [a-na qāt ^mha-ni-ir]-ra-a ⁷ [mār šá-du]-gi-wa

8 Rev. aban ha-ni-ir-ra 9 mār šá-du-gi-wa

212

l mbu-ti-ia mar zi-li-ia ^{2 m}ú-na-ap-te-šup mar ar-ku ^{3 m}ši-la-bi-iš mar šur-kip-šarri ^{4 m}ar-ta-še-enni mar a-ri-ia ^{5 m}bil-maš-še mar eb-li-te-šup ^{6 m}tu-ra-ri mar pa-a-a ^{7 m}pa-li-ia mar a-kap-ta-e ⁸ mare^{pl} ba-i-iš-te-šup ⁹ mare^{pl} pu-ú-ra-a-sa ^{10 m}ša-bi-ni mar [mu]-uš-te-šup

11 m_{te-bi-pa-pu} mār ge-[el]-šá-pu ^{12 m}dup-ki-til-la mār be-la-a-a ^{13 m}šūk-ri-te-šup mār ar-ru-um-ti
14 m_{ur-bi-ia} mār bu-ti-ia ^{15 m}bu-ti-ia mār a-kip-šarri ¹⁶ mārē^{pl} ta-a-a [amēlu] ár-bu-tù ^{17 m}še-en-na-a-a
šā ^csi-im-bal-še ^{18 m}gi-[wa-ta-e mār] ba-ma-an-na ¹⁹ [^mx x x mār] it-bi-pa-pu ^{20 m}gi-[wa-ta-e] mār tu-ra rī
21 m_{dup-ki-ia} mār ta-a-a ²² naphar 22(sic!) amēlūti ^{pl} ra-kib ¹⁸narkabti ²³ šum-ma iš-tu bīti-šu-nu-ma ša
la ú-zi-iz-su-ú ²⁴ šum-ma iš-ka-ri-šu-nu la i-şí-[du(?)]

Blank space.

25 Rev. mpa-li-ia mār me-li-bar-be 26 mpu-ti-ia mār zi-li-ib-bar-be 27 ma-ri-ia mār te-bi-ia 28 m te-eš-šu-ia mār zi-li-li-ia 29 m zi-li-ip-šar-ta mār ma-šar-ta-nu 30 m al-pu-ia mār ma-šar-ta-nu 31 men-na-ma-ti mār na-aš-wa 32 m te-bi-ip-til-la mār te-eš-šu-ia 33 m be-la-a-a mār kip-ta-e 34 m te-bi-ip-šarri mār ni-ib-ri-ia 35 (erasure) amēlūti ra-kib i markabti 36 šum-ma eqlu iš-ka_i-ri-šu-nu 37 it-te-zi-ib à it-ta-bi-it-šu-nu ti

Rest not inscribed.

214

- 1 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl} fal-la-i-du-[ra-bé] il-qî²2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl} fti-ir-wi-ni-li [KI.MIN]
 3 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl} fna-na-a-d-um-mi KI.MIN 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl} fma-gi KI.MIN 5 2 imēru 40(qa)

 še'ātu^{pl} fmu-tam-ki-li-li KI.MIN 6 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl} fba-ši-lp-šd-a-d KI.MIN 7 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl}

 fba-šu-te-ni KI.MIN 8 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl} fša-wa-a-a KI.MIN 9 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl} fna-i-pb-el-li

 (KI.MIN erased) 10 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl} fe-la-ša-ru 11 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl} fwa-qa-ru-d-a 12 ša 3

 sinnišāti ti.meš(sici) an-mu-tu_k ipir-šu-nu mpu-bi-še-en-[ni il-qì]
- 13 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}wi-ri-im-mu-uš-ni KI.MIN ¹⁴ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}mār-^dištar(U) KI.MIN ¹⁵ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ma-an-na-e ¹⁷ 3 imēru 1\(\phi\)i še'ātu^{pl m}wi-ir-ra-ku ¹⁸ ša 2 amēlūti^{pl} an-nu-tu, ipir-šu-nu ^mpu-hi-še-en-ni il-qī
- 19 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl m}i-ba-aš-ili ^m[pu-bi]-še-en-ni KI-MIF ²⁰ 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl m}qa-a-tu_ų
 KI.MIF ²¹2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl m}qa-a-ni ^mwi-ir-ra-mu-uš-ni KI.MIF ²² 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl m}a-kap-šeen-ni ²³ 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl m}ni-ra-ar-til-la KI.MIF
- 24 1 imēru 1(pi) 20(qa) še'u fbe-la-iš-tar KI.MIE 25 1 imēru 1(pi) 20(qa) še'u mbe-la-am-ni-ra-[ri KI.MIE] 26 1 imēru 1(pi) 20(qa) še'u fba-bi-il-[be-el-ti] KI.MIE 27 Lo.E. 1 imēru 20(qa) še'u fpu-bu-me-en-ni KI.MIE 28 1 imēru 20(qa) še'u mša-ar-te-šup KI.MIE 29 1 imēru 20(qa) še'u fšu-wa-ar-si-iz-sa KI.MIE 30 Rev. 1 imēru 20(qa) še'u fia-ma-aš-du-i KI.MIE 31 1 imēru 20(qa) še'u fum-mi-wa-aq-ra KI.MIE
- 32 2 imēru še'ātu^{pl} a-na ^fša-šu-ri 33 1 imēru še'ātu^{pl} a-na ^fa-zu-a-an-ti 34 1 imēru še'u a-na 5 sinnišāti ^{meš}.ti 35 is-ra-ti 36 1 imēru še'u a-na ^fši-ni-ša-li is-ra ^{37 m}ši-il-wa-te-šup i-din-na ³⁸ 2 imēru še'ātu^{pl} a-na ta-pa-ti a-na ^mbēl-šādu-ni na-din ³⁹ 40(qa) ipru^{pl} a-na ^mpu-hi-še-en-ni ta-lu-u'-li na-din ⁴⁰ naphar 7 imēru 40(qa) še'ātu^{pl} a-na šu-ku-na^{pl} 41 a-na ^mpu-hi-še-en-ni na-din
 - 42 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl md}sin-rabū KI.MIN ⁴³ l imēru še'u i-na ipir-šu ^mt[a-x x]-an KI.MIN
 - hit naphar 79 ineru 20(qa) še'ātu^{pl} ni-eš bi-tu, ipru^{pl} (erasure) 45 [uš]-tu ^cše-el-wu-hu-wa il-ql
- 46 [x] imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}še-en-na-be KI.MIE ¹⁴⁷ [x] imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}gi-wa-ta-e KI.MIE ¹⁴⁸ [x] imēru 1(pi) 20(qa) še'ātu^{pl f}te-bu-up-šā-li KI.MIE ¹⁴⁹ [x] imēru 1(pi) 20(qa) še'ātu^{pl f}ni-it-pu-pa KI.MIE ⁵⁰ [x] imēru 1(pi) 20(qa) še'ātu^{pl f}ku-du-ia KI.MIE ⁵² [k]imēru 20(qa) še'ātu^{pl f}MI.WI-wa-še KI.MIE ⁵³ [x] imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}aš-mu-uš-še-en-ni KI.MIE ⁵⁴ [k] imēru še'u a-na si-ir-ri na-din ⁵⁵ U.S. naphar 19 imēru še'ātu^{pl m}as-na ni-eš b[i-tu_k] ⁵⁶ [šu]-pè-ul-[ti] už-tu ca-ri-qa-ni-wa ⁵⁷ il-qú-d ⁵⁸ Le-E. aban ^mni-hi-ir-te-šup ⁵⁹ aban ^mb[a-š]i-ip-til-la

215

1 [tup-pf] ma-ru-ti ša ²["ta-i]-še-en-ni mār [ar-ša-an-ta] ³ [t ^m]a-pu-uq-qa wardu ša ^fti-lu-un-na-a-a ¹ [a-na] ma-ru-ti i-pu-us-sd-ma ⁵ [t] bîtātu ^{bā-meš} i-na libbi ^{bi c}mu-zi ⁶ it-ti bîtāti ^{bā-meš} ša ^ma-bu-uq-qa né-en-mu-du, 1 ma-at 15 li-wi-is-sd-nu ⁸ a-na hu-ub-bal-li ša bîtāti ^{pl 9} ki-ma zitti-šu a-na ^ma-

bu-uq-qa iddin din 10 h ma-bu-uq-qa 1 biltu ert 11 1 ma-na 30 šiqli a-na-ku^{pl} 1 şubātu damqu h 3 imēru še'ātu^{pl} 12 ki-ma qišti-šu a-na mta-i-še-en-ni iddin din 13 h šum-ma bītātu^{pl} ša-a-šu-nu pa-qf-ra-na irtašu šu-ú 14 mta-i-še-en-ni [ú-za-ak-ka]-šu-nu-ti-ma

Rest of obverse and beginning of reverse destroyed.

15 mahar [x x x x x] 16 mahar pa-a-a mār ar-te-eš-[šup] 17 mahar ta-e-na mār a-ri-pa[1-la] 18 mahar gi-iš-ha-a-a mār ki-in-n[i x x] 19 4 amēlūti^{pl} an-nu-tu_{i,} mu-še-el-wu-d ša [bītāti^{pl}] ²⁰ mahar hu-d-ia mār si-ir-ri ²¹ mahar ni-nu-a-ri mār ge-e-li-ia ²² mahar e'-li-te-šup mār ni-i'-ri-ia ²³ [mahar] ar-ti-ir-wa mār šarri ²⁴ [mahar b]a-šu-ar mār šarri-ma ²⁵ [mahar hu]-ti-ia tup-šar mār dutu.MA.AN.Sk ²⁶ [ū līš]an-ku ša ^mta-i-še-en-ni a-na pa-ni ²⁷ [amēlūti^{pl}] ši-bu-ti ig-ta-bi hurāsi^{pl} 28 [a-šar] ^ma-bu-uq-ga el-te-qè-mi

29 kunuk ^me'-[li-te-šup] ³⁰ kunuk ^mhu-ia ³² kunuk ^mni-nu-a-ri ³³ U.K. kunuk ^mha-ši-[x x] ³⁴ Le.E. kunuk ^mhu-ti-ia tup-[šar]

216

l 16 iméru še'átu^{pl} ša ^mši-il-wa-te-šup ^{2 m}ip-ša-þa-lu már [x x x] ^{3 m}wi-i'-ri-[ia már x x x] ^{4 m}š[á-a]r-[x x már x x]-a ^{5 m}[x x x] már en-na-ma-ti ^{6 m}[x x x] már a-bi-[x x] ^{7 m}[x x x] már ku-uš-[ši-ia] ^{6 m}[x x]-še már zi-me-e ^{9 m}[x]-ge-s már mar-ša-an ¹⁰ a-[na bu]bulli amélůti^{pl} an-nu-tu_t il-te-ql-d ll i-na arki ebůri 16 iméru [še'átu^{pl}] gaqqadu(SAG.DU)-šu ¹² ú-ta-ar-ru-d

13 2 imēru še'ātu^{pl m}mar-ša-an ¹⁴ 2 imēru še'ātu^{pl m}ki-il-t[a-mu]-li ¹⁵ 1 imēru še'u ^mbu-ti-ip-til-la 16 naphar 5 imēru še'ātu^{pl} ša sipti ^{ti}-šu ša utāru(GUR.MEŠ)

17 [x] imēru še'ētu^{pl} ša ^mši-il-wa-te-šup ¹⁸ [a-na hubul]li ^mki-il-ta-mu-li il-ql ^{18b} [x x x i]t-ti ^{18 c} [sinti^{t1}-žu ú-ta-a]r

19 Rev. 16 imēru še'ātu^{pl} ša ^{20 m}ši-il-wa-te-šup ²¹ a-na hubulli ^mki-il-ta-mu-li il-ql ²³ ina ar[ki ebūri it-ti sip]ti^{pl}-šu utār

24 4 imēru [še'žtu^{pl} x x] ù ²⁵ a-na b[ubulli x x] a-na ²⁵ 15 [x x x] i-na arki ebūri ²⁶ it-ti [şipti-šu utār]

²⁷ 2 imēru [še'ātu^{pl} ša ^mši-il-wa-te-šup] ²⁸ ^men-na-[x x x] ²⁹ a-na 7 [x x x]-ia-wa ³⁰ [il-te-qli-na arki ebūri] it-ti sipti^{pl}-[šu] ³¹ ú-ta-ar

32 naphar 50 im[ēru še'ātu^{pl}] ša ^mši-il-wa-[te-šup] 33 [a-na] hubulli^{pl} mše-hal-te-šup ³⁴ iš-be-e tuppa-tu_h ša še'āti^{pl} 35 an-ni-ti i-hé-pè-šu-nu-ti

36 U.E. [x x x]-la 37 [x x x]-d

Note: The first three signs of line 34 are:

218

la mâr zu-pè-er-ra ^{16 m}pu-i-ta-e mâr qa-lu-li ^{17 m}pu-ti-ip-šarri mâr a-kap-ta-c ^{18 m}tul-bi-še-en-ni mâr el-bi-ip-šarri ^{19 m}a-ri-ba-ma-an-na mâr a-li-ib-ia ^{20 m}xi-iz-za-gi mâr ša-aš-ta-e ^{21 m}eb-li-te-šup mâr bu-iba-a-pu ^{22 m}a-kip-til-la mâr na-ni-ip-šarri ²³ Lo.E. m_{ki-}in-tar mâr šúk-ri-ia ^{24 m}šar-ri-ia mâr bu-ta-ar-ra-¢p-bé ^{25 m}ge-el-te-c-a mâr ar-zi-iz-za ^{26 Rev}. [mk]u-ut-ti mâr ú-ta-a-a ^{27 m}ge-el-te-e-a mâr d-ta-a-a ^{28 m}a-ki-ip-til-la mâr ta-a-a ^{29 m}zi-gi mâr te-bi-ip-til-la ^{30 m}cub-bi-iz-zi mâr ge-li-ia ^{31 m}bu-i-til-la mâr ta-a-a ^{32 m}šu-ur-te-šup mâr ar-te-eš-šup ^{33 m}šúk-ri-te-šup mâr ar-ru-um-ti ^{34 m}šúk-ri-ia mâr zi-il-li-ia

1 2 imēru še'ētu^{pl m}[bu-lu-uq-qa mār x x x] ² 2 imēru še'ētu^{pl m}ku-uš-ši-[ia mār i]-lu-ia ³ 2 imēru še'ētu^{pl m}pa-ni-e mār [x x x] ⁴ 2 imēru še'ātu^{pl m}a-kip-til-la mār [še-na]-be ⁵ 2 imēru še'ātu^{pl m}du-ra-ri [mār x x x] ⁶ 10 imēru še'ātu^{pl} ša ^mši-il-wa-te-šup [mār šarri] ⁷ amēlūti^{pl} an-nu-ti s-na bubulli [il-te-qú-dj ⁸ [i]-na arki^{ki} ebūri^{ri} 10 imēru [še'ētu^{pl}] ⁹ [a]-na ^mši-il-wa-te-šup ¹⁰ [i-n]a ^cta-še-ni-wa ¹¹ [ú-ta-ar-ru ma-an-nu] ¹² [i-na be-ri-šu-nu ša aš-bu še'a umalla] ^{13 Rev.} [MA.10 ^mx x]-te-šup ¹⁴ [x x x x] tup-pu ¹⁵ ša ^cta-še-ni-wa

16 kunuk hu-lu-uq-qa kunuk ku-uš-[ši-ia] 17 kunuk ha-mi-e kunuk a-kip-[til-la] 18 destroyed.

221

l ma-at 24 iméru še'žtu^{pl} ipru a-na wardūti[pl x x x] ² i-ne arhi^{bi} sa-bu-ti iš-tu bīt qa-ri-ti-ma [x x] 3 32 imēru 50(oa) še'u ipir ni-eš bītu^{tu}ų·heš i-na [arhi^{bi} sa-bu-ti] ¹ 20(oa) še'ātu^{pl} a-na sīs[ē^p] ša mu-ti-ia 5 20(qa) še'u a-na e[îsē^b] l ša mpur-na-pu 6 10(qa) še'u a-na s[îsē^bl š]a mši-il-wa-te-šup mtečup-[a-ri i]1-q1 710(qa) še'u a-na sf[se^{pl} š]a mki-il-ta-mu-li 10(ca) še'u a-na amēlūti^{pl} [ša] ma-as-[saa]r a-b[u-ul-1]i š[u-pa-li] 9 46 qa še'atupl a-na sisa[pl ša mši-il-m]a-te-šup 10 mki-il-ta-mu-li il-qill 10 (qa) [še'žtu]^{pl} a-[na] ši-im a-na l qa-[ni-i] sîsē^{pl 12}[ša ^mši-il-wa]-te-šup ^mki-il-ta-mu-li il-[ql] 13 naphar [1 ma-at 57] imēru 10(qa) še'ātu^{pl} i-ma arhi^{bi} sa-bu-ti ¹⁴ iš-tu bīt qa-ri-ti ma-li-ti ša na-aš-ru 15 32 imēru še'u [x x x x i-na arhibi] še-eb-li il-qì 16 2 imēru [še'ātu^{pl} x x x] 17 2 imēru še'u[x x] ša mši-il-wa-te-šup i-na arhibi še-eb-li 18 i-na cdu-ra-ri-[na-wa] ša ab-lu 19 1(pi) 14(qa) še'ātupl a-na [sfee]pl ša m[ši-il-wa-te-šup] 20 mki-il-ta-mu-li [il]-gè-e 21 [x] imēru še'ātu^{pl} a-na l MA.NA [x x] ²² lo imēru še'ātu^{pl} a-na ^mhu-ti-[ia] ²³ 4 [*x] imēru še'ātu^{pl} a-na ^mte-[šup-a-ri] ²⁴ 1 [*x] imēru še'ātu^{pl} ana "hu-[ti-ip-til-la] 25 l [+ximēru še'ātu] pl a-na iprē(SE.BA.MEŠ) a-na a-[x x x] 26 l imēru še'u a-na ar-[x x x] 29 l imēru še'u a-na [x x x]-li 30 30(qa) še'ātu^{pl} a-na [x x x a-na] arhi^{bi} še-eh-li 31 [ša c]pu-[ru-l]i-wa a-na qât mar-ši-mi-qa na-din 32 40(qa) [še'u a-na GIŠ].BAR a-na a-qa-nipl a-na [x] meš.ti i-na arbihi še-eh-li 33 a-na [x x x] na-din 34 20(qa) še'žtupl [x]-ti ša si-i-l-wa-te-šup a-na [alnā]pl 35 i-na arhibi še-ch-li a-na qāt "hi-in-ti-ia na-din 36 40(qa) še'ātupl ipru [i-na ar]hibi še-ch-li a-na "hi-inti-ia na-din 37 naphar 1 šu-ši imēru 44 qa še'ātu^{pl} iš-tu bīt qa-ri-ti 38 i-na arhi^{bi} še-ch-li ša na-aš-ru 39 31 iméru 1(pi) 30(qa) še'ātu^{pl} ipir ni-eš bftu^{tu}ų·meš [x x x] 40 Lo.E. i-na arhibi kf-nu-ni ša al

39 31 imēru 1(pi) 30(qa) še'ātu^{pl} ipir ni-eš bītu^{tu}ḥ·meš [x x x] 40 Lo.E. i-na arbi^{bi} kī-nu-ni ša šl ilāni^{pl} il-ql-d 41 1 imēru 14 qa iprū^{pl} ni-eš bītu^{tu}ḥ·meš ša mpur-na-pu 42 i-na arbi^{bi} kī-nu-ni 11-ql-d 43 Rev. 1(pi) 14 qa še'u a-na sîsê^{pl} ša ^mši-il-wa-te-šup ¹⁴⁴ i-na arhi^{bi} kf-nu-ni ša âl ilâni^{pl m}ki-il-ta-mu-li tl-ql ¹⁴⁵ 1 imêru 30(qa) še'âtu^{pl} a-na [a-qa]-ri-in-na i-na arhi^{bi} kf-nu-ni a-na qât ^m[x x x] na-din ¹⁴⁶ naphar 30 [+x imêru] še'âtu^{pl} 15-tu bîti^{ti} qa-ri-ti ¹⁴⁷ i-na arhi^{bi} arhi^{bi} (sic!) kf-nu-ni ša âl ilâni^{pl} ša na-aš-rh

ipir ni-eš bītu^{tu}ų·meš 50 ša e-bi-ir-ta-a-an ša aš-bu-tu_ų a-na 3 ar[bi^b] il-qi⁵l a-na arbi^{bi} bu-d-ri a-di-i erbi^{bi} bu-tel-še-[e] ⁵²l imēru l⁴qa še'ātu^{pl} ipir ni-eš bītu^{tu}ų·meš ⁵³ ša ^mpur-na-pui-na arbi^{bi} bu-d-ri il-ql-d ⁵⁴ [1(pi)] ⁴ qa še'ātu^{pl} a-na sīsē^{pl} ša ^mši-il-wa-te-šup ⁵⁵ [i-na] arbi[^{bi} bu]-d-ri ^mki-il-ta-mu-li il-ql ⁵⁶[x] imēru še'u a-[na ^ma]-kip-til-la amēli rē'i na-din ⁵⁷[x] imēru še'u a-na ^me'-li-pa-pu amēli rē'i na-din ⁵⁸[x imēru x]+20(qa) še'u a-na ^mbu-ti-ip-til-la amēli rē'i na-din ⁵⁹[x imēru] 50(qa) še'ātu^{pl} a-na amēlūti^{pl} a-pa-al-wa-li-bu-ur-ra^{pl} na-din ⁶⁰[x imēru še'ātu^{pl} a-na ^mdu-ra-ar-te-šup na-din ⁶¹ 50(qa) še'ātu^{pl} a-na zi-ti-ti a-na 10 imēri kipāti^{pl} a-na amēlūti^{pl} na-din ⁶² 10(qa) še'u a-na ta-pa-ti a-na qāt ^mar-ši-mi-qa na-din ⁶³ naphar 89 imēru 1(pi) ⁴4 qa še'ātu^{pl} iš-tu bīti ⁵⁴ i-na arbi^{bi} bu-d-ri ša na-aš-ru

65 34 imēru 10(qa) še'ētu^{pl} ipir ni-eš bītu^{tu}, meš i-na arbibi mi-ti-ru-un-ni il-ql-d 66 10 imēru šeātu^{pl} a-na ^mzi-gi mēr šur-ki-til-la na-din ⁶⁷ [x imēru še'u] a-na ^mtar-mi-til-la mār šur-ki-til-la na-din ⁶⁸2+ [x imēru še'ētu] pl a-na ^mpa-i-te-šup na-d[in] ⁶⁹ 1 imēru 30(qa) še'ētu^{pl} a-na ^ma-ri-ip-p[a-ab-ni na-din] ⁷⁰ 1 imēru še'u [a-na ^m]ša-du-gi-[wa na]-din ⁷¹ 1(pi) 14 qa še'u a-na [sīsē][^{pl} ša ^m]ši-il-wa-te-šup ⁷²i-na arbibi mi-ti-[ru-un-ni] ^mki-il-ta-mu-li il-[ql] ⁷³ naphar 55 imēru 20(qa) še'ētu^{pl} iš-tu bīti^{ti} qa-ri-ti ⁷⁴ i-na arbibi mi-[ti]-ru-un-ni ša na-aš-rū

75 naphar naphar [4] ma-ti2imēru 20(qa) še'ātu^{pl} ga₅-ba-[šu-nu-ma] ša na-aš-rūša pi-i tup-pi hal-[qatu]

76 Le.E. aban mte-šup-ni-ra-ri 77 [ku]nuk mše-ba-al-te-šup tup-šar-rh

223

1 2 ma-at še'žtu^{pl} a-na bubulli^{pl} a-na ba-ši-ip-til-la i[d-din] 2 1 ma-at še'žtu^{pl} KI.MIN a-na amēlūti^{pl} aš-ša-bu ša e-bi-ir-ta-[an] 3 10 imēru še'žtu^{pl} a-na mzi-il-te-e 4 10 imēru še'žtu^{pl} a-na mar-ša-an 5 5 imēru še'žtu^{pl} a-na mpa-i-te-šup 6 2 imēru še'žtu^{pl} a-na mni-bi-ir-te-šup 7 2 imēru še'žtu^{pl} a-na mši-la-bi-te-šup 8 2 imēru še'žtu^{pl} a-na mšu-či<ipodšamaš 9 4 amēlūti^{pl} ik-ka-ra-ti 10 ša dinti ša mše-el-wa-bu 11 3 imēru še'žtu^{pl} a-na m[ini-ib]-ri-ia 12 3 imēru še'žtu^{pl} a-na m[x x]-ia 13 20 imēru še'žtu^{pl} a-na kx x]-ra 14 napbar 3 ma-ti [57] imēru še'žtu^{pl} 5 ša iš-tù i-na c[sil]li-a-wa([MI].KI-a-wa) 16 i-na-aš-ša-rù

Reverse not inscribed.

224

¹ ll urişi(MAS) rabûti(GAL.[GA]L) ša 2 ša(sici) **ta-ú-li

^{2 3} urişi 70[+x] en-zu SAL 4 ša ha-ši-ip-til-la

^{5 7} urîşi^{pl} rabûti(GAL.GAL) 1 en-zu SAL ⁶ ša ^mša-ar-til-la

^{7 6} urfsi^{pl} 13 en-zu SAL ⁸ ša ^mnu-uk-ra

^{9 5} urfsi^{pl} 6 en-su [S&L] 10 ša mqa-i-til-[la]

11 5 ur[fgi^{pl} x en-zu SAL] 12 Lo.E. nap[har 37 urfgi^{pl} 90 + x en-zu SAL] 13 Rev. ša ga₅-[az-zu] Rest not inscribed.

225

1 | şubātu ši-la-an-nu ša a-aš-ši-a-an-[ni ša aš]-du-uz-zu 2 | şubātu ba-aš-lu ša ta-bar-ri-a-an-[ni] 3 (erasure) 1 | ka-sūša kaspē^{pl} ša 20 šiqli [x ka-s]ū ša kaspē^{pl} ša 2[o ši]qli 4 1 | bu-šu-ub-bu ba-aš-lu 5 | an-nu-tu_i a-na sinništi 1 | şubātu qa-[du] 6 | na-ab-la-ap-ti 1 | qa-du 7 | bu-ul-la-an-ni a-na amēli [x] 8 | 1 | şubātu il-te-nu-tu_i na-ab-l[a-ap-tū] 9 | 1 | bu-ul-la-an-nu a-na māri-šu 10 | 3 | şubāti pl 1 | 2 | ta-pā-li 11 | na-ab-la-ap-tu_i a-na mārē^{pl} ši-ip-r[i] 12 | 4 | qa šamnu^{pl} 1 | MA.NA šipātu uk-na-ti 13 | 40 (erasure) | šiqli ta-bar-ru 1 | 4 | 6 | ku-duk-tī šīpātu^{pl} na-as-ku a[n-nu-t]u_i 15 | il-tī-il-tū a-na fni-nu-[um-ma]-tī nadnu^{nu}

16 2 şubāti^{pl} SIG.TUM aš-ša-al-lu-ub-[lu] ¹⁷ 2 şubāti^{pl} SIB.TUM ša aš-ši-a-an-ni [la]-bi-ru-tu₁ ¹⁸1 şubātu^{pl} kab-ba-ru-tu₁ 1 şubātu ba-aš-lu ¹⁹ ša mar-ta-ti ku-up-pu-ú il-te-nu-tu₁ du-ti-w[a-šu ša k]aspē^{pl} à 1 şubātu : a-na [x x x x] ²⁰ 1 şubātu il-te-nu-tu₁ na-ab-la-ap-tu₁ ²¹ à bu-ul-la-an-nu ²² Lo.E. 1 şubātu it-tu₁-uš-šu bu-ub-ba-[tu₁ ša kab]-ru ²³ 1 tallu šamnu ţābu te-er-te-en-nu ²⁴ Rev. 1 tallu šamnu [sā]mu à 4 qa šamnu^{pl} : ţābu ²⁵ an-nu-tu₁ a-na ša-ni-a-ma ²⁶ a-na fni-nu-um-ma-ti nadnu

²⁷ 1 şubātu ša sinništi [x x x] ²⁸ 1 al-lu-ru [x x 1 z]i-ia-na-tu_{i,} ²⁹ 1 şubātu a-na māri-[šu] ³⁰ 1 şubātu ù na-[aḥ-la-ap]-tu_{i,} ³¹ a-na mār ši-i[p-ri-šu]-ma ³² [x] ku-duk-ti [šipātu^{pl}] ù 2 [qa šam]nu^{pl} ţā[bu] ³³ [an-n]u-tu, a-n[a ša-aš-š]i-ia-na ³⁴ [a-na] ^fni-nu-[um-ma]-ti nadnu[^{nu}]

³⁵ [x qubā]ti^{pl} 1 qubā[tu x x] ù ³⁶ [1 qubātu] hu-ub-b[a-tu₁ kab-r]u ³⁷ [x qa] šamnu ţābu [an-nu]-tu₁ š[a] ³⁸ [ⁿt]a-a-a ú-[b]i-lu

39 [x şubātu] 1 na-ab-la-ap-t[u_{ij}] 40 [h] bu-ul-la-an-[nu] a-na amēli 41 1 şubātu na-ab-la-ap-tu_{ij} 42 h bu-ul-la-an-nu a-na [amēli] 43 1 şubātu a-na sinništi^{ti} an-nu-t[u_{ij}] 44 be-li-ia d-[bi-lu]

45 Le.E. nappar 32 subāti pl 5 ta-pa-lu [bu-ul-la-an-nu] 46 8 ta-pa-lu na-ab-la-ap-[tu, 1 a]1-lu-rh 47 $<\infty$ zi-a-na-tu, h 1 bu-šu-bu

227

 1 4 MA.NA šipātu $^{\rm pl}$ a-na [x x x] 2 a-na 4 MA.NA [x x x] 3 3 MA.NA šipātu $^{\rm pl}$ [x x x] 4 du-ra-a-d a-na [x x x] 5 2 MA.NA šipātu $^{\rm pl}$ a-na [x x x] 6 1 MA.NA 20 šiqli(SU) šipātu $^{\rm pl}$ a-na ši-a-na-at 7 naphar 10 MA.NA 20 šiqli šipātu $^{\rm pl}$ a-na eš-ka_h-ri-šu 8 šā $^{\rm m}$ du-ul-duq-qa na-ad-nu

9 9 MA.MA Bipatu^{pl} a-na 3 gf-me-ed-d[d ha-a]l-wa-at-hu 10 a-na "bi-me-qa-ri il-te-ql

11 3 MA.MA šipātu^{pl} a-na up-pa-sa-na ¹² a-na ra-za-ú-a-na a-na ^mku-ba-sa-a ¹³ na-ad-nu-ú ¹⁴ Rev. 4 MA. MA šipātu^{pl} a-na mu-še-ni-iq-tu_ų ¹⁵ ša ^mta-ti-ip-til-la na-ad-nu ¹⁶ 4 MA.MA šipātu a-na ši-me a-na tibnī (IF.NU) ¹⁷ ^mmar-ša-an il-te-qè-e ¹⁸ 1 ku-du-uk-ti šipātu^{pl} ¹⁹ me-er-ri-ki il-qì

20 aban Tru-ba-sa-a aban (x x x x MA.NA šá-ar-[tu_{t,} x x x] 21-22 destroyed 23 [x] MA.HA šá-ar-tu_{t,} [x x x] 24 Le.E. aban zi-me-qa-ri

228

¹ mgur-ki-til-la mār te-hi-ip-til-la 2 m[en]-na-ma-ti mār te-hi-ip-til-la ištēn^{en}-nu-th ^{iş}şumbu(GIS.

MAR.GID.DA) i-na-an-din 3 [mx x]-til-la mar te-eš-šu-ia KI.MIN 4 [mni-ir-hi-til]-la mar a-ki-it-te-šunKI. MIN 5 [mx x x]-ti mêr ha-i-iğ-te-ğup KI.MIN 6 [mx x x]-ia mêr a-kap-dug-gi 7 [mx x x]-pu ù it-ti 8 [mx x x] ga-an-ta-ri KI.MIN

9 [mx x x it]-ti mša-ti-ki-in-tar KI.MIN

10 [mx x i]m-zu-ra-a-a it-ti ahêpl-šu-ma KI.MIN 11 [mx x x]-ia [it]-ti ahêpl-šu-ma KI.MIN 12 [mx x x it-ti ahê Pl-ău-ma KI.MIN 13 [mx x it-ti ahê Pl-ău-ma KI.MIN 14 [mx x]-te-e-a mêr ta-mar-ftal-e it-ft ab]epl-su-ma KI.MIN 15 mku-ut-ti it-ti abepl-su-ma KI.MIN 16 Lo.E. mge-el-te-e it-ti abepl-su-ma KI.MIN 17 išten en -nu-tù is sumbi pl 18 ú-us-sú-ú

19 Rev. men-na-ma-ti mêr ila-ni-šu it-ti ahê^{pl}-šu ^{20 m}al-pu-ia ša ^c[silli]-du-ri ^{2l} it-ti ahê^{pl}-šu-ma [KI.MIN]

22 m šar-ri-ia 23 ša cše-ni-qa-wa 24 it-ti ahē^{pl}-šu-ma KI.MIN 25 m šūk-ri-ia mār ar-te-e-a 26 erased 27 it-ti mpa-a-a mār el-hi-ip-šarri 28 ištēm en-nu-tù is sumbi pl KI.MIN

29 ma-kip-til-la mâr ta-a-a it-ti 30 mte-bi-ip-til-la mâr e-gi-gi KI.MIN

31 naphar 16 tup-pa-ni is sumbipl 32 sa cNu-zi

1 [mxx]-pa mār i-ra-a-ou 8 imēru še'āz pl-zu 2 [mxx]-ki-in-na-ni 5 imēru še'āz pl-zu 3 [mxx]-ta 2 imēru še'āz^{pl}-zu⁴[mki]-in-ni-ia 2 imēru še'āz^{pl}-zu⁵[m]u-ud-du-li 2 imēru še'āz^{pl}-zu ⁶ mār-šu ša ^feš-qarel-li 2 imēru še'ās pl-zu 7 m zi-ir-ra-an-zi 2 imēru še'āz pl-zu 8 m a-ri-ig-ga-a-a 2 imēru še'āz pl-zu 9 muthap-ta-e mār a-kip-šarri 4 imēru še'āz^{pl}-zu 10 m d sin-nap-ši-ir amēlu lazimu(SA) 3 imēru 50(ga) še'āz^{pl}-zu 11 m ki-in-zi amêlu a-sú-ú 3 imêru še'âş pl-zu 12 m ha-na-a-a mêr na-i-iş-du-ni 3 imêru še'êş pl-zu 13 mêr-şu şa ma-ri-ip-pal imèru še'āz^{pl}-su^{li} mār-šu ša mhu-ti-in-na-wa-ar imèru še'āz^{pl}-su^{15 m}a-ki-pa-pumār ha-ši-papu4 imēru še'ās 1-su 16 mha-na-aq-qa amēlu ba-e-rus imēru še'ās 17 mmu-ki-ia mār hu-ti-ia 2 imēru še'ās (pl)-zu 18 ma-ma-an-te 2 imèru še'ās pl-zu 19 l amēlu ša cu-ku-zu-e 2 imēru še'ās pl-zu 20 l amēlu ša cti-il-pa-ašti 2 imeru še'es^{pl}-zu^{21 m}in-ka-ri amēlu aš-la-ku 4 imeru še'es^{pl}-zu ²² l amēlu ša ^cti-il-pa-aš-te li imeru še'āz^{pl}-zu^{23 m}šūk-ri-ia mār te-hi-ip-šarri l imēru še'āz^{pl}-zu^{24 m}a-i-ir-ra mār na-an-na-dab 3 imēru [še'āz^{pl} -su] ^{25 m}te-hu-up-še-en-ni mār a-ri-qa-[na-ri x imēru še'ās^{nl}-zu] ^{26 m}ak-ku-le-en-ni ša ^clu-[ub-ti x imēru še'āz $^{\mathrm{pl}}$ -zu] 27 mar-ra-áp-ha-ri2 inēru [še'āz $^{\mathrm{pl}}$ -zu] 28 m ip-šá-a-a nār e-ra-ti4 inēru [še'āz $^{\mathrm{pl}}$ -zu] 29 m ta-iše-en-ni amēlu zadimu(ZADIM) 3 imēru še'ās pl-zu 30 Lo.E. mae-ni-ia mār ge-li-ia[x] imēru še'ās pl-zu 31 mqati-ri mar ki-pa-a-a 2 iméru še'as^{pl}-su 32 m ši-mi-qa-ri 1 iméru 50(qa) še'as^{pl}-su 33 1 amélu ša cú-lam-me 6 iméru še'ās pl_su 34 Rev. m nu-pa-a-a ša či-ni-na š inēru še'ās pl_zu 35 m ha-na-a-a amēlu gallabu(ŠU.I) 4 imēru še'ās pl_ zu 36 ma-ki-ia5 imēru še'āsrl-zu 37 mu-nap-te-šup ša clu-ub-ti5[imēru še'āsrl-zu] 38 mur-ta-ga 4 imēru še'ās^{pl}-[su] ^{39 m} si-gi mār sa-ru-ru l imēru [še'ās^{pl}-su] ^{40 m} am-ma-aq-qa mār ta-a-a [x imēru še'ās^{pl}-su] 41 nanhar 1 ma-at 40 imëru 50(qa) še'âtu^{pl 42} ša amëlûti^{pl} a-la-a-te-e ⁴³ ša i-na eqlêti^{pl} ëkalli

hit aban adu-ra-ar-te-sup tup-sar-ra

Rest not inscribed.

1 um-ma mbi-iš-mifia-ma mār it-bi-iš-ta] 2 1 subātu a-šar 3 fus-na el-te-qè-[mi] 4 à a-na-ku (erasure)
5 4 imēru eqlu 6 a-na fuz-na 7 a-na-an-din-mi 8 à kaspu^{pl} ri-ib-tu_i 9 ša eqlēti^{pl 10} a-šar fus-na ¹¹ i-li-qì
Lower edge and reverse destroyed.

234

1 1(pi) 10(qa) še'ātu^{pl} a-na 7 amēlūti[pl] 2 ta-lu-bul-la-n[a] 3 20(qa) še'u fāu-uā-āu-ri 4 20(qa) še'u fan-na-a-a 5 20(qa) še'u fan-aā-mu-un-na-[a-a] 6 20(qa) še'u fāi-ni-eā-āal-li 7 20(qa) še'u fku-uk-ku-ia 5 20(qa) še'u fād-la-an-na-a 9 20(qa) še'u fuk-ke-e-en 10 10(qa) še'u a-na ta-p[a-t]i-i 11 a-na arbi bi-a-ri mpa-i-te-šup š[a na-a]d-nu 12 20(qa) še'u fa-su-a-an-[ti] 13 20(qa) še'u fa-sa-d-uā-[āe] 14 1(pi) 14 qa še'ātu^{pl} a-na 15 sfsf [a-na] arbi bi-[a-ri] 16 a-na qāt meb-li-pa-[pu] 17 Rev.10(qa) še'u fa-kim-ni-[nu] 18 10(qa) še'u faš-du-i-[x x x] 19 50(qa) še'ātu^{pl} fād-āu-re-[e] 20 4 qa še'ātu^{pl} mar-ša-a[n-ta] 21 4 qa še'ātu^{pl} xi-ti-ta 22 a-na mpu-bi-še-en-ni (erasure) 23 à a-na me-bé-el-te-šup na-din 24 4 qa še'ātu^{pl} a-na ma-ki-ia na-din 25 naphar 4 imēru 20(qa) še'ātu^{pl} 26 iš-tu še'āti meš-ti ša cnu-xu na-din 27 mba-šipa 10 meb-li-[pa]-pu 28 i-na arbi bi-a-ri it-ta-[aš-ru] 29 ša it-ta-ta-ad-dl-[in] 30 U.E. 4 imēru 40(qa) še'ātu^{pl} a-na sullūc(meš) 31 a-na mta-ti-ip-til-la 32 à a-na fit-ti-ri-[a-an-ti na-din]

235

1 30(qa) še'ātu^{pl m}mar-ša-an 2 30(qa) še'ātu^{pl m}ar-še-e'-li 3 20(qa) še'ātu^{pl f}d-na-bi-[ša] 4 20(qa) še'ātu^{pl f}a-a-ri-[tu_{il}] 5 20(qa) še'ātu^{pl f}pa-li-[im-ni-nu] 6 20(qa) še'ātu^{pl f}zi-li-im-[ni-nu] 7 20(qa) še'ātu^{pl f}ša-ri-il-lu-um-ti 6 20(qa) še'ātu^{pl f}ša-mi-šd-an-ta 9 lh qa še'ātu^{pl f}ta-am-hu-ra-şf 10 lh qa še'ātu^{pl f}ta-[še-en]-na-a-a 11 10(qa) še'u(sici) fpa-ti-[x x x] 12 naphar 2 imēru 20(qa) še'ātu^{pl [x x x]}

Rest of obverse and reverse destroyed. Fragments of case illegible.

236

1 mki-in-ni amélu nu-a-ru 2 mni-ik-mi-ia amélu tar-ku-ma-zu 3 mki-ir-ri-zi 4 mni-iz-zi-gi aš-la-ku 5 mar-nu-ur-hé [x]-a-lu-uq-qa ša [š]arri. Rest of boverse destroyed. Rev.: aban mba-i-til-la

237

l f_{ta-ri-ab-[x x]} 2 f_{wa-ru-gi-[x]} 3 f_{dub-be-le-en-[na]} 4 f_{ul-mé-e} 5 f_{ša-ta-re-el-[li]} 6 f_{ki-i-am-ši} 7 f_{pa-[x x]-tu,} 8 f_{a-az-[xi]-ge-e} 9 f_{wi-ik-ku-si-i[t-bi-lu]} 10 f_{ki-i-am-ši} 11 f_{mu-tam-ki-li-li} 12 f_{am-ma-a} 13 f_{ia-ma-aš-tu,} 14 f_{ni-ni-pu-d} 15-23 destroyed 24 Rev. nappar 23 ni-eš bīti 25 ša c_{ta-še-ni-wa} 26 à ša âl ilâni^{pl} 3 imēru 24 qa [še-stu^{pl}] 27 ipra i-liq-qi-d

²⁸ [x imēru še'ātu^{pl} iš-tu bītāti^{meš-ti} qa-ri-ti [ma]-li-ti ²⁹ [i-na arh]i^{hi} sa-bu-ti iš-tu libbi^{bi} [še'ātu^{pl}] ³⁰ a-na ni-eš bītāti^{pl} it-ta-aš-ru

31 aban mte-sup-ni-ra-ri 32 aban mse-bal-te-sup

238

1 1(pi) kibātu^{pl} ša-šu-ri 2 1(pi) kibātu^{pl} f_{ku-uk-ku-ia} 3 1(pi) kibātu^{pl} f_{ši-ni-iš-šal-li} 4 1(pi)

kibātu^{pl} fna-aš-mu-un-na-a-a ⁵ l(pi) kibātu^{pl} fna-na-a-a ⁶ l(pi) kibātu^{pl} fšu-uš-šu-ri ⁷ l(pi) kibātu^{pl} fuk-ke-e ⁸ l(pi) kibātu^{pl} fšá-la-an-na-a ⁹ l imēru 40(qa) kibātu^{pl} fit-ti-ri-a-an-ti ¹⁰ 2 imēru 24 qa kibātu^{pl} la-na mta-ti-ip-til-la ¹² ga-bat arbi^{bi} ar-qa-pf-in-ni ¹³ Rev. a-ti-i arbi^{bi} še-e'-li ¹⁴ a-bi-il ¹⁵ l imēru kibātu^{pl} [şa-bat] arbi^{bi} ar-qa-pf-in-ni ¹⁶ šu-ku-na a-na ¹⁷ qāt mpa-i-te-šup na-din ¹⁸ naphar [9] imēru 4(sici) ga kibātu^{pl} ¹⁹ ša il-te-qu-f

240

1 1 būru(Pť) ša mše-[x x x] 2 mār ka-ra-ri 3 1 būru ša mke-el-[li] 4 1 būru ša mbu-bi-ta 5 amēlu ša-ku-d 6 1 būru ša mbi-ni-ui 7 1 būru ša me-zi-ra 8 1 būru ša ma-kip-šarri 9 mār za-zi-ia 10 1 būru ša marte-a 11 mār pu-i-ta-e 12 1 būru ša mit-bi-iš-da 13 amēlu še-li-ta-an-nu 14 1 būru ša mpu-ia 15 mār na-ki-pu 16 7 būrai ša šarri 17 1-ša-qā-ú

Reverse destroyed except for the beginning of lines 18-22 reading: 1 boru ša [x x x] 23 Le.E. naphar 32 borani^{pl} me^{pl} 24 i-ša-qà-d i-na libbi āli 25 destroyed.

241

l um-ma mše-eboli>te-šup mār i-ru-ia 2 4 imēru kibtu mi-ru-ia a-bu-ia 3 ina ctūr-šā a-na 4 mta-ak-ku
mār en-na-ma-ti 5 at-ta-din ù i-na-an-na a-na-ku mi-ru-ia iš-tap-ru 6 4 imēru kibtu pu-bu-ça-ri 7 a-šar
mta-ak-ku 8 i-na cnu-zi 9 il-ol-mi

10 Rev. aban mše-eb-li-te-šup 11 aban mtu-ra-ar-te-šup 12 mār it-ba-pí-bé 13 U.E. aban še-ri-ia mār e-we-en-na-an-ni 14 Le.E. aban ba-ši-ip-til-la mār bu-ia

2)12

1 mpal-te-c-a mîr a-li-ib-bi-ia ^{2 m}a-qa-wa-til mâr pu-i-te-c ^{3 m}pa-ši-ip-til-la mâr gr-li-ia ^{4 m}únap-te-e mêr pa-ši-pa-pu ^{5 m}ta-i-ku mâr ir-wa-šarri ⁶ 5 amelûti^{pl} an-nu-ti ⁷ û bît-zu ša ku-[...]-du
ga-du ú-nu-ti-šu-nu ⁹ qa-du ni-iš bîti^{ti}-šu-nu ¹⁰ a-na qâti^{ti}-šu-nu na-ad-nu ¹¹ û i-na-aş-şa-ru-uš

12 Rev. aban ha-ši-ip-til-la 13 aban ta-i-ku 14 aban d-nap-ta-e 14 aban a-qa-wa-til 16 Le.E. aban pal-te-e-a

243

18 imēru še'ātu^{pl} a-na hubulli a-na ma-a-a-ri ² i-na arhi^{bi} hi-ia-ri ³ a-na qāti^{ti m}a-ri-ip-pā-ab-ni [na-d]in ¹ 2 imēru še'ātu^{pl} a-na hubulli^{pl} ⁵ i-na arhi^{bi} hi-ia-ri ⁶ ^mdu-ra-ri il-qì ⁷ 2 imēru še'ātu^{pl} a-na hubulli^{pl} ⁸ ^mha-āi-ip-til-la il-qì ⁹ i imēru še'ātu^{pl} a-na hubulli ¹⁰ amēlu rē'u ša ^cpa-aq-qa-nu-up-hi ¹¹ ^mhu-ti-ip-til-la il-qì ¹² 5 imēru še'ātu^{pl} a-na hubulli^{pl} ¹³ i-na arhi^{bi} hi-ia-ri ¹¹ ^mt[e-šu]p-ni-ra-ri [il-qì] ¹⁵ Lo.z. ² ² imēru še'ātu^{pl} a-na hubulli ¹⁶ a-na amēlūti^{pl} ¹⁶ nev. ša ^cpa-a'-ba-[ar-bi] ¹⁸ h a-na amēlūti^{pl} ša ¹⁹ ša(sici)^cun-ni-mu-šá-wa ²⁰ a-na l6 imēru kibātu^{pl} ²¹ i-na arhi^{bi} hi-ia-ri ²² ša na-ad-nu-d ²³ 1 imēru še'ātu^{pl} a-na ha-ma-ar-bi ²⁴ i-na arhi^{bi} hi-ia-ri a-na qāti ^{ti 25} ^mwi-ri-im-mu-uā-ni ²⁶ 10(qa) še'ātu^{pl} a-na amēli rē'i littāti(LID.GUD) ²⁷ i-na arhi^{bi} hi-ia-ri ^mki-il-ta-mu-li il-qì ²⁹ 30(qa) še'ātu^{pl} a-na [r]-ri ipru ³⁰ i-na arhi^{bi} hi-ia-ri ³¹ ša i-dì-nu ³² U.Ē. naphar 32 imēru 30(qa) še'ātu^{pl} i-na arhi^{bi} hi-ia-ri iš-tu arhi ša sa-bu-ti ³⁴ ša na-aš-rù

1 [2 k]u-du[k]-tù šipātu^{pl m}ši-mi-qa-ri il-qú-ú ² 2 ku-duk-tù šipātu ^mge-el-šu KI.MIN ³ 2 ku-duk-tù šipātu ^{m d}šamaš-šu-ul-pa KI.MIN ⁴ 2 ku-duk-tù šipātu ^mta-ú-uk-ki KI.MIN ⁵ 2 ku-duk-tù šipātu ^mku-bā-sā KI. MIN ⁶ 3 ku-duk-tù šipātu ^fšd-la-a-a KI.MIN ⁷ 2 ku-duk-tù šipātu ^fbēlta-a-az-zu-nu KI.MIN ⁸ 3 ku-duk-tù šipātu ^mši-im-du amelūti ^{pl}(sicl) sazinnu(ZADIM) KI.MIN ⁹ 3 ku-[duk]-tù šipātu ^mtar-mi-in-na-wa-ar KI.MIN ¹⁰ 4 [ku-duk-t] à šipātu ^fšu-uš-šu-ri ¹¹ 4 [ku-duk-t] à šipātu ^fd-uk-ke-e KI.MIN ¹² [x ku-duk-t] à šipātu ^fwi-ir-ra-ku KI.MIN ¹³ [x ku-duk-t] à šipātu ^mba-ši-ip-til-la KI.MIN ¹⁴ [x ku-duk-tu] šipātu ^mta-ti-ip-til-la KI.MIN

Rest not inscribed.

246

- 1 [x şubāti^{pl} i-n]a šuqulti(KI.LAL) 1 na-ri a-ta-an 2 mk[i]-il-ta-mu-li epušu^{meš}.žu
- 3 2 subāti^{pl} i-na šugulti KI.KIK ^{4 m}mar-ča-an epušu^{meš}-šu
- 5 l şubâtu i-na šuqulti KI.MIB 6 mhu-ti-ip-til-la epuš-šu
- 7 l şubātu i-na šuqulti KI.MIN ^{8 m}šu-ši-ip-∫^d]šamaš epuš-šu
- 9 l şubātu i-na šuqulti KI.XIF 10 Lo.E. mzi-lfp-še-ni epuš-šu
- 11 1 subātu i-na šugulti KI.MIN 12 mdu-ra-ri-ia epušu meš.šu

Reverse not inscribed.

247

l ipru^{pl} ša mdšamaš-ta-ak-la ² mku-ub-bu-ti-ia il-ql ³ ipru^{pl} ša fku-ta-ti-ku-i ⁴ mdu-ul-duq-qa KI.

MIN ⁵ ipru^{pl} ša mnu-r[i]-a mku-up-pa-ti-ia il-ql ⁶ ipru^{pl} ša fšar-ra-at-su-lu-li ⁷ mku-up-pu-ti-ia KI.MIN

S Rev. ipir-šu ša ⁹ mdu-ra-ri ¹⁰ ma-ri-[ip]-pa-ab-ni ilqf(TI) ¹¹⁻¹⁴ erased. Rest not inscribed.

248

- 1 3 ka₄-lu-mu^{pl} SAL ištėn-nu ba-aq-nu 2 1 ka₄-lu-mu^{pl} NITA ištėn-nu ba-aq-nu 3 ša ^mdu-[r]a-ri-ia
- u 3 ka_h-lu-mu^{pl} NITA ištėn-nu ba-aq-nu ⁵ ša ^mba-ši-ip-til-la
- 6 3 ka_{li}-lu-mu^{pl} NITA ištėn-nu ba-aq-nu ⁷ 1 ka_{li}-lu-mu^{pl} SAL ištėn-nu ba-aq-nu ⁸ ša ^ma-kip-til-la
- 9 1 ka_h-lu-mu NITA ištėn-nu ba-aq-nu ¹⁰ ša ^mše-iš-wi-ia
- 11 Lo. L. 1 ka_h-lu-mu NITA ištėn-nu ba-aq-nu 12 2 ka_h-lu-mu SAL [ištėn-nu ba-aq-nu] 13 Rev. ža nt-hi-iš-ta-a
- 14 3 kah-lu-mu^{pl} SAL išten-nu ba-aq-nu ¹⁵ 2 kah-lu-mu^{pl} HITA KI.KIB ¹⁶ ša ^mwi-ir-ri-iš-tan-ni
- 17 1 ka_h-lu-mu NITA ištėn-nu ba-aq-nu ¹⁸ ša ^mšu-ži-ip-^dšamaš
- 19 1 kan-lu-mu WITA ištěn-nu ba-aq-nu ša md sin-daišni
- 20 2 ka_{li}-lu-mu NITA.MES ištėn-nu ba-aq-nu ²¹ ša ^me'-li-pa-pu
- 22 naphar 24 km, -lu-mu^{pl 23} ša ti-ši bu-qú-ni-i ²² a-šar amēlūti[^{pl} rē']-ia-ti ša aš-bu

5110

1 3 immerāti(UDU.SAL) Ū.TU ² 6 ka_{ij}-lu-mu HITA.MEŠ ³ ža ^mqa-ni-e ¹⁴ 7 immeri(UDU.HITA.MEŠ) rabūti ⁵ 4 ka_{ij}-lu-mu HITA.MEŠ ištēn-nu ba-aq-nu ⁶ ža ^mwa-ra-te-e ⁷ 20 immerāti Ū.TU.MEŠ 20 immeri rabūti ⁸ 6 ka_{ij}-lu-mu HITA.MEŠ ¹4 ka -lu-mu SAL.MEŠ ⁹Lo.E. naphar 70 immeri ¹⁰ ža ^mwa-[an]-ti-ia ¹¹ Rev. [tup]-pu ša bu-qū-ni

Rest not inscribed.

250

1 m_{a-kip-ta-še-en-ni} 2 m_{ili-aha-iddina} 3 m_{a-ri-pa-ab-ni}

4 m_{i-ri-bi-ili} m[x x x] 5 m d_{sin-rabf} m[x x x] 6 m_{wi-ir-ri-eš-ta-[ni]}

7 m_{1-ri-ši-ili} mat-[x x] 8 m_{tar-mi-ia} m_{pu-bi-še-en-ni}

9 [mx x]-ta mdu-ul-[duq-qa]

10 m_{ku-zi-in-na-an-ni} mdu-[x x x]^{11 m}e-be-el-te-šup mgi-[x x x] ^{12 m}ši-mi-ka-ri ^{13 m}dšamaš-ub-la mir-wu-ur-[ta] ^{14 m}ši-il-wa-le-en-ni mir-[x x x] ^{15 m}qa-i-til-la naphar 12 war[dūti^{pl}]

16 m_{a-i-1i} $m_{ba-na-a-[tu]}$ 17 $m_{ku-up-pa-ti-ia}$ $m_{ta-[x x x]}$ 18 $m_{el-bi-ip-ta-se-en-ni}$ 19 $m_{ni-ra-ar-til-la}$ 20 $m_{pal-te-e-a}$ $[m_{x x x}]$ 21 $m_{ka-a-ni}$ $[m_{x x x}]$ 22 naphar 11 warduti^{p1}

23 Rev. m_{ila-an-ni-šu} [mx x x] ^{24 m}a-bi-li-[ka x x x] ^{25 m}pa-i-te ²⁶ naphar 5 wardtti pl

27 m_{še-en-[x x x]} 28 m_{dup-ku-[ra-aš-še]} 29 erased 30 m_{du-ra-ri-ia} 31 m_{ar-na-wa-ar} 32 m_{a-ri-ka-na-ri} m_[x x x] 33 m_{pa-i-til-la} m_{na-am-[hi-til-la]} 34 m_{[hu-t]i-ip-til-la} m_{at-[x x x]} 35 m_{qa-wi-in-ni} 36 naphar [10 warduti]^{pl} ša c_[x x]

37 naphar 54 [wardūti^{pl} x x x] 38 3 imēru še'ātu^{pl} a-na [iprē^{pl}] 39-40 erased 41 [x+]2 imēru še'ātu^{pl} a-na mpu-[x x x] 42 3 imēru še'ātu^{pl} a-na mpa-i-[x x] 43 [x] imēru še'ātu^{pl} a-na ma-qa-[x x x] 44 U.E. [x imēru] še'ātu^{pl} a-na mku-up-[pa-sa] 45 1 imēru še'ātu^{pl} a-na mi-[x x x]

252

Case: tup-pu ša šá-ar-[ti^{pl}]

Tablet: 1 4 MA.NA ša-ar-tu,[pl] 2 a-na 1 qf-in-şf a-na 3 mta-ti-ip-til-la na-[ad-nu]

4 25 MA.NA ša-ar-tu, pl 5 a-na 8 ta-pa-lu pl 6 ša-bi-ir-re-e 7 a-na qât mpa-i-te-šup [na-ad]-nu 8 10 MA. NA ša-ar-tu, pl 9 Lo.E. pa-at-na-a ù pa-ra-[aq-qa] 10 Rev. ù zu-ur-za-a ll a-na qât mpa-i-te-šup [na-ad-nu]

12 2 MA.MA ša-ar-tu, pl 13 a-na ištěn^{en} zi-a-na-tu, ll a-na qât ^mpa-i-te-šup na-ad-nu

15 g MA.NA ša-or-tu_ų pl 16 [pa]-at-na ù pa-ra-aq-qa 17 a-na qât ^mpa-i-te-sup ¹⁸ [ù a]-na ^min-te-er-ta [na-ad-nu]

19 U.E. 4 MA.NA šá-ar-tu, pl 20 a-na ištěn en šá-bi-ir-ra-ni [x x] 21 a-na ma-tar-te na-ad-nu

22 aban pa-i-te-šup

253

1 3 immerâti(UDU.SAL.MEŠ) Ū.TU.MEŠ 2 20 immeri(UDU.BITA.MEŠ) rabūti 3 9 en-zu SAL Ū.TU.MEŠ 4 6 urīşī (MÁŠ.MEŠ) rabūti 5 naphar 35 immeri^{pl 6} ša ^mši-il-wa-te-šup 7 a-na qât ^mwa-ra-te ⁸ Lo.E. [ù a]-na ⁹ [qât ^mdu-ra]-ri ¹⁰ Rev. mār wa-an-ti-ia ¹¹ ša na-ad-nu-ú

12 aban wa-ra-[te]-e 13 mâr wa-an-ti-ia 14 aban du-ra-ri 15 mâr KI.MIM

254

 $^{1} 1(pi) 20(qa) kibātu^{pl} f_{$d-$u-ri} ² 1(pi) 20(qa) kibātu^{pl} f_{na-aš-[su-un]-na-a} ³ 1(pi) 20(qa) kibātu^{pl} f_{na-na-a-a} ¹ 1(pi) 20(qa) kibātu^{pl} f_{xu-uk-ku-ia} ⁵ 1(pi) 20(qa) kibātu^{pl} f_{xu-uš-šu-re-e} ⁶ 1(pi) 20(qa) kibātu^{pl} f_{xu-uk-ku-ia} ⁵ 1(pi) 20(qa) kibātu^{pl} f_{xu-uš-šu-re-e} ⁶ 1(pi) 20(qa) kibātu^{pl}$

mahar a-ri-m[u-ša mār] mu-uš-te-ia ²³ mahar [ku]-du-[ra] mār še-eš-wa ²⁴ Lo.£. mahar wa-[an-ti-iš-še-ni²⁵ mār ip-ša-ha-lu ²⁶ mahar qa-an-qa-ni mār hu-ti-ia ²⁷ Rev. mahar a-[bu]-te-ni mār ar-še-el-li ²⁸ mahar šd-at-ti-ia ²⁹ mār na-i-ig-gi-e-a ³⁰ mahar ki-it-t[a-a] mār a-ri-ip-hur-ra ³¹ mahar DINGIR.AQ.QA.

[DINGIR.RA] ³² mahar du-ra-ri mār wa-an-di-ia

33 aban ma-[bu]-te-ni 34 aban mwa-an-ti-iĕ-ĕe-ni 35 aban ma-ri-mu-ĕá 36 U.E. aban mĕá-at-ti-ia
37 aban mar-te-ia-wa 38 Le.E. aban ma-an-qa-ni 39 aban fhi-in-xu-ri

264

18 imēru še'žtu^{pl 2} a-na šahē^{pl 3} a-na ^mdu-ul-duq-qa ⁴ 4 imēru še'u a-na šahi ⁵ a-na ^mhu-ti-ip-til-la ⁶ 4 imēru še'u a-na šahi ⁷ a-na ^mmar-ša-an ⁸ 4 imēru še'u a-na šahi ⁹ Lo.E. a-na ^mtam-pu-uš-ti ¹⁰ 4 imēru še'stu^{pl 11} Rev. a-na šahi ¹² a-[na ^m]ki-il-ta-mu-li

Rest not inscribed.

265

1 mba-ši-ku-šu mār tul-bi-še-ni 2 mi-la-a-a mār ki-bá-ra-aš-ti-i 3 mwa-an-ti-ia mār ar-ta-e 3 mduk-ki-ia mār gi-[x x x]
mpa-i-te-šup mār tul-bi-še-en-ni 6 napbar 5 amēlūtu^{pl} 6 aš-ša-bu ša cilu-ma-lik-we-e-na mši-il-wa-te-šup 7 a-na qāt mpa-i-te-šup mār tul-bi-še-en-ni 9 ša na-ad-nu-d 10 t umalla(IIRIG) 11 Lo.E.a-na mba-ši-pa-pu 12 Rev. bal-gú-u'-le-e 13 ú-bal-la-šu-nu-ti

14 aban pa-i-te-šup mār tul-bi-še-en-ni 15 U.E. aban ha-[ši-pa-pu]

Note: Line 1 is written on the upper edge.

266

1 mwa-ar(sici)-ri-še-ni 2 mār en-na-ma-ti 3 mba-ši-na-mar 4 mār ši-il-wa-a-a 5 mba-na-a-a 6 mār enna-ma-ti 7 Lo.E. 6 imēru eqlu 8 i-na ti-li 9 Rev. ša ki-nu-up-bu-uš-ši

Rest not inscribed.

267

1 4 iméru [še'âtu^{pl}] ša ² ú-uz-[na] aššat^{at} 3 ša ^men-na-ma-ti ⁴ ù ^men-na-a-[a] ⁵ mâr šúk-ri-ia ⁶ ša ^cpu-hi-še-en-ni-wa ⁷ ša šu-pa-al-li ⁸ a-na zêrê^{pl} a-na ⁹ 5 imêrê eqli ¹⁰ Lo.K. il-qì ¹¹ Rev. aban ^mtu-ra-ar-te-šup ¹² aban ^m (x x x)-šup ¹³ aban ^m(x x x aban) ar-te-šup mâr šá-aš-[x x] ¹⁴ U.E. ab[an x x]-ha-ma ¹⁵ mâr [x x]-ia ¹⁶ Le.E. aban ^men-na-a-a ¹⁷ ša zêrê^{pl} il-qú-ú

268

1 1 immeru(UDU.NITA) rabū 2 la bd-aq-nu 3 ša du-un-du-ia 4 1 ka_{i,}-lu-mu SAL 5 za-ri-e(sic!) 6 ša m_{nu-ul-lu} 7 Lo.E. 2 immerāti(UDU.SAL) Ū.TU.MEŠ 8 Rev. la bd-aq-nu-tu_{i,} 9 1 ka_{i,}-lu-mu SAL 10 1 ka_{i,}-lu-mu N I TA naphar 4 immeri pl 12 Rev. şa-ri-pè-na ša 13 m še-iš-wi-ia 14 1 immeru rabū 15 U.E. ša m še-[iš]-wi-ia 16 ša [x]-d-nu Rest destroyed.

269

l len-su immertu Ü.TU ² mu-ud-du-šu ³ ša ^mwa-an-ti-ia ⁴ 7 ka₄-lu-mu^{pl 5} mu-ud-du-šu ⁶ ša ^mwa-an-ti-ia ⁷ 8 urişi şihrüti^{pl} mu-ud-du-šu ⁸ ša ^mwa-an-ti-ia ⁹ naphar 16 ka₄-lu-mu^{pl} ù urişi şihrüti 10 Rev. aban wa-an-ti-ia ¹¹ mār in-ku-ra-a

270

- 1 31 imeru l(pi) še'ētu^{pl 2} iprē^{pl} ni-eš bītu^{tu}, 3 ša ^cnu-zu ⁴ a-na arbi^{bi} ša i-liq-qú-ù
- 5 19 imēru 1(pi) 10(qa) še'ētu^{pl 6} ipir ni-eš bītu^{tu}ļ·meš ša c_{zi-iz-za} 7 a-na arbi^{bi}-šu KI.MIN
- 8 Rev. 7 imēru 1(pi) 24 qa še'ātu^{pl 9} ša ni-eš bītu ¹⁰ ša āl ilāni^{pl 11} ù ša UKU UKU(sic!) ta-še-ni-wa ¹² ipra i-liq-qú-ù
 - 13 U.E. 10 imēru še'ātu^{pl} a-na sīsē^{pl} 14 à işşurāti^{meš}ti 15 naphar 1 šu-ši 9 imēru 14 qa še'atu^{pl}

27

- 1 1 urîşu şihru(TUR.TUR) 2 ka_h-lu-mu[^{pl}] 3 2 en-zu SAL [Ù.T]U 4 1 urîşu şihru ⁵ naphar [6] immeri^{pl} 6 Lo.E. mu-ud-du-žu 7 ša ^mšd-ar-til-la
 - 8 Rev. aban šá-ar-til-la 9 mār en-šúk-rù

273

¹ tup-pí ma-r[u-ti ša mpa-lu-tu] ² mār ka-am-ba-[a] [mta-a-u-ki] ³ mār ša-du-gi-wa [a-na ma-ru-ti i-te-pu-uš] ¼ ka-ka pá-i-ba 10[x x] 5 20 i-na am-ma-ti ru-up-[pu-uz-zu] 6 ù mta-a-a-wb-ki a-na mpa-lu-ša 7 12 <šiqli> kaspu ki-ma qišti-šu iddin 8 ma-an-nu ša ibbalakātu(BAL) tu 1 kā.Nā kaspa 9 1 Mā.Nā purāṣa išaqal(Î.LāL.E) ¹0 mahar e-wa-na-an-ni mār še-en-na-a-a ¹¹ mahar warad-dištar(U) mār pu-hi-ia ¹² mahar ar-ša-du-ia mār mu-šu-[ma-ri] ¹³ mahar d-gu-ia mār na-ri-ia ¹¼ mahar ša-en-ha-ri mār si-il-wa-a-a 15 Lo.X. mahar ar-ši-mi-qa mār tu₄-ra-ri ¹6 mahar a-ri-ka-na-ri mār a-ma-an-te ¹7 mahar ta-i-že-en-ni mār ti-wi-ir-ra ¹² Rēv. maḥar mu-uš-te-ia mār ta-mar-ta-e ¹9 mahar tu₄-ub-ki-ia mār še-ka-ri nu-a-rù ²² an-nu-tu₄ amelūtu² šibūtu² mu-še-el-mu-dša eqli ²¹ ša ka-ka-ri-im ²² mahar ir-mu-ša tup-šar ²³ maḥar a-kap-[x x x mār ka]-am-ba-a-ti ²² mahar nu-i-[še-ri mār x x x]

Rest destroyed.

274

- 1 2 talli(TAL) šamnu^{pl} a-na mta-ti-ip-til-la 2 d a-na fit-ti-ri-[an-ti] 3 na-ad-nu
- ⁴ 2 talli ¹4 qa šamnu^{pl 5} a-na ša-ad-du-uq-qa ⁶ a-na ni-iš bīti ša ^cnu-zi na-din ^{7 Rev.} ¹4 MA.NA šipātu a-na ^mša-ar-te-a zadimmi (ZADIM) ⁸ ¹4 MA.NA šipātu a-na ^mpu-ti-ia zadimmi ⁹ 2 MA.NA šipātu a-na ^mni-iš-pa ¹⁰ 3 MA.NA 20 šiqli šipātu^{pl 11} ^mku-ba-[sa] a-na iš-ka₁-ri-šu ¹² il-ql ¹4 a-bi-il

275

1 [ištēn] em -nu-tu₄ 2 [hul]-la-an-nu 3 ši-la-an-nu 4 i-na muhhi-i 5 m_{pa-i-te-šup} 6 aš-bu 7 umalla 8 Rev. aban m_{pa-i-te-šup}

276

1 4 şf-mi-id-du_k işnarkabâtu^{tu}4.meš 2 iš-tu bît na-kam-ti 3 mpa-ši-pa-pu-ú 4 h mdu-ra-ar-te-šup 5 uš-

te-şî a-na qât mku-ba-sa 6 a-na qât mbu-ti-ip-til-la 7 û a-na qât mak-ku-le-en-ni 8 Lo.E. _{1t-ta-din-šu-nu}
9 aban bu-ti-ip-til-la ¹⁰ aban ku-ba-sa ¹¹ U.E. aban ak-ku-le-en-ni

277

- 3 şubāti^{pl m}ki-il-ta-mu-li epuš
- 2 subāti pl m ga-na-a-a enuš
- 3 l şubâta mar-ša-an epuš^{uš 4} l şubâta mpu-un-ni-e-a epuš^{uš 5} l şubâta ku-un-ne-zi epuš^{uš 6} ištên-nu-tu_{l,} ud-du-a^{pl} ar-ta-ar-te-na ^{9 m}bêl-šâdu-ni epuš^{uš 8} ištên-nu-tu_{l,} ud-du-a^{pl} ar-ta-ar-te-na ^{9 m}bêl-šâdu-ni epuš^{uš 10} Rev. aban ši-il-wa-te-šup

278

1 $tup-pa-tu_{\downarrow}^{pl}$ 2 %a immerê pl 3 mu-ud-du-%u 4 %a amêlûti pl rê'iâti me %.ti 5 %a (sici)

Rest not inscribed.

280

1 3 ka_h-lu-mu^{pl} 2 wrîşî şihrûti^{pl} 2 mu-ud-du-šu 3 ša ^mku-up-pa-ti-ia 4 mâr a-ri-ha-ma-an-na 5 i-na muhhi^{hi}-šu 6 ša-ak-nu 7 i-na abânâti^{me š}·ti 8 Lo.E. _{la na-du-d}

9 Rev. aban ku-up-pa-ti-ia 10 mār a-ri-ba-ma-an-na

281

- 1 šu-ši(added in the margin) 39 imēru 50(qa) kibtu 2 ša bubulli ša il-qú-ú
- 3 32 imēru 50(qa) ku-ni-šu 4 ša hubulli 5 ša il-qú-ú

Rest not inscribed.

282

Label with only one name: fwi-ši-ri-in-ta-a

283

1 2-ta şī<me>et-tù ^{iş}narkabātu^{pl} ša še-ni ² ¼ şī-me-et-tu_ų ^{iş}narkabātu^{tu}¼ ša ^{iş}ba-al-tar-ri ³ napþar 6 sī-me-et-ti ^{¼ iş}narkabātu^{tu}¼ ·meš ša ^mdu-ul-duq-qa i-na arki^{ki m}ši-il-[ra-te-šup] ⁵ ša ir-ku-sú-ú a-na qāt ^mku-ba-sa ù a-na qāt ^mak-ku-[le-en-ni] ⁶ it-ta-din-šu-nu-[ti]

7 um-ma mip-šá-ha-lu-ma amélu nangáru 18 isé^{pl} a-na-ku ar-ta-ka_h-az-zu-nu-ti

9 2-ta şî-me-et-tù, işnarkabâtu^{tu}, ša şêrî(EDIN.NA) 10 3 şî-me-et-tu, iş[narkabâtu] pl 11 Lo.E. [š]a işpa-al-wa-[at-b]u 12 [naphar 4] şî-me-e[t-tu, işnarkabâtu] 13 ša mku-ba-sa ir-ku-si 14 Rev. [a]-na qât mku-ba-s[a] 15 à a-na qât 16 [m]ak-ku-le-en-ni 17 ša na-ad-nu-d 18 um-ma mši-mi-qa-ri-ma 19 işe pl a-na-ku ar-ta-ka, zu-nu

Rest of reverse not inscribed.

20 U.E. aban ak-ku-le-en-ni

286

l [um-ma mb]a-ši-ip-a-pu-ma 2 [i-na gi-ri-t]i ša šarri it-ta-al-ka₄ 3 [ù a-na] amēlūti^{pl} ša še'ātu^{pl} irāšu iq-ta-bu-ú 4 [x x x] ma-am-ma la ta-an-dl-na-mi 5 [x x x]-ú še'ātu^{pl} a-na ēkalli^{ll} ú-za-ak-ki-ma-mi 6 [x x] mku-uš-ši-bar-be a-na mšūmu-libši^{ši} mār ka-[x x] 7 [iš]-pu-ra-an-ni-mi um-ma šu-ma 8 [1 m]a-at

imēru še'stu^{pl} e-ri-iš-mi ⁹ ù ki-na-an-na qf-bi-mi la-[am] ¹⁰ [še'stu] ^{pl} na-di-a-né-e ša ēkalli¹¹ ¹¹ [te-i]l-te-qú-ni-im-mi ù še'stu^{pl} bi-la-am-mi ¹² ù šum-ma še'stu^{pl} te-li-iq-ql-mi ¹³ ù a-bi-ta-am-ma-mi du-bu-uk-mi ll à ku-nu-uk-mi ù še'stu^{pl} ma-aş-şa-re-e ¹⁵ [x]-ši-[x]-šu-nu-ti-mi ù šum-ma ¹⁶ [na-di-na]-a-né-e ša še'stu^{pl} ¹⁷ [e-ri-iš] ù ki-ma-an-na qf-bi-mi ¹³ [še'stu^{pl}] iš-tu_h ša-at-ta-ak-ta-am-mi ¹⁹ [x x x] at-ta ta-la-ak-ma ²⁰ [ki-ma a]-wa-ti-šu an-nu-ti epuš^{uš}-mi

21 [u]m-ma mba-ši-ip-a-pu-ma šu-un-du 22 [še'ātu^p]¹ a-na mku-uš-ši-bar-be it-ta-ad-nu 23 [a-na gi-r]i-ti šarri iš-pu-ur-šu 24 [ù mku-u]š-ši-bar-be qf-bi-mi 25 [še'u ma-şa]-ar-ru-uz-zuša āli an-ni-i 26 [x x] bu-ul-li-iq-šu-mi 27 [še'u ma-şa]-ar-ru-ti 28 lo.E. [x x]-šu-nu-ti-ma 29 [x x x]-nu-ti 30 [x x x]-ma 31 [a-na gi-ri-ti it-ta-a]l-ka₄ 32 Rev. [x x] amēlu a-lil il-ki 33 [x x] la ipuš-mi 34 [x x x x x]-ta 35 [x x anēlu a-l]ik il-ki še'ātu^pl 36 [x x x] ù ši-pf-ir-šu 37 (destroyed) 38 [x x mku-uš]-ši-bar-be 39 [x x]-na-an-ni 40 [x x x]-bi-ka 41 (destroyed) 42 [x x x]-ul-li 43 [x x x]-ar-ti 44 [x x x]-it-ta-al-ku 45 [x x ku-uš-ši-bar]-be 46 [x x x] amēluti^{pl} ša qāti ^{ti}-ka₄ 47 [x x x] ša qāti ^{ti}-ia 48 [x x x]-nu-ti-ma 49 [x x x]-ak 50 [x x x] 10 immeri^{pl} 51 [x x x]-ta-at-ta-nu 52 [x x x a]-na ni-ka-ti ipuš-šu 53-55 (destroyed) 56 x x] it-ta-al-ka₄ um-ma 57 [x x x]-ir-šu ša šar-ta-še-e-a 58 [x x x] 2 su-lu-ub-ba-tù 59 U.E.[x x x uš]-ta-bi-ls-an-ni-mi 60 [x x x] ia-nu-um-mi šum-ma šu-ma 61 [x x x] ia-nu-um-mi 62 [x x x] iš-tu₄ bīt mbi-iš-mi-te-šup

287

^{1 [}mx x x %]a [c] [x x x x lubulta(SIG.BA) i]1-q1

 $^{^{2\} m}[\text{i-ri}]\text{-bi-ili}\ ^{m}\text{ta-[x x x x]}\ ^{3}\text{ 2 amel@tu}^{pl}\ \text{ik-ka}_{l_{l}}\text{-ra-tu}_{l_{l}}\ \text{sa}\ ^{c}[\text{x r}]\text{i-wa lubulta}^{pl}\ \text{il-ql}$

⁴ mge-el-be-er-wa mta-am-[pu]-uš-ti ^{5 m}aš-mu-še-en-ni mta-i-qa ⁶ 4 amelutu^{pl} ik-ka_ų-ra-tu_ų š[a] ^cpaba-ra-aš-wa lubulta^{pl} KI.XIN

⁷ maš-mu-še-en-ni [m]i-ri-iš-ili 8 2 amēlūtu^{pl} ik-ka_{li}-ra-tu_{li} ša ^cše-el-bu KI.MIN

⁹ ma-i-lu lubušta-ma il-ql 10 m d šamaš-ub-la [KI].[MIN] 11 m du-ul-du-[ka] m[x]-be-[x] 12 m šu-mi-li-ka mbe-en-ta-am-mu 13 h amelūtu^{pl} an-nu-tu_h tar-ku-ma-az-bu lubušta-šu-nu il-te-qd-d

¹⁴ m hu-i-til-la it-[t]i māri-šu lucušta-šu il-qi 15 ša cšu-ma-an-ni-wa

^{16 [}mku]-un-nu-ut-ta mdu-ul-du-ka 17 [mx]-zi-in-ni [3] amelütu^{pl} an-nu-tu_i 18 [ša cx]-bi-ni-na lubušta-šu il-qi 19 Lo.E. [ma]-ri-im-mu-uš-ni mpu-bi-še-e[n-ni] 20 [mx x]-en-ni lubušta-šu-nu il-[qi] 21 Rev. [mx x]-te-šup lubušta-šu il-qi

^{22 [}u]n-du ša né-eš bi-ti 23 lubušta-šu-nu šu-ub-du-ma i-pu-uš 24 tup-pa i-bi-pét-zu

²⁵ aban ši-il-wa-te-šup (Rest not inscribed)

l subātu ši-la-an-nu l na-r[i-i šipātu^{pl}] ² l subātu nu-uḥ-pu-ru l na-[ri-i] šipātu^{pl 3} l subātu ša sinništi — l na-ri-i l ku-[duk-ti šipātu] ⁴ 10 subāti ^{pl} šinā-ḥi-lu 10 na-ri-[i šipātu] ⁵ 5 naḥlaptu 5 ku-duk-ti šipāti-šu ⁶ 2 iš-ku-uš-hu-ra ^{iş}narkabāti ^{pl} l na-ri-i šipātu ⁷ 3 iš-ku-uš-hu-ra šu-ti ⁸ l ku-duk-ti še-eḥ-tu-un-nu-fūl ⁹ l na-ri-i šipātu a-na mi-re-sš-ti ¹⁰ 18 na-ri-i 2 ku-duk-ti ù [x x x] ¹¹ šipātu a-na

iš-ka-ri-[šu] ¹² Lo.E. **zi-gi il-[qi] ¹³ Rev. 4 sinnišātu^{pl} is-r[i]-tu, 6 na-ri-[i šipātu] ¹⁴ 4 sinnišātu^{pl} uz-zu-li-ka-ru ¹⁵ 4 na-ri-i šipāti il-qd-d ¹⁶ 3 mārē^{pl} ēkalli 4 na-ri-i [šipātu] ¹⁷ naphar 32 na-ri-i 2 ku-duk-ti še-e[h-tu-un-nu] ¹⁸ šipātu **zi-gi ša **cpu-ru-u[l-li-wa ša] **19 šar-ra-ti

289

Top broken 1 fa-ba-at-[x x] 2 fbe-la-az-[zu-nu] 3 1 imēru [še'ātu^{pl}-zu-nu]

4(destroyed) 5 2 sú-ha-ru 1(pi) 30(qa)[še'ātu^{pl}-zu-nu]

6 fuš-ku-te fhu-un-[x x] 7 fha-bil-be-li fki-lu-um-ši 8 4 na-ru-ú 10(qa) ta-a-an še'stu^{pl}-zu-nu

9 an-nu-ti ša ^cta-še-ni-wa ù ša al ilani^{pl 11} 18 imeru še'atu^{pl 12} ša ià-te-qd-fi

Reverse not inscribed.

291

Top destroyed 1 f[a-ki]-im-ni-nu 2 naphar 42 sinnišātu^{pl}

3 fu-ri-še-el-li fuš-bi-ni-iš-tar fu-lu-li-tù u-ra-wa-še f fzu-lu-li-iš-tar fsd-a-u-ma-ti 6 lu qa še'ātu (šz.mzš)

7 f_{bi-in-zu-ri} f_{pu-bu-me-en-ni} (erasure) ⁸ f_{a-kap-ša-a-ú} f<sub>sd-ba-ar-tù ù f_{aš-du-ba-a-a-a}9(erased)

10 naphar 10(qa) še'ŝtu^{pl} ¹¹ (erased) ¹² Lo.E. m_{a-ri-ip-te-šup} m_{a-kap-še-ni} ¹³ m_{pu-bi-še-en-ni} m_{šu-a-ad-du}

14 m_{ši-il-wa-le-en-na} ¹⁵ m_{be-en-ta-am-nu} m_{qa-a-ni} ¹⁶ Rev. 20(qa) še'ŝtu^{pl}</sub>

17 mpa-i-ip-pár-ra ma-bu-ut-ta 18 mzi-li-ib-ba-ma-an-na mel-bi-ip-til-la 19 mbe-la-am-ni-ra-ri ma-an-nu-ma-bi-ir-šu 20 mbal-tùk-ka_h-ši<id>14 qa še'atu^{pl}

21 $m_{pu-i-ta-e}$ 22 $m_{mi-in-ta-ra-at-ti}$ $m_{ta-d-qa}$ 23 $m_{ta-d-qa}$ 23 $m_{ta-d-qa}$ 23 $m_{ta-d-qa}$

Rest of obverse destroyed.

24 Le.E. $[m \times x \times]$ $m_{ta-i-\check{s}e-en-ni}$ 26 $[m \times x \times]$ $m_{a\check{s}-mu-u\check{s}-\check{s}e-ni}$ 27 30(qa) $\check{s}e^*\hat{a}tu^{pl}$

292

Top destroyed 1 [m x x]-a-ma [x x x] 2 [m x x x] m d tamat-ub-la [x x x] 3 [m x x x] amelu ku-ga_5-al-li na-[din] 4 [x x x] a-sar m in-te-er-ta a-qf-il [x x x] 5 [x x x] il-te-ql

6 20(qa) še'ātu^{pl m}e'-li-pa-pu na-din ⁷ 20(qa) še'ātu^{pl m}wa-an-ti-ia KI.MIN ⁸ 6 inēru l(pi) 20(qa) še'ātu^{pl} ipru i-na arbi^{bi} sa-bu-ti ⁹ ni-eš bītu^{tu}ļ ša āl ilāni^{pl 10} u ni-eš bītu^{tu}ļ ša ^cta-še-ni-wa ¹¹ il-te-qd-d(sic!)

12 40(qa) še'ātu^{pl} i-na arbi^{bi} sa-bu-ti 13 f_{a-xu-a-an-ti} il-te-qi ¹⁴ 30(qa) še'ātu^{pl} i-na arbi^{bi} sa-bu-ti ¹⁵ Lo.E. f_{a-sa-d-uš-še} il-te-qd-ù ¹⁶ 5 imēru še'ātu^{pl} sēru^{pl} i-na ¹⁷lo qa sūti(GIŠ.BAR) a-na qāti^{ti} ¹⁸ mbe-en-ta-am-mu-d na-din

Rest not inscribed.

294

1 30 imēru še'ātu^{pl} zēru^{pl 2} a-na alpē^{pl} i-na 10 qa sūti(GIŠ.BAR) ³ ¼ imēru še'ātu^{pl} a-na šahi ma-ru-ti ⁴ a-na qāt ^mšu-ši-ip-^dšamaš na-din ⁵ 20 imēru še'ātu^{pl} zēru^{pl} a-na alpē^{pl 6} i-na 10 qa sūti ⁷ 3 imēru [še'ātu^{pl} a-na] šahē^{pl} à ⁸ a-na [qāt ^mti-ib-na]-me-li na-din ⁹ 20 i[mēru še'ātu^{pl} zēru^{pl} zēru^{pl} a-na alpē^{pl} 10 i-

na [10 qa GIŠ].EAR ^{11 Lo.E.} a-na [qāt] ^ma-ri-ip-til-la ¹² na-dinⁱⁿ ^{13 Rev.} [aban ^mt]i-ib-na-me-li ¹⁴ [aban a]-ri-ip-til-la ^{15 U.E.} aban šu-ši-ip-dšamaš

295

1 13 ka₄-lu-mu^{pl 2} mu-ud-du-šu ³ ša ^mše-eš-wi-ia ⁴ mâr a-ri-il-li-ia ⁵ i-na muhhi^{‡i}-šu ⁶ ša aš-bu-d 7 Rev. aban še-eš-wi-ia ⁸ mâr a-ri-il-li-ia

296

1 [x x x]-iš-šu 2 [x x x]-ia 3 Rev. [x x x x] du-un-du-ia 4 [x x x x] dsin-daiani
Note: There is a cross-mark at the beginning of line 3.

297

Top destroyed. ¹ 5 urişi^{pl 2} naphar 8 en-zu [x x] ³ mu-ud-du-šu ⁴ ša ^mqa-ni-pa-a-[a] ⁵ ù ša ^mši-mi-qa-[ri] ⁶ Lo.Z. mār ta-e ⁷ Rev. aban qa-ni-pa-a ⁸ mār ta-e

Note: There is a cross mark between lines 6 and 7.

298

1 [x] immertu Ü.TU ² [x] immeru(UDU.NITA) rabū ³ [x] en-zu SAL Ù.TU ⁴ [x] urīṣu rabū ⁵ [g]a₅-a-za-tu₄
6 17 ka-lu-mu ⁷ Lo.E. kunuk ^m[x x x] ⁸ mār [x x x] ⁹ (destroyed) ^{10 Rev.} naphar 30[+x immeri] ¹¹ mu-ud-du-šu
12 ša ^mše-qa-[ar]-zi-i[z-za] ¹³ i-na mubbi^{bi m}še-qa-ar-zi-iz-za ¹⁴ ^mzi-gi il-ta-ka₄-an-šu-nu-ti ¹⁵ ki-me-e
māri-šu ¹⁶ māri^{ri} 17 U.E. ^mzi-gi mār šipri ¹⁸ ša ēkalli¹

299

- 1 1 ma-at 49 imēru 50(qa) še'u 2 30 imēru kunfšu(ZfZ.AN.NA) 3 ša ^cpa-bar-ra-aš-wa ⁴ a-na qāt ^mki-ilta-mu-lì na-d[in]
 - 5 81 imêru še'u (erasure) 6 ša csilli(MI.NI)-ia-wa 7 a-na qât mdul-duq-qa <na-din>
 - 8 73 imēru 50(qa) še'u 9 6 imēru kunīšu^{rl 10} ša ^cu[n]-ni-mu-š[a] ¹¹ ina qāt ^mal-[x x] na-<ac-nu
 - 12 Lo.E. [1]7 imēru [še'u] 13 Rev. ša c[x x x] 14 ina qēt men-na-ma-ti 15 mēr zu-ia na-<ad>-nu
 - 16 naphar 3 ma-ti 20 imëru 1(pi) 30(qa) [še'ātu^{pl}]
 - 17 aban mdil-duq-qa 18 aban ki-il-ta-mu-li 19 aban men-ne-ma-ti(Left edge destroyed.)

300

l [mx x ti]l-la már be-la-a-[a] ² [mx x x x] már šúk-ri-i[a] ³ [mx x x x] már ar-zi-iz-za ⁴ [mx x x] -ax-si már ta-ú-ka ⁵ [mx x x] már a-kip-šarri ⁶ [ma-an-nu]-ma-hi-ir-žu már pal-te-šup ⁷ [ma-kip-ta]-še-en-ni már a-kap-dug-gi ⁸ [mx x x] már a-ri-ip-pa-ab-ni ⁹ [8 amēlūtu]^{pl} ša i-na eqlēti^{pl}-šu-nu zittāti^{pl}-šu-nu ¹⁰ [x x x] 6-kāl la ¹¹ [j]a(sic† i-şí-du

12 Rev. mpu-ti-ia mār a-kip-šarri ^{13 m}šá-bi-ni mār mu-uš-te-šup ^{14 m}d-nap-te-šup mār ar-ku ^{15 m}še-qar-til-la mār tar-wa-za-ab ¹⁶ māre^{pl} ša mi-ib-ri-ia mār šarri ^{17 m}bu-ti-ia mār zi-li-ia ^{18 m}ak-ku-le-en-ni mār še-en-na-a-a ¹⁹ an-nu-tu_{i,} amēlūtu^{pl} ša iš-ka_h-ri ša ēkalli ²⁰ [ša] i-şī-du ù iš-ka_h-ri-šu-nu ²¹ [x x] ū šu um-na [x x x]

1 70 <imēru> še'ātu^{pl} ša alpē^{pl} ²ša ^mšu-ši-ia ³ 4 <imēru> še'ātu^{pl} a-na šabē^{pl 4} [a-na qāt] ^mšu-ši-ia nadin ⁵ [2 imēru še'ātu^{pl}] a-na iṣṣurāti ^{meš}·ti ⁶ a-na [^mwi-ir]-ri-ki-i na-din ⁷ [1 imēru še'ātu^{pl} šu]-ku-na ⁸ a-na ^mṭā[b]-šarri na-din ⁹ 70 <imēru> še'ātu^{pl} a-šar ^mṭāb-šarri a-qf-il il-qì ¹⁰ 30(qa) še'ātu^{pl} a-na maškē^{pl} a-na qāt ^{11 m}ak-ku-le-en-ni na-din ¹² Lo. . [x qa še'ātu^{pl}] a-na ^ma-kap-ta-en[a-din] ¹³⁻¹⁴ (destroyed) ¹⁵ Rev. 40 imēru [še'u x x x] sūti ¹⁶ ša ma-ag-ra-ad-di ša [x] ¹⁷ 20 imēru še'ātu^{pl} xēru^{pl} 18 3 imēru še'ātu^{pl} a-na šaḥē ^{19 m}ti-ip-na-me-li il-qì ²⁰ 24 imēru še'ātu^{pl} šu-ku-na-apl ²¹ a-na ^fšu-wa-ar-bē-pa-a ²² i-na arbi^{bi} sa-bu-ti na-din ²³ [x] imēru 1(pi) še'ātu^{pl} ^ma-kip-še-ni il-qì ²⁴ an-nu-ú še'āti ^{meš}·ti ša ^mti-ip-na-me-li ²⁵ U. E. [x] imēru še'ātu^{pl} a-na BULDĞ.MEŠ ²⁶ 1 imēru še'ātu^{pl} bap-pí-ra^{pl} Le. E. destroyed.

- 1 3 ku-du_{i,}-uk-tu_{i,} šipātu ² a-na tu-uh-ši-wa ³ a-na ša-ap-šu-lia-na ^fa-mu-ur-qa-az-za ¹ na-ad-nu ù la idin-na
- 5 3 ku-du_l-uk-tu_l šipātu ⁶ a-na tu-uh-ši-wa ⁷ a-na ša-ap-šu-li ⁸ a-na ^fti-ir-wi-né-el-li ⁹ na-ad-nu ù la i-din-na
 - 10 Rev. aban fti-ir-wi-né-elc(sic!) 11 aban fa-mu-ur-qa-az<za>(sic!)

304

1-2 destroyed ³ [x x x x mu]-ti-ip-ú-ra-aš-še ⁴ destroyed ⁵ [x x x]-šu ⁶ [x] amēlūti^{pl} PA.[x] ⁷ ša mta-ti-ip-te-šup ⁷ ma-mu-mi-ia ⁹ mār ila-a-nu ¹⁰ Lo. 3. m[tar]-mi-[ia] mār en-šūk-[ru] ¹¹ Rev. mduh-mi-ia ¹² ša ma-ki-a-an-ni ¹³ rāb ešrēt(U) ma-mu-mi-ia ¹⁴ mār ila-a-nu Rest not inscribed.

305

1 2 MA.NA erd 2 me-zu-ú ša 3 mši-il-wa-te-šup 4 mār šarri i-na muhhi^{hi 5 m}ta-an-ki-ia 6-7 (destroyed) 8 Rev. aban ta-an-ki-ia

306

1 1 immeru(UDU.SITA) rabū 2 2 immeri 1 ta-a-an SI.LAL 3 9 urfşi pl rabūti 4 3 en-zu SAL Ū.TU 5 8 ka_ų-lu-mu 6 5 urfşi şiḥrūti pl 7 1 immertu(UDU.SAL) Ū.TU 8 naphar 29 immeri bá.meš 9mu-ud-du_ų-šu 10 Rev. kunuk mše-iš-wi-ia 11 mār a-ri-il-li-ia

308

Rest not inscribed.

310

l m ar-na-nar warad fam-mi-na-a-a 2 it-ti meb-li-te-sup mār [ta]-a-a 3 aš-sum 1 šu-ši immers hā.neš i-

ra di-ni ⁴ a-na pa-ni daiânê^{pl} i-te-lu-ma ⁵ um-ma ^mar-ma-mar-ma ⁶ l šu-ši immeri^{bd.meš} ša ^meḥ-li-te-šup

⁷ uš-tu za-ar-re-e ⁸ ša ^fam-mi-na-a-a aş-şa-bat-zu-nu-ti ⁹ ù um-ma (erasure) ^meḥ-li-te-šup-ma ¹⁰ ú-la-mi

[x x x]^{pl} i-na ṣa-ar-re-e ¹¹ [ša ^fam-mi-na]-a-a la im-qd-ut-tá-mi ¹² [daiânu^{pl} a-na] ^{nâr}ḥur-ša-an a-na iš-tap-ru (erasure) ¹³ [^mar-na-mar] ki-am-ma a-na pa-ni daiâne^{pl} iq-ta-[bi]

Rest of obverse and beginning of reverse destroyed.

14 qāt ma-li-ia amēli tup-šar ¹⁵ kunuk mpu-ru-s-sa ¹⁶ kunuk mšur-qu-a-ri ¹⁷ kunuk md-i-ta-te ¹⁸ kunuk md-na-ap-ta-e

311

l (destroyed) 2 4 immeri(UDU.NITA) şa-ri-pu 2 ša qât mše-qa-a-a 3 [x] immerâti(UDU.SAL) ša bá-aq-nu x immerâti şa-ri-pu 5 1 immer şa-ri-pu 6 2 ka-lu-mu şa-ri-pu 7 ša qât mqa-ni-e 8 1 urişu(Máš) 2 a-za-tu₁ 9 Lo.E. [x] en-zu SAL DAGAL 10 [x] la-li-d zekru(NITA) 11 Rev. [x] la-li-d SAL 12 ša qât mšâdu-gi-wa 13 tup-pu ša šatti^{ti} an-ni-[ti] 14 ša hu-ti-ia iă-țù-ru

312

1 32 immeri^{pl} ina libbi-žu-nu ² 8 immeri ša bá-aq-nu ³ ù 16 ku-du-uk-ti šipātu^{pl} ⁴ ša ^mili-iddin-na mār na-ig-gi ⁵ ša maḥ-rù ša 8 immerē^{pl 6} šipāti^{pl}-žu-nu i-na tup-pa-ti⁷ša mu-ul-li i-ša-[ka-nu] ⁸ [x] ša ²³ [immerē^{pl}]

Reverse not inscribed.

315

l [1 m]a-at i ha-ar-wa-ra-[ab]-bu 2 [1 ma-a]t i ha-ar-wa-ru-uz-zu ša BI [x] 3 [x i ha-ar-wa-ra-ab-hu r]abūti i [x i ha-ar-wa-ra-ab-hu şi]hrūti 5 (destroyed) 6 [x i ha-ar-wa-ra-ab-b]u ša duk-ku-ut-ti 7 [x x x x]-zu 8 [x x x x]-bu 9 [x x x]-ši 10 [x x x]-bi-tu, th ša ni-a-ri KI.MIN 11 [x x x x]-bi-ir-wa 12 [x] i [x x x]-mu-uš-bu 13 [x] i [x x x x] 14 6 i hu-[x x x] 15 1 ma-at ku-ri-[x x]-ha-wa-an-nu 16 ha-ti i ha-ri i ha-ri bu 17 Lo.E. ha biltu ši-it-mu 18 ar-ra-ku-ti 19 Rev. 10 ta-pa-lu wa-ti-ri-ti 20 [x] 2 i ku-su-su-lu ša akāle(NIEDA) pl 21 [x+] 1 i ku-su-su-lu ša šērāni (UZU) pl 22 [x+] 2 i ku-aš-šu-ša ša šērāni pl 23 [x] i ku pl ha-d-uš-šu-bu 24 [bu]-um-ma-ri 25 [x] i ku-şi-in-nu

Blank space

26 [an-n]u-tu, iš-ka,-ru ²⁷ [š]a ^cnu-si ù amēlūtu^{pl 28} [m]a-aş-şa-ar ša ^{iş}kišāti(TIR)^{pl 29} [i-n]a arbi^{bi} še-ḥa-li ³⁰ [š]a ^dTešup ú-bi-lu-ni

Blank apace; upper edge destroyed.

316

4 lines destroyed ⁵ 4 [MA.HA] erd^{pl} [x x x] ² à 12 šiqli AN.[HA x x x] ³ à i-na-an-na [x x x] ⁴ šum-na ši-i-nu [x x x] ⁵ tup-pf an-ni-ti [x x x] ⁶ à ši-na-ti [x x x] ⁷ tup-pf an-ni-ti [x x x] ⁸ à šum-na ši-nu [x x x] ⁹ ki-i pf-i tup-pf [la-bi-ri] ¹⁰ la ik-šu-ud à [x x x] ¹¹ mu-d-ra-du-nu [x x x] ¹² à ši-na-ti ip-[pu-uš] ¹³ Hev. à šum-na sîsû^{pl} [x x x] an-nu-qa a-tu-[x x x] ¹⁴ à tup-pa an-na-[a x x] ¹⁵ sîsû^{pl} [x x] ¹⁶ à an-nu-ka, a-a ¹⁷ it-ti sîsê^{pl} [x x x] ¹⁸ a-na anêli tu-[x x] ¹⁹ à i-[x x x] ²⁰ à tap-[x x x] ²¹ [x]-

ir-[x x x] 22 t a-8[ar x x] 23 8a [x x x]

317

1 2 en-zu SAL.MEŠ ² 1 urięu sibru zekru mu-ud-du-šu ³ ša ^mše-qa-a-a mār [x x]-e ¹ i-na mubbi^{bi}-šu aš-[bu] ⁵ ù a-na ^m[ši-il-w]a-te-šup ⁶ ú-ma-al-la ⁷ Rev· aban ^mše-qa[-a]-a

318

1 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}šu-ši-ia ² 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}a-kap-še-ni ³ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}šaaš-ta-e ⁴ 3 imēru še'ātu^{pl m}ir-wa-hu-ta ⁵ 3 imēru 1(pi) še'u ^ma-kip-ta-še-ni ⁶ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}e-héel-te-šup ⁷ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}pu-hi-še-en-ni ⁸ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}šanaš-ub-la-a ⁹ 1 imēru 20(qa)
še'ātu^{pl f}na-wa-ar-ma-ti ¹⁰ 1 imēru 20(qa) še'ātu^{pl f}zi-be-e ¹¹ 1 imēru 20(qa) še'ātu^{pl m}si-li-ha-ma-an-na
¹² 1 imēru še'u a-na maškē^{pl m}ki-il-ta-mu-li il-qi ¹³ še-er-ri-šu ša ^mku-ba-sa-a ^mki-il-ta-mu-li il-qi
¹⁴ 1 imēru še'u ^fuk-ku-ri-ze-e ¹⁵ 1 imēru 1(pi) še'u ^mku-ur-ru-d-ut-ta-ni ¹⁷ 1 imēru 1(pi) še'u ^mqar-ra-te-e

Rest of obverse and beginning of reverse destroyed.

18 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl} [x x x] ¹⁹ 12 imēru še'ātu^{pl} zēru^{pl m}gu-ti-ip-a-pu²⁰ 13 imēru še'ātu^{pl} zēru ^mki-il-ta-mu-li-i (Rest not inscribed.)

320

- l f_{ig-mu-i} f_{al-la-i-du-ra-þé}fal-la-i-ta-at-ta fal-la-i-wa-aþ-ri ³ fa-al-li-šú ^fa-aš-qa fþa-šu-ta-ni

 ⁴ f_{be-en-tu,} f_{se-ba-li-tù} (erasure) ⁵ f_{wa-sa-aþ-bé}
- 6 f_{ĕar-ra-at-zu-lu-li} f_{ia-ú-sa} 7 f_{a-kap-e-el-li} f_{ir-wi-in-ni-ir-ĕe} ^g f_{wa-ra} f_{na-a-gi} f_{at-te} f_{na-na-a-us-mi} 9 f_{wa-ĕi-ri-in-ta} f_{ur-du-ri}
- 10 f_{e-ta-pa-žá} f<sub>d-lu-li-tu_k 11 f_{ti-ir-wa-né-el-li} f_{be-la-az-zu-nu} 12 f_{du-ra-ri-tu_k} f_{ba-lu-ia} f_{še-e-ri}
 13 f_{ba-mar-re-el-li} f_{wi-ir-ra-ni-ku-i} 14 f_{sm-ma}</sub>
- 15 f_{me-en-na-a-a} fšá-wa-a-a fa-su-qa-[a] ¹⁶ f[x x x] f_{mu-tam-ki-li-li} ¹⁷ f_{ba-ši-[ib]-be-el-ti-gal-li}
 18 f_{ša-a-[a]-um-ma-ti} f_{mu-si-a-[a]} ¹⁹ f_{ba-ši-ip-ša-a-d} f_{ku-um-t[i]}
- 20 f_{na-i-be-el-li} f_{wa-qa-ru-[ú-a]} 21 f_{a-ki-im-ni-nu} SAL ša dup-ku-[x^{22} naphar [45 sinnišātu^{pl} x qa še'ātu^{pl}] ta-a-an [ipra il-qú-d]
 - 23 fd-ri-[x x x] 24 [*]pal-duk-ka₄-[ši-id]

Hest of severse and beginning of reverse destroyed.

- 25 mpu-i-ta-e mni-[x x x] 26 mta-4-qa t [SI].BA 20(qa) le'atupl
- ^{27 m}nár-^dištar(EŠDAR) ^m[a]-hu-šu-[x] ^{28 m}na-an-na-e [^m]wi-ir-ra-ku ^m[x x x] ^{29 m d}šamaš-ta-a[k-1]a ^mdu-ul-duq-qa ³⁰ an-nu-tu_k ni-iš břti^{ti} ša ^cnu-z[i]
 - 31 aban Bdu-ra-ri
- 32 mdu-ra-ri [mx x]-du-na 30(qa) še'ātu^{pl} [x x x] 33 mba-na-tu_{i,} m[x x x] 4 qa še'ātu^{pl} ipru [x x x] 34 fgi-[x x]-ti-e [x x x] ipir-šu-nu 35 ma-kip-ta-še-em-ni [x qa] še'ātu^{pl} ŠM.[RA-šu-nu] 36 an-nu-tu_{i,} ša āl an-[su-gal]-lī
 - 37 f_{li-it-pu-pa} f_{hi-in-su-ra-a-a} 38 m_{qar-ti-pè-er-wa} [m_p]u-hi-še-en-ni 39 m_{d-na-ap-te-šup} m_{gi-wa-ta-}

• 40 20(qa) ta-a-an še'ātu^{pl} ipir-šu-nu 41 fpu-hu-me-en-ni fku-[x x x] 42 fte-hu-up-ša-al-li f[x x x]
43 fia-ma-aš-tù ša 14 qa še'ātu^{pl} ipir-šu-nu

44 f me-na-wa-še fum-mi-wa-aq-ra ša 10(qa) še'ātu^{pl 45 m}zi-li-ib-ba-ma-an-na ša 20(qa) še'ātu^{pl 46 m}i-ri-bi-lu ^mta-i-če-en-ni ⁴⁷ ^mše-en-na-be ^mi-ri-ši-lu ⁴⁸ ^maš-mu-uš-še-en-ni ša 30(qa) še'ātu^{pl} ipru ⁴⁹ U.K. ^ma-ri-ku-šu ^mgi-iz-zi ⁵⁰ [x] inēru 30(qa) ta-a-an še'ātu^{pl} ipru ⁵¹ [f]bu-me-ri a-na 20(qa) še'ātu^{pl} a-na fa-wa-ta-gi ⁵² a-na 10(qa) še'ātu^{pl} 1(pi) še'ātu^{pl} a-na amēlūti^{pl} a-na ³⁶ bīti la-bi-ri a-na ša-a-šu-nu ⁵⁴ Le.K. uaphar 2 ma-at 10 inēru še'ātu^{pl 55} [a-na] iprē^{pl} a-na ni-iš ⁵⁶ bīti^{ti} ša ^mši-il-wa-te-šup ⁵⁷ ša mah-ru ⁵⁸ aban ⁸pur-[x x x]

321

lišan-šu [ša] mbu-ti-ia mār ar-ti-ir-wa a-na pa-ni malittipl ši-bu-tipl iq-ta-[bi] lo immeripl dam-qa ša mku-ub-bu-ti-ia mār ar-ti-ba-ma-an-na i-na mub-bi-ia a-ši-ib i-na arbibi u-lu-li lo immeripl dam-qa mbu-ti-ia a-na mku-ub-bu-ti-ia i-na-an-din sum-na lo immeripl i-na arbibi u-lu-li lo mbu-ti-ia a-na mku-ub-bu-ti-ia i-na-an-din sum-bi-kau-ša mbu-ti-ia li immeripl ba-aq-nu u ga-su-[u] lu h mbu-ti-ia [x x x] lo immeripl ba-aq-nu u ga-su-[u] lu h mbu-ti-ia [x x x] lo immeripl ba-aq-nu u ga-su-[u] lu h mbu-ti-ia [x x x] lo immeripl ba-aq-nu u ga-su-[u] lu h mbu-ti-ia [x x x] lo immeripl ba-aq-nu u ga-su-[u] lu h mbu-ti-ia [x x x] lo immeripl ba-aq-nu u ga-su-[u] lu h mbu-ti-ia [x x x] lo immeripl ba-aq-nu u ga-su-[u] lu h mbu-ti-ia [x x x] lo immeripl ba-aq-nu u ga-su-[u] lu h mbu-ti-ia [x x x] lo immeripl ba-aq-nu u ga-su-[u] lu h mbu-ti-ia [x x x] lo immeripl ba-aq-nu u ga-su-[u] lu h mbu-ti-ia [x x x] lo immeripl ba-aq-nu u ga-su-[u] lu h mbu-ti-ia [x x x] lo immeripl ba-aq-nu u ga-su-[u] lu h mbu-ti-ia [x x x] lo immeripl ba-aq-nu u ga-su-[u] lu h mbu-ti-ia [x x x] lo immeripl ba-aq-nu u ga-su-[u] lu h mbu-ti-ia [x x x] lo immeripl ba-aq-nu u ga-su-[u] lu h mbu-ti-ia [x x x] lu h mbu-ti-ia [x x x] lo immeripl ba-aq-nu u lu ga-su-[u] lu h h mbu-ti-ia [x x x] lo immeripl i lu h mbu-ti-ia l

22 [maḥar] ta-e mār a-ar-ta-e 23 [maḥar] ip-šá-ḥa-lu mār pu-[x x x] 24 [maḥar ta]-e mār ar-te-e-[a] 25 [maḥar a-ri]-ip-pe<appai mār xi-[gi] 26 (destroyed) 27 [maḥar x x x mār x x]-te-e-a 28 [maḥar a]-xip-[t]a-še-en-ni 29 [mār a]-xap-[še]-en-ni 30 [maḥar] ta-a-a mār ar-te-eš-še 31 [qāt e]b-li-pa-pu tup-šar-rū 32 [aban tup]-šar-rū 33 aban mta-e 34 (destroyed) 35 U.E. aban mta-e aban ma-kip-[ta-še-en-ni] 36 Le.E. aban mip-šá-ḥa-lu

322

1 [x qa še'ātu^{pl} a-na] sīsē^{pl} 2 [ša x x x] na-din 3 [x] qa še'ātu^{pl} a-na arhi ša at-ta-na-[aš-wa] 6 [a-na sīsē] bā-ri-it-ta-ni 7 [ša mpa-i]-te-šup [ša] na-ad-nu 8 [x qa še'ātu^{pl} šu-ku]-na a-na fha-ši-ip-šā-na-d na-din 9 [x qa še'ātu]^{pl} a-na (erasure) a-na 10 [x x x] na-din 11 [mpa-i]-te-šup a-qf-il h 12 mpa-i-te-šup il-te-qè-e 13 [30(qa)] še'ātu^{pl} a-na māksē^{pl} a-na mku-ba-sa n[a-din] 1^{li} [x qa] še'ātu^{pl} a-na [x x]^{meš}.ti a-na mu-bi-te-š[up] 15 30(qa) še'ātu^{pl} a-na a-ka_{li}-li a-na mpa-i-te-šup na-din 16 30(qa) še'ātu^{pl} a-na [amēlūti^{pl}] e-el-h-u'-e na-din 17 20(qa) še'ātu^{pl} a-na mdu-ul-du-qa-a¹⁸ 2 ināru 1(pi) ^{li} qa še'ātu^{pl} a-na amēlūti^{pl} 7¹⁹ ta-lu-hul-la-a ša na-ad-nu 20 lo. s. 30(qa) še'ātu^{pl} mir-wa-ri-ma 21 Rev. 30(qa) še'ātu^{pl} mir-ra-ku-h 22 30(qa) še'ātu^{pl} mir-wa-bu-ta-a 23 30(qa) še'ātu^{pl} mir-wi-in-ni-ir-še-e 2^{li} 30(qa) še'ātu^{pl} mbu-bi-ta 25 30(qa) še'ātu^{pl} mi-ri-bi-bi-ilu 26 30(qa) še'ātu^{pl} fan-xa-[be-ki] 27 [30(qa)] še'ātu^{pl} fku-lx 28 [30(qa)] še'ātu^{pl} mpur-na-pu 30 [30(qa)] še'ātu^{pl} mtar-mi-ia

Rest destroyed.

^{1 15} imēru še'ātu^{pl} a-na ebūri ² a-na ku-ša-te-a-ni a-na ³ ni-eš bīti ^{ti} a-na qāt ^mpa-i-te-šup na-din ¹, 7 imēru 50(qa) še'u a-na 5 sīsē^{pl 5} ša ^mta-ti-ip-til-laa-na gāt ⁶ ^mpa-i-te-šup i-na arhi^{bi} hi-a-

na-din ⁷ 3 imēru še'ātu^{pl} a-na sīsē^{pl 8} ša ^mur-ba-[ta-ti] a-na qāt ^mpa-i-te-šup i-na arbi^{bi} KI.MIN na-din ⁹ 3 imēru 50(qa) še'ātu^{pl} a-na zu-bé-er-ra^{pl} a-na l sīsī ša ^mba-ši-pa-pu ¹⁰ a-na arbi^{bi} bi-a-ri a-na qāt ^mpa-i-te-šup na-din

11 2 imēru 20(qa) še'ātu^{pl} a-na BULDG.^{pl} 12 1 imēru 50(qa) še'ātu^{pl} bap-pi-ra^{pl} mu-ud-du-šu na-[din]
13 a-na šu-ku-na a-na qāt ^mpa-i-te-šup ¹⁴ a-na 6 arbi^{bi}-ni şa-bat arbi^{bi} bi-a-ri ¹⁵ [a-di]-i arbi^{bi} sa-buti na-din ¹⁶ [x qa še'u a-na] BULDG.MEŠ ¹⁷ [x x x x] na-din ¹⁸ [x x x x x] ta-ti-ip-til-la

Rest of obverse and beginning of reverse destroyed.

19 Rev. [x x x]-it-ha-ni^{pl 20} [x qa še'u a-na x x]-a-an-ti a-na šu≪ku⊳na şa-bat arhi^{hi} hu-tal-še a-dl-i arhi^{hi} še-[eh-li] ²¹ [a-na qât x x x] na-din

22 [1 imēru še'ātu^{pl}] a-na arhi^{gi} hi-a-ri ²³ a-na qāt ^mi-ri-bi-ilu na-din ²⁴ 1 imēru še'ātu^{pl} a-na qa-ri-hu-ri na-din ²⁵ 50(qa) še'ātu^{pl} a-na qāmi a-na amēlūti^{pl} e-pf-iš ši-ip-ra-ti^{pl} ²⁶ 3 imēru še'ātu^{pl} a-na g amēlūti^{pl} ²⁷ ta-lu-hul-la na-din ²⁸ 30(qa) še'ātu^{pl} ^{29 m}ta-i-qa ³⁰ 30(qa) še'ātu^{pl} ^{31 m}du-ul-duq-qa-a na-din ³² 1 imēru še'ātu^{pl} a-na fa-zu-un-na ipru na-din

33 naphar 37 imeru 20(qa) še'ātu^{pl 34} ša arhi hi-a-ri ša na-aš-rù-ti

324

1 1(pi) kibātu^{pl} fēd-šu-ri 2 40(qa) kibātu^{pl} fku-uk-ku-ia 3 40(qa) kibātu^{pl} fši-ni-iš-ša-al-li 4 40 (qa) kibātu^{pl} fna-aš-mu-un-na-a 5 40(qa) kibātu^{pl} fna-na-a-a 6 40(qa) kibātu^{pl} fšu-uš-šu-ri 7 40(qa) kibātu^{pl} fuk-ke-an 8 40(qa) kibātu^{pl} fša-la-an-na-a 9 40(qa) kibātu^{pl} [m]ki-bi-te-šup 10 40(qa) kibātu^{pl} ma-ti-ip-te-šup 11 40(qa) kibātu^{pl} mbu-ti-ip-šarri 12 40(qa) kibātu^{pl} mbu-ti-ip-ši-me-qa-a (blank space) 13 Rev. şa-bat arbibi me-ti-ru-un-ni 14 a-ti-i-ma arbibi bu-tal-še-e 15 ap-lu-fi

325

1 ma-bu-uk-ka it-ti ^{2 m}e-a-um-ki amēli mu-a-ri ³ i-na di-ni a-na pa-ni daiānē^{pl ⁴} i-te-lu-ma ki-me-e

5 m_{e-a-um-ki a-na [x x x]} ⁶⁻¹⁵ (destroyed) ¹⁶ ù m_{ba-na-[qa]} ¹⁷ uš-te-lu-šu-ma¹⁸ ù lišān-šu ša m_{ba-na-qa}

19 a-na pa-ni daiānē^{pl} ²⁰ Lo.E. iq-ta-bi 50 imēru še'ātu^{pl} ²¹ Rev. m_{e-a-um-ki} a-šar ²² m_{a-bu-uq-qa} il-te-qè

mi²³ù a-na ia-ši it-ta-din-mi ²⁴ ù lišān-šu ša mgi-li-ia ²⁵ iq-ta-bi ²⁶ 1 alpu m_{e-a-um-ki} a-šar ²⁷ m_{a-bu-uq-qa} il-te-qi-mi ²⁸ ù a-na ia-ši it-ta-din-mi ²⁹ ù ina di-ni m_{a-bu-uq-qa} ³⁰ il-te-e-ma ù daiānu^{pl} ³¹ a-na

m_{a-bu-uq-qa} iq-ta-bu-d ³² m_{e-a-um-ki} ...-ki-il-šu-mi ³⁵ e-nu-ma 50 imēru še'ātu^{pl}-ka₄ ³⁴ ù l alpu-ka₄ ša

iš-tu bīti-ka₄ ³⁵šu-ṣd-d d-ta-ar-šu-nu-ti ³⁶ ù ma-uš-še-ar-šu-mi

37 kunuk ^mšar-ri-ia ³⁷ kunuk ^ma-kip-ta-še-ni ³⁸ ^{U.E.} kunuk ^mši-a-ti ³⁹ ^{Le.E.} qât ^mbu-ti-ia tup-šar ³⁰ mār ^dšamaš-iddina(MA.AW.SE) ³¹ kunuk ^mzi-ni

Note: add to linel7: à il-ta-ta-as-sú-uš

326

l amēlūtu^{pl} ša ^cṣilli-ia-wa ² il-te-nu-tu_ų ³ ma-gàr-re-e ša ki-ma ⁴ ma-gàr-ri-šu ma-aš-lu ⁵ a-na ⁸a-bu-uq-qa d-ma-al-lu-d ⁶ šum-ma arbu ki-nu-nu ⁷ ša ^car-ra-ap-bi ⁸ à arbu bu-ru ig-ga₅-am-ma-ra ⁹ à [šum-ma]

ma-gàr-re-e ¹⁰ la ú-ma-al-lu-ú ¹¹ šum-ma arhu mi-ti-ru-um-nu ¹² i-ka_ḥ-aš-ša-az-zu-nu-ti ¹³ ù ma-gàr-re-e ša ki-ma ma-gàr-ri-šu ba-aš-lu ¹⁴ ú-ša-an-nu-šu-nu-ti ¹⁵⁻¹⁷ (destroyed) ¹⁸ [š]a ^csilli-ia-wa ¹⁹ Rev. iq-ta-bu-ú

19 kunuk m bar-ta- $\mathbf{\hat{a}}\mathbf{\hat{e}}$ -su-a 20 kunuk m i-ri-ri-til-la 21 kunuk m zu-ia 22 qât m pu-ti-ia tup-šar

329

1 3 imēru še'ātu^{pl m}[x x x] ² 5 imēru še'ātu^{pl m}ur-[x x x] ³ 2 imēru še'ātu^{pl m}wi-ir-rifeš-ta-an-ni]
4 20 imēru še'atu^{pl m}a-ri-ip-pa-ab-ni ⁵ ¼ mki-am-ši mār [du]-ra-ri ⁶ 4 imēru še'u mar-ni-i[a mār a-kap-dug]-gi ⁷ 7 imēru še'u mqa-i-te-šup [mār x x]-a-a ⁸ 1 imēru še'u mni-nu-a-ri m[ār x x]-te-šup ⁹ 1 imēru še'u md-nap-te-šup mār a-ri-qa-a-a ¹⁰ 1 imēru še'u mqa-an-[tum] ú-bu-ri-iz-za-e ¹¹ 2 imēru še'u mal-ki-ia mār it-bi-[ia] ¹² 1 imēru še'u mte-bi-ia mār ku-be-a-wa ¹³ 1 imēru še'u mni-ra-ri mār ar-bi-bē ¹⁴ 1 inēru še'u ma-ú-du-ur-ta mār [x x x] ¹⁵ 1 imēru še'u mú-nap-te-šup mār te-bi-iš-še-en-ni ¹⁶ 3 imēru še'ātu^{pl m}a-ri-ip-[pa-ap-ni] ¹⁷ 1 imēru še'u mdu-ra-te-šup [nappabu] ¹⁸ 2 imēru še'u ma-ri-pa-ab-ni ¹⁹ 1 imēru še'u l imēru kunīšu^{pl 20} mwardi-ia mār i-re-eš-gi-nu ²¹ Rev. 2 imēru še'ātu^{pl m}a-kip-še-en-ni mār ar-na-wa-ar ²² 2 imēru še'ātu^{pl m}ha-na-tu₁ mār še-qa-rū ²⁵ 2 imēru še'ātu^{pl m}ut-ba-a-a mār wardi-ia ²⁶ 2 imēru še'ātu^{pl m}ha-na-tu₁ mār še-qa-rū ²⁵ 2 imēru še'ātu^{pl m}ut-ba-a-a mār wardi-ia ²⁶ 2 imēru še'ātu^{pl m}ā-ma-še-en-ni mār it-bi-pa-pu ²⁹ naphar 16 imēru še'ātu^{pl} mba-ši-ip-til-la mār e'-li-pu-gur ²⁸ 2 imēru še'ātu^{pl m}ā-sē-en-ni mār it-bi-pa-pu ²⁹ naphar 16 imēru še'ātu^{pl}

30 2 imēru še'ātu^{pl m}e-te-s mār šu-bu-qa 31 2 imēru še'ātu^{bl m}pa-i-til-la mār šu-gur-[te-šup] 32 2 imēru še'ātu^{pl m}a-kip-še-en-ni mār [x x x] 33 2 imēru še'ātu^{pl m}şilli(kI.NI)-[dsanaš] mār a-šd-a-a 34 2 imēru še'ātu^{pl m}duk-ki-la mār pa-i-ik-ki 35 2 imēru še'ātu^{pl m}en-šūk-rū mār pu-hi-ia 36 2 imēru še'ātu^{pl m}še-[qar]-til-la mār zi-līp-šd-at-na 37 2 imēru še'ātu^{pl m}[x x x] mār šūk-ra-pu 38 naphar 16 imēru še'ātu^{pl} naphar 89 imēru še'ātu^{pl} 1 imēru kunīšu^{pl}

Rest not inscribed.

330

¹ 2 alpi zi-il-lufe na^{pl 2} 24 liäti(GUD.LIT) ša Ü.TU.MEŠ ³ 4 alpi zekri ša 3 šanāti^{pl 4} 10 liāti^{pl} ša 2 šanāti^{pl 5} h alpi zekri^{pl} ša 2 šanāti^{pl 6} 3 alpi zekri^{pl} (sici) ša wa-al-du₄ ⁷ 5 liāti^{pl} ša KI.MIN ⁸ naphar 52 alpi^{pl 9} Lo.E. sú-gu_g-ul-li ^{10 Rev.} ša ^mši-il-wa-te-šup a-na ^mbēl-[aḥi-šu id-din]

aban mbel-ahehé-su mer ar-na-pu 12 9 liati Ù.TU.MES a-na qat mwi-ir-ri-is-ta-ni 14 sa na-na-ad-nu-tí(sic!) 15 U.E. aban wi-ir-ri<is-ta-ni

33

1 21 liati(GUD.LIT) Ü.TU.MEŠ ² 7 alpi zākri^{pl} 4 šanāti^{pl 3} 4 liati(GUD.SAL)^{pl} 3 šanāti^{pl 4} [1 alpu] zakru 3 šanāti^{pl 5} [1 alpu] zakru 2 šanāti^{pl 6} [x alpi] xākri^{pl} 1 šattu ⁷ [x] liati(GUD.SAL)^{pl} 1 šattu ⁸ [naphar] 40 li[āti](GUD.LI[T]) ⁹ Lo.E. ša mši-il-w[a-te-šup] ¹⁰ a-na qāt ma-ri-[x x x] ¹¹ Rev. a-na qāt bel-abi[bi-šu] ¹² à a-na qāt ¹³ mak-ku-le-en-ni ¹⁴ mār ar-na-pu ša ¹⁵ na-ad-nu-d

aban ma-ri-bi-iš-šu-u'-ri 17 aban ak-ku-le-en-ni mār KI.KIN 17 aban bāl-ahi-ču mār ar-[na-pu]

332

Top destroyed. ¹ [x x x] a-a-d ² ú-ta-[ar x x] ù ³ eqlêti^{pl}-ču [il-te]-ql šum-ma ¹ eqlêti^{pl} pf-i[r-qa ir-]ta-ši ⁵ m_{\$\tilli(MI.NI)}-a-wa [ú-za]-ak-ka_{\tilli} ⁶ ù a-na ^m[x x x]-ki [i-ne-an-din] ⁷ Lo.E. ma-an-nu-um-me-[e i]-na be-[ri-ču-nu] ⁸ ibbalakâti(KI.FAL)^{tu} 1 MA.NA kaspa ⁹ 1 MA.NA burāṣa ú-ma-al-[la] ¹⁰ Rev. šum-ma eqlêti^{pl} i-na libbi^{bi} tup-pf [an-ni-i] ¹¹ ṣf-ib-ru ù i-na dimti [x x x] ¹² ša ^mşilli-wa(sic!) bi-pu-d d-ma-al-la ¹³ maḥar ge-li-ia mār un-te-šup ¹⁴ maḥar bu-ti-pu-gur mār ba-ši-ia ¹⁵ maḥar a-kap-še-en-ni mār ka-am-pa-tu_{ll} ¹⁶ 3 amelūtu^{pl} a[n-n]u-tu_{ll} ši-bu-tu_{ll} mu-še-il-m[u] ¹⁷ [ša eqlēti^{pl}]

Rest destroyed.

333

l [x alpi zi-il-lu]-un-ni ² [x alpi x] šanāti^{pl 3} 7 liāti Ū.TU.KEŠ ¹⁴ 1 alpu zekru ² šanāti^{pl 5} 1 littu ² šanāti^{pl 6} 3 alpi zekri^{pl 2} šanāti^{pl 7} 2 liāti (GUD.SAL)^{pl 2} šanāti^{pl 8} naphar 16 alpi^{pl 9} Lo.E. mu-ud-du-šu ¹⁰ ša ^ma-ri-bi-iš-šu-u'-ri ¹¹ ša ^mbēl-aḥi-šu ¹² ù ša ^mak-ku-le-en-ni ¹³ mārē^{pl m}ar-na-pu-d ¹⁴ aban bēl-aḥi-šu ¹⁵ [aban ak-ku]-le-en-ni ¹⁶ U.E. [aban ma-ri-bi]-šu-u'-ri ¹⁷ Le.E. (destroyed) ¹⁸ la wa-al-du₄

331

1 40(qa) še'u mit-ha-pf-hé 2 40(qa) še'u mša-ar-te-e 3 40(qa) še'u mzi-líp-šarri 4 40(qa) še'u mr-hi-til-la 5 naphar 4 amēlūtupl an-nu-tu, 6 ša cta-am-hu-ra-şf-ip-hé-na 7 a-na 2 arhibi şa-bat 8 Lo.E. arhibi hu-tal-še 9 a-ti-i arhibi 10 im-pur-ta-ni 11 il-ql-d

12 Rev. aban ur-hi-til-la ¹³ aban zi-líp-šarri ¹⁴ aban it-ha-pí-hé ¹⁵ aban šá-ar-te-e ¹⁶ Le.E. ipir (SE.RA)-šu-mas ša ^fné-en-nu-un-ni ù ²⁸[x]-ta-a

335

1 4 immeri(UDU.KITA) rabūti^{pl 2} ša la ba-aq-nu ³ 1 immertu(UDU.SAL) ša Ū.TU ⁴ ša la ba-aq-nu ⁵ 1 ka_{li}-lu-mu^{pl} 1 urişu(MAŠ) şihru ⁶ naphar 7 immeri^{pl} mu-ud-du-šu ⁷ ša ⁸ ša-ar-til-la ⁸ Lo.Z. nar en-šūk-rū

9 Rev. aban šá-ar-til-la 10 már en-šúk-rů

337

1 [x+] 20 MA.WA erd [x] 2 [m]ku-du-ki-pa [amēlu e]-şf-id ki-ki-ia-a-wa 3 ir-te-eb

4 20 MA.WA erd ina muh-hi 5 mhu-ra-zi 6mar al-ki-ia ša cdu<ur>za-a[n-z]i 7ir-te-eh

g tup-pf 9 ta-as-hi-[il-ti]

Rest not inscribed.

3**38**

1 li-im 3 ma-ti 88 şubāti^{pl 2} [ga]-ab-bā-šu-ma ³ ša ^mši-il-wa-te-šup

Rest not inscribed.

339

1 [1 imēru] 1th qa še'ātu^{pl} i-na arhi^{bl} [mi]-ru-ti-um-ni(sic!) ² ni-eš bf[tu]^{tu}t^{-meš} ša mur-na-pu ilql ³ t imēru 20(qa) še'ātu^{pl} ³ imēru kuntšu^{pl t m}ha-ši-ip-til-la i-na arhi^{bl} II.MIM ša ^ctil-pa-aš-te il-ql ⁵ 3 imēru še'ātu^{pl m}ar-ru-um-pa il-ql ⁶ 50(qa) še'ātu^{pl m}a-ri-i'-ha-ar-mi ⁷ naphar 8 imēru l(pi) 2th qa še'ātu^{pl} [3 imēru kunīšu^{pl}] ⁸ i-na arbi^{bi} mi-ti-ru-un-ni ša na-[ad-nu]

9 33 imēru l(pi) 14 qa še'ātu^{pl} ipir ¹⁰ ni-eš bītu^{tu}4 i-na arbi bu-tal-še il-qì-u ¹¹ l(pi) 24 qa še'ātu^{pl} ipir ni-eš bītu^{tu}4 ^{neeš} 12 ša ^mpur-na-pu il-qì ¹³ l(pi) 14 qa še'ātu^{pl} a-ra sīsē^{pl} 14 ša ^mši-il-wa-te-šup i-na arbi^{bi} bu-tal-še ¹⁵ ^mki-il-ta-mu-li il-qì

Rest of obverse and beginning of reverse destroyed.

16 [x x x] ipir ¹⁷ [ni-ež břtu^{tu}ț i-na arhi hi]-ia-ri il-qì-d ¹⁸ l(pi) 24 qa [še'ātu^{pl} ipir] ni-eš břtu^{tu}ț ·meš ša ^mpur-na-pu ¹⁹ l(pi) 14 qa še'ātu^{pl} a-na sfsē^{pl} ša ^mši-il-wa-te-šup i-na arhi^{hi} hi-a-ri ²⁰ ^men-na-ma-ti il-qì ²¹ ț qa še'ātu^{pl} a-na sfsē ša ^mzi-gi ²² i-na arhihi-ia-ri ^men-na-ma-ti il-qì ²² ʒ imēru še'ātu^{pl} 10 amelūti rē'āti^{meš}.ti ²⁴ i-na arhi^{hi} hi-ia-ri il-qì-d ²⁵ 22 imēru ¾ qa ipir ni-eš břtu^{tu}ț ²⁶ ša e-be-er-ta-an aš-bu-tu_ț i-na arhi [hi-ia]-ri il-qì ²⁷ 1 šu-ši <imēru> l(pi) 12 qa še'ātu^{pl} i-na arhi hi-ia-ri [na]-aš-[ru]

28 naphar naphar 1 ma-at 1 šu-si 3 imēru 2 qa še'ātu^{pl 28} [g]a([X]A)-bd-šu-ma ša na-aš-rh

340

Top destroyed ¹ i-[x x x x] ² a-na [x x x x] ³ ù [im-ma-ti-me-e] ¹ 5 šanāti[^{pl} im-ta-lu-d x x] ⁵ ú- ka_{ll}-al [ma-an-nu] ⁶ i-na 5 šanāti ša [x x x] ⁷ ibbalakātu(KI.FAL) ^{tu} + 1 al[pa umalla] ⁸ Rev. tup-pu an-nu-d ⁹ i-na arki šu-d[u-ti] ¹⁰ i-na bé-ab abulli ¹¹ [ša] ¹¹ cnu-zi ša-[ţì-ir] ¹² šum-ma eçlu ma-a-a-r[i] ¹³ ša- ar-te-ia la i-[liq-ql] ¹⁴ immerā ù še'āti^{pl} i-na ^cnu-zi [umalla]

15 mahar ma-ki-ia mār pu-i-t[a-e] 16 mahar mu-ur-ta mār a-kap-[x x] 17 mahar mak-ku-le-en-ni (Blank space) 18 mār zi-gi 19 [mahar ma]-at-te-ia [mār x x x]

Rest destroyed.

341

1 10 maški ša immere^{pl 2 m}at-ti-[ia] ³ 4 maški ša immeri ša šá-[ar-ha šu]-ri-ra-a ^{4 m}ti-ib-na-me-li-tu₁ [i1-qi] ⁵ 4 maški ša immere^{pl} šá-ar-ha šu-ri-ra ^{6 m}be-[en]-tam-mu i1-qi ⁷ 4 maški ša immere^{pl} šá-ar-ha šu-ri-ra ^{6 m}be-[en]-tam-mu i1-qi ⁷ 4 maški ša immere^{pl} šá-ar-ha ⁸ šu-ri-ra ⁹ ù ^mip-šá-ha-lumār wi-ir-ra-ku ¹⁰ i1-te-qi

11 Rev. aban m ip-šd-ba-lu 12 aban m ti-ib-na-me-li-tu $_{l_{1}}$ 13 aban m be-en-tam-[mu] 14 [aban m at]-ti-ia

342

l 14 maški^{pl} tu-ub-ku a-na ištėn^{en} zi-a-na-ti epėši^{ši 2} a-na qât ^mpá-i-te-šup na-ad-nu

3 14 maški^{pl} KI.MIS KI.MIS ¹4 a-na qāt ^men-te-er-ta na-din

⁵ 14 maški^{pl} KI.MIN KI.MIN ⁶ a-na qāt ^mţāb-šarri na-din

7 g ta-a-an maški^{pl} a-na ^m[x x x] ^g a-na 3-šu-nu na-ad-nu

9 58 maški^{pl} ša nu-um-[gi-ma] ¹⁰ a-na qāt ^mpā-i-te-šup [na-ad-nu]

11 32 maški^{pl} a-na qât ["x x x] 12 32 maški^{pl} a-na [qât] 13 m
ţâb-šarri [na-din]

14 Rev. 7 maški^{pl} a-na 1 [x x x] ¹⁵ a-na qât ^miš-tar-[x x x] ¹⁶ 3 maški^{pl} a-na [x x x]

Rest destroyed.

- ¹ [x ma]-ti 30 [+x imēru še'ātu^{pl}] ² [a-na qāt ^mx] šu-ta-be-[x] ³ [i-na dim]ti ša [x x x x] ¹ [x] mati 40 i[mēru še'ātu^{pl}] ⁵ [a-na] alpē^{pl} ša ^cg[illi-ia-wa]
 - 6 [x] ma-ti 80 [imēru x] 7 [a-na] šu-ta-be-e [x] 8 [i-na] dimti ša ēk[alli](£.[GAL])

Rest of obverse and lower edge destroyed.

- 9 Rev. 46 imeru še'atu[pl]
- 16 [1] ma-at imēru kibtu ¹¹ [ša] ^cşilli(MI.NI)-ia-wa ¹² [1] ma-at 30 imēru kunī[šu]
- 13 [x+] 34 iměru kuntšu(Zíz.AN.NA) pl 14 i-na dimti ša pa-ha-[ra-aš-wa]

Rest destroyed.

345

- la-li KI.MIN ¹ [x x]-ri-ba-še KI.MIN ^fd-me[-i]š-ki-a-še KI.MIN ⁵ [^mx x]-ta mār-šu ù ^mba-bi-[i]-ra-a-a mārāt-zu ^fx]-
- 6 [x x x]^{pl} ù mar mare^{pl} an-nu-ti fši-in-ta-a ⁷ [fx x]-im-mu-tu_{i,} fel-la-ša-ri marat-za ^{8 m}ar-zi-iz-za mar-ši ^mu-šu-be mar-ši û ^mut-pap-ta-e ⁹ fwa-ar-pi-na-ap-ta [^mx x]-bur-beli ^mpu-pi-še-on-ni ^{10 m}a-bi-ili ù ^mpu-[x x x] 3 gú-pa-ru-u ¹¹ an-nu-tu_{i,} mare^{pl} fgi-šu-r[a] ¹² rab ešret ^fel-la-ša-ri
- 13 fpu-hu-me-en-ni ma-kip-til-la mār-šú m[x x x] 14 m te-eš-ta-e mār-šú faš-ta-a-a mārāt-[zu] 15 f še-eš-di-a-šu fwa-ru-ia miš-[x x x] 16 rāb ešrēt sinnišātipl fpa-ma-en-ni-tu,
- 17 fap-pa-a-a-ú-tu_ų fša-wa-a-a mārāt-[za] ¹⁸ ù ^mpa-ši-ip-til-la mēr-šú at-ku-up-pu-[x] ¹⁹ fel-wa-kui ^fte-e-a ^fma-ni-[ia] ²⁰ fkl-i-la mārāt-[za] ù ^mbi-a-lu-uk-ša ²¹ rāb eĕrēt ^fšu-še-en-na
 - 22 fun-du-ra-a-a faš-du-[x x x] 23 [f]-zu-gal fpa-al-pa-bi mārāt-[za] ù mpa-ip-pu-ur-ni Rest destroyed.

- l f_{ig-mu-i} f_{a-kim-ni-nu} 2 f_{ú-lu-li-tu_i} f_{pi-in-zu-ri} 3 f_{aš-ma-a} f_{ú-wu-ur-wa-še} ⁴ f_{ia-ma-aš-tu_i} f_{zi-gi} 5 f_{be-en-tu_i} f_{pu-pu-me-en-ni}
- 6 f ti-ir-wa-né-el-[11] f pa-ši-be-ni 7 f še-šá-a-a f mel-en-ni-wa-še 8 f še-e-[ri] f aš-ta-ki-[na] 9 f a-zi-[gi] f na-šu-i 10 f al-la-i-du-ra-[bi] f [al-la]-i-qa-an-za
- ll fa-al-[li]-šá-a f[al-la-i]-wa-a'-ri ll fme-en-[ni]-gi-ra-še fku-un-du-ia fma-ma-alu-um-me fzu-lu-li-iš-tar ll fia-ma-eš-tu, [f]ul-[me]-e ll fhu-me-re-e fha-[lu]-ia
- 16 f_{mu-žd-te-[ni]} f_{pa-žu-te-ni} 17 f_{pa-bf1-be-e[1-tu]} f_{ul-me-e} 18 f_{wa-ži-ri-in-tu_i} f_{an-za-be-ki} 19 f_{e-ză-ru-d} f_{pa-lu-ia} 20 f_{[bi]-in-zu-ra-a-a} f_{zd-wa-a-a}
- 21 f [wa-qa]-ru-ú-a f hu-un-na-a-a 22 f [x x]-i-[x x] f me-en-ni-wa-še 23 f [x x x] f a-ni-ir-še-e 24 f [x x x] f a-su-un-a 25 f [x x x] f ku-un-zi-i 26 f wa-a'-hi-za-as-a-a f ia-ma-aš-tu, 27 Lo.E. f ha-ma-an-ni-ú-tu, f qa-ak-ki-še 28 naphar 54 sinnišāti^pl
 - 29 Rev. fum-me-du-ra fna-wa-ar-ma-ti 30 fzi-be-e fa-la-ma-aš-ži 31 fpa-lu-me-en-ni mta-ú-qa-a 32 fin-

ta-ra-a mw-ul-te-sup 33 mna-wa-ar-se-ni mse-is-we-e 34 ma-pa-al-le-i-te-e mzi-li-ha-ma-an-na-a

34 ma-pa-al-la-i-te-e mzi-i'-ba-ma 35 mut-bap-ta-e f_{im-ma-ta-mar} 36 m_{en-na-pa-li} f_{ba-lu-te-ni} 37 f_{ba-si-im-nu-zu} f_{a-zu-ia} 38 m_{ut-ra-a} m_{ki-nu-ba-bfl} 39 f_{i-na-bi-sé-a} m_{warad-i-si-tar} ho mili-imitti m_{a-pa-ta-qa-at-ta-a} hu-ba-an-ze-e ho nappar 70 amelutu(NAM.LÙ.LÙ). a sûtu ta-a-an se'atu^{pl} sa il-ql

1 imēru še'u a-na mit-bi-ip-šarri 1 imēru še'u a-ma mtar-me-ia hu 1 imēru 10(qa) še'u a-na BULDG a-na fwa-ši-ip-ki na-din hu 2 imēru še'ātu^{pl} an-za-an-na-sm a-na fšá-šu-ri na-din hu 30(qa) še'ātu^{pl} a-na ni-eš bīti^{ti}-šu ša mte-bi-ia [na-din] hu 3 imēru še'ātu^{pl} a-na fwa-za-ri-ia na-din

48 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl} a-na BULDO^{pl} ù bab-bi-ra^{pl} 49 a-na ^fit-ti-ri-a-an-ti na-din ⁵⁰ 1 imēru 50 (qa) še'ātu^{pl} a-na amēlūti^{pl} ta-lu-bul-la-a na-ad-nu ⁵¹ 8 imēru še'ātu^{pl} a-na qēmi(ZfD.DA) ŠUKU.MEŠ a-na [ebūri^{ri}] ⁵² a-na qāt ^mpa-i-te-šup na-din ⁵³ U.E. 2 imēru še'ātu^{pl m}pa-i-te-šup na-din ⁵⁴ naphar 50 imēru še'ātu^{pl} i-na arbi^{bi} im-pur-ta-ni ⁵⁵ iš-tu ^cnu-zu ša na-aš-rù-ú

340

Col.I ¹ f_{al-la-i-ša-at-ta} ² f_{we-e-ra} ³ f_{ša-a-d-um-ma-ti} ⁴ f_{ia-a-d-sa} ⁵ f_{e-eg-mu-i} ⁶ f_{tu-ra-ri-tu_k} ⁷ f_{a-zi} ⁸ f_{e-la-ša-ru-um} ⁹ f_{na-i-be-cl-li} ¹⁰ f_{d-ur-tu-ri} ¹¹ f_{a-ka-bi-it-te} ¹² f_{nu-zi-a} ¹³ f_{ir-wi-in-ni-ir-še} ¹⁴ f_{a-aš-ma} ¹⁵ f_{be-la-az-xu} ¹⁶ f_{e-ta-pa-ša} ¹⁷ f_{wa-za-ab-bi} ¹⁸ f_{be-en-tu_k} ¹⁹ f_{ni-pu-ša} ²⁰ f_{ni-pu-ša} ²¹ f_{al-la-i-du-ra-[bi]} ²² f_{aš-ta-bu-ta} ²³ f_{al-la-i-tu-ra-bé} ²⁴ f_{wa-za-bi} ²⁵ f_{ba-ši-ip-ša-[a-d]} ²⁶ f_{ba-ma-re-el-li} ²⁷ f_{pa-ni-tu_k} ²⁸ f_{a-am-ma} ²⁹ f_{ba-lu-ia} ³⁰ f_{d-ru-uz-zi} ³¹ f_{ku-un-ti-e-en} ³² f_{al-la-i-xa-ab-ri} ³³ f_{im-ša-al-la-i} ³⁴ f_{a-az-zi} ³⁵ f_{ša-tu-un-na} ³⁶ f_{še-ba-li-tu_k} ³⁷ f_{ma-a-gi} ³⁸ f_{ša-aš-ki-a-še} ³⁹ f_{at-te} ⁴⁰ f_{ti-ir-wa-ne-cl-li} ⁴¹ f_{a-ka-pè-el-li} ⁴² f_{me-en-na-a} ⁴³ f_{ša-wa-a-a} ⁴⁴ f_{ut-ba-am-me} ⁴⁵ f_{ba-lu-ia}

Rest of Col.I destroyed.

Col.II 46 [fal-la]-i-qa-an-za 47 [fú-na]-bi-ri 48 [fx x x]-te 49 fú-za-ra-a-a 50 fþa-ši-im-ni-nu 51 f_{te-bé-eš-me-en-ni} 52 f_{a-ba-ta-bi-ša} 53 f_{wi-ri-ra-pa-te} 54 f_{bi-a-re-el-li} 55 f_{ši-i-tu} 56 f_{ši-lu-me-el-li} 57 napbar 23 sinnišāti^{pl} ù ipir-šu-nu [il-ql-d] 58 fú-ra-ba-še ù ipir-šu 10(qa)[še'u il-ql]

Rest of Col.II destroyed.

Rev. Col.III (about 3 or 4 lines destroyed). ⁵⁹ [^mx x x]-en-ni ⁶⁰ [^mx x x]-li-na (about 20 lines destroyed) ⁶¹ [^mx x x]-e ⁶² [^mx x]-en-ni ⁶³ [^mx x]-ta-e ⁶⁴ [^mku-u]z-za-ri-ia ⁶⁵ [^mši-m]i-qa-ri ⁶⁶ [^mb]u-ti-ip-til-la (Blank space of about 5 lines) ⁶⁷ ^mše-ba-el-te-šup ⁶⁸ ^mša-aš-ta-e ⁶⁹ ^mú-nap-še-en-ni ⁷⁰ ^mmār-dištar(EŠNAR) ⁷¹ ^mna-ni-ir-wa (Blank space of about 3 lines)

Rev. Col.IV (3 or 4 lines destroyed) 72 mpa-i-te-šup 73 mbēl-šat-ni 74 mar-ši-mi-ka (erasure) 75 [6] amēlūti^{pl} ša ēkalli ⁷⁶ [mwa]-ri-im-mu-uš-ni ⁷⁷ [mx x x]-bé ⁷⁸ [mx x]-en-ni (about 20 lines destroyed.) 79 m[x x x]-li ⁸⁰ ma-bu-[ia] ⁸¹ mbu-ti-in-na-wa-ar ⁸² mta-am-pu-uš-til ⁸³ ma-bi-iš-ša-al-mu ⁸⁴ me-en-nu-ti-e ⁸⁵ mgi-li-ip-ir-wa ⁸⁶ mtu-ul-duk-ka ⁸⁷ mna-aš-mu-uš-še-en-ni ⁸⁸ mta-na-a-mu-ur-ri ⁸⁹ mtu-d-za ⁹⁰ ma-ki-in-na-wa-ar (Blank space of 7 lines)

Col. V (Blank space of 20 lines) 91 ma-bi-il-li-ka₄ 92 mku-ba-za-ab 93 mqar-ra-te 94 mtab(DUG.GA)-al-

ili 95 m_{ip-šá-ba-lu} 96 m_{ki-il-ta-mu-li} 97 m_{ba-tar-te} 98 m_{šu-mu-ul-li-ka} 99 m_{ak-ku-le-en-ni} 100 m d_{tešup-šík-ri} 101 m_{[a]-ri-ip-pa-ap-ni} 102 m_{ku-[u]n-nu-ut-ta} 103 m_{ku-un-na-zi} 104 m_{bu-uk-li} 105 m_{šu-pa-ba-li} 106 m_{ilu-ni-[šu]} 107 m_{tar-mi-[z]i-iz-za} 108 m_{tu-ul-[du]k-k[a]} 109 m_{tu-ra-[x x]} 110 m_{bi-nu-pa-[x x]} 111 m_{wi-ir-[x x]} 112 m_{at-ti-[la-am-mu]} 113 m_{še-e[n-x x x]} 114 m_{lu-[x x]} 115 -117 m_[x x x x] Rest destroyed.

350

l [um-ma mx x x]-a-ma mki-bi-ia 2 [x x x]-ni-ma um-me šu-ma 3 [x x x]-am-mi i-na mu-pa-ni-ri 4 [x x x] ši-mi at-ta-din-ma 5 [x x x] imēru [x]^{pl} el-te-qì 6 [x x x] bi-i [x]-ta-bal-ma ù i-na 7 [x x x u]m -te-e[š-ši-ir x] it-ta-ad-na-an-ni-ma 8 [x x x]^{pl} ša [x x] el-te-qì

9 [x x x x] š[e] ¹⁰ [x x x ^mki]-bi-ia il-te-qł [x x]-ia ¹¹ [x x x]-az-ma ù imēru še'u [x x]-ma ¹² [x x x] ù ša-na-am immer[a il-te]-qł ¹³ [x x la]-li-ia l en-zu l [x x] ¹⁴ a-[x x]-ia uš-te-el-wi i-n[a x x x] ¹⁵ ù [x x] ^me-te-eĕ-ĕe-en-ni [x x]-ma-na-an-ni ¹⁶ ù [x x]-na 2 immere^{pl} i-ir-ri-[x x]

17 [um-da mni-in-te-ia-ma [x x x] 18 k[a]-az-za-taš-ni [x x x] 19 ú-še-et-te-ek-[x x a]t-ta-an-ni-ma 20 ir-ta-ap-şa-an-ni-ma [x x]-ri 21 ù 1 urişa il-te-qè ù a-na-ku 22 z immere la ki-i pu-bi ša urişi(MAŠ) a-na bēli-šu 23 un-te-el-li i-na šatti[ti]-šu-ma 24 ina qāt mna-en-te-šup it-[ta]-ad-na-on-ni 25 Lo.E. ù 1 immera [el]-te-qì

26 um-ma mdu-ra-ri-ma [x x x p]u 27 Rev. ia-nu-ma mki-bi-ia iş-[şa-ab-ta]-an-ni-ma 28 û l šaha ki-ma immeri il-[qi]

Rest not inscribed.

- 1 mka-nu-ti-ia ma-ki-lu-ut-ti mar-šú (erasure)
- ^{2 m}še-ga-ar-til-la ^mta-i-til-la ahu-šú (erasure) [^mx x x]-hu-šu ^{3 m}ti-a-an-tu-ku mêr-šú ^ma-ri-ip-tilla mêr-šú ^ma-kip-ta-[še-ni mêr-š]ú
- ⁴ mbe-li-ia ^ma-ki-it-ti-ir-wa mâr-ĕú ^mtu-ul-tu-q[a] ⁵ ù ^fbi-ri-ia mârât-zu râb XI ^mse-ga-ar-t[il-la t]up-ĕar-rù
- 6 mar-te-šup ma-qa-wa-til mār-šú mwa-ab-ri-še-en<ni>abu-šú ⁷ fba-za-la aššat-zu mbu-i-til-la md-ku-ia ⁸ me-en-na-mu-ňa abu-šú mka-nu-qa-a-a abu-šú ⁹ fu-gum-e-el-li a-ba-az-zu rāb XI ma-kip-ti-ir-wa ù mpu-bi-še-en-ni mār-šú
- 10 mta-ta-a-a fwa-hu-ia maraz-zu mše-en-nava-[be ahu]-šú ll mha-na-a-a mar-šu-a-la mha-ši-ip- t il-la mar-šú ll mti-ir-wi-ia mar-šú zi-qa-tum mar-šú ma-qa-wa mar-[šú] ll ma-kip-ta-še-en-ni mar-šú ha-i-še-en-ni mar-šú mha-[x x] mar-šú ll rab XII an-mu-ti mar-šú ma-la
- 15 mwa-ab-ri-še-en-ni mri-i-am-ši mār-šú ù [f][x x]-li mārāz-su lé m_{ta-am-pu-uš-til ut-bap-ta-e mār-šú mšu-[a]-[tu_{ij}] 17 m[ab]-li-te-šup mār-šú mir-wa-bu-ta mār-šú f[x x x] dsin-du-ri lā mū-uap-še-en-ni fmi-na-e-pu-uš-ili fba-[x x x x] ú-gur-e-el-li kāl-la-az-su lg rāb XV m dsin-ili}
- 20 ma-bul mpa-tar-te mêr-šú mpa-ni-ku mêr-šú 21 mai-ni-qa-ri mêr-šú mar-ru-um-pa mêr-šú m[x x x]
 22 mu-ir-ri-ku mêr-šú fu-še-en-na mêrê[z-su] 23 fu-me-re-el-li ù fa-ma-a-a [x x x] 24 rêb XIV an-nu-

- ti "ba-tar-te mār-[šú x x x]
- 25 m_{te-bi-ia} mar-zi-iz-za mār-žú m[x x x] 26 ù fi-li-im-na-a-a mārāz-zu [mx x x] 27 m_{ut-bap-še-en-ni} mār-žú f_{pu-bu-me-e}[n-ni x x x] 28 m_{na-ip-til-la} fil-lu-ra-ri ašša[z-zu x x x] 29 rāb XI mni-in-ki-ia
- 30 m_{ta-i-it-ta} f aš-du-uḥ-ḥa-a-a [x x x] 31 m_{zi-gi} f 5a-ta-re-el-li aššaz f su x x x] 32 m_{d-ku-ia} f su-lu-up-ta-a-a mārāz-[zu] 33 m_{eḥ-li-ia} cḥu-ĕu m̄du-ra-ri [x x x x]
- 34 mba-ši-a-an mpu-i-ta-e mār-šú fša-a-[x x x] 35 mel-la-qa-a-a mār-šú fba-za-la-a-a [x x x] 36 mi-zi-ku ù mar-ti-ir-wa mār-šú ^{37 m}ar-pí-bi mu-nap-še-en-ni mār-šú mš[e-x x x] ^{38 m}ba-či-ip-til-la mār-šú rāt XIV [ma[r-ti-ir-wa]
- 50 mki-pá-ú-ra-aš-še mpu-um-na-d[u mx x x] 51 fbal-pa-a-bi aššaz-su mšum-mi-ia ma-ri-[x x x] 52 mbil-maš-še mú-nap-ta-e abu-šú mba-ma-an-[na] 53 mi-ni-ip-du-ra mār-šú mši-mi-qa-ri mār-šú mvi-ir-ra mār-šú ma rāb XII mi-ni-ip-du-ra
- 55 mbu-bi-ta mba-ši-in-na-mar abu-šú ^fme-r[a-al-lu] ⁵⁶ a-ba-az-zu ^fú-me-ra-ab-bi a-ba-az-zu-za ^{57 m}ir-wa-šarri mbi-ir-ši-ia mta-a-e abu-šú ^{58 m}e-en-šúk-ru milu-ba-bil mut-bap-ta-e ^{59 m}še-el-la-pa-i 3 mārē^{pl}šú ^faš-ta-a-a mārāz-zu ^{60 m}a-kap-ta-e mār-šú rāb IV ^me-en-šúk-ru
- 61 milu-iddina ma mu-ur-til-la mār-šú rabū ma-kip-til-[la] 62 mahu-ni mār-šú ma-an-nu-ma-hi-ir-šu mār-šú mar-sú mar-šú mar-sú mar-šú ma
- 65 mapa-a-a-til mte-hu-up-še-eu-ni mbēl-ahi-[šu] 66 mur-hi-til-la mār-šú fku-un-zi-pa-tu_h mārāz-[zu] 67 mzi-zi-ia mni-in-ki-ia mār-šú ⁶⁸ mel-hi-ip-til-la mār-šú [m]ši-mi-qa-ri mār-šú ⁶⁹ mel-la-ku-ia mār-[šú] [f]nu-hu-ia mārās-su ⁷⁰ [f]gi-la-a-a k[á]l-la-az-zu rāb XIII mar x x]
- 71 [m x]-pa-ta f [um]-mi-du-ra mārāz-zu mku-[x x x] 72 [m][....]-ša mā[r-š]ú mu-hi-til-la mār šú f wu-u[n-x x x] 73 mārāz-zu [m]i[t]-ha-pí-hi 74 men-na-ma-ti ahu-šu 75 mel-hi-ip-til-la ahu-šú rāb X mar-pí-hi
- 76 (erasure) mur-bi-ia mta-an-ilu mta-i-qa mār-šú 77 mut-bap-ta-e mār-šú ma-ri-il-lu 78 mvi-ir-ri-ku mār-šú mar-šú mar-šú
- 81 mge-en-na-bi mhu-ti-ia m[t]a-mar-ta-e ahu-šú ^{82 m}ku-uz-zi-ra ahu-šú ^ma-kip-ta-še-en-ni mār-šu 83 mtúr-mar-ti ^fku-li-im-ma-tu_{li} aššaz-zu ^{84 m}ta-ha-nu-ti mār-šú ^fša-am-hu-li aššat^{at m}ar-pf-hi ^{85 m}el-la-qa rāb X ^mhu-ti-ia
 - 86 m a-bu-ia mtar-mi-ia mār-su fina-wa-a-a mārās-su ^{87 fi}a-kap-ki-a-še mārās-su fii-ir- wi ip-ki-a-še

mārāz-zu: aššat ^{88 m}a-kap-še-en-ni ša ^ctar-pa-aš-hi-na ^{89 f}du-ra-ri-tu_{i,} a-ha-az-zu ^faš-te-hu-ta KI.MIN ^{90 m}te-eš-šu-ia ^mte-hi-ip-til-la mār-šu ^mip-šá-ha-lu mār-[šu] ^{91 U.E. m}ul-a-ma-aš-ši ^meh-li-te-šup mār-šu ^mki-bi-[x x x] ^{92 m}te-an-ilu mār-šu ^fdi-ta-a-a aššaz-zu ^{93 f}a-we-eš-mu-še mārāz-zu rāb XVII ^m[x x x x]

94 ma-ki-ia mgi-wa-ta-e mur-bi-[x x x x] 95 ma-ri-ip-pa-ap-n[i] mbu-ti-ia ma[r-šú x x x] 96 mšúk-rite-šup mar-šú mú-nap-te-šup mar-šú [x x x] 97 mku-na-a-a ráb x ma-k[i-ia]

98 Le.E. naphar 2 ma-ti 24 wardūti^{pl} škalli^{li} i[t-ti] še-er-ri-šu ša ^ctúr-ša

99 kunuk ti-[ša]-mu-uš-ni 100 kunuk e-zi-ra 101 kunuk pa-i-til-la

353

1 46 qa ka-mu-nu 2 34 qa ku-sí-ber-ra-tu_t 3 ša c_{zi-zi-wa} 4 ma-ri-ih-ha-a 5 ù ma-ri-ip-wa-gal-še 6 ú-bi-la 7 1 imēru sa-mi-tù 8 30(qa) zi-bi-bi-an-ni 9 Rev. 50(qa) qa-zu-ú 10 ša i-na muh-hi-:-šu-nu 11 ir-te-hu 12 aban ma-ri-ih-ha-a-a (No seal-impression)

354

1 qaštu(GIŠ.RAN) uš-tu 2 bit na-kam-ti 3 ša nu-zi 4 1 qaštu uš-tu 5 bit na-kam-ti 6 ša ši ilšni^{pl}
7 naphar [2 qašštu^{pl}] 8 an-nu-[tu_k] 9 Lo.F. mba-ši-[pa-pu] 10 uš-tu bit 11 Rev. na-kam-ti 12 mba-ši-ps-pu
13 [ú-uş-şí] 14 a-na mta-ti-ip-til-la 15 na-din

357

Top destroyed 1[8]a di[mti].... 2 ...[mar-te-i]a-ma at-ta-din-šu-nu-ti

- 3 ... [m]ar-te-ia-ma 5 is[awebari eqlu] 4 ... [i-na] cta-še-ni-wa š[a] ... 5 [mā]r ta-ú-ka š[a].
 6 ... 1 imēru 6 is[awebari eqlu] ... 7 ... [i-na c]ta-še-ni-wa ... 8 ri-li-ia ša ... 9 axebari
 1 ku-ma-[nu] 10 [eqlu a]n-ni-t[i] 11 at ... 12 du (several lines destroyed)
- 13 [ma-an-nu i]-na be-[ri-šu-nu ibbalakātu] 14 [1 MA.NA kaspa] 1 MA.NA hurāņa 15 [ú-ma]-al-la tup-pu an-nu-ú 16 [i-na arki]^{ki} šu-du-ti eš-ši ¹⁷ [i-na abulli]¹¹ i-na ¹⁸ [^cta]-še-ni-wa ša-aţ-ra-a[t]
- 19 [mahar x x]-ia mār al-ki-te-[šup 20 [mahar x x]-ta-e mār si-sa-at-[na] 21 [mahar x x]-šarri mār dup-ki-til-la 23 [mahar x x]-ti mār zu-ia 24 [mahar x x x] mār pa-az-zi 25 [mahar x x x x] mār ha-ši-ia 26 [mahar x x x x] mār gi-li-i[p-x x] 27 [mahar x x x mār] te-hi-i[p x x] 28 [qāt mx x x x tup]-šar mār dšamaš-[x x x](Rest destroyed.)

358

1 1 imēru 30(qa) še'ātu^{pl m}a-qa-am-mu-uš-ni ² 1 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ir-wa-hu-ta-a ³ 1 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}a-kap-še-en-ni ⁴ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ni-iz-pa-a ⁵ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}iš-si-a-an-ta-a ⁶ 1 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ba-tar-te ⁷ 1 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ta-ak-[x x] ⁸ 1 imēru [1(ri) še'ātu^{pl] m}i:-[x]-ri ⁹ 1 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}[adad]-bēli¹¹ ¹⁰ 2 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ta-ak ¹¹ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}i-[x]-na-a ¹¹ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}x x]-bi-lu ¹² 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl [m}x x x] ¹³ 3 imēru 1(pi) [še'ātu^{pl m}x x x] ¹⁴ 2 imēru ⁵⁰ (qa) še'ātu^{pl f}[x x x] ¹⁵ 2 imēru [1(pi)] še'ātu^{pl f}[x x x] ¹⁶ 1 imēru 20(qa) šc'ātu^{pl f}[x]za-lu-d ¹⁷ 1 imēru še'ātu^{pl f}[be]-en-tu_h ¹⁸ 1 imēru še'ātu^{pl f}i-[x x x] ¹⁹ 2 [imēru še'ātu^{pl}] ^fal-la-[x x x] ²⁰ 2 imēru ³⁰(qa) še'ātu^{pl f}[x x x]-me ²¹ 1 imēru 20(qa) še'ātu^{pl f}hu-[x x x] ²² 1 imēru 20(qa) še'ātu^{pl f}ir-[wi]-

in-ni-ir-še 23 l inēru še'ātu^{pl} filta ta a 24 l inēru 20(0a) še'ātu^{pl} fwi-ik-ku-e it-hi-lu 25 2 inēru 50(0a) še'ātu^{pl m}wa-gar-bēli ²⁶ l imēru še'ātu^{pl} [ku-un]-du-ra-a ²⁷ l imēru še'ātu^{pl f}[x x x x]-ši ²⁸ l imēru še'ātu^{pl f}ha-bfl-belti(EU)²⁹ l(pi) še'ātu^{pl f}ku-ú-za-ri ^{30 Lo.E.} limēru še'ātu^{pl f}[x x x] ³¹ l inēru še'u zeru [šu-ku]-ni ^f[x x x] ³² a-na [x x x] ³³ destroyed ³⁴ l imēru še'ātu^{pl} ^fbe-en-tu, ³⁵ KI.MIN ^fme-enni-we-še 36 KI.MIN fli-it-pu-pa 37 KI.MIN fa-zi-ge-e 38 KI.MIN fal-la-i-wa-a'-ri 39 KI.MIN fme-en-ni-gira-še 40 KI.MIN ku-un-du-ia 41 KI.MIN fgd-lu-li-iš-tar 42 KI.MIN ful-me-e 43 1 imēru 20(ga) še'atupl fume-re-e 44 2 imeru 40(qa) še'ātu^{pl} fha-lu-ia 45 2 imeru 40(qa) še'ātu^{pl} fmu-šá-te-ni 46 2 imeru 40(qa) še'ātu^{pl} fha-bfl-be-el-ti 47 l imēru 20(ga) še'ātu^{pl} ful-me-e 48 2 imēru 40(ga) še'ātu^{pl} fwa-ši-ri-in-ta-a ¹⁴⁹ 2 imēru 40(ga) še'ātu^{pl f}ilti-sa-bat-irsiti(KI) ⁵⁰ 2 imēru 40(ga) še'ātu^{pl f}e-la-šá-ru⁵¹ 2 imēru 40(ga) še'ātu^{pl f}hi-in-zu-ra-a-a ⁵² 2 imēru 40(ga) še'ātu^{pl f}šá-wa-a-a ⁵³ 2 imēru 40(ga) še'ātu^{pl f}wa-ga-ru-a 54 [2 imēru 40(ga)] še'ātu^{pl f}al-la-i-na-a-a 55-56 erased ⁵⁷ 1 imēru 20(ga) še'ātu^{pl f}ia-ma-aš-tu, ⁵⁸ 1 imēru 20(qa) še'ātu^{pl} fba-ma-an-ni-tu, ⁵⁹ l imēru 20(qa) še'ātu^{pl} fšá-a-ú-māti meš.ti ⁶⁰ l imēru še'u a-na mta-ti-ip-til-la 61 [1 imēru] še'ātu^{pl m}i-ri-bi-ilu ^{62 U.E.} [2] imēru še'ātu^{pl m}a-bu-ut-ta-bi ⁶³ [2] imēru še'ātu^{pl m}e-hé-el-te-šup ⁶⁴ [2] imēru še'ātu^{pl m d}šamaš-ub-la-a ⁶⁵ Le.E. 50(qa) še'ātu^{pl} zi-ri-qa a-na immere^{pl} ša me'-li-pa-pu 66 50(qa) še'ātu^{pl} zi-ri-qa a-na immere^{pl} ša mbil-maš-še-e 67 50(qa) še'ātu^{pl} ziri-qa a-na immere^{pl} ša ^mwa-an-ti-ia ⁶⁸ Ri.W. l(pi) še'ātu^{pl} ig-ra a-na [qa]-ba-ru a-na ^min-te-er-ta-a[nadin] ⁶⁹ l(pi) še'ātu^{pl} an-za-an-n[a a-n]a ^min-te-er-ta-a na-[din] ⁷⁰ l imēru 30(qa) še'ātu^{pl} a-[na sī]sē^{pl} a-na "in-[te-er-ta-a na-din] 71 2 imêru 1(pi) 30(qa) [še'âtu^{pl}] i-na arhi^{bi} kí-nu-ni ša [âl ilâni^{pl}] nadin 72 a-na qat [min-te-er]-ta-a 73 naphar 1 ma-at [14] imēru še'ātu^{pl} ša arhi^{bi} kí-nu-ni ša āl ilāni ^{pl} 74 ipru a-[na] ni-eš bfti ti iš-tu al ilani^{pl} ša na-aš-ru-ú

359

Col.I ¹ fnu-zi-ia ² fti-ir-wa-né-el-[li] ³ fig-mu-i ⁴ fa-kim-ni-[nu] ⁵ fú-lu-l[i-tu] 6 fbi-in-z[u-ri] 7 faă-ma-a 8 fú-wu-ur-[wu-ăe-e] 9 făd-a-ú-ma-ti 10 făd-al-la-tu] 11 fbe-en-tu] 12 fia-ma-aă-tu] 13 fpu-bu-we-en-ni 14 fba-ăi-pè-ni 15 făe-ăd-a-a 16 fbi-z[u-n]é-e 17 fme-ni-we-ăe 18 făe-e-[r]e-e 19 fl[i]-it-pu-pă 20 fa-[zi]-ge-e 21 fna-[ău]-i 22 fal-[la]-i-du-ra-bé 23 fpa-ni-tu]-ú 24 fal-[la]-i-qa-an-za 26 fa-al-li-ăd-a 26 fal-la-i-wa-a'-ri 27 f[w]a-ti-iă-ni 28 f[me-e]n-ni-gi-ra-ăe 29 [f]ku-un-du-ia 30 fna-na-a-d-um-me 31 fad-lu-li-iă-tar 32 fia-ma-aă-tu] 33 ful-me-e 34 fbu-me-re-e 35 Lo.E. fba-lu-ia 36 fmu-ăd-te-ni-i 7 fba-ăi-ip-ăd-a-d

Col.II ³⁸ [f_{mu-žá}]-te-ni ³⁹ [f_{ba}]-bíl-be-cl-ti ⁴⁰ [f_{ul-me}]-e ⁴¹ [f_x x]-in-ta-a ⁴² [f_{ku-ta-ti}]-ku-i ⁴³ [f_x x x]-t ⁴⁴ [f_x x]-a-a ⁴⁵-46 destroyed ⁴⁷ f_{[x} x] ⁴⁸ f_{[x} x] ⁴⁹ f_{al-[x} x] ⁵⁰ f_{me-[x} x x x] ⁵¹ f_{al-bu-[un-na-a-a} ⁵² f_{me-en-nu-un-ni} ⁵³ f_{a-ba-at-ku-bi} ⁵⁵ f_{a-xu-un-na-a-a} ⁵⁶ f_{ku-un-zi-i} ⁵⁷ f_{ti-ži-e-en} ⁵⁷ naphar 56 sinnižáti ^{pl} rabáti

58 f_{ku-un-ku-ri} 59 f_{a-ni-ir-še-e} 60 f_{pa-ši-be-el-ti-gal-li} 61 f_{pa-ma-sn-ni-tu_i} 62 f_{zi-ge-e} 63 f_{wa-a'-bi-za-az-za-a} 64 f_{ia-ma-až-tu_i-[i]} 65 naphar 7 şú-ba-ra-tu_i 66 l⁴ qa še'ātu^{pl} il-qú-ú

67 mku-ba-sa-a 68 mel-pi-ip-til-la-a 69 mbe-la-am-ni-ra-ri 70 mbi-nu-pa-a 71 mku-ti-a-e 72 mur-pi-te-šup 73 mša-aš-ta-e 74 mi-ri-bi-ilu 75 mip-šá-a-a 76 mba-tar-te-e 77 mip-šá-ha-lu 78 miš-ei-a-an-ta-a 79 ma-ni-ia

Col.III 80 ma-bu-ut-ta-bi 81 ma-ri-ip-pá-ap-ni 82 ma-kip-ta-še-en-ni 83-116 destroyed 117 i-l[iq-qui]-ti 118 14 qa še'ātu^{pl} šu-ku-na . Rest of Column III blank

Rev. Col.I destroyed. Lower half of Col. I blank.

Col. II. Upper half destroyed. (only DIS-sign visible here and there). 119 f[wa-a'-bi] - iz- za-a-a

120 [f x x]-ži 121 f[x x x] 122 ful-me-e 123 f[x]-žu-že-e 124 f[x x x]-že-e 125 f[wi]-ik-ku-e-it-bi-lu

126 f_{dub-be-le-en-na-a} 127 f_{a-qa-be-el-li} 128 f_{be-la-az-zu-nu} 129 f[a]-zi-e-en 130 [f]iš- ma-ra-al-[1i]

131 destroyed. Rest of Col. II blank(about 6 lines).

Col. III ¹³²⁻¹³⁸ destroyed ¹³⁹ [^fx x x]-ti-ia ¹⁴⁰ [^fx x x]-lu-e ¹⁴¹ [^fpa-ĕi]-ip-ĕd-a-ú ¹⁴² [^fx x]-aq-qar ¹⁴³ ^fpa-ma-an-ni-tu_i ¹⁴⁴ ^fi-ĕd-ap-[ĕu-ul-ki] ¹⁴⁵ ^f[şú-lu]-li-i[ĕ-tar] ¹⁴⁶ ^f[x x]-a-a ¹⁴⁷ ^f[x x]-la-na ¹⁴⁸ ^fta-ú-[x x x] ¹⁴⁹ ^faĕ-te-[e] ¹⁵⁰ ^fpi-in-[zu-ri] ¹⁵¹ nappar 19 sinnišāti ^{pl} [rabāti]

152 14 qa še'ātu[pl ipra il-qu-u]

153 m_{zi-li-[i'-ha-ma-an-na]} 153 m_{ti-[x x x]} 154 m_{tab-[x x x]} 156-162 destroyed 163 m_{[šu]-ši-ip-dšamaš} 164 m_{a-kap-še-ni} 165 m_{ir-wa-hu-ta-a} 166 m_{te-hi-ia} 167 m_{hu-ti-ip-til-la} 168 m_{zi-lip-še-ni} 169 m_{it-hi-til-la-a} 170 naphar 17 amelūti^{pl} rabūti

360

- 1 f_{ig-mu-1} 2 f_{[şú]-ba-ar-tu_k} 3 f_{ša-a-ú-māti}meš·ti 4 f_{a-ki-im-ni-nu} 5 f_{aš-ma-a} 6 f_{a-li-šá} 7 f_{še-šá-a-a} 8 f_{ú-wu-ur-wu-še} 9 f_{be-en-tu_k} 10 f_{a-su-ka}
- 11 f_{al-la-i-wa-a'-ri} 12 f_{a-ka-be-el-li} 13 f_{te-bu-up-šá-al-li} 14 f_{ma-a-gi} 15 f_{bu-šu-še} 16 f_{um-ma-i}
 17 f_{be-la-az-su-nu} 18 f_{ba-ma-re-el-li} 19 f_{na-na-a-ú-um-mi} 20 f_{wa-ar-ba-šu-ri}
- 21 f_{pa-ši-be-el-ti-gal-li} 22 f_{ú-ri-še-el-li} 23 f_{nu-zi-ia-ia(sici)} 24 f_{a-ri-ip-sa-ra} 25 Lo.3. nappar 24 sinnišāti^{pl} 20(qa) ta-a-an ²⁶ ipra il-qú-ú
- 27 Rev. [x(qa)] še'u mqar-ra-te²⁸ 14 qa še'u fşú-lu-li-iš-tar²⁹ [14 qa] še'u [fx x x] ³⁰ [14 qa] še'u fal-la-i-wa-a'-ri
- 31 10(qa) še'u ^fpu-hu-aé-en-[ni] 32 10(qa) še'u ^f[x x x] 33 10(qa) še'u ^fú-ku-[x x] 34 10(qa) še'u ^f[x x x] 35 10(qa) še'u ^fmi-ni-we-še 36 10(qa) še'u ^fa-ni-ir-še 37 10(qa) še'u ^fpu-ku-li 38 10(qa) še'u ^f[mm]-wu-..... 39 10(qa) še'u ^fšu-hur-zi-iz-[za] 40 naphar 10 sú-ha-ra-tu, is-[ra-t]i
 - 11 [14 qa] še'u mpu-i-ta-e 42 [14 qa še'u] mur-bi-te-šup 43 [14 qa še'u] d-na-ap-še-en-n[i]
- 10(qa) še'u min-ta-ra-at-ti 45 10(qa) še'u mpu-hi-ia 46 10(qa) še'u ma-kip-še-en-ni 47 10(qa) še'u mpal-te-šup
- 48 20(qa) še'ātu^{pl m}ip-šá-a-a ⁴⁹ 20(qa) še'ātu^{pl m}wi-ir-ra-ku aban še-bal-te-šup ⁵⁰ 20(qa) še'ātu^{pl} mšu-mi-il-li-š[u mār x x] ⁵¹ 20(qa) še'ātu^{pl m}ba-tar-te-e ⁵² 20(qa) še'ātu^{pl m}be-en-ta-am-mu ⁵³ naphar 5 ardū[ti^{pl}] ⁵⁴ naphar 50 ni-[eš] bī[ti x x] ⁵⁵ U.E. ša 1[a x x x] ⁵⁶ ipra i-liq-[qū-d]

At the right of lines 45-48 there is a seal-impression.

361

Col.I ¹ f_{nu-ze-e} ² f_{ig-mu-i} ³ f_{a-kim-ni-nu} ⁴ fú-lu-li-tu₁ ⁵ f_{bi-in-xu-ri} ⁶ f_{aš-ma-a} ⁷ fú-wu-ur-wu-še-e ⁸ f_{ša-a-ú-um-ma-ti} ⁹ f_{š[a-a]1-la-tu₁} ¹⁰ f_{be-en-tu₁} ¹¹ f_{ia-ma-aš-tu₁} ¹² f_{pu-bu-mé-en-né-e} ¹³ f_{ti-ir-wa-né-el-1i} ¹⁴ f_{ba-ši-pè-ni-i} ¹⁵ f_{še-šá-a-a} ¹⁶ f_{bi-xu-né-e} ¹⁷ f_{mé-en-né-we-še-e} ¹⁸ f_{še-e-re-e} ¹⁹ f_{li-it-pu-pa-a} ²⁰ f_{[a-zi]-ge-e} ²¹ [f_{na-š]u-i} ²² f_{al-la-i-du-ra-bé} ²³ f_{[x x x]-tu₁} ²⁴ f_{al-la-i-qa-an-za-a} ²⁵ f_{[x x x]-a} ²⁶ f_{al-la-i-wa-a'-re-e} ²⁷⁻³⁷ destroyed.

Col.II 38 fta-[lu]-un-na-a-a 39 fba-ĕu-te-ni 40 fba-bfl-be-el-ti 41 ful-me-e 42 fwa-ĕi-ri-in-ta-a-[a] 43 fna-i-pè-el-le-e 44 fe-la-ĕá-ru 45 fbi-in-zu-ra-a-a 46 fĕá-wa-a-a 47 fwa-qa-ru-ú-a 48 fĕal-bu-un-na-a-a 49 fku-un-ti-e 50 fmé-en-nu-un-né-e 51 napbar [50] sinniĕāti pl ša [ipir-ĕu-nu] 52 ĕa i-liq-qú-ù

53 f_{ku-un-ku-ù} 54 f_{a-ni-ir-še-e} 55 f_{ha-ši-ib-be-el-ti-gal-[li]} 56 f_{zi-ge-e} 57 f_{wa-a'-hi-za-az-za-a}
58 f_{ia-ma-aš-tu_{ij}} 59 naphar 6 şú-ha-ra-tu_{ij} 60 ša 14 qa še'ātu^{pl} a-[ta-an ipir-šu-nu] 61 ša i-liq-qú-ù
62 f_{ù-la-ma-aš-ši} 63 f_{ha-ma-an-ni-tu_{ij}} 64 f_{gú-lu-li-iš-tar} Rest of Col.II destroyed (about 10 lines.)

Rev. Col. I 65-79 destroyed 80 [x x x il]-qú-ù Rest of Col.I blank.

Col.II 81-83 destroyed 84 [mxx]-ni-ra 85 [mxx]-pa-a 86 [mku]-ti-a-e mur-[xxx] 87 [mar]-iš-tar mša-[xxx] 88 [mip]-šá-a-a 89 [mxx]-šé-e 90 [mi]š-si-a-an-ta-a 91 mqa-né-e 92 ma-bu-ut-ta-bi 93 mip-šá-ba-lu 94 ma-ri-ip-pa-ap-ni 95 ma-kip-ta-še-ni 96 me-bé-el-te-šup 97 mlu-ù-sa-a 98 mili-aba-iddina na 99 mwi-ir-ri-iš-ta-an-ni 100 m dsin-rabī 101 mpu-bi-še-en-ni 102 mwa-an-ti-ia 103 mdu-ra-ri-i 104 mše-bal-te-šup 105 naphar 26 wardūti^{pl} rabūti 106 3 imēru 1(pi) še'u ta-a-an ipru 107 ša i-liq-qū-ti

108 m pu-hi-ia 109 m in-ta-ra-a 110 m ta-ú-qa-a 111 m du-ur-be-li 112 m a-kip-ta-še-en-ni 113 m ar-šá-ta-a
114 nappar 6 sú-ha-re-e 115 ša 20(qa) še'u ta-a-an ipra [il-qú-ù]

116 Le.E. [naph]ar 1 ma-at 12 NAM.[L0.L0]

362

1 1 imēru kibātu^{pl} f[x x x x] 2 1(pi) kibātu^{pl} fun-uk-[ku-ia] 3 1(pi) kibātu^{pl} fši-ni-[iš-šal-li] 4 1
(pi) kibātu^{pl} fna-aš-m[u-um-na-a] 5 1(pi) kibātu^{pl} fna-na-a-a 6 1(pi) kibātu^{pl} fšu-uš-šu-[ri] 7 1(pi) kibātu^{pl} fuk-ke-e-[en] 8 1(pi) kibātu^{pl} fša-la-an-[tu] 9 şa-bat arhibi hu-tal-še-e a-dl-i [arhi] bi-a-ri 10 kibātu^{pl} ša sinnišāti^{pl} na-ad-nu-d 11 1(pi) kibātu^{pl} mki-bi-te-šup 12 1(pi) kibātu^{pl} ma-ti-ip-te-šup 13 1(pi) kibātu^{pl} hu-ti-ip-šarri 14 1(pi) kibātu^{pl} hu-ti-ip-ši-me-qa 15 [şa-bat] arhibi hu-tal-še-[e] a-dl-[i arhibi im-pur]-ta-ni 16 [kibātu] 5 a şú-ha-r[i x] na-a[d-nu]

17 1 imēru 40(qa) kibātu^{pl} šu-ku-na^{pl} a-na [fit]-ti-ri-a-an-ti ¹⁸ şa-bat arbi^{bi} me-ti-ru-un-ni a-dii arbi^{bi} bi-a-ri na-ad-nu

19 50(qa) kibātu^{pl} šu-u'-ha-ra-am-pa-áš-ha-a ²⁰ a-na ^fit-ti-ri-a-an-ti na-din ²¹ 30(qa) kibātu^{pl} šu-ku-na^{pl} a-na arhi^{bi} bu-tal-[še] ²² a-na qā[t ^mpa]-i-te-šup na-ad-nu

23 40(qa) še'ātu^P[l f]ku-uk-ku-ia 24 40(qa) [še'ātu^{Pl f}]ši-ni-iš-šal-lì 25 Lo.E. 40(qa) [še'ātu^{Pl}

f]na-aš-mu-un-na-[a-a x x x] ipir-šu-nu na-din 26 40(ga) [še'ātupl] fna-na-a-a 27 40(ga) [še'ātu] pl fauuž-šu-ri ^{28 Rev.} [40(ga)] še'štu^{pl} fuk-[ke]-e-en ²⁸ [40(ga) še'štu^{pl} fa-[la-an-na]-a-[a] ³⁰ sa-bat arbi^b i hu-tal-še-e a-[di]-i arhi hfi-a-ri x x x]-la $\frac{m}{k}$ u-bá-sà $\frac{31}{40}$ [40(qa)] še'ātu $\frac{pl}{4}$ $\frac{f}{4}$ ša-[x x x]-[at-ra] na-din $\frac{32}{4}$ [x] (qa) še'ātu^{pl} a-na ši-me a-na 2 maškē^{pl} ša en-zi³³[x qa] še'ātu^{pl} d-a-[x]-[ei-tu,] a-na 2 maškē^{pl} ša alpi mku-bá-sà 33 [x ga] še'átu^{pl} a-na amélûti^{pl} ša ^ctil-pá-aš-te na-din ³⁴ [x ga] še'átu^{pl} a-na amélûti^{pl} ša chu-um-pur-šu-un-na na-din 35 [x qa] še'ātu^{pl} a-na ši-me 18 ha-ar-wa-ra-ti 36 a-na alpē^{pl} sú-gu,-ul-li ^mpubi-še-ni 37 l(pi) 10(qa) še'ātu^{pl} šu-ku-na a-na arbi^{bi} bu-tal-še 38 3 imēru še'ātu^{pl} a-na sīsī ^mur-ba-tarme 39 3 imêru še'âtu^{pl} a-na sîsî ša ^mta-ti-ip-til-la 40 3 imêru še'âtu^{pl} 1 KI.MIN ša ^mki-bi-te-šup 41 3 imēru še'ātu^{pl} KI.MIN ša ma-ši-pa-pu 42 12 imēru še'ātu^{pl} i-na arbi^{bi} hu-tal-še a-na mpa-i-te-šup 43 1 inêru še'u mir-wi-ri-ma 44 1 inêru še'u mir-wa-bu-ta 45 1 inêru še'u mwi-ir-ra-ku û ipir-šu-nu ga_r-me-er [arhi hu-tal-še] 46 2 imēru 1(pi) 2 qa še'ātu^{pl} 7 amēlūtu^{pl} ta-lu-hul-la i-na [arhi hu-tal-še na]-din 47 30(qa) še'ātu^{pl} a-na ^mdu-ul-duo-qa-a na-din [x x x x x] 48 l imēru še'u šu-ha-ra-am-pa-áā-ha a-na fki-in-zi-[it-ta] 49 1 imēru še'u a-šar mpa-i-te-šup a-ki-il ù il-cl 50 30(ga) še'ātu^{pl} a-na arhi hutal-še a-na amēlūti^{pl} tar-ku-ma-zi [na-din] ⁵¹ 40(qa) še'ātu^{pl} a-na sīsē sú-gu_n-ul-li-na a-na ^mpa-[ite-sup na-din 54 30(qa) še'ātu^{pl} zi-ri-qa a-na immerē^{pl m}šā-ar-til-la [na-din] 53 30(qa) še'ātu^{pl} zi-riqa a-na alpē^{pl} sú-gu_-ul-li-[na a-na qât "x x x na-din] 54 30(qa) še'ātu^{pl} a-na "tāb-bēli 55 30(qa) še atu^{pl} a-na mpu-bi-še-ni 56 5 imēru 20(qa) kibātu pl a-na mta-ti-ip-[til-la]

57 U.E. şa-bat arhi hu-tal-še-e a-dl ar[hi hi-a-ri] 58 kibātu^{pl} na-ad-nu-d

^{1 22} imēru eqlu [i]-[na šu-pa-al di]mti še-el-wu-bu i-[na e-le-en eqli] ² ša ^mi-ri-ri-[til-la i-na] ki-in-na-at ma-ag-ra-at-ti ša [^mšur-ki-til-la] ³ i-na šu-ta-an eqli ša ^mšur-ki-til-la

l imēru eqlu i-na šu-[ta-an] eqli ša mšur-ki-til-la i-na šu-pa-al eqli ša mšuk-ra-a-pu aš-la-kiina e-le-en eqli ša mal-ki-til-la 6 i-na iš-ta-na-an eqli ša mur-ha-a-pu

^{7 3} imēru eqlu i-na šu-ta-a-an eqli ša ^mšur-ki-til-la i-na ⁸ e-le-en eqli ša ^mwa-an-ti-iš-še i-na iš-ta-na-an eqli ⁹ ša ^mku-uš-ši ina šu-pa-al eqli ša ^mba-ši-pa-a-pu

¹⁰ l imēru 7 ^{iş}awehari eqlu i-na šu-pa-al eqli ša ^mku-uš-ši i-na ¹¹ iš-ta-na-an eqli ša ^mtar-mi-tešup ina e-le-en eqli ša ^mha-ši-ip-til-la ¹² i-na šu-ta-a-an eqli ša ^mur-ha-a-pu

¹³ l inēru 3 ^{iş}awebari eqlu e-le-en eqli ša ^mku-uš-ši i-na ^{lu} šu-pa-al eqli ša ^mzi-li-pa-a-pu ina šuta-na-en ù iš-ta-na-an eqli ša ^mku-uš-ši

^{15 9 &}lt;sup>iş</sup>awehari eqlu i-na šu-pa-al eqli ša ^mku-už-ši i-na ¹⁶ šu-ta-a-an eqli ša ^mtar-mi-te-šup i-na iž-ta-na-an eqli ša ^mni-ki-ia ¹⁷ i-na e-le-en eqli ša ^mšur-ki-til-la-ma

- l⁸ l imēru l ^{iş}aweḥaru eqlu e-le-en eqli ša ^mšur-ki-til-la i-na ¹⁹ šu-pq-al eqli ša ^mni-ki-ia ina ište-na-an eqli ša ^mgi₅-mi-il-li-c-pu ²⁰ i-na šu-ta-na-an eqli ša ^mzi-gi
- 7 imēru eqlu iš-te-na-an barrāniⁿⁱ ša ^ca-pé-na-aš i-na ²² e-le-en eqli ša ^mšur-ki-til-la i-na šu-ta-an eqli ša ^me-gi-e-a ²³ i-na šu-pa-al eqli ša ^mi-ri-ri-til-la
- ²⁴ [2] imēru eqlu i-na e-le-[en] eqli ša ^mšur-ki-til-la i-na šu-pa-al eqli ša ^ma-ta-a-a ²⁵ i-na šu-ta-na-an eqli ša ^mi-lu-ab-ri
- 7 imēru eqlu i-na žu-ta-na-an eqli ša mšur-ki-til-la i-na ²⁷ iš-ta-na-an barrāniⁿⁱ ša ^ca-pé-na-aš ma-bi-iş ²⁸ i-na šu-pa-al eqli ša ma-ta-a-a ina e-le-an eqli ša mba-na-a-a
 - 29 9 isawebari oqlu iš-ta-na-an eqli ša mba-bu-qa 30 ina šu-pa-al eqli ša ma-ri-pè-en-ni
- 31 3 iméru 3 ¹ awebari eqlu šu-ta-na-na eqli ša mšur-[ki-til-1]a ³² ina šu-pa-al eqli ša mni-ki-ia ina iš-ta-ne-an [eqli ša mš]d-ar-te-šup
- 33 2 imēru eqlu iš-ta-na-am eqli ša mšur-ki-til-l[a im: š]u-pa-al 34 dimti še-el-wu-hui-na šu-pa-al eqli ša mha-[x x x]
- 35 l imēru 2 ¹ awebari eqlu i-na š[u-pa-al e]qli ša ^m[x x x] i-na ³⁶ šu-ta-na-an eqli ša ^m[x x x] i-na [iš-te-na-a]n eqli ša ^mit-hi-pa-a-ru
- 37 6 imēru 2 ^{iq}awebari [eqlu i-na] iš-[ta-na-an eqli š]a ^mšur-ki-til-la ³⁸ i-na e-le-en eqli ša ^mša-qa-ra-a[k-ti 1-na šu-t]a-an eqli ³⁹ ša ^mar-te-šup i-na šu-pa-al eqli ša ^ma[r-te-šup-ma
- 40 lineru [eqlu]i-na bi-ri-it eqleti^{pl} ša ["i-ri]-ri-til-la ⁴¹ [ina x x x] eqli ša ^mšur-ki-til-la-m[a]

 42 Lo.E. [1] [iměru] [4 ^{1§}awe]bari ma-la ku-ma-ni eqlu i-na iš-[ta-n]a-an eqli ša ^{43 m}šur-ki-til-[la]

 ina šu-ta-a-an eqli ša ^mtar-mi-te-šup ina e-le-en ⁴⁴ eqli ša ^mše-en-na-an-ni
- 45 3 işawehari eqlu šu-pa-al eqli ša "hu-bi-ta ina iš-ta-na-an eqli ša 46 m šûk-ri-ia ina šu-pa-al eqli ša "šur-ki-til-la
- 47 Rev. dimtu gi-ir-ru(sic!) še-el-wu-bu i-na pa-ni šu-te-ni 48 2 ma-ti 16 i-na am-ma-ti li-wi-iz-zu a-na bu-ub-bal-li
- 19 ištėn-nu-tu, bitatu^{pl} ku-up-pa-tū i-na šu-ta-an dimti gi-ir-bi še-cl-wu-bu ⁵⁰ l ma-at 34 i-na amma-ti li-wi-iz-zu a-na bu-ub-bel-lī ⁵¹ i-na šu-pa-al bitāti^{pl} ša ^mtar-mi-te-šup i-na šu-pa-al bitāti^{pl} ša ^mšur-ki-til-la
- 52 ištēm-nu-tu, bītātu^{pl} ku-up-pa-tu_ų i-na e-le-en dimti gi-ir-bi še-el-wu-bu ⁵³ 2 ma-ti 23 i-na am-ma-ti li-wi-iz-zu a-na bu-ub-bal-lī
- ⁵⁴ ištėn-nu-tu_ų bîtātu^{pl} ku-up-pa-tu_ų i-na e-le-[en bi]tāti^{pl} ša ^mtar-mi·te-šup⁵⁵ i-na iš-ta-na-an at[ep-p] i ni-re-eš-ši
- 56 ištėn-nu-tu_ų bitātu^{pl} ku-up-p[a-t]ù i-na e-le-en ma-ag-ra-at-ti ša ^mšur-ki-til-la ⁵⁷ [i-na š]u-pa-al parrāniⁿⁱ [š]a ^car-wa ina iš-ta-na-an hi-ri-ti ⁵⁸ [2 m]a-ti 15 i-na [am]-ma-ti li-wi-iz-zu-nu a-na hu-ub-bal-li

59 [eqlu] [ha]-πa-al-hu(written over erasure) [i-n]a šu-pn-al dimti i-na e-le-en ma-ag-ra-at-ti ⁶⁰[i-na iš]-ta-na-an [a-ta]p-pf ni-re-es-ši 2 ma-ti 51 [i-n]a ⁶¹ [em-ma]-ti li-wi-iz-zu a-n[a] hu-ub-bal-li

62 7 m[a-t]i 20 i-na am-[m]a-ti i-na hu-ub-bal-li li-wi-iz-zu i-na hu-ub-bal-li ša ma-ag-ra-at-ti

63 napharl šu-ši 2 imēru eqlētu^{pl} a-wi-ru [dimtu] [g]i-ir-hu 4 ta-pa-lu bītātu^{pl} ku-up-pa-tù ⁶⁴ ma-ag-ra-at-tù ha-wa-al-hu an-nu-t[u_i] [šu-nu] ša a-šar ^mšur-ki-til-la mēr a-kip-ta-še-en-ni il-qú-na ù ⁶⁵ a-na ^mši-il-wa-te-šup mār šarri id-d[i-n]u

Blank space.

66 m_{hu-ti-ia} mār ku-uš-ši-ia mār ši-ip-ru ša[šarri] ^mip-ša-a-a mār el-**ķ**i-**i**p-til-la

Blank space.

67 mik-ki-iz-za mār ni-ib-ri-ia mta-e [mār ur]-bi-ia 2 amēlūtu^{pl} za-zu-uk-ku-ú ša czi-iz-za 68 mtu-ra-ar-te-šup mār ú-na-a-a mge-[el-g]i mār bu-lu-uq-qa mar-ta-še-en-ni mār in-ni-gi 69 mzi-gi mār tar-mi-ia mba-na-a-a mār it-[ba-a-pu] mba-ši-pu-gur mār ql-ir-şī mša-qa-ra-ak-ti mār qa-pu-qa 70 mte-bi-ia mār ta-a-a mqa-i-te-šup mār ka-[x x mtú]r-mar-ti mār bi-il-la-ti mar-ša-du mār ku-ut-ta-aš 71 mše-qa-ru mār sī-qa-ti mār bi-et-ti mār ba-ni-ku ki-pa-le-en-ni mār im-me-ri 72 16 amēlūtu^{pl} an-nu-tu, ša czi-iz-za 73 mte-bi-ia mār ma-am-ma-a mba-na-a-a mār [x x] 2 amēlūtu^{pl} an-nu-tu, za-zu-ku ša cnu-zu

74 qab mar-tə-sup tup-sar mar tu-ra-ri 75 mba-na-aq-qa mar kaş-lu-mi ù mte-bi-ia 76 wardu sa msur-ki-til-la msur-ki-til-la 77 ki-i pu-bi-su iš-pur-šu-nu-ti-ma ù 78 eqlêtupl ù bîtatupl ba-wa-al-bé ma<ac>ra-tù 79 ú-zi-i-zu an-nu-tu, amêlûtupl mu-sal-mu eqlêtipl 80 bîtatipl dimti ba-wa-al-bi ma-ac-ra-at-ti

81 aban [hu-ti]-ia 82 aban ta-e 83 aban ik-ki-iz-za 84 aban ip-ša-a-a 85 aban ha-na-a-a 86 U.S. aban ha-na-[a-a] 87 aban zi-gi aban se-qa-ru 88 aban ha-na-aq-q[a aban ha-ši]-pu-gur 89 Le.S. aban ar-te-šup tup-šar 90 aban te-at-ti 91 aban ar-ta-še-an-ni 92 aban qa-i-te-šup 93 aban ar-ti 94 aban ki-pa-le-en-ni 95 aban te-bi-ia 96 mār ma-am-ma-a-a

366

1 tup-pf ši-im-ti ša 2 mpa-ši-ia mār ki-ir-zi-ia 3 ši-im-ta a-na aššāti-šu 4 fma-ri-ia i-ši-mu 5 eqlētu meš.tu, a-šar wa-ar-kā-ti 6 tar-bā-gū a-ti bītātī meš.tī ša am-ma-rī 7 ù a-bu-uz-zu [i-na li-šū] 8 6 imēru eqlu i-na su-ta-na-an 9 dimti ša mpa-ši-ia-ma 10 20 imēru eqlu i-na ki-in-na-at 11 dimti ša mpa-al-kē-nī 12 fa-ni-ir-še it-tī še-er-rī-šu 13 fzi-lī-im-ma-rī it-tī 14 mwa-an-tī-rī-e-a 15 fpa-šu-ze-el-lī 16 faš-du-up-bē 17 mi-nu-um-ma kaspī ù 18 Rev. burāşī ša bītī-ia 19 an-nu-tu, mpa-šī-ia 20 a-na fma-rī-ia inandin 121 ma-an-nu-ma i-na lībbī mārē-ia 22 i-ra-am ù šu-nu lī-id-dī-in 23 a-na amēlī na-kaņ-rī la i-na-an-dīn 24 ma-an-nu-ma i-na lībbī mārē 1-ia 25 i-na arkī-šu i-ša-as-sī 26 [GIŠ.KAK i-na pī-šu i-ma-pa-şū]

(Names of witnesses destroyed) 35 aban ha-bi-ra 36-37 (destroyed) 38 Le.E. aban ik-ku-ia tup-kar

l 1 ma-at 23 imēru 40(qa) še'ātu^{pl 2} ni-eš bītu^{tu}4 ^{meš} ša ^cnu-zu ³ ša ipru iš-tu ^cha-lu-ul-li-wa ⁴ ša il-qd-ù

5 81 imēru 40(qa) še'ātu^{pl} ni-eš bītu^{tu}4'^{meš} 6 ša ^czi-iz-za ša ipru iš-tu ^cba-lu-li-wa ⁷ ša il-qú-ù ⁸ 30 imēru 1(pi) 20(qa) še'ātu^{pl} 7 amēlūti^{pl} ipru 1 sinništu 2 gú-ba-ra-tu₁ 1(pi) še'u 1 gú-ba-rl 1 imēru 1(pi) 20(qa) še'ātu^{pl} 9 iš-tu ^cba-lu-li-wa ša il-te-qú-à ¹⁰ 13 imēru še'ātu^{pl} zēru^{pl} iš-tu še'āti^{meš}·ti eš-ši ¹¹ a-na ^mte-bi-ia na-din ¹² Lo.E. 9 inēru 10(qa) še'ātu^{pl} a-šar ^mte-bi-ia na-ki-il ¹³ i-na-an-na-ma il-te-qè-e ¹⁴ Rev. 7 imēru 1(pi) 30(qa) še'ātu^{pl} a-na qāt ^mte-bi-ia na-din ¹⁵ a-na qāti^{ti} a-na a-ša-be-e ¹⁶ naphar 2 na-ti 1 šu-ši ⁴ imēru 1(pi) še'ātu^{pl} 17 iš-tu ^cba-lu-li-wa ša ma-a'-rù

18 naphar 1 ma-at 1 šu-ši 2 imēru 1(pi) 10(qa) še'ātu^{pl} 19 iš-tu še'āti^{meš}·ti ša ^csr-wa ²⁰ ipru zi-zi-iz a-ne sīsē^{pl}-šu ²¹ ša ^mpa-i-te-šup ša na-ad-nu-ú ²² 50(qa) še'ātu^{pl} a-na ^ma-ri-i'-ha-ma-an-na nangari na-din ²³ 1(pi) 10(qa) še'ātu^{pl} a-na sīsē^{pl} il-te-qú-ú ša ^mpa-ši-pa-pu ²⁴ an-nu-ú še'ātu^{meš}·tu₄ ša ^car-wa ²⁵ naphar naphar 4 ma-ti 28 imēru 50(qa) še'ātu^{pl} ga_r-ab-bā-šu ša pī-i tup-pī an-ni-i

368

1 25 immeri zekri^{pl} 2 3 immeri zekri^{pl} i[l-te-nu-tu₁ b]á-aq-nu 3 1 ka₁-lu-mu zekru 4 13 immerâti b.TU
5 4 immerâti^{pl} il-[te-nu-tu₁ bá-aq-nu 6 13 urfşi^{pl} rabūti 7 [5] en-su a-za-[tu₁] 8 [x] en-su SAL 9 Lo.E.[x]
urfşi şibrūti SAL iltēn-nu-[tu₁ bá-aq-nu] 10 Rev. [naphar] 70 immeri[^{pl}] 11 [ša] ^mši-il-[wa-te-šup] ¹² [d]
^mše-e[n-na-a-a] ¹³ [m]b]u-zi-ri [x x x] ¹⁴ [...]-bu-ur-ba-[x x x] ¹⁵ mu-u[š-š]u-ru [d] ¹⁶ ma-ši-[pa]-puša
[x x x] ¹⁷ immeri^{pl} re'u ú-bá-[al] ¹⁸ mu-uš-šu-[ru x x x] ¹⁹ U.E. ša ^can-zu-[gal-li] ²⁰ il-te-q[i] ²¹ abnu
[...]^{pl}-ia 1[a na-ad-nu]

22 Le.F. [x x x]-.... ²³ [x x x] aban ši-il-wa-te-šup ²⁴ [x x x ab]an bi-ru-ki-il-li

369

l [x] imēru še'u mpa-na-a-a amēlu [x] 2 1 imēru še'u mwi-in-ni-ki 3 1 imēru še'u ma-ti-qa-ti-il 4 3 amēlūtu^{pl} an-nu-tu_l à 5 el-ku že pul-la-an-na-ti i-pu-šu 6 10 imēru še'u a-na BULDG a-na mzi-ir-ru na-ad-nu 7 3 imēru še'u šu-ku-ni a-na fam-mi-na-a-a 8 15 imēru se'u a-na qēmi^{pl} a-na ni-iš ēkalli 9 a-na di-a-ni na-din

Rest not inscribed.

370

1 um-ma md-ma-te-ma 2 iš-tù libbi^{ti} [x imëri] eqlëti^{pl 3} 5 imëru eqlëti^{pl} [ik-ta-lu] 4 um-ma mta-an-[x x x] ⁵ iš-tù libbi^{bi} 20 imëri eqlëti^{pl 6} 4 imëru eqlëti^{pl} ik-ta-lu

7 um-ma mpu-hi-i-ma 8 5 isawehari eqleti^{pl 9} ik-ta-lu ¹⁰ um-ma ma-ri-ip-šarri-ma ¹¹ 8 imēru eqleti^{pl} ik-ta-lu ¹² um-ma mšarri^{ri}-ia ¹³ [x] imēru eqleti^{pl 14} [ik-t]a-lu ¹⁵ hev. 5 amēlūti^{pl} ša eqleti^{pl} - šu-nu ¹⁵ ik-ta-lu ¹⁶ ša celli (MI.NI)-a

371

1 13 immerāti(UDU.SAL)^{pl} Ū.TU ² 2 immeri sekri^{pl} rabūti ³ 3 ka_{li}-lu-mu zekri^{pl} ištēn-nu ba-aq-nu ⁴ 2 ka_{li}-lu-mu SAL.KEŠ ištēn-nu ba-aq-nu ⁵ naphar 20 immeribé-meš ⁶ ku-ru-už-ta-e-na^{pl} ⁷ ša ^mši-il-wa-te-šup mār šarri ⁸ a-na qāt ^mhu-ti-ip-til-la ⁹ Lo.E. mār [ta-t]-qa ¹⁰ i-na [arhi] ar-qa-pi-in-ni ¹¹ Rev. ša na-

ad-nu 12 ša i-na abni meš.ni su 13 ša mbu-ti-ip<til>la 14 la na-du-fi

15 aban hu-ti-ip-til-la 16 mar ta-ú-ka

372

1 tup-pî šu-pè-ul-ti ša mzi-qa-tù mâr tal-li-ia ù ša 2 mšá-ar<te>e-a(written upon erasure) 8 i aweḥari eqlētu^{pl} 3 i-na il-ta-an eqli ša mši-il-wa-te-šup i i-na šu-pa-al eqlēti^{pl} ša mni-nu-a-ri 5 ¼ i aweḥari eqlētu^{pl} i-na il-ta-an eqli 6 ša mtal-li-ia i-na šu-ta-a eqli 7 ša mši-il-wa-te-šup û bîtu i-na e-le-en eqli ša 9 mmu-šu-ia i-na šu-ta-an eqli ša mtal-li-ia naphar 1 imēru eqlu [x x] 11 a-na šá-ar-te-ia nadnu (SUM) 12 6 i aweḥari [eqlu x x]

Rest of obverse and beginning of reverse destroyed.

13 m šá-ar-[te-ia x x x] 14 il-ku [ša eqli x x] 15 [ù] m tal-li-ia [x x x x] 16 mahar a-ri-ib-barni [mār x x x] 17 mahar tar-mi-ia mār gi-[x x x] 18 mahar in-ku-ri mār i-la-a-[x x] 19 mahar ti-wi-ir-ra
mār še-en-na-[a-a] 20 mahar eh-li-pa-pu mār ar-ta 21 qāt a-kip-ta-še-en-ni tup-šar-rù 22 an-nu-tù šibūtu
eqla ú-še-el-wu-ú ù kasap-šu nadnu

23 aban in-ku-ri aban a-ri-ib-bar-ni ²⁴ aban tar-mi-ia aban tal-li-ia ²⁵ U.E. aban ti-wi-ir-ra ²⁶ [aban] si-qa-tu ²² Le.E. aban eb-li-pa-pu aban šá-ar-te-ia

373

1 5 MA.NA šipātu^{pl 2} a-[na ši-in a-na] [x x-t]u_{it} qa-ar-na-tu_{it} ša na-din 3 5 MA.NA šipātu^{pl} a-na ši-in še-ši-im-te-na [na]-din 4 2 MA.NA šipātu^{pl m}ni-iz-pa-a 5 2 MA.NA šipātu^{pl} a-na ši-im ki-ri-e 6 a-na minte-er-ta-a na-din 7 4 MA.NA šipātu^{pl} a-na 8 ilāni^{pl} ša ctil-pa-aš-te 9 na-ad-nu-d^{10 Lo.S.} 2 MA.NA šipātu ll a-na pa-am-pa-la 12 Rev. ù a-na še-né-e 13 ša şú-ba-re-e 14 a-na qāt mak-ku-še-ni 15 na-din 16 1 MA.NA šipātu 17 a-na ta(sic!)-ti mku-pa-sa 18 il-ql

376

1 tup-pf ti-te-en-nu-ti ² ša ^mel-hi-ip-šarri ³ mār ar-zi-iz-za ki-mu-d ⁴ 5 imēri še'il ¹ aweharu eqlu ⁵ i-na dimti al-ta ⁶ ina ti-ik-ki te-e-ri ⁷ ina e-le-en eqli ša ^mpa-zi-ia ⁸ ina il-ta-ni te-e-ri ⁹ a-na ti-te-en-nu-ti ¹⁰ a-na 6 šanāti^{meš}·ti ^mta-a-a ¹¹ mār ar-te-e-a a-na ^mel-hi-ip-šarri ittadin ¹² e-nu-ma 6 šanāti^{pl} ša qa-bu-d ¹³ im-ta-la 5 imēru še'u ¹⁴ ^mta-a-a a-na ^mel-hi-ip-šarri ¹⁵ d-ta-ar eqil-šu i-liq-qf ¹⁶ šum-ma eqlu rabū ^mta-a-a ¹⁷ la i-na-ak-ki-is ¹⁸ šum-ma eqlu şibru(TUR.TUR) ^mta-a-a ¹⁹ la d-ra-ad-da

mahar al-ki-ia mâr gi-wa-ta-e ²¹ mahar a-kip-še-ni mâr e-ni-iš-ta-e ²² mahar te-hi-ip-til-la ²³ mâr it-hi-iz-za ²⁴ mahar ur-hi-ia mâr še-na-s-a ²⁵ mahar šur-kip-šarri mâr zi-li-ia ^{26 Rev.} 5 amēlūtu^{pl} ša eqla ²⁷ u-še-el-wu-ú ²⁸ šu-nu-ma še'ātu^{pl} i[d-d]i-nu ²⁹ mahar še-[h]a-la [mā]r ik-ki-ia ³⁰ [amēlu] ma-şarabulli ³¹ ma-an-nu ina 6 šanāti ibbalakātu(KI.BAL)^{tù} 5 immerē ³³ umallā^{la}

34 aban mal-ki-ia 35 aban mur-hi-i[a] 36 aban me-ha-la

tup-pu an-nu-d ina arki šu-du-ti ³⁸ ina pan abulli ša-ra-e ³⁹ ina ^can-xu-gal-li ša-ţi-ir

tup-pu an-nu-d ina arki šu-du-ti ³⁸ ina pan abulli ša-ra-e ³⁹ ina ^can-xu-gal-li ša-ţi-ir

tup-sar ⁴² aban ^mšur-kip-šarri

378

1 1 littu(GUD.SAL) Ù.TU 2 1 alpu zekru 3 šanāti^{pl 3} 2 liāti 2 šanāti^{pl 4} naphar 4 alpi^{pl 5} mu-ud-dušu ⁶ ša ^mšu-ur-te-šup

7 5 liäti Ü.TU.MES ⁸ 3 alpi sekri 3 šanāti^{pl 9} 6 liäti^{pl} 2 šanāti^{pl 10} 3 alpi sekri 2 šanāti^{pl 11}haphar 17 alpi^{pl 12} mu-ud-du-šu ¹³ ša ^mur-hi-te-šup ¹⁴ mār hu-ut-te-šup

379

1 5 immerāti(UDU.SAL) ša Ū.TU ² 7 immeri(UDU.NITA) rabūti^{meš.ti} ³ [7] immeri kā-lu-mu SAL 3 [x x] ⁴ 7 en-zu SAL ša Ū.TU ⁵ 3 urīşi [x] zekri ⁶ 1 urīşu naphar 30 immeri^{hā} ⁷ ša ^mši-il-wa-te-šup ⁸ a-na qāti^{ti} ^mše-ga-[a-a] ⁹ mār u[r-hi-ia]

Reverse destroyed.

380

l tup-pf šu-pf-ul-ti ša mbēl-i-din-na ta-ri-ia ša mki-iš-me-e 2 ù ša mārē^{pl} gi-li-ia 3 i-na bēri(RI. BA.NA)-šu-nu eqla ki-i eqli uš-pf-i-lu 4 2 imēru eqlu(erasure) 5 harrāni ša dimti ta-ra-am-bi-ia šinf-šu ik-ri-is 6 i-na li-it eqli ša ma-na-a-a 7 mbēl-i-din-na a-na mzi-li-ip-til-la a-na ma-ri-il-lu 8 a-na ku-ul-mi-ia ù a-na mpa-i-til-la 9 mārē^{pl} gi-li-ia i-din 10 ù mzi-li-ip-til-la ma-ri-il-lu 11 mku-ul-mi-ia ù mpa-i-til-la mārē^{pl} gi-li-ia 12 2 imēru eqlu (erasure) 13 i-na e-le-en eqli ša mzi-il-te-šup 14 [i]-na ša-ap-la-an eqli ša mtar-mi-te-šup 15 a-na mbēl-i-din-na it-ta-ad-nu 16 ša ma-an-ni-im-me-e eqlēti^{pl}-šu 17 pa-ki-ra-na iraššī i ú-za-ak-ka_{ij}-ma i-na-an-din 18 ša ma-an-ni-im-me-e eqlī 5 na-dula i-na-ak-ki-is 20 e-şú-ma la ú-ra-ad-dá 21 ša i-na be-ri-šu-nu ibbalakātu(KI.BAL) tu 22 1 MA.NA kaspa 1 MA.NA hurāş a 23 Rev. ú-ma-al-la

24 mahar pu-d-a mār a-kip-ú-ra-aš-še 25 mahar a-kip-še-en-ni mār pu-d-ia 26 mahar a-kip-til-la mār kip-ta-e 27 mahar ku-bi-ia mār a-ra-pu-uz-zi 28 mahar ila^{la}-a-a mār túr-^dištar(U) 30 mahar ^dsin-ša-ar-ili mār ku-bi-ia ²⁹mahar zi-ku-ia mār ili-ia ³¹ mahar še-eš-wa-na-i mār ku-bi-ia ³² mahar ^dsamaš-dd-me-eq tup-šar-rù ³³ mār it-ha-a-pf-hi ³⁴ an-nu-tu, ka-ab-ba-šu-nu-ma eqlēti^{pl} ú-še-el-wu-d

35 kunuk a-kip-til-la 36 kunuk ku-be-ia 37 U.E. kunuk a-kip-še-en-ni 38 kunuk mpu-d-ia 39 Le.e. aban tup-šar-ri aban msi-ku-ia

381

l 2 imēru še'ātu^{pl m}gi-li-[ia mār ki]-iz-zi-ri ² 2 imēru še'ātu^{pl m}ma-at-ti-[ia mār gi]-wa-ta-e ³ 2 imēru še'ātu^{pl m}pa-ia mār ki-[x x] ⁴ 2 imēru še'ātu^{pl m}pu-lu-uq-qa [mār x x x] ⁵ 2 imēru še'ātu^{pl m}pal-zi [mār ki-zi]-ri ⁶ 10 imēru še'ātu^{pl ša m}ši-[il-wa-te-šup] ⁷ še'ātu^{pl} an-nu-tu₄ a-na [hubulli][ilteqū] ⁸ [ina arki]^{ki} ebūri [qaqqāju-šu-ma ⁹ a-na ^mši-il-[wa-te-šup] ¹⁰ i-na ^cta-še-ni-[wa utāru] ¹¹ amēlūtu^{pl} a-na amēlūti^{pl} [ma-hi-iş pu-ti] ¹²⁻¹⁴ (destroyed) ¹⁵ Rev. [M]A.U ^mpal-zi mār ki-z[i-ri] ¹⁶ tup-pfša ^cta-še-ni-wa ¹⁷ aban hu-lu-uq-qa aban pa-a-a ¹⁸ aban ma-at-te-e-a ¹⁹ destroyed.

^{1 [}x qa] še'u a-na ma-tar-te il-qî 2 [x qa] še'u a-na mu-re-e 3 ma-wa-ra-wa-ti il-qî 4 10(qa) še'u

a-na ^fwi-ši-ri-in-ta ⁵ ⁴ qa še'u a-na hi-ia-li ⁶ a-na ^mku-ba-sa na-din ⁷ ⁴ qa še'u a-na ^mku-d-e ⁸ ⁴ qa še'u a-na ap-še-na ¹⁰ Lo.E. ù a-na šu-e-na-aš-ši ¹¹ Rev. 20(qa) še'u a-na alpi ¹² 30(qa) kibtu a-na ^mta-ti-ip-til-la ¹³ 20(qa) kibtu a-na ²it-ti-ri-an-ti ¹⁴ 20(qa) KI.MIN ^fsá-šu-ri ¹⁵ 10 (qa) KI.MIN ^mma-ti-ia ¹⁶ 10(qa) KI.MIN ^fku-uk-ku-ia ¹⁷ 10(qa) KI.MIN ^fni-iš-wa-ti-la ¹⁸ [10 (qa) KI.MIN] ^fši-né-eš-šá-jal-li ¹⁹ U.E. [x x] sinništu ^{tu}t.meš

383

1 1 [x x x] 2 c[x x x] 3 ba-ab-tu_k [û] 4 ki-ib-zu i-na [x] 5 cki-pá-ar-ra-ap-bi 6 šu-ru-ub û 7 ki-ib-zu [x x]-šu 8 amêlu ba-za-[an-mu] 9 ša cki-[pá-ra-ap-bi] 10 Rev. na-din

ll işnarkabātu^{pl} ù [x x] ¹² iš-tu ^cta-[x x x] ¹³ i-na EDIN uk-te-eš-[ši-id] ¹⁴ alpi^{pl} immeri^{pl} ib-ta-ab-tù ¹⁵ amēlūti^{pl} id-du-ku ¹⁶ ù GIŠ.ŠAĘ.ŠAĘ.XEŠ(sic!) ¹⁷ iš-ta-ra-ap

Upper edge destroyed.

384

 1 2 mu-re-e [x x] 2 3 KI.MIN a-na [x x x] 3 3 KI.MIN a-na [x x x] 4 2 KI.MIN a-na [x x x] 5 2 KI.MIN a-na [x x x] 6 3 KI.MIN [a-na x x x] 7 2 [KI.MIN a-na x x x] Rest destroyed.

385

- 1 3 immerāti(UDU.SAL) Ū.TU.MEŠ ² 5 ka_{li}-lu-mu^{pl} ³ 2 immeri(UDU.NITA)^{pl} rabūti ¹4 urisi(MáŠ) şibrūti^{pl}
 5 naphar 15 immeri^{pl} ⁶ mu-ud-du-šu ⁷ ša mu-ti-pa-pu ⁸ mār e'-li-pa-pu ⁹ Rev. aban [x x x] ¹⁰ mār x x
- 1 littu(GUD.LIT) 2 mu-ud-du-šu 3 ša mwa-ri-im-mu-uš-ni Rev.: Seal impression.

387

- $^{1} \text{ 2 MA.[MA] iptu$}^{pl} \text{ ia} \text{ mtúr-še-en-ni} ^{2} \text{ a-na $libn$$fti}^{pl} \text{ a-na} ^{3} \text{ mig-g[i]-en-nu m$fr al-[ki]-ia il-ql}^{4} \text{ i} \text{ l li-im 2 ma-[ti] libn$$fti}^{5} \text{ $i-la-ab-bi-nu}$
- 6 3 MA.[NA] šipātu^{pl} a-na ^m[pu-bi]-še-en-ni ⁷ mār ú-ku-[i]a il-ql ⁸ ù l li-im 8 ma-ti libnāti^{pl 9} i-la-ab-bi-nu ¹⁰ 2 amēlūtu^{pl} an-nu-tu_h libnāti^{pl 11} i-la-bi-nu ù sa-zu-um-ma ipuš-šu ¹² ù a-ma-ra im-ba-şú ¹³ Rev. aban ^mzu-um-[zu] ¹⁴ aban ^mpu-bi-[še]-en-ni ¹⁵ aban ^mi[g-ge-en-nu]

Note: The reverse is written

- 1 13 immeri(UDU.WITA) $^{\rm pl}$ rabûti 5 immerâti(UDU.SAL) (erasure) 2 4 ka $_{\rm ij}$ -lu-mu sekri 1 ka $_{\rm ij}$ -lu-mu SAL 3 ša ša $^{\rm m}$ wa-ra-te 20 immeri
 - ⁴ 7 immerâti Ù.TV^{pl} 7 immerî^{pl 5} 1 ka₄-lu-mu SAL 3 ka₄-lu-mu sekri^{pl 6} ša ^mše-qa-a-a 18 immerî
 - 7 l immertu ll immeri^{pl} rabūti ⁸ ša ^mšá-ar-til-la-a
- 9 [x+] 11 immerati^{pl} [2] immeri^{pl} 10 [x] ka_{ll}-lu-mu zekri^{[pl} x ka_{ll}]-lu-mu SAL^{pl} 11 [naphar x +] 30 immeri^{[pl} ša *]še-iš-wi-ia
- 12 [x immerāti]^{pl} [x immeri^{pl}] ¹³ [x] ka_{ll}-lu-su zekri^{pl} [x] ka_{ll}-lu-su SAL ¹⁴ [naphar x] immeri^{pl} ša ^a[tù]-un-du-ia

```
15 6 immerâti<sup>pl</sup> 5 immeri<sup>pl</sup> 16 Lo.E. 3 ka<sub>li</sub>-lu-mu zekri<sup>pl</sup> 17 2 ka<sub>li</sub>-lu-mu SAL<sup>pl</sup> 18 Rev. naphar 16 immeri<sup>pl</sup>
ša <sup>m</sup>ur-hi-ia
```

- 19 11 immerāti^{pl} 10 immeri^{pl 20} 5 ka_ļ-lu-mu zekri^{pl 21} 2 ka_ļ-lu-mu SAL^{pl 22} naphar 28 immeri^{pl 23} ša^mnu-ul-lu-u
 - 24 1 immertu 6 immeri^{pl 25} 1 ka_ų-lu-mu zekru naphar 7(sic!) immeri^{pl 26} ša ^mqa-né-e
 - 27 naphar 1 ma-at 53 immeri^{p1} Rest not inscribed.

389

- 1 20 en-zu SAL v.Tu^{pl 2} 20 urişi şibrüti^{pl} mu-ud-du-šu ³ ša ^mše-iš-wi-ia
- 4 10 immerāti Ü.TU^{pl} 10 ka_h-lu-mu S[AL^{pl}] ⁵ mu-ud-du-šu ša ^mše-en-na-a-a
- 6 6 ka_{ii}-lu-mu^{pl} 1 immeru ilten-nu ba-aq-nu ⁷ 3 urişi şi<u>b</u>rüti^{pl} mu-ud-du-**su ša** ^mqa-i-til-la
- 8 4 immeri^{pl} rabūti 10 immerāti Ū.TU^{pl 9} 10 ka_{li}-lu-mu^{pl} mu-ud-du-šu ša ^mše-qa-sr-zi-iz-za-a
- 10 10 ka_h-lu-mu^{pl} 3 urişi şihrüti^{pl} mu-ud-du-šu ^{ll} ša ^meh-li-pa-pu-ú
- 12 7 urisi sihruti $^{\rm pl}$ 1 ka $_{\rm h}$ -lu-mu mu-ud-du-šu 13 ša $^{\rm m}$ še-en-né-e
- 14 1 immertu [x] ka_h-lu-mu^{pl} 15 6 urişi şihrüti^{pl} mu-ud-d[u-š]u ša mta-u-la
- 16 10 immerāti^{pl} 2 urīşi şihrūti^{pl} 1 immertu rabū ¹⁷ 1 ka_{li}-lu-mu mu-ud-du-šu ¹⁸ Lo.E. ša ^mge-el-ge-e
- 19 Rev. 1 en-zu SAL Ù.TU^{pl}(sic!) 20 6 ka_h-lu-mu^{pl} 21 g urîsi sihrûti ^{pl} mu-ud-du-šu 22 ša ^mwa-an-ti-ia
- 23 10 en-zu SAL Ü.TU^{pl} mu-ud-du-šu ²⁴ ša ^mta-e ù ša ^mşilla(MI)^{la}-ku-bi ²⁵ 7 [urîşi şibrûti]^{pl} 1 ka_l-lu-mu ²⁶ mu-ud-du-šu š[a ^mn]u-ul-lu-e
 - 27 2 urîşi şihrûti^{pl} 1 ka_{lı}-lu-mu ²⁸ mu-ud-du-šu ²⁹ ša ^{m d}sin-daiâni
 - 30 naphar 1 ma-at 85 immeri^{p1} Rest not inscribed.

- 1 [x] imēru 40(qa) [še'ātu^D] ^mar-ša-du-ia ² [x] imēru 40(qa) še'u ^fta-du-un-na-aa ³ 3 imēru 1(pi) še'u ^mar-šd-wa ⁴ 3 imēru 1(pi) še'u ^md-na-aa ⁵ 3 imēru 1(pi) še'u ^mpa-ši-ip-til-la ⁶ 3 imēru 1(pi) še'u ^ma-ri-be-e-a ⁷ 3 imēru 1(pi) še'u ^mpa-ši-ip-til-la amēlu re'ū ⁸ 1 imēru 20(qa) še'ātu^D ^faš-te-en-ni ⁹ 2 imēru 40(qa) še'ātu^D ^ma-ki-ia ¹⁰ 1 imēru 20[(qa) še'ātu] ^D ^mut-ra-za-[x] ¹¹ an-nu-t[u_t še'ātu] ^D a-šar ^mpu-ti-ia mār tup-ki-[ia] ¹² ^mpa-š[i-pa]-pu ša il-qū iš-tu še'āti ^{meš}-ti ša ^mši-il-wa-te-šup
- 15 [x] imēru 1(pi) še'ātu^{pl} mšu-ši-ip-dšamaš ll [x] imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}a-kap-še-ni le [x] imēru 1
 (pi) še'ātu^{pl m}ši-il-wa-le-en-na-a le [x] imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ir-wa-bu-ta-a le [x] imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}at-ti-lim-mu le [x] imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}at-ti-ne-e
- 20 [x] imēru l(pi) še'ātu^{pl} mpa-i-te-šup ²¹ [x] imēru še'ātu^{pl} mpa-i-te-šup il-qi²² [x] imēru l (pi) še'ātu^{pl} sin(DINGIR.ŠEŠ)+iddina ²⁵ [x] imēru l(pi) še'ātu^{pl} mlu-ù-a ²⁶ [x] imēru 40(qa) še'ātu^{pl} ma-mu-mi-te-šup ²⁷ [x] imēru 40(qa) še'ātu^{pl} mte-šup-ni-ra-ri
- ²⁸ [x imēru] 20(qa) še'ātu^{pl} fhi-in-zu-ri ²⁹ [x imēru x qa] še'ātu^{pl m}a-kip-še-ni ³⁰ [x imēru x qa] [še'ātu^{pl m}]a-ni-na-bi ³¹ Lo.E. [x imēru x qa še'ātu^{pl}] ^mi-si-ip-ha-lu(sic!) ³² [x imēru x(qa) še'ātu^{pl}]

fba-ap-la-pu-šá-a(sic!) 33 [x qa še'u] fa-qa-pè-el-li mu-še-ni-iq-tu_ų 34 [x x]+2 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ebe-iš-še-en-ni an-nu-ú še'ātu^{meš.tu}ų ša ^cilu-ma-lik-we

35 Rev. [x] imērul(pi) še'ātu^{pl m}du-ra-ri-ia ³⁶[x] imēru l(pi) še'u ^mti-ip-na-me-li ³⁷[x] imēru l(pi) še'u ^ma-kam-mu-uš-ni ³⁸[x] imēru l(pi) še'u ^mzi-li-pè-er-wa ³⁹[x] imēru l(pi) še'u ^mše-en-na-aa ⁴⁰[x] imēru l(pi) še'u ^mak-ku-le-en-né-e ⁴¹[x] imēru l(pi) še'u ^mţāb-šarri ⁴²[x] imēru l(pi) še'u ^mar-na-wa-ar ⁴³[x] imēru l(pi) še'u ^miš-ta-e ⁴⁴[x] imēru l(pi) še'u ^mte-bi-ia ⁴⁵ 3 imēru l(pi) še'u ^mbu-ti-ip-til-la ⁴⁶ 3 imēru l(pi) še'u ^mzi-li-[ip-še]-ni ⁴⁷ 3 imēru l(pi) še'u ^m[nam-bi]-til-la-a ⁴⁸ 3 imēru l(pi) še'u ^mwa-an-na-ka-a ⁴⁹[3 imēru l(pi)] še'u ^mbe-lam-ni-r[a-r]i

50 3 imēru 1(pi) še'u mpi-nu-ba-a 54 [x] imēru 1(pi) še'u mqa-ni 52 3 imēru 1(pi) še'u ma-bu-ut-ta-bi
53 3 imēru 1(pi) še'u mpi-nu-ba-a 54 [x] imēru 1(pi) še'u mel-bi-ip-til-la 55 [3 imēru 1(pi)] še'u mipšá-a-a 56 [3 imēru 1(pi)] še'u me-bé-el-te-šup 57 [3 imēru 1(pi) še'u mwi-ir-ri-iš-ta-an-né-e 58 [3 imēru
1(pi)] še'u m dsin-rabū 59 [3 imēru 1(pi) še'u] mpu-bi-še-né-e 60 [3 imēru 1(pi) še'u mx t]i-ia 61 [3
imēru 1(pi) še'u mx x]-ri 62 U.E. [3 imēru 1(pi) še'u mx x x]-te-šup 63 [3 imēru 1(pi) še'u mx x]-ti-[x]
64 [3] imēru 1(pi) še'u ma-[kip]-ta-še-ni 65 Le.E. napbar 1 [+1 ma-ti 35 imēru še'ātu^{pl}x x x] 67 ma-maa[n-te x x x x] 68 m[x x x x mpa]-ši-pa-pu [x x x x] 69 [x x x] imēru 1(pi) 10(qa) š[e'u x x x] 69 [xx x
x] ša il-[qú-d]

392

1 tallu ša[mnu a-na] sa-šu-[re-e] 2 3 qa [šamnu a-na s]ku-uk-[ke-e] 3 3 qa šamnu a-[na sa-mu-na-a-a-sa-mu-sa-na-a-a-sa-mu-sa-na-a-a-sa-mu-sa-na-a-a-sa-mu-sa-na-a-a-sa-mu-sa-na-a-a-sa-mu-sa-na-a-sa-mu-sa-na-sa-mu-sa-na-sa-na-a-sa-mu-sa-na-sa-n

393

1 m_{du-ra-ri} 2 mār wa-an-ti-ia 3 m_{mu-šu-ia} 4 mār eb-li-ia 5 Lo.E. m_{kip-ta-e} 6 mār ta-e-na 7 Rev. m_{ilu-nišu} 8 mār a-ri-gi-wa-ar 9 m_{ar-te-e-a} 10 mār e-ni-iš-ta-e

394

l fam-mi-iš-šal-li ² fdu-um-du-ia ³ f_{ia-ri-li} f_{ur-[pa-an]} f_{ba-ši-im-ni-nu} f_{ut-pa-am-mi} ⁵ f_{ši-im-te} f_{ba-ši-nu-ia} ⁶ f_{wa-ra} (erasure) f_{al-la-i-qa-an-za} ⁷ f_{pu-du-ia} f_{u-lu-li-tu_l} ⁸ f_{du-ra-ši-ia}

More than half of obverse and half of reverse blank.

9 mi-na-te-e mbi-ir-si 10 me-en-na-ak-ta 11 m_{ta-ri-bá-tu,} 12 f_{bi-ir-zi-ku-i} f_{mi-ni-ku-i} 13 f_{e-en-ti-tá-[qa]}. Blank of one line 11 mbi-nu-[pa] (erasure)

395

¹ 30(qa) še'u a-na ^fku-uk-ku-ia ² 1 imēru še'u a-na ^fšé-šu-ri ³ 40(qa) še'u a-na ^fa-zu-an-ti ¹ 40(qa) še'u fa-zu-a-aš-še ⁵ 40(qa) še'u a-na ^fna-aš-mu-um-na-a ⁶ 20(qa) še'u a-na ^fšu-uš-šu-ri 20(qa) še'u a-na ^fsi-ni

eš-šá-al-li ⁸ 20(qa) še'u ^fšá-la-a-a ⁹ 20(qa) še'u ^fuk-ke-e ¹⁰ 2 imēru še'ātu^{pl} a-na šu-ku-ni ¹¹ a-na ^mta-ti-ip-til-la ¹² 2 imēru še'ātu^{pl} a-na šu-ku-ni ¹³ a-na ^fit-ti-ri-[a-an-ti] ¹⁴ Lo.E. 20(qa) še'ātu^{pl} a-na ^mpā-i-te-[šup] ¹⁵ a-na ^d-a-ra-a-na] ¹⁶ Rev. 10(qa) še'u a-na bi-il-[lu] ¹⁷ a-na ^mba-[i]-te-šup ¹⁸ 9 qa še'u [x] ¹⁹ ša ^mšu-ki-ti ²⁰ nappar 6 imēru še'ātu^{pl} ²¹ uš-tu libbi ^{bi} še'āti^{pl} ša eš-ši ²² i-na arbi^{bi} še-ba-li ²³ ša il-qd-d Rest not inscribed

397

 1 [7 imēru še'u] [ša x x] 2 ša m ia-an-ni [x x il-te-ql] 3 7 imēru še'u m ia-an-[ni] 4 a-na ēkalli 11 ú-ta-ar[x x] 5 a-na 20 immerē 2 alpē 2 imērē [x x x] 6 a-na ēkalli it-ta-du-[uš]

8 kunuk te-eš-šu-ia mār ša[rri]

Reverse destroyed.

398

1 20(qa) še'ātu^{pl} faš-te 2 20(qa) še'ātu^{pl} f_{ku-vn-te} 3 20(qa) še'ātu^{pl} f_{ša-ku-tu_i} 1 20(qa) še'ātu^{pl} f_{aš-ta-a-a} 5 20(qa) še'ātu^{pl} f_{ba-ši-ma-an-nu} 6 20(qa) še'ātu^{pl} f_{ba-ši-be-en-ni} 7 20(qa) še'ātu^{pl} f_{ca-am-ki-in-n}[a] 8 20(qa) še'ātu^{pl} f_{e-la-ti-ia} 9 13 qa še'ātu^{pl} f_{ci-mil-li-iš-tar} 10 14 qa še'ātu^{pl} mdu-ra-ša 11 30(qa) še'ātu^{pl} mšu-gur-te-šup 12 naphar 2 imēru 20(qa) še'ātu^{pl} [a-na] 13 ni-iš bītu^{tu}4 ša czi-iz-za 14 Lo.E. i-na arhi^{bi} hu-re-e 15 ipru^{pl} il-qì-ú

16 Rev. 20(qa) še'ātu^{pl f}ili-şa-bat-irşitim ¹⁷ 20(qa) še'ātu^{pl f}gi-zu-na ¹⁸ li qa še'u ^f[x x x] ¹⁹ 30(qa) še'ātu^{pl m}ul-lu-un-zi ²⁰ 30(qa) še'ātu^{pl} [x x x x] ²¹ naphar [l imēru li qa še'ātu^{pl}] ²² ni-eš bītu[^{tu}] ²³ i-na arhibi kf-nu-ni ša ilāni^{pl 25} ipru^{pl} il-ql-d

399

- 1 50 imēru l(pi) 20(qa) še'ātu^{pl 2} a-na ni-iš bīti^{ti 3} ša ^cšu-ma-an-ni-wa ⁴ ù ^mšu-ma-bu il-qī
- 5 24 imeru 20(qa) še'ātu^{pl} ipru 6 a-na amēlūti^{pl} pu-ur-šu-mi 7 ù mku-un-na-zi i[1-qi]
- g 22 imēru še'ātu^{pl m}ku-um-na-z[i] ⁹ [n]a-din Rest not inscribed.

400

1 3 immeri(UDU.NITA)^{pl} rabūti ² 4 immerāti(UDU.SAL) Ū.TU^{pl} ³ 2 ka₄-lu-mu zekri^{pl} ⁴ 1 ka₄-lu-mu SAL

⁵ 2 en-zu SAL Ū.[TU^{pl}] ⁶ 1 urīşu şiḥru SAL ⁷ 2 urişi şiḥrūti [zekri^{pl}] ⁸ Lo.E. naphar 15 [immeri^{pl}] ⁹ ša
mu-[ud-du-šu] ¹⁰ Rev. ša ^mše-qa-[a-a] ¹¹ ša ^mur-ḥa-tar-me ¹² ša il-te-qu-ū

Rest not inscribed.

401

l [x] imēru še'ātu^{pl} a-na arķi im-[pur]-ta-ni a-na sīsē^{pl 2} a-na qāt ^mpa-i-te-šup ša na-ad-nu-d ³ [x qa] še'ātu^{pl m}ù-ku-ra-ri amēlu nu-ka_ḥ-[ri]be ^ḥ [x qa] še'ātu^{pl m}ut-ḥap-ta-e mār ḥa-[ni]-zu ⁵ 2 imēru l(pi) 12 qa še'ātu^{pl} a-na amēlūti^{pl 6} [ta]-lu-u'-la-a a-na arķi^{ḥi} im-pur-ta-ni na-din ⁷ 1(pi) 20(qa) še'ātu^{pl} a-šar ^m<ps>-i-te-šup a-ki-il il-ql ⁸ [x qa] še'ātu^{pl m}ba-bil-ki-nu [x x]-bi-[x x] ⁹ [x qa] še'ātu^{pl m}še-iš-we-e mār še-ḥa-[li x x]-a ^fqa-ak-ki-še-e ¹⁰ [x qa] še'ātu^{pl [m}x x]-qa amēlu ku-[ug-ga]-al-li ¹¹ [x qa] še'u a-na qāt ^mpa-i-te-šup na-din ¹² [x qa še'u] ^mba-ši-ip-til-la ¹³ [x qa še'u] ^mšá-ar-til-la-a ¹⁴ Lo.E. [x qa]

še'u mta-u-le-e 15 [x qa še'u] mur-hi-ia 16 Rev. 20(qa) še'atu^{pl} mge-el-ge-e 17 20(qa) še'atu^{pl} ma-an-ti-ia 18 20(qa) še'atu^{pl} mba-i-til-la 19 2 amēlūtu^{pl} an-nu-tu, mpa-i-te-šup ipra il-qì 20 20 (qa) še'atu^{pl} mta-ak-ša-a 21 50(qa) še'atu^{pl} ig-ru ša bīt qa-ri-ti mna-al-za-hu il-qì 22 50(qa) še'atu^{pl} šu-ku-na a-na arhibi 23 im-pur-ta-ni mi-ri
bi>lil 24 30(qa) še'atu^{pl} ma-ri-ip-til-la il-qì 25 30(qa) še'atu^{pl} ma-ki p-til-la-a ša il-qì 26 30(qa) še'atu^{pl} mpu-hi-še-ni 27 30(qa) še'atu^{pl} mpa-beli 28 1(pi) [x (qa)] še'atu^{pl} fša-šu-ri a-na lubušti(SIG.BA) 29 U.K. 20(qa) še'u mwarad-iš-tar 30 20(qa) še'atu^{pl m}a-ki-ia û 31 mar-ša-ta na-din 32 Le.K. [x](qa) še'atu^{pl m}el-hi-ip-til-la 33 [x (qa) še'u] mbe-lam-ni-ra-ri 34 [x (qa) še'u] a-na amēlūti^{pl} ku-gal-[1i] na-din 35 (cestroyed)

hos

1 um-ma ma-pu-uk-ka-ma 2 um-ma mtu-ú-ra-ma 3 a-nu-um-ma alu ša i-na i-du-ú 4 ma-ga-ia-wa ù mzi-gi-wa šaknu^{nu 5} a-nu-um-ma i-na qāti ti-ka at-ti-di-in 6 eqlēti pl šu-ur-bd-ša-ma i-na qāti ti na-du-ú 7 eqlu mu-u'-e/gur-ri at-ti-di-in 8 burtu a<gur>ri-in-ni šu-ú-li tu-ul-li-i' 9 i-gi-g-ir-šu iš-te-ri-ša eqlēti pl i-din 10 a-nu-um-ma burtu ša tu-[ul]-lu-ú ll a-na şēnē(USBAĢA)-ka û [x x]-ka ša l2 [x x x] uš-te-te-[x x x] 13 [x x x] i-na [x x x] l-na [x x x] l5 [x x x] ba-ta-al [x x] l6 [tu]-ul-li-i'-šu šu-[ú-li] 17 [a-na] ma-kip-šarri wardi-ia l8 1 šu-ši aweḥari eqlēti pl i-din l9 i-na eqlēti pl lu-ú-la 20 ú-ma-a'-ar burtu tu-ul-li-i'-šu 22 šu-ú-li ki-i-me-e 23 bītāti pl ša tù-ša-bu 24 ú-še-bal-šu-nu 25 ù ú-du-šu-bu 26 iş umbi pl damqūti pl 27 tu-še-e[p-pa-la]-an-ni 28 ša bi-il-ma-an U.E.: seal impression.

403

l i mēru 50(qa) še'u a-ma 5 mārātē^{pl} šarri ² 30(qa) še'u a-na ^fa-a-[ri]-tu_{i,} ³ 30(qa) še'u a-na ^fbelta-[t]a-an-ni-šu ¹ 30(qa) še'u a-na ^fša-du-um-na-a-a ⁵ 30(qa) še'u a-na ^fte-bé-iš-na-a-a ⁶ 30(qa) še'u a-na ^fel-bu-tal-la ⁷ 30(qa) še'u a-na ^fu-nu-uš-ki-a-že ⁸ 30(qa) še'u a-na ^fbi-ru-ni ⁹ 30(qa) še'u a-na ^fel-lažé-ri ¹⁰ 30(qa) še'u a-na ^fuš-še-na-a-a ¹¹ 30(qa) še'u a-na ^fi-wa-be-la

12 30(qa) še'u a-na fba-ni-ik-tu_{i,} 13 30(qa) še'u a-na fti-iš-nu-ri 14 30(qa) še'u a-na fi-la-ma-az-zi 15 30(qa) še'u a-na f wa-ku-bi-ša 16 30(qa) še'u a-na fa-zu-an-ti 17 30(qa) še'u a-na ftam-ki-la-ma-az-zi 18 30(qa) še'u a-na fni-ši-ir-bi 19 30(qa) še'u a-na fzi-lfp-ni-ir-še 20 20(qa) še'u a-na fte-eš-še-na-a-a 21 20(qa) še'u a-na fa-a-a-ri-tu_{i,} 22 20(qa) še'u a-na fna-mi-ir-tu_{i,} 23 20(qa) še'u a-na fa-pa-tù-pa-na-at 24 20(qa) še'u a-na fu-ra-ma-tu_{i,} 25 Lo.Z. 20(qa) še'u a-na fsă-wa-šu-uš-še 26 20(qa) še'u a-na fu-ru-me-el-li 27 20(qa) še'u a-na fu-ru-up-du-ni 28 Rev. 20(qa) še'u a-na ful-pu-na-a-a 29 20(qa) še'u a-na fna-aš-mu-na-a-a 30 20(qa) še'u a-na fku-uk-ku-bi 31 20(qa) še'u a-na fma-ku-um-ta 32 10(qa) še'u a-na fti-e-en 33 10(qa) še'u a-na fbi-zu-ni 34 10(qa) še'u a-na fm-ku-um-ta 35 10(qa) še'u a-na fi-d-ur-šá 36 10 (qa) še'u a-na fsa-šu-ri 37 an-nu-tu_{i,} še'ātu^{pl} i-na arbībi 38 ar-ku-uz-zi na-ad-nu

39 aban f_{i-wa-be-la} 40 U.E. aban f(e erased)el-la-ša-ri 41 Le.E. aban f_{bé-be-et-na-a-a} 42 aban f_{m-sa}
43 aban f_{a-a-ri-tu_t} 45 Ri.E. aban f_{ma-ku-un-ta}
45 Ri.E. aban f_{ma-ku-un-ta}

1 1 substu 2 il-ti-in-nu 3 TOM.LAL 4 2 MA.HA erapl 5 50 šigli era me-su-d 6 [15] šigli m-na-kupl 7 [1]-

na muh-bi ⁸ [^mtúr]-še-en-[ni] ⁹ Lo.E. [ir-t]e-eh ¹⁰ Rev. [ù ^mtú]r-še-en-ni ¹¹ a-na ^mte-hi-ip-a-pu ¹² mahi-iş pu-tu, ¹³ tup-pf ta-ah-zi-il-ti

405

1 a-na mta-sk-ku 2 qí-bí-ma 3 um-ma fú-uz-na-ma 4 10 imēru kibtu 5 a-šar mki-ba-li 6 i-na ctúr-ša 7 mar-ti-ir-wa 8 Lo.Z. ú-ba-lu-mi 9 ù at-ta 10 Rev. il-qi-mi 11 ù la il-qi-mi 12 kibtu fqa-[x x x] 13 an-ni-qa ni-za-az-ma-mi aban [fú-uz-na]

406

1 f_{an-na-a} 2 f_{iš-libbi} bi 3 f_{al-la-i-wa-a'-ri} " f_{ul-me-e} 5 f_{pu-šu-še-e} 6 f_{ir-wi-in-ni-ir-še} 7 f_{wa-li-in-ni-i} 8 f_{wi-ik-ku-si-it-pi-lu} 9 f_{dub-be-le-en-na-a} 10 f_{a-qa-be-el-li} 11 f_{be-la-az-zu-nu} 12 f_{a-az-ze-e}
13 f_{na-ma-ra-al-la-i} 14 f_{aš-ta-ki-na-a} 15 naphar 14 sinnišāti pl 20(ga) ta-a-an ŠE.[Bā-šu-nu i]-liq-qu-h

16 m_{in-te-er-ta-a} 17 m_{ni-iz-pa-a} 18 m_{ši-in-tu_i-d} 19 m_{ge-el-šu-d} 20 Lo.E. m_{bu-ti-iš-ši-mi-qa-a} 21 m_{be-en-ta-am-mu} 22 Rev. m_{pu-i-ta-e} 23 m d_{šamaš-ub-la} 24 m_{bi-ku-d} 25 m_{wardu-ti-ia} 26 m_{a-kip-ta-še-ni} 27 m_{ši-mi-qa-ri} 28 m_{a-qa-am-mu-uš-ni} 29 m_{a-qa-pu-ur-bé} 30 napbar 14 amelůti^{pl} 30(qa) ta-a-an 31 ipra i-liq-qd-à 32 20(qa) še'atu^{pl m}wa-[qar]-beli 33 20(qa) še'atu^{pl m}si-líp-til-la-a 34 14 qa še'atu^{pl f}uš-ku-te-e 35 10(qa) še'u f_{um-du-ra-a} 36 10(qa) še'u f_{ki-lu-um-ši} 37 10(qa) še'u f_{ba-bfl-be-li} 38 4 qa še'u f_{ku-d-a-ri} 39 4 qa še'u f_{um-ti-pa-a} 40 napbar 7 imèru 1(pi) 34 qa še'atu^{pl i} ipir ni-iš břtu^{tu}4 ša cta-še-ni-wa 42 [à] ni-iš břtu^{tu}4 ša cab ilâni^{pl} a-na arhi^{bi}-šu-nu 43 i-liq-qd-à

44 U.E. [x qa] še'ātu^{pl} fa-zu-a-an-ti 45 [x qa] še'ātu^{pl} fa-sa-uš-ši 46 Le.E._l(pi) 34 qa še'ātu^{pl} an-sa-an-na iš-tu cta-še-ni-wa 47 ni-eš bîti^{ti} a-na arbi^{bi} sa-bu-ti il-te-ql-ù 48 ša cw[a]-ri la ik-šu-ud-dā iš-tu 49 [c]ta-še-ni-wa il-te-qd-[ù]

407

1 1 ma-ot 1 šu-ši imēru še'ātu^{pl m}at-ti-ia 40(NIMIN) <imēru sēru ² 12 imēru še'ātu^{pl m}šu-ši-ia

30 zēru ³ 7 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}du-ra-ri ⁴ 3 imēru 20(qa) še'ātu^{pl} gal-[te-ni-wa] XI.MIN 16 <imēru zēru ⁵ 77 imēru še'ātu^{pl m}be-en-tam-mu 30 <imēru zēru ⁶ 2 imēru 1(pi) 20(qa) še'ātu^{pl m}du-ra-ri-ia 30 <imērus [zēru] ⁷ 90 [imēru še'ātu^{pl}] gal-te-ni-wa 30 <imērus [zēru] mal-ki-ia ⁸ 3 imēru še'ātu^{pl} [gal]-te-ni-wa ⁸ še-bal-te-šup 3 imēru zēru ⁹ 6 imēru še'ātu^{pl} gal-te-ni-wa ⁸ ip-ša-ba-lu 3 imēru zēru ¹⁰ [ximēru š]e'ātu^{pl m}[tam]-pu-uš-ti 1 šu-ši <imērus zēru ¹¹ [x imēru] še'ātu^{pl} gal-te-ni-wa ⁸ ki-i1-ta-mu<1: 40 zēru ¹² 50 imēru še'ātu^{pl} gal-te-ni-wa ⁸ mar-ša-an 30 <imērus zēru ¹³ 1 šu-ši <imērus še'ū gal-te-ni-wa ⁸ mu-ti-ip-til-la 30 <imērus zēru ¹⁴ naphar 7 ma-ti 1 šu-ši <imērus 40(qa) še'ātu^{pl 15} 40 imēru kibātu^{pl} 7 imēru zēru ⁸ at-ti-ia ¹⁶ 1(pi) 20(qa) kibātu^{pl 2} imēru zēru gal-te-ni-wa ⁸ du-ra-ri-ia ¹⁹ 9 imēru kibātu^{pl 4} imēru zēru ⁸ bu-sī-ia ¹⁸ 10.Ē. 30(qa) še'ātu^{pl 3} imēru kibātu ⁸ du-ra-ri-ia ¹⁹ 9 imēru kibātu^{pl 4} imēru zēru ⁸ be-en-tam-mu ²⁰ Rēv. 6 imēru kibtu gal-te-ni-wa ²¹ 6 imēru zēru ⁸ al-ki-ia ²² 27 imēru kunīšu^{pl 1} 12 <imērus zēru ²³ gal-te-ni-wa ⁸ al-ki-ia

24 2 imēru 40(qa) kibātu^{pl} 2 imēru zēru gal-te-ni-wa ²⁵ 2 imēru 20(qa) kunīšu 2 imēru zēru KI. MIM 26 m ip-šá-ha-lu 27 [x] imēru kibtu 10 imēru zēru ²⁸ [x] imēru kuntšu^{pl} 10 imēru zēru ^{29 m}tam-pu-úš-ti ³⁰ 5 imēru kunšu gal-te-ni-wa ³¹ 10 imēru zēru ^mki-il-ta-mu-li ³² 6 imēru kibātu^{pl} 5 imēru gal-te-ni-wa ³³ 15 imēru kunšu 6(written upon erasure) imēru zēru gal-te-ni-wa ^{34 m}mar-ša-an ³⁵ 2 imēru kibātu^{pl} 5 imēru zēru gal-te-ni-wa ³⁶ 12 imēru kuntšu^{pl} 5 imēru zēru gal-te-ni-wa ³⁶ 12 imēru kuntšu^{pl} 5 imēru zēru ^{37 m}bu-ti-ip-til-la ³⁸ naphar 82 imēru kibtu ^{39 U.S.} naphar 1 ma-at 1 imēru 20(ga) kuntšu^{pl}

408

1 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ku-ba-sa ² 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}el-bi-ip-til-la ³3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}be-lam-ni-ra-ri ⁴ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}bi-nu-pa-a ⁵ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ip-šá-a-a ⁷ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ba-tar-te ⁸ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}a-bu-ut-ta-bi ⁹ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl f}ili-ti-ia ¹⁰ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}a-ki-ia ¹¹ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m} dsin-rabī ¹² 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}tar-me-ia ¹³ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ma-zi-le-en-na ¹⁴ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}pa-te-šup ¹⁵ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}du-ra-ri ¹⁶ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}a-i-il-i

17 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ţāb-šarri 18 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ar-na-wa-ar 19 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}pu-bi-še-en-ni ²⁰ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ak-ku-le-en-ni ²¹ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}iš-ta-e ²² 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}in-te-er-ta-a ²⁴ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ni-iz-pa-a ²⁵ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ge-el-šu-ú ²⁶ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ši-il-wa-le-en-na ²⁷ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}be-en-ta-am-mu ²⁸ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}pu-i-ta-e ²⁹ 3 imēru 1(pi) še'ātu^{pl m}ši-mi-ca-ri

30 [naphar 1]ma-at 4 imeru 40(qa) še'ātu^{pl} ipru 31 [ma]-ah-ru-d

409

1 [10 imēru še'ātu]^{pl} ša ^mši-il-[wa-te-šup] mār šarri ² [^mx x x]-a mār ge-li-ia ³ [^mx x x]-a mār nu-la-a-a ¹ [^mx x x] mār duk-ki-ia ⁵ [^mx x x]-ia mār mil-ki-ia ⁶ [^mb]a-ni-[ku] mār ta-ú-u'-bi ⁷ [^m]bu-lu-uk-ka mār te-eš-šu-ia ⁸ ù ^mbu-lu-uk-ka mār tul-bi-ia ⁹ [a-n]a bubulli ⁷ amēlūtu^{pl} an-nu-tu_{ll} ¹⁰ il-ql-d i-na arki^{ki} ebūri 10 imēru še'ātu^{pl} ll(erasure) i-na ^cta-še-ni-wa ¹² a-na ^mši-il-wa-te-šup ¹³ ú-tar-ru amēlūtu^{pl} a-na amēlūti^{pl} ¹⁴ ma-bi-iş pu-ta ma-an-nu-mé-e ¹⁵ Lo·E· [i-na] libbi ^{bi}-šu-nu ša aš-bu ¹⁶ [še'ātu^{pl} a-n]a ^mši-il-wa-te-šup ¹⁷ [ú-ma-a]l-la MA.U ¹⁸ Rev. ⁿbu-lu-uk-ka mār te-e[š-šu-ia] ¹⁹ ^mbu-lu-uk-ka mār tul-bi-ia ²⁰ tup-pf ša ^cta-še-ni-wa

21 aban hu-lu-uk-ka mār te-eš-šu-ia ²² [aban] hu-[lu-uk]-ka mār tul-bi-ia Upper edge and Left edge destroyed.

410

l [mx x x mār še]-ga-ru 2 [mx x x mār] iš-ka-pu 3 m(x x x mār ma]-an-nu-ma-hi-ir[šu] 4 [mx x x] mār ar-te-eš-še 5 [mx x x mār] hu-ti-ia 6 [mx x x mār] ak-ku-d-ia 7 [mx x x]-la mār pa-li-ia 8 [mx x x] mār ar-ru-um-ba 9 mša-ma-hul mār ut-hap-še 10 mtar-mi-ia mār e-na-ma-ti 11 mte-hi-pā-pu mār eb-li-te-šup 12 ma -gi-te-eš-šup mār šarri 13 mi-ri-ri-til-la mār [šarri] 14 mkip-ta-e mār e-[gi]-gi 15 Lo.E. mha-ši-pā(sic) mār hu-ti-ia 16 mte-eš-šu-ia mār šarri 17 Rev. mte-hi-ip-til-la mār pu-hi-še-en-ni 18 mar-xi-is-sa mār si-gi 19 mar-zi-iz-za mār ip-šā-ha-lu 20 mša-aš-ta-e mār pu-un-ni-ia 21 rāb ešra(XX) amēlūti^{pl} ma-kap-še-ni

22 mār mār(sici) zi-gi

פוע

- 1 9 iméru še'átu^{pl} a-na sísé^{pl 2} i-na arhi hi-a-ri na-ad-nu
- 3 5 imēru l(pi) 24 qa še'ātu^{pl} a-na ⁴ amēlūti^{pl} a-ti-i arbi bi-zu-ri-wa ⁵ a-na ga_-ma-ri-šu a-na ta-lu-uh-li na-ad-nu
 - 6 l(pi) še'ātu^{pl} a-ne 3 [SU] ša alpi ki-ma a-ka_h-li-šu ⁷ ù ki-ma [ku-ur-ti-šu ^mku-ba-sa na-ad-nu
 - 8 25 inēru še'ātu^{pl} a-na ebūri a-na ZÍD.[DA]^{pl 9} a-na qāti^{ti m}pa-i-te-šup na-ad-nu
 - 10 2 imēru 50(qa) še'u a-na sīsē^{pl} 11 a-na qāti ^{ti m}pa-i-te-šup na-ad-nu
- 12 40(qa) še'u a-na ta-ba-ti a-na 2 arbi^{bi 13} a-na bi-zu-ri-wa ù a-na ¹⁴ bi-a-ri na-ad-nu ¹⁵ 1 (pi) še'u a-na ^a-qa-mu-uš-ni ¹⁶ Lo.E. a-na qâti^{ti m}pa-i-te-šup KI.MIN ¹⁷ Rev. 15 imëru še'âtu^{pl} ša ^mur-ba-tar-mi ¹⁸ iš-tu âl ilâni^{pl m}ba-ši-pa-pu ¹⁹ a-šar ^mur-ba-tar-mi el-te-qi ²⁰ ù i-na ^cnu-zi ^mba-ši-pa-pu ²¹ a-na ^mur-ba-tar-mi it-ta-din
- 7 imēru 20(qa) še'u a-na bu-uq-li ²³ a-na ba-pf-ri a-na ^mta-ti-ip-til-la ²⁴ ù a-na ^fi-ti-ra-an-ti ²⁵ ki-ma ba-pf-ri-šu ù ki-ma BULÙG.MEŠ ²⁶ a-ti-i arbi še-eb-li ²⁷ a-na qâti^{ti} fki-in-si ²⁸ na-ad-nu
- ²⁹ ¼ imēru (erasure) a-na ebūri a-na EULŪG.MEŠ ³⁰ ù a-na ba-pi-ri a-na ³¹ qāti^{ti m}pa-i-te-šup na-adnu ³² ša ^cdu-uh-ba-al-šu na-du-ú
- 33 U.E. 4 imēru (erasure) še'ātu^{p1} a-na ni-iš [bīti] ³⁴ a-na ma-at-ri-im-ma ³⁵ a-na ^mpa-i-te-šup na-ad-nu

41

- 1 2 imēru 40(qa) še'u ^fšal-bu-na-a-a ² 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl m}pu-bi-še-en-ni ³ zi-ri-qa a-na imērē^{pl} il-te-qi ⁴ 1 imēru 20(qa) še'ātu^{pl f}ul-mi ⁵ 1 imēru 20(qa) še'ātu^{pl m}ta-ú-qa
- 6 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl m}pu-bi-še-en-ni ik-ka_ķ-ri il-qi ⁷ 2 imēru 40(qa) še'ātu^{pl f}wa-ti-la ⁸ 3 imēru 50(qa) še'ātu^{pl m}qa-qa-a-a ⁹ 1 imēru 20(qa) še'ātu^{pl m}ki-mi-ia-ša mār ^mtu-ra-ri il-qi ¹⁰ 1 imēru 1(pi) 20(qa) še'ātu^{pl f}mi-ni-gi-ra-še ¹¹ 1 imēru 20(qa) še'ātu^{pl m}a-mu-mi-ia
 - 12 2 iméru 40(qa) še'ātu^{pl} fu-lu-li-tu_l
- 13 l(pi) še'ātu^{pl} a-na si-ir-re-e ¹⁴ zi-ri-qa ^mwi-ir-ri-fiš-ta-an-ni ¹⁵ il-te-qú-ú ¹⁶ Lo.E. ₂₁ imēru še'ātu^{pl} zēru^{pl} ¹⁷ i-na ^ci-lu-ma-lik-[wa] ¹⁸ Rev. ša na-ad-nu ¹⁹ nappar [x+] ²⁴ imēru ⁴⁰(qa) še'ātu^{pl} ²⁰ ipru^{pl} a-na ni-eš bīti ²¹ ù [a-na] sērē^{pl} i-na ^ci-lu-ma-lik-wa ²² ša na-ad-nu
 - 23 aban ni-hi-ir-te-sup 24 aban tu-ra-ri

h1h

Upper half destroyed.

l [x qa še'ātu^{pl}] a-na immerē^{pl 2} [x qa še'ātu^{pl}] a-na sīsē^{pl 3} mdu-ra-ri il-qè-e 4 30(qa) še'ātu^{pl} mdu-ul-duq-qa-a 5 1 imēru še'u sī-rī-qa a-na immerē^{pl m}ur-bi-ia il-qì 6 1(pi) 14 qa še'ātu^{pl} a-na sīsī sū-su₅-[ul-lī] 7 mpa-i-te-šup il-qì 8 1(pi) 14 qa še'ātu^{pl} a-na sīsī sū-su₅-[ul-lī] 9 ma-qa-pu-ur-bé il-qì 1(pi) 14 qa še'ātu^{pl} a-na sīsī sū-su₅-[ul-lī] 11 min-te-er-ta-a il-qì 12 1(pi) 14 qa še'ātu^{pl} a-na sīsī

[sú-gu_p-ul-li] ¹³ Lo.E. ^mšu-ši-ip-^dšamaš il-qi ¹⁴ l(pi) l⁴ qa še'ātu^{pl} a-na sīsē^{pl} ¹⁵ [^mx x x] il-qi Reverse destroyed.

416

Obverse destroyed

l Lo.E. [mx x x] mār it-hi-iš-[ta] ^{2 Rev.} [mx x x] mār el-hi-ip-šarri ³ [mx x x] ša dimti na-[x x x]

[mx x x] mār pal-te-šup ⁵ [mx x x]-te-šup mār hu-ti-ia ⁶ [mpal-tu]-ka₁₄-ši<id> mšūk-ru-a-pu ⁷ [mx x]- šu

[mu-ti-ia mār t[a x x x] ⁸ [mu]-a-ri mār tul-bi-ia ⁹ [mx x]-te-ia ša āli ša ak-ku-[le-en-ni] ¹⁰ [mx x]
ia ša dimti a-pa-wa ¹¹ [mna]-ni-ia KI.MIN ma-ri-ia KI.[MIN] ¹² [mx]-ri-ia ša dimti ar-ma-a-[pu] ¹³ [mn]a
ni-ia KI.MIN (Rest destroyed)

417

l bftätu^{pl} i-[na libbi]^{bi} c_{si-ix-za}[i]-na ² e-ri-[ib]-ma-an qal-li a-na šumēla^{la 3} ša-nu-tu_ų bftātu^{pl}
i-na bá-ab ^dištar(U)-te-eš-me-tu_ų i-na libbi bi sli-ma ^{lų} ša-aš-[šu]-tu_ų bftātu^{pl} i-na bá-ab ⁵ ^ms[i-l]i-ia
mār ar-na-pu ⁶ bftātu^{pl} ku-ub-bá-tu_ų i-[na] şé-ri-ti ⁷ i-na šumēli barrāni ša ^ca-pè-na-aš ⁸ lų ⁱ[awebari]
ma-ag-ra-at-tu_ų i-na isitti barrāni ša ^ca-pè-na-aš ⁹ i-na [e]-le-en bftāti^{pl} ku-ub-ba-ti ša ^mšar-ru-ub-li
10 3 ⁱg_{awebari} ba-wa-al-bu su-[uz]-ru-uš-šu ¹¹ [lū] imēru eqlu i-na e-le-en dim ti ša ^mar-ša-li ¹² l
i[§]kirū i-na e-le-en kirī ¹³ Lo.Z. ša ^mwi-[ir-ra-ab]-bé mār šarri ¹⁴ tu_{\1}-[x x x] ¹⁵ Rev. [x x]-[at]-[x x]
e[qlu] ¹⁶ ma-s[g]-ra-at-tu_{\1} ba-al-wu-u ¹⁷ ù mi-ši-il a-ra-am-mi ¹⁸ an-nu-tu_{\1} ša dimti tam-bu-ra-şf-w[a]
¹⁹ l imēru ba-wa-al-bu i-na ^cpa-la-a-a ša ^fta-...-[ki-il-lu] ²⁰ napbar l ma-at ⁸⁰ imēru eqlu me-ri-šu
²¹ an-nu-tu_{\1} ša ^fšu-wa-ar-bé-pit

22 aban mi-ri-ir-til-la 23 aban mi-nap-ta-e 24 U.E. aban mu-ti

418

tup-pf ti-te-en-nu-ti ² ša ^ma-qa-wa-til mār it-bi-til-la ³ ù ša ^fel-ma-še aššat^{at} ša ^mit-[bi]-til-la ⁴ ^fbi-zu-ni mārat it-bi-til-la ⁵ a-na ti-te-en-nu-ti a-na ⁶ ^fus-na mārāt ba-ši-ia ⁷ it-ta-ad-nu ù ^fus-na ⁸ ⁷ immeri(UDU.EITA) rabūti^{pl 9} ša 3-š[u] ta-an bd-aq-nu^{pl 10} i-na libbi-š[u-n]u l immeru rabū şa-ri-pu ¹¹ ³ immerāti^{pl} ša ³ a-ta-an(written upon erasure) bd-aq-nu ¹² l immertu [š]a il-te-en-nu-tù bd-aq-nu ¹³ ² urīṣi [rabū]ti ša ³ a-ta-an ga_-az-zu^{pl 1½} l en-su SAL [ša] 2-šu ga_-az-zu ¹⁵ ù l en-su sekru (NITA) ša ¹⁶ il-te-en-nu-tù ga_-az-su ¹⁷ Lo.E. naphar 15 immeri^{pl} ù en-sa ^{pl 18} ša ^fus-na a-na ¹⁹ ti-te-en-nu-ti-ma [a]-na ²⁰ Rev. ^ma-qa-wa-til ù a-na ²¹ ^fel-ma-še it-ta-din ²² im-ma-ti-me-e immeri^{bd}.meš ²³ ša pf-i tup-pf an-n[i]-ti ^{2½ m}a-qa-wa-til ù ^fel-ma-še ²⁵ a-na ^fus-na d-ta-ar-ma ²⁶ ù ^fbi-[su]-ni ²⁷ i-li-iq-[qū]-d šum-ma ²⁸ ^fbi-su-ni pf-ir-qa ir-ta-ši ²⁹ ^ma-qa-wa-til [ù] ^fel-ma-še ³⁰ d-sa-ak-ka_{ll}-[ma] ù šum-ma ^fbi-su-ni ³¹ ši-pf-ir-š[u š]a ^fus-na d-si-ib ³² l MA.MA er[ū d-r]i-bu-ul-šd tai^{mi} a-na tai^{mi} ³³ ^ma-qa-wa[til ù ^fel-ma-še a-na ³⁴ ^fus-na umalla ^{meš}·la ³⁵ tup-pf i-na abulli ša ^ctúr-šd ša-ţì-ir

36 mahar a-kip-ta-še-en-ni mār še-er-ši-ia ³⁷ mahar te-hi-ia mār še-eh-li-til-la ³⁸ mahar ta-ku-ia mār ma-ti-ia ³⁹ mahar si-li-ip-h[ar-r]a mār šūk-ri-ia ⁴⁰ mahar ši-lu amēlu še-el-[li-ta-ni] ⁴¹ qāt mhu-si-ri mār su-[un-su]

42 U.E. aban a-kip-te-še-en-ni 43 aban tup-šar-rù 44 aban ta-ku-ia 45 Le.E. aban el-ma-še 46 aban tebi-ia 47 aban ši-lu 48 aban a-qa-wa-til 49 aban zi-li-ip-bar-ra

Note: the sign pf in pf-ir-qa(1.28) is:

419

1 7 maški ša immeri a-na na-ru-uq-qa ² a-na še-šu-re-e a-na qât ^{3 m}pa-i-te-šup na-ad-nu ¹ 10 maški ša immeri a-na na-ru-uq-qa ⁵ a-na se-šu-re-e a-na qât ^{6 m}zi-li-pè-er-wa na-ad-nu ⁷ 6 [maški] ša immeri a-na na-ru-uq-qa ⁸ a-[na še]-šu-re-e a-na qât ^{9 m}[in]-te-er-ta na-ad-nu ¹⁰ [x] maški ša immeri a-na na-ru-uq-qa ¹¹ a-na še-šu-re-e a-na qât ¹² Lo.E. ^mbu-ti-ip-ši-mi-qa na-ad-[nu]

13 [aban mpa-i]-te-sup 14 aban mzi-li-pè-er-wa 14 aban [in-te-er]-ta-a

421

1 78 ši-il-ta-[ab-be^{pl}] ² ša siparri ³ ša ^mši-il-wa-te-šup ⁴ a-na qât ^min-te-er-ta-a ⁵ ^mba-či-pa-pu 6 ša id-dl-nu-ú

7 Rev. shan in-te-er-te

Note: Line 1 could be read 78 \$i-il-ta libnatepl

422

l [um-ma ma-hi]-il-li-ka_{ij}-ma 2 šum-ma işi^{pl} ša mši-il-wa-te-šup 3 mpa-a-a mār ha-na-tu_{ij} h la iš-ri-iq-ma (erasure) 5 la i-hé-ep-pè-ma ù la 6 i-šar-ra-ap šum-ma amēlūtu^{pl} 7 sá-ar-ru-tu_{ij} ša bīt^{it} 8 qa-ri-ti ša işē^{pl} ša 9 ha-at-hu-um-ma ša i-pu-šu la i-te(sic!) 10 šum-ma amēlūtu^{pl} sá-ar-ru-tu_{ij} 11 ša işē^{pl} iš-ri-qū mpa-a-a 12 la i-te-e-ma ù šum-ma šu-u 13 it-ti amēlūti^{pl} sá-ar-ru-ti 14 işē^{pl} la i-čar-ri-iq-ma 15 la i-hé-ep-pè ù la i-šar-ra-ap 16 um-ma mpa-a-a (erasure) 17 Lo.E. šum-ma işi^{pl} ša mši-il-wa-te-šup 18 [aš]-ri-qū-ma 19 Rev. šum-ma eh-pè-ču-nu-ti-ma 20 a-ša-ra-ap-ma 21 šum-ma amēlūtu^{pl} sá-ar-ru-tu_{ij} 22 ša bīt^{it} qa-ri-ti 23 ha-at-hu-um-ma i-pu-šu a-na-ku i-te-šu-nu-ti 24 šum-ma a-na-ku işi^{pl} 25 it-ti amēlūti^{pl} sá-ar-ru-ti 26 isē^{pl} a-šar-ri-iq-ma e-hé-ep-pè-na 27 ù a-šar-ra-ap šum-ma amēlūtu^{pl} sá-ar-du(sic!)-tu_{ij} 28 ša işē^{pl} ib-ri-qū a-na-ku i-te-šu-nu-ti 29 (erased)

30 aban ma-kap-dug-gi 31 mar qa-ak-ki 32 aban mut-bap-ta-e 33 mar zi-gi 34 U.E. [x x x] ša-šu-um-ma e[pušu] 35 Le.E. aš-šum a-wa-ti an-nu-ti 36 i-na nar bur-ša-an illaku(DU)meš.ku 37 ša ig-gal-lu šarru te_l-e-ma(written:te) 38 i-ša-ak-ka₁-an

42

l l alpu ^{2 m}šu-ši-ip-^dšamaš ³ h ^mte-hi-[ia] ⁴ ú-ma-al-[lu] ^{5 Rev.} aban šu-ši-ip-[^dšamaš] ⁶aban te-hiia

425

1 1 littu(GUD.SAL) Ù.TU 2 it-ti mu-ri-šu sekri 3 ša wa-al-du 4 a-na qât adu-ra-ri-ia na-ad-nu

5 4 alpi sekri^{pl} šu-lu-ši-d ⁶l littu šu-lu-ši-d⁷ naphar 5 alpi^{pl 8} a-na qât ^mšu-ši-ip-^dšamaš ^{9 Lo.F.} ša na-ad-nu

10 Rev. aben du-ra-ri-ia 11 aban šu-ši-ip- šamaš 12 Le.E. aban milu-nāşir mār šūk-ri-ia 13 ša [alpē

na-d]l-nu-u

hok

1 2 MA.NA a-na-ku 2 1 na-ab-la-ap-tu_k 3 mgu-ri-bi-lu 4 amélu tamkáru(DAN.QAR).Rev.: seal-impression

1 10 en-zu SAL ² ša Ù.Tứ^{du 3} ša ta-e ¹ ù ^mzi-il-la-ku-bi ⁵ mêrê^{pl} qa-i-in-ni ⁶ ù ¹ μ en-zu ⁷ 20 en-zu ⁸ Lo.E. ša mi-i-tù ⁹ ù ša ^mta-e ¹⁰ Rev. aban ta-e ¹¹ aban zi-il-la-ku-bi ¹² mêr pu-bi-še-ni

428

 1 [x] ma-ti 40 imēru še'ātu pl ša alpē pl 2 35 imēru kibātu pl ša alpē pl 3 82 imēru kunīšu pl ša alpē pl 4 ša qāt m tam(PIR)-pu-uš-ti-i ša e-te-la-a

5 1 ma-at 25 iméru še'átu[^{pl} g]al-te-[ni]-wa 6 2 iméru kibátu^{pl} gal-te-[ni]-wa ⁷ ša ^cpa-ba-ar-ra-ašwa e-te-la-a ⁸ ša oát ^mki-il-ta-mu-li

9 1 ma-at 22 imēru še'ātu^{pl} gal-te-ni-wa ¹⁰ 7 imēru 50(qa) kibātu^{pl} gal-te-ni-wa ¹¹ 16 imēru 1(pi)10 (qa) ku[nīšu]^{pl} gal-te-ni-wa ¹² ša ^cum-ni-mu-š[a]-wa e-te-la-a ¹³ ša qāt ^mmar-[ša-an]

14 1 šu-ši 1 imēru 50(qa) še'ātu^{pl} gal-t[e-ni]-wa ¹⁵ 5 imēru 40(qa) kibātu^{pl} gal-te-ni-wa ¹⁶ ša ^czuia-wa [e]-te-la-a ¹⁷ [ša gāt] ^mhu-ti-ip-til-[la]

18 1 ma-[at x]+ 10 imēru še'ātu[pl ša] alpēpl 19 6 imēru [x qa] kibātupl ša alpēpl 20 Lo.E. 9 imēru 30[+x(qa)] kunīšu ša alpēpl 21 Rev. ša c[x]-wa e-te-[la-a] 22 ša [qāt x x x]

23 50 [imēru x (qa) še'ātu]^{pl} gal-te-ni-wa ²⁴ [x imēru] 50(qa) kunīšu^{pl} gal-[te-ni]-wa ²⁵ ša ^cilu-ma-lik-wa ša e-te-la-a ²⁶ [ša cāt] ^mpu-hi-še-en-ni

 27 [x]+5 imēru še'ātu^{pl} ša alpē^{pl} 28 [x] imēru kibātu^{pl} ša alpē^{pl} 29 imēru kunīšu^{pl} ša alpē^{pl} 29 [ša] c ar-wa e-te-la-a 30 ša oāt [m wi-ri]-iš-ta-an-na

31 80 imëru (erasure) se'atu^{pl} gal-te-ni-wa ša qat ^mwi-ir-ri-iš-ta-ni

32 39 imēru še'ātu^{pl} gal-te-ni-wa 1 imēru kunīšu^{pl} KL[KIN] ³³ ša ^cpa-la-a-a e-te-la-a ša qāt ^mše-balte-šup

 34 49 imēru še'ātu^{pl} ša alpē^{pl} 6 imēru 40(qa) kibātu^{pl} ša alpē^{pl} 35 10 imēru še'ātu^{pl} gal-te-ni-wa 6 imēru kunīšu^{pl} 36 ša c sa-a-ra e-te-la-a ša qāt 37 mdu-ra-ri-i

 38 l ma-at 20 imēru še'ātu^{pl} ša alpē^{pl} 18 imēru kibātu^{pl 39} 30 imēru kuntšu^{pl} ša alpē^{pl} ša ^cše-el-wahu-wa 40 e-te-la-a ša gāt n su-ši-ip- d šanaš

 41 23 imēru 10 (qa) še'ātu pl ša alpē pl 30(qa) kibātu pl ša alpē pl 42 ša [qāt m]be-en-ta-mu-uš-ti-i

43 [x imēru še'ātu^{pl}] gal-te-ni-wa 5 [+x] imēru kibātu^{pl} gal-te-ni-wa hh U.E. [x imēru] kibātu^{pl} gal-te-ni-wa ša qāt h U.E. 5 ma-ti [+x imēru] x(qa)] še'ātu^{pl} ša alpē^{pl} 75 imēru kibātu^{pl} [ša alpē^{pl}] h Ša qāt h du-[ra-ri]-ia ša e-te-la-a h 9 naphar 1 li-im [x] ma-ti [76] imēru še'ātu^{pl} 1 ma-at 95 imēru [kibātu^{pl}] 50 (blank space) [x]-ti [imēru kunīšu]

429

Top destroyed. 1 à mir-wa-fa}ri ahu-šu-nu ù ummi-šu-nu [x x] 2 rab ešrēt(U) fa-qa-am-ni

3 fi-ra-šu-a-a fni-ir-še-el-li mārāt-sa 4 fma-ri-in-ma-ti fel-hi-im-ni-nu mārāt-za 5 fku-ù-ki fha-ši-ipša-a-a-umarāt-za 6 d me-zi-ir-ra mār-šu 7 fzi-la-ak-ku-um-mi f [x x x] 8 d faš-du-un-na-a-a [mārāt-za]

Rest of obverse and beginning of reverse destroyed.

9 fhuraşi-za-du [x x x] fqa-bi-it-tu, 10 mki-ia h m[x x x] fwa-al-ar-ni 11 h ummi-šu-nu [x x x]

12 f su-lu-up-ta-a-a [mx x]-za mār-šú ù fku-un-[x x x] 13 fšur-ku-ia mki-[x x x] mār-šú ù fzi-li-ip-ir-[še mārāt-za] 14 fwa-hu-ia fša-ti-ia mārāt-za fel-lu-ra-ti mārāt-za 15 ma-ši-ri mār-šú mha-ši-ip-te-šup mār-šú rāb eštēn ešrēt(XI) fwa-hu-ia

16 fnu-b[u-ur-x x] ki-a-še mārāt-za f šu-bu-ur-na 17 faš-ta-[x x x x]-en-na-a-a mār-šu ù [x x x x]
18 fna-[x x x]-an-ni-tu, 19 fba-[x x x]

Rest destroyed.

430

Top destroyed 1 [um-ma *te]-hi-ia-ma 2 [x x x x] **ki-bi-ia 3 [x x **eh-l]i-ip-a-pu 4 [x x x] i-te-er-bu-ma 5 [x x x x] qa-ra-ni 6 [x x x] 3 ma-ti [x x]-šu 6 [x x x]-mu-u 7 [x x x] û nu-ut-t[a x] 8 [x x x]-ia û [x]-mi 9 [x x x]-ti im-tù-tù 10 [x x x]-ma **ha-ši-ip-a-pu 11 [x x x]-ta-an-ni 12 [x x at-ta]-din-ma 13 [x x x]-an-ni 14 (destroyed) 15 Lo. **. am[eluti d-bá]-ru-ti 16 dimtu ih-te-pu-u 17 Rev. 4 şubātī pl xi-a-na-tu, 18 1 tallu šammā 6 1/2 še'u an-nu-ti 19 il-te-qú-d

20 um-ma mba-na-a-ma 2 immeri pl 21 meb-li-ip-a-pu a-na bi-ti 22 it-ta-di i-na bîtâti pl-šusnub-ma 23 imtù-ță 2 imëru eqlu 24 a-na ši-mi at-ta-din 25 2 immeri pl [a-na m]ba-ši-ip-a-pu 26 at-ta-[din] 27 aban mba-[ši-ip-a-pu] (Rest destroyed)

431

1-6 (destroyed) ⁷ [x t]a-pa-lu [xa]-[x x x] ⁸ [x ta]-pa-lu hu[1-la-an-nu x x x] ⁹ [x ta]-pa-lu na-a[h-la-ap-tu x x x] ¹⁰ [x t]a-pa-lu [na-ah-la-ap]-[tu x x x x] ¹¹ [x ta-pa-l]u hul-la-an-nu [x x x x x] ¹² [x ta-pa-lu] şubâtu kitt(0AD)²¹ 9 [x x x] ¹³ [x ta-pa-l]u ku-sf-tù š[a x x] ¹⁴ [x x x š]a ¹⁸ er še^pl ¹⁵ [x ta-pa-lu š]a-[bur]-ki ša kitt^{pl 16} [x ta]-pa-lu šu-[šu]-[d]u-pu [ša] kitt^{pl 17} [x] ta-pa-lu ka₄-pal-li ¹⁸ [1 m]a-at 1 šu-ši nu-šá-bu [š]a mar-ta-tù ¹⁹ [x] nu-šá-bu 2 mar-ti-[û še-qa-ru]-uh-hu ša š[a x x] ²⁰ [1 š]u-ši 7 nu-šá-bu [x x x] ²¹ [65][*x nu]-šá-bu ša ba-aš-lu ²² 3⁴ [a]1-lu-ru 7 šu-su-ur-hu 5 ba-ha-an-ta-ru ²³ 12 ta-ha-ap-še ša t[a]-am-ka₄-ar-hu ²⁴ 2 ta-ha-ap-[su] š[a ta-m]a-ar-ri-wa-na ²⁵ 2 ta-ha-ap-šu ša ha]-aš-[m]a-ni ²⁶ 5 ta-ha-ap-šu šā šu-a-nu-[uh]-na ²⁷ 2 ta-ha-ap-šu ša mar-ta-[du] ²⁸ 4 ta-[pa]-lu-uš-hé-na ša h[a-aš]-ma-ni ²⁹ [x ta-pa-lu]-uš-hé-na [x]-du-ši-[x x] ³⁰ Lo.3. [x] şf-mi-it-tù [x x x x x] ³¹ 5 sf-mi-it-[tù x x x x] ³² Bev. 12 mar-ta-du rabûtu^{meš}-tù ša ku-li-na-aš ³³ 2 mar-ta-du rabûtu^{pl} ša tam-ka₄-ar-[hu] ša šu-h[n-nn-ni-wa] ³⁴ 20 mar-ta-tù şihrûtu^{pl} ša šu-hu-un-ni-wa ³⁵ 13 mar-ta-tù ša mar-ta-tù la-he-[ru-tù] ³⁹ 11 ta-pa-lu ša bur-ki šu bur-ki ša mar-ta-tù ³⁸ 5 ta-pa-lu ša bur-ki ša mar-ta-tù ³⁰ 16 ta-pa-lu ša bur-ki ša mar-ta-tù ³³ 3 ma-ti ⁷⁴ Tūm.[L]AL te-gi - be ⁴⁴ 5 sf-mi-it-tù ša du-[ti]-wa ša mar-ta-[tù] ⁴⁵ 5 ta-pa-lu hul-la-an-nu [ša] mar-ta-tì ⁴⁶ ištên-nu-tu, ⁴⁷ 5 sf-mi-it-tù ša du-[ti]-wa ša mar-ta-[tù] ⁴⁵ 5 ta-pa-lu hul-la-an-nu [ša] mar-ta-tì ⁴⁶ ištên-nu-tu,

ku-sí-tù ša mar-ta-ti-im-ma 47 3 subāti pl ša bi-ir-mu ša is eršēpl 48 3 subāti pl ša ki-na-ab-hé-na ša bi-ir-mu 49 17 subāti pl ša ha-aš-ma-nu ša [b]i-ir-[mu] 50 10 (erasure) subāti pl ša du-uh-ši-wa [ša] bi-i[r-mu] 51 [x]+1 subāti pl ša ta-wa-ar-ri-wa ša b[i-ir-mu] 52 [x]+1 ta-pa-lu hul-la-an-nu ša ha-aš-[ma-ni] 53 [x]+1 ta-pa-lu hul-la-an-nu ša du-uh-š[i-wa] 54 [x] ta-pa-lu hul-la-an-nu ša ta-wa-[ar-ri-wa] 55 5 subāti pl ša du-uh-š[i-w]a-ab-hé te-g[i-be] 56 [x]+1 subāti pl ša ha-aš-ma-[n]u-uh-he-na te-g[i-be] 57 [x]+1 subāti pl ša mi-šu-[uh-hé-he te-gi-be 58 [x]+2 ta-pa-lu hul-la-an-nu ša mi-šu-uh-[hé] 59 [x t]a-pa-lu na-ah-la-ap-tù ša mi-šu-[uh-hé] 60 [x t]a-pa-lu na-ah-la-ap-tù ša du-uh-ši-[wa] 61 [x t]a-pa-lu na-ah-la-ap-tù ša ha-a[š-ma-nu] 62 [1 ma-a]t 30 bu-ra-a-ku ba-aš-lu (erasure) ar-[x x x] 63 [x b]u-ra-a-ku šu-ra-a-šu ar-[x x x] 64 [x t]a-pa-lu mi-zi-ir-[x x x] 65 Le.z. [x x x na-ah-la]-ap-tù šina-hi-lu 66 [x x x x] 15 ta-pa-lu na-ah-la-ap-tù aš-du-ut-tù [x x x]

432

1 s imeru BULÒG $^{\rm pl}$ 2 sa $^{\rm c}$ su-d-li $^{\rm 3}$ sa mah-rù

Rest not inscribed.

433

1 tup-pî ma-ru-ti ² 6 ¹ awebari 1 ma-la ku-ma-ni eqlu ³ i-na dimt[i p]s-di-an-du ¹ i-na šu-ta-an a-tap-pî ša ⁵ c ⁸ u-ma-ab-pê i-na il-ta-na-nu ⁶ barrêni ša âl imêri i-na šu-pa-al ⁷ e[ql]i ša ⁸ ba-na-a-a mêr ta-i-še-en-ni ⁸ i-na e-le-nu a-tap-pî e-qî ⁹ ⁸ dup-ki-til-la mêr ar-te-ia ¹⁰ ⁸ bu-di-ia mêr bi-in-ti-ia ¹¹ b-na ⁸ ba-šu-ar mêr ši-mi-ka-ri (written upon erasure) ¹² iddinu a-na ma-ru-ti ipušu[⁸ u] ¹³ 1 immeru 1 la-li- ¹⁴ 1 ZAG siparri ¹⁶ ši[qli s]iparri ¹⁵ 3 MA.MA an-na-k[u^{pl}] ¹⁶ ⁸ ba-šu-ar ki-[ma] ¹⁷ qišti^{pl}(sici)-šu a-na [⁸ dup-ki-til-la ù] ¹⁸ a-na ⁸ bu-t[i-ia i-na-an-din] ¹⁹ šum-ma eqlu p[f-ir-qa ir-ta-ši] ²⁰ ma-an-n[u ša ina be-ri-šu-nu] ²¹ aš-bu [eqlu an-nu-ti] ²² ú-za-ak-[ka_k] ²³ Lo.E. il-ku [ša eqli] ²⁴ 2 abe^{pl} [an-nu-ti na-šu-u ma-an-nu] ²⁵ ša KI.RA[L^{tu}] ²⁶ Rev. 1 MA.MA k[aspa 1 MA.MA buraşa] ²⁷ ú-m[a-al-la]

28 [maḥar x]-im-[x x mār x x x] 29 maḥar ur-ḥi-ša[rri mār x x x] 30 maḥar u[r]-ḥi-ša[rri mār x x x] 31 maḥar uf-nap-ta-e [mār x x x] 32 maḥar a-ri-wa-t[i] mār [x x x] 33 qāt ša[rru]-at-gi-gi 34 lišān-šu ša mdup-ki-til-la 35 ù ša mhu-ti-ia a-na pa-ni 36 šibūti^{pl} [an-nu-ti] iq-ta-bi qišti^{pl}-ni 37 il-te-qì 35 a-bi-il

39 kunuk ma-ri-wa-ti 40 kunuk mur-hi-šarri mār ar-ti-ir-wa 41 kunuk mur-hi-šarri 42 [kunuk md]-nap-ta-e 43 Le-E. ku[nuk ma-šu-ar] bēl [eqli] 44 kunuk tup-šar-rā

434

l f_{ig-mu-i} 2 f_{a-kim-ni-nu} 3 f_{d-lu-li-[tu]} 4 f_{hi-in-[xu-ri]} 5 f_{aš-ma-[x x]}

Rest of obverse destroyed.

6 f_{a-ma-ta-[x x x]} 7 f_{na-wa-ar-[sa-ti]} 8 f_{si-be-e-[x x]} 9 f_{ba-lu-me-ni-[e]} 10 f_{b-la-ma-aš-ši} 11 f_{ba-lu-me-ni-[e]} 10 f_{b-la-ma-aš-ši} 11 f_{ba-lu-me-ni-[e]} 10 su-ba-ra-[tu] 15 ša 20(qa) še'ātu^{pl} an-[sa-an-na]

Note: This is a small fragment of a large tablet.

1 ma-at 30 kussi(GIŠ.GU.ZA) [x x x] 2 46 kussi^{pl} ša [x x x] 3 70 kussi ša ¹⁸ž[a x x x] 4 (erased) 5 30 18 pf-id-nu ša [x x x x] 6 30 18 zu-uz-su-ul-k[u x x x] 7 8 18 pf-id-nu ša [x x x x] 8 6 18 pf-id-nu ša [x x x] 9 2 is d-ru-un-sa-n[u ša x x x] 10 7 is ta-ku-la-at-h[u x x x] 11 8 is ba-at-qa-nu [x x x x] 12 il-[t]e-en-nu-tu, qa-en-[ta-ru x x] 13 5 ta-ab-pu-uš-bu ša [x x x x] 14 56 [bu]r-zi-tu, ša 18[x x x] 15 44 [+x z]i-a-na-tu, l subātu [x x x x] 16 ta-[p]a-lu iserši[pl x x x x] 17 2 k[a-a]b-ru š[a x x x x] 18 2 ut-[ta-a]1-[lu x x x] 19 l ku-up-p[u š]a [x x x x] 20 3 a-ga_n-nu [š]a erf it-t[i x x x x] 21 l a-ga_n-nu ša siperri [x x x] 22 3 ru-uk-ki-tu, ša [x x x] 23 3 is zu-uz-zu-lu [x x x] 24 30 ta-pa-lu is erši [x x x] 25 2 qanātu(GI) a-bi-il-[lu x x x x] 26-28 (destroyed) 29 [x x x x x] ša wa-[x x x] 30 Lo.E. [x x x x] lišāni 31 (destroyed) 32 [x x x x x] šarri 33 Rev. [x t]a-pa-lu [x x x]-nu-tu, ša isša-ak-ku-ul-[1]i uh-hu-zu 34[i1te]-en-nu-t[u, x x x] ie ša-aš-šu-ki 35 [x] eršu ša iaK[U ša t]a-ta-ri-šu-nu ù ba-ba-an-ta-[ri] 36 2 kussi^{pl} ša [1sx i]t-ti ispī-id-ni-[šu-nu] 37 2 kussi^{pl} ša e-[pè]-ri 38 2 paššuri ša isku [ša] harrēni^{ni 39}1 kussu ša ši-in-n[i] bi-ru gi-la-n[u] 40 ll [+x i] pf-id-nu la-[be]-r[u] 2 ta-ku-la-at-h[u] 41 10 [+x] ta-ku-laat-hé is[x š]a qaqqadu(SAG.DU)<su>nu [x x x] 42 10 [+x k]ussi[pl] ša e-pè-[ri] 43 2 [ta]-pa-lu sf-is-sf-'[n-ni] ša kaspi [x x x sf-is]-sf-in-[ni ša hurāşi] hh 2 dú-ú-dú ša erî 1 [x x x x] ša d[u-d]ú-ú [ša x x] 45 1 paššuru ša ši-in-ni [pf-r]a ub-bu-zu ša [x] ⁴⁶ 2 paššuri ša ši-in-ni [pf]-ra ub-bu-zu ša u-[x y] ⁴⁷ 4 paššuri ša i ku (erasure) 48 3 da-ku-la-at-hu š[a] erf ša i-ga_k-ri [x x] 49 31 paššuri [ša ši]na-hi-lu [k] paššuri ša sihrāti(TUR.TUR) 50 3 isit-ku-[ru x x isi]t-ku-ru ša šamni 51 2 isit-ku-[ru x x x] 52 🖼 ist[aku-la-at-hu ša x ša] i-ga_-ri ⁵³⁻⁵⁵ (destroyed) ⁵⁶ [9] nu-š[a-bu x x x x] ⁵⁷ l nu-ša-bu [x x x x] ⁵⁸ l nuša-bu ša [ha]-aš-ma-ni]

Blank space.

60 an-nu-tu_k ú-na-t[u_k ša] 61 m_{di-ša-am-mu-[uš-ni x x x]}

62 Le.E. [aban me]-si-ra kunuk mpa-i-til-la ku[nuk mdi-ša-am-mu-u]š-ni

437

1 15 en-zu^{pl} SAL^{pl 2} ša Ū.TU ³ 2 en-zu hi-ra-am(sic!) ⁴ 3 urfsi sihrüti SAL.MEŠ ⁵ a-šar ^mbil-maš-še ⁶ li-qú-ú ù a-na qâti^{ti m}ha-ši-ip-til-la ⁸ mār eh-li-ip-ú-gur ⁹ Lo.E. na-ad-nu

10 Rev. aban masi-ip-til-la 11 U.F. aban mbil-mas-se

438

1 men-na-ma-ti[ki-ma] pu-hi-šu š[a te-hi-ip-til-le]: it-[ti ma-ri-qa]-ni mār a-ru-ma-ri ³ ù it-ti mi-ha-na-ri mār ur-hi-ia ¹ ina di-ni a-na pa-ni daiāns^{pl} i-te-lu-d-ma ⁵ um-ma ma-ri-iq-qa-ni-ma ù um-ma ⁶ mir-ha-na-ri-ma ^fa-ha-ti antu ⁷ ša milu-nišu u wardūti i itepuš ù daiānu^{pl 8} a-na ma-ri-iq-qa-ni ù a-na mir-ha-na-ri ⁹ iq-ta-bu-d milu-nišu u ki-i ip-šu [x x x] ¹⁰ um-ma men-na-ma-ti-ma milu-nišu u wardu-tu ¹¹ ša tar-mi-ia ù [ma-na šīmi] ¹² a-na mte-hi-ip-[til-la a-bu]-ia it-ta-din ¹³ ù daiāni meš-ni [ma]-ri-iq-qa-ni ù ¹¹ mir-ha-na-ri iš-ta-lu-šu-nu-ti ¹⁵ ù iq-[ta-b]u-d milu-nišu u ki-i-me-e ¹⁶ e-pu-uš ù qf-bd-

a-ni (arasure) ¹⁷ um-ma ^ma-ri-iq-qa-ni-ma ¹⁸ ^milu-nišušu wardu ša a-bi-ni ù a-bu-ni ¹⁹ a-na ^fša-ti-ip-kiia-še a-na a-ba-ti-šu-nu iddinu^{nu}-mi ²⁰ ù ^m ^f(sici)ša-ti-ip-ki-a-še ^milu-nišušu ²¹ [a-na] ^mtar-mi-ia a-na
mu-še-ni-iq-ti-šu it-ta-di-iš-šu ²² [um-m]a ^mtar-mi-ia ^milu-nišušu a-na ²³ Lo.E. ^mte-bi-ip-til-la a-na
šīmi it-ta-[di]-iš-šu ²⁴ [tup]-pa-šu [š]a ^milu-nišušu ²⁵ wardūti^{du}-ti ki-i-me-e ^mtar-mi-ia ²⁶ Rev. [a-na]
^mte-bi-ip-til-la a-na ši-mi iddina ²⁷ a-na pa-ni daiānē^{pl} uš-te-li ù ²⁸ il-ta-as-si ^ma-ri-iq-qa-ni ²⁹ ù
mur-bi-ia a-bu-šu ša ^mir-ba-na-ri ³⁰ i-na ši-bu-ti i-na tup-pī ša-a-šu ³¹ [ša]-aţ-r[u]-d-mi (written upon
erasure) ù daiāni^{pl} ³² [a-na] ^ma-[ri]-iq-qa-ni ù a-na ³³ ^mir-ba-[na]-ri iq-ta-bu-d ³⁴ [liš]ānē^{pl}-ku-nu [š]a
iq-ta-bu-d ^milu-nišušu a-bu-d-ni ³⁵ [a-na] a-ba-ti-š[u]-nu it-ta-ad-nu ^fša-ti-ip-ki-ia-še ³⁶ [a-na] ^mtarmi-ia [it]-ta-din-šu (erasure) ina arki^{ki} ³⁷ ^fša-ti-ip-ki-ia-še ta-al-sī-mi ³⁸ um-ma ^ma-ri-iq-qa-ni ù ^mirba-na-ri ³⁹ ul ni-il-sī i-[na muḥhi]-[š]u ^milu-nišu⁵⁰ ho ^mtar-mi-ia a-na [^mte-hi-ip]-til-la i-na-di-nu-mi
⁴¹ ta-al-sī [um-ma ^ma-r]i-iq-qa-ni-ma ⁴² ù ^mir-[ba-na-r]i-[ma] ⁴³ ú-ul ni-il-sī-[mi x x] ⁴⁴ ki-i-me-e ^faba-ti d-ul (erasure) ⁴⁵ ša ^milu-nišu⁵⁰ ša ^fme-en-ni-ma (lines ⁴⁴+45:written upon erasure) ⁴⁶ (erased) ⁴⁷ ina di-ni ^men-na-ma-ti ⁴⁸ il-te-e ù daiāni^{pl} ⁴⁹ ^ma-ri-iq-qa-ni ù ⁵⁰ ⁿir-ba-na-ri 1-na muḥ-bi-šū ⁵¹ fa-ba-ti
ù ša še-er-ri-šu ša ^fa-ba-ti ⁵² it-pa-lu-šu-nu-ti

53 [aban] mahi-[xx] 54 aban m[x x x] 55-56 (destroyed) 57 aban mhu-lu-uq-qa 58 mār zi-in-na-a 59 aban tup-š[ar-ru] 60 Le.E. aban mzu-un-zu 61 aban mwa-ši-ri-ia amēlu ha-za-an-nu

439

1 l tallu šamnu ša magarri(GIŠ.MA.GAR[sic!]) 2 i-na muh-hi ^me-teš-še-ni ša aš-bu ³ l [tallu] [x+] Jqa šamnu^{pl 4} i-na muh-hi ^mpa-i-te-šup ša aš-bu ⁵ Lo.E. aban pa-i-te-šup ⁶ Rev. aban e-teš-še-ni

hhi

l ["ba-ši]-pa-pu mār [x x x] ² [it-ti] "še-qa-ar-zi-iz-za ³ [mār x x]-aq-qa i-na di-ni ⁴ a-na pa-ni daiānē^{pl} i-te-lu-[ú-ma] ⁵ um-ma ma-ši-pa-pu-ma ⁶ l šu-ši 3 immeri^{pl} ša "ši-il-wa-te-šup ⁷ a-na qāt "še-qa-ar-zi-iz-za amēli rē'i ⁸ a-na i-ri-d at-ta-din-ma ⁹ ù i-na-an-na immeri^{pl} ša-a-šu ¹⁰ a-šar "še-qa-ar-zi-iz-za išfte-ri-i]š-mi ù la i-na-an-din ù daiāni ¹² "še-qa-ar-zi-iz-za iš-ta-lu-uš ¹³ ù "ba-ši-pa-pu-d l šu-ši 3 immeri^{pl} ša-a-šu ¹⁴ ša ["ši]-il-wa-te-šup "ba-ši-pa-pu ¹⁵ a-na [i-ri-d] it-ta-[din]-mi-i ¹⁶ um-lim "še-qa]-ar-zi-iz-za-ma ¹⁷ [x x x] l šu-ši 3 immeri^{pl} 18 "b[a-ši-pa-pu a-na qa-ti-ia it-ta-din ¹⁹ ù i-na-an-na immeri^{pl} ša-a-šu ²⁰⁻²¹ (destroyed) ²² ù daiāni^{pl} ["ba-ši-pa-pu iš-ta-lu-uš ki-na-an-na] ²³ "ba-ši-pa-pu iq-ta-[bi] ²⁴ [immeri ša-a-šu i-na] "ca-aš-mu-[x x] ²⁵ [x x] ša [x x] aq-ta-bi ²⁶ [um-ma "]ba-ši-pa-pu-ma la aq-bi-[x x] ²⁷ ù [daiānu^{pl} a-na] "še-qa-ar-zi-iz-za ²⁸ iq-ta-bu-d immeri^{pl} ša-a-šu ²⁹ i-na ²⁸ su-ur im-[tu]-pù ³⁰ [x x x] i-qab-[bi x] um-ma ³¹ "še-qa-ar-zi-iz-za-ma ³² [d-la]-mi-la iq-ta-bi immeri^{pl} ša-šd-nu ³³ a-na ["x x x] i-na ²⁷ cna-aš-mu-ur d-bi-il ³⁸ [i-na] di-ni "ba-ši-pa-pu il-te-e-ma ³⁹ [a-na] 11 immers^{pl} SaL ša Ù.Tu ^{h0} [a-na] 27 immers^{pl} zekre rabūti ^{h1} [a-na l ma-a]t 5 immerāti (UDU.NEŠ. SAL ša iltēn-mu bá-aq-nu ⁴² [a-na] 3 immers^{pl} zekri ù a-na 5 urīşi ^{pl} rabūti ^{pl} 3 51 immerī^{pl} an-nu-d ù

44 [x x x]^{pl} a-na 5l immerê^{pl} ša-a-šu⁴⁵ [ša] tup-pf an-ni-i daiānu^{pl 46} [^mše-qa-ar-zi]-iz-za a-na [^mpu-ti-pe-pu it-ta-du-uš]⁴⁷ Le.E. [aban ^mx x]-ia mār tul-bi-ia ⁴⁸ [aban ^mx x]-ni mār ir-wa-šarri.U.E. destroyed.

hho

1 56 sinnišāti^{pl} va c_{nu-zu} ² ša lu-bu-ul-ta-a ša il-ql ³ 13 sinnišāti^{pl} ša ^cşilli(MI.NI)-a-wa ⁴ ša lu-bu-ul-ta-a ša il-ql ⁵ 19 sinnišāti^{pl} ša ^czi-iz-za-a ⁶ ša lu-bu-ul-ta-a ša il-ql ⁷ 11 sinnišāti^{pl} ša ^al ilāni^{pl} ù ša ^cta-še-ni-wa ⁸ ša lu-bu-ul-ta-a ša il-ql

9 3 MA.NA šipātu^{pl m}iš-si-a -an-ti ¹⁰ 3 MA.NA šipātu^{pl m}a-bu-[ut-ta-bi] ¹¹ 3 MA.NA šipātu^{pl m}tar-me[ia] ¹² 1 na-ri-i šipātu mpa-tar-te ¹³ 1 MA.NA šipātu mzi-gi [x x x] ¹⁴ 1 MA.NA šipātu a-na ¹⁵ e-pf-iš
ši-ip-[ra-ti] ¹⁶ a-na min-te-er-ta na-din ¹⁷ 30 šiqli šipātu^{pl} mu-ud-du-šu ¹⁸ ša pa-am-pa-li a-na ^{19 m}inte-er-ta na-din ²⁰ 2 MA.NA šipātu^{pl} a-na iltān-nu-tu₄ ²¹ me-sa-ar-ra-te-na-a ²² a-na mpa-i-te-šup na-din
²³ 3 MA.NA šipātu^{pl m}ta-ú-šá ²⁴ 1 ku-du-uk-ti šipātu^{pl 25} a-na su-up-pa-a a-na narkabti ²⁶ a-na mdu-duqqa-a na-din Rest not inscribed

ццз

1 2 immeri^{pl} 2 la bá-aq-nu ³ i-na muḥ-bi-i ^{4 m}pal-te-e-a ⁵ mār a-ar-bu ⁶ aš-bu a-na ^{7 Lo.}. ⁸ Rev. i-na-an-din ⁹ aben pal-te-e-a

hhl

l me-mu-ia mār tul-bi-ia ² 2 li-im (erasure) libnāti^{pl} i-la-ab-bi-in ^{3 m}ú-ta-a-a mār tul-bi-ia ^{4 m}e-gi-gi mār ba-em-ba-te ^{5 m}ta-a-a mār ba-am-ba-te-ma ^{6 m}šūk-ri-te-šup mār ba-ši>ip-šarri ^{7 m}pa-li-ia mār ta-ú-ub-bé ^{8 m}ki-ir-za-ki mār ša-aš-ta-e ^{9 m}in-[ku]-ri mār a-kap-še-ni ¹⁰ [^mx x]-šu mār dūr-šarri ¹¹ [^mxxx] mār ba-ma-an-na ¹² [x x x]-šu-nu ¹³ [x x x] ú-ta-a-a ¹⁴ [x li]-mi ta-a-an libnāti^{pl} ¹⁵ [i-la]-ab-bi-nu

liks

Upper half of tablet destroyed. ¹ **te-du-a-e d **ur-bi-ia ú-sa-ak-ku-ma ² a-na **e-wa-ra-ka-lii-na-andi-nu ³ **um-ma bitāti**e*.ti an-nu-ti şf-bi-ir ¹ d **te-du a e d **ur-bi-ia la ú-ra-ad-du-d ⁵ d **um-ma bitāti**e*.ti ra-bá-at d la i-na-ak-ki-su ⁶ il-ku ša bitāti**e*.ti an-nu-ti **e-wa-ra-qa-li ⁷ la na-ši **te-du-a-e-ma d **ur-bi-ia-ma na-šu-u na-an-nu ša ⁹ i-na be-ri-šu-nu KI.RAL**u4 1 MA.NA kaspa ¹⁰ 1 MA.MA burāşa t-ma-al-la bitāti**e*.ti 11 ki-mu na-ad-nu-ma na-[ad]-nu d kaspu**l qištu(erasure) ¹²[ki]-mu na-ad-nu-ma na-ad-nu ¹³ [maḥar] a-kap-dug-gi mār ú-gi ¹⁴ Lo.**. [maḥar] wi-ir-ra-ab-bi mār šarri ¹⁵ [maḥar] bu-ti-ia mār it-bi-iš-[t]a ¹⁶ maḥar si-gi mār ak-ku-ia ¹⁷ Rev. maḥar ta-a-a mār pa[1-ş]f-bi-ir ¹⁸ maḥar d-ku-ia mār **pa-a-a ¹⁹ maḥar ta-a-a mār pu-un-ni-ia ²⁰ maḥar ba-ši-ip-a-pu mār bu-te-ia ²¹ maḥar mār-^dsin anēlu sa-sf-in-nu ša ¹⁸qašātē**l ²² maḥar ta-a-a mār e-en-šar-ru ²³ maḥar ilu-ni-šu tup-šar-rū ²⁴ an-nu-ti amēlūti**pl ši-bu-ti ša bītāti**l ú-še-il-w-ū

²⁵ kunuk ^mhu-ti-ia ²⁶ kunuk ^ma-[kap-dug-gi] ²⁷ kunuk [x x x] ²⁸ kunuk [x x x] ²⁹ Le.E. kunuk ^mur-hiia [ša] bîtâti[^{meš}]·^{ti} nadnu^{nu} mahar ki-in-du-ut-ti

Rest destroyed.

447

1 20 immerāti(UDU)^{pl} ša Ù.TU ² 28 immeri^{pl 3} ša ^mbil-maš-še

Rest not inscribed.

بمشر

1 2 liati(GUD.LIT) ù l alpu(QUD.NITA) a-šar sú-gu₅-ul-li šu-ú-[li] ² a-na ik-ka₁-ru-ti ³ i-na arbibi sá-bu-ti ³ a-na qât ^mšu-ši-ip-^dšamaš ⁴ na-din ù ⁵ mi-du-ti-šu ⁶ mšu-ši-ip-^dšamaš ⁷ umalla^{la}

S Rev. aban "yu-ši-ip-dšamaš

hhd

1 30 MA.MA siparru^{p1} 2 mu-ud-du-šu-na-ti ³ ša ^mši-il-wa-te-šup mār šarri ^{14 m}i-li-ma-a-bi ⁵ mār še-pfili-šu ⁶ a-na za-ag-ga₅ ⁷ a-na e-pè-ši il-ql ⁸ 1 za-ag-gu₅ siparri ⁹ ša-nu-um-ma ¹⁰ a-na ši-la-an-na ¹¹ana ^mi-li-ma-a-bi-ma ¹² Rev. na-ad-nu ¹³ aban ^mi-li-ma-a-bi

451

1 30(qa) še'ātu^{pl m}qa-né-e ² 30(qa) še'ātu^{pl m}ša-[āu]-gi-wa 30(qa) še'ātu^{pl m}še-[q]a-a-a ¹ 30(qa) še'ātu^{pl} [^mqar]-ra-te-wa ⁵ 30(qa) še'ātu^{pl [m}is]-ka-na-s-bi ⁶ 30(qa) še'ātu^{pl [m}]-wa-ra-a-a-bi ⁷ 30(qa) še'ātu^{pl m}te-bi-ia ⁸ 30(qa) še'ātu^{pl m}ku-up-pa-ti-ia ⁹ 30(qa) še'ātu^{pl m}a-kip-til-la ¹⁰ 30(qa) še'ātu^{pl m}abu(ĀT)-ra-bi ¹¹ naphar 3 inēru še'ātu^{pl 12} amēlūti^{pl} re'iāti^{ia-ti} 13 Lo.S. ša ^mši-il-wa-te-šup ¹⁴ i-na arbi^{bi} bi-ia-ri ¹⁵ Rev. ša il-te-ql-d

Rest not inscribed.

452

1 6 ma-ti libnāti^{pl 2 m}nūk-ra-pu il-ql ³ 2 ma-ti libnāti^{pl m}ur-hi-ia il-ql ⁴ 2 ma-ti libnāti^{pl m}puhi-ia il-ql ⁵ 2 ma-ti libnāti^{pl m}ur-ha-le-en-ni KI.MIM ⁶ 2 ma-ti libnāti^{pl m}a-kap-ta-e KI.MIM ⁷ 3 ma-ti libnāti^{pl m}ti-ma-mu-uš-ni KI.MIM

153

1 10 immerāti ša θ.TU ² 10 ka_ų-lu-mu ³ mu-ut-tu ⁴ ša ^mše-en-na-a-a ⁵ mār a-bu-bi-ti ⁶ à 79 +[x x x]

7 36 [x x]-na immeri ⁸ im-tù-[uṭ]

9 aban še-sn-na-a-a 10 mār a-bu-bi-ti

454

1 mol-[x x x] msu-ma-ta 2 mbu-t[i-ia mše]-e-na-a-a mk[u]-ri-iš-še 3 mdup-ku-[ra-aš-še] mx x]-le-en-ni mjab-ú-gur hmbe-[x x x x m]pur-na-a mbé-er-ru 5 mdu-[x x x m x x x] mše-el-wa-šu(sici) 6 mpu-bi-še-en-[ni mx x]-na-a-a 7 mgi-iz-si [mxx]-lu 8 ma-ri-im-[ma-at-qa m]ip-šé-ba-lu 9 mta-at-[x x mx]-ni-e 10 mwa-ab-ri-[še]-en-ni mdup-ki-ia 11 mú-nap-te-šup mnu-ul-lu-e 12 mpa-[ig]-gi meb-li-te-šup 15 m[x]-li-pu mu-ti-ia 14 mi-ir-ra-ab-bé mták-su 15 m[qa-a]-ni mqa-pa-ta mu-le-e-a 16 ma-ki-pá-a-pu m[ul]-la-ap-ti-iš-ni 17 [mni-ik]-r[i-ia] min-ki-ia 18 maš-mu-i[a mki-ru]-qa-az-si 19 m[e]-šúk-rù-[x x x]-ba-pu 20 [mx]-ba-ma-[x x m]bi-ri-in-[x] 21 [mx]-[wa-an]-[x x x]

22 naphar 46 amelūtu^{pl} ša ^cpa-ab-b[a-ra-aš]-še

Reverse not inscribed.

LES

1 12 MA.NA šipātu^{pl} ša škalli^{ll 2} a-na 4 ta-pa-lu şubāti^{pl 3} ša amēlūti^{pl} ta-lu-uḥ-le-e ^{4 m}ir-wa-ḥu-ta ša ^ca-šu-ḥi-iš ⁵ il-ql ù 4 ta-pa-lu şubāti^{pl 6}i-ip-pu-uš

7 12 MA.WA šipātu^{pl} a-na ⁸ 4 ta-pa-lu gubāti^{pl} a-na ⁹ mu-ut-ta na-ad-nu ¹⁰ ù ^mú-lu-li-ia ša ¹¹ churāgina il-ql ¹² 6 MA.WA šipātu^{pl} a-na ¹³ 2 ta-pa-lu <gubāti^{pl}> a-na ^mwa-ah-ri-še-en-ni ¹⁴ ša ^churāgi-na na-adnu ¹⁵ šipāti^{pl} ^mú-lu-li-ia [il-ql]

16 30 MA.NA šipātu^{pl} 17 Lo.E. a-na 10 ta-pa-lu subāti^{pl} [a-na] ¹⁸ e-pè-ši a-na ¹⁹ mú-na-ap-še-en-[ni] 20 Rev. ša c_{qu-ri} na-ad-nu

21 24 MA.NA šipātu^{pl} 22 a-na 8 ta-pa-lu ²³ subāti^{pl} e-pē-ši a-na ^{24 m}ar-ta-hu-bi ²⁵ ša ^csilli-ia-wa ²⁶ na-ad-mu ù šipātu^{pl} 27 šá-a-šu mu-na-ap-še-en-ni ²⁸ il-te-qì

29 6 MA.RA šipātu^{pl 30} a-na 2 ta-pa-lu subāti^{pl 31} e-pè-ši a-na ^mir-wa-bu-ta ³² ša ^cpu-ru-ul-li-wa
³³ na-ad-nu

34 Le.E. aban mu-na-ap-se-en-ni aban mu-lu-li-ia 35 U.E. aban mir-wa-hu-ta

Note: the sign in the name churaşi-na(lines 11 and 14) is:

1 10 imēru še'ātu^{pl} ša šu-pè-ul-ti ² ša ^mpa-i-ip-pur-ni ³ mār tar-mi-te-šup ⁴ 8 imēru še'ātu^{pl} 2imēru kibātu^{pl 5} ša ^min-ku-re-e mār ha-at-[x]-a ⁶ ša šu-pè-ul-ti

Rest not inscribed.

457

- 1 3 immerāti(UDU.SAL) Ū.TU 2 1 immeru zekru an-nu-tu, [immeri] 3 ša mba-ši-ip-til-la
- 1 immeru sekru ša ma-ar-til-la
- ⁵ l immeru pu-ha-lu ⁶ ša ^mta-ú-li ⁷ l immertu Ö.TU ⁸ l immeru zekru ša ^{9 m}qa-i-til-la ¹⁰ 9 immeri^{pl} qa-ap-šu-ši-hu-ru ¹¹ Lo.E. šu-un-du ¹² en-zu^{pl} ¹³ Rev. i-na ^cmu-zi ¹⁴ hu-šu-um-ma ip-šu

Rest not inscribed.

(Case: tup-pu ša immerė 2 ša qa-ap-šu-ši-[hu-ru] 3 aban ha-ši-pa-pu)

458

 1 14 maški pl ša immeri 2 4 maški pl ša en-zi 3 a-na qāt m ak-ku-le-en-ni na-ad-nu

4 Rev. aban ak-ku-le-en-ni

45

1 2 ta-pa-lu [x x x] 2 iš-tu si[x]-ti 3 6 i-na am-ma-ti m[u-ra-ak-šu] 4 6 i-na am-ma-ti [ru-pu-us]-su-mu 5 il-te-mu-ti [x x x] 6 ša ha-ma-an-[ni] 7 5 i-na am-[na-ti mu]-ra-ak-šu-nu 8 [5] i-na [am-ma-ti ru-pu]-us-su-mu (Rest of obverse destroyed)

9 Rev. [x mte]-hi-pa-pu 10 [x m]ge-el-ša-pu 11 il-qi

12 tup-pf bu-:-us-su-u[s-si] 13 aban **te-bi-pa-p[u]

1 6 18 kdr-sd 2 sa ékalli 1 3 d mu-la-za-hi 4 mar a-ta-a-a 5 il-te-di 6 d (crasure)

7 aban mu-la-za-hi

1162

1 1 iméru še'u ša ^{2 m}a-ki-ia már aq-qa-ba-a ³ ù ^mtar-mi-ia már e-ni-iš-ta-e ¹ a-šar ^mta-ak-ku ⁵ már en-na-ma-ti ⁶ il-te-qú-ú ^{7 Rev.} aban ^mtu-ra-ar-te-šup tup-šar-rù ⁸ aban ^mba-ši-ip-til-la ⁹ már bu-ia ¹⁰ aban ^mzi-ki-i-ru ¹¹ amélu ni-bi-tu_t ¹² aban ^mut-bap-ta-e

463

l lišān-šu ša ma-qa-wa-til mār ma-at-te-šup a-na pa-ni mar ma-lītipl ši-bu-ti an-nu-ti ki-am iq-ta-bi 5 5 imēru še'ātu^{pl} a-na hubulli a-šar pu-i-ta-e 6 mār d-na-ap-ta-e 7 el-te-qi-mi i-na ša-at-tu_ų 8 ša i-la-ku-ni 9 ka-du_ų şipti^{ti}-šu 10 Lo.E. ma-qa-wa-til a-na 11 mpu-hi-še-en-ni 12 Rev. i-na-an-din

13 Rev. aban ma-kip-ta-še-en-ni mār bu-ti-ia 14 aban m dšamaš-šanū-ni mār pu-bi-ia 15 aban mtar-mite-šup mār te-bi-pa-a-pu 16 aban ma-qa-wa-til 17 Le.E. qāt mši-la-bi tup-šar-rū

464

1 [x imēru] še'ātu^{pl} ["x x x] ilqt 2 [x imēru] še'u "du-li-pa-pu ilqt(TI) 3 7 imēru še'u "ta-ak-ku ilqt 1 imēru 50(qa) še'u "te-bi-pa-pu ilqt 5 (erased) 6 1 imēru še'u "ba-šu-ar ilqt 7 1 imēru še'u "ku-ux-za-ri-a ilqt 8 1 imēru še'u "ar-te-a ilqt 9 1 imēru še'u "bu-ti-ip-til-la [ilqt] 10 1 imēru 50(qa) še'u "a-[x x x] 11 50(qa) še'u "ur-bi-[ia] ilqt 12 1 imēru še'u "bu-di-ia ilqt 13 1 imēru še'u "el-bi-ip-til-la ilqt 14 2 imēru še'u "a-qa-wa-til 15 mār qa-aš-ki-im-ba [ilqt] 16 Lo.E. 1 imēru še'u "ku-bi-[ta ilqt] 17 ša c[x x x] 18 Rev. 1 imēru še'u "a-qa-wa-til 19 mār ar-te-a ilqt

aban mpu-ur-[na-pu] ²¹ naphar 30 imeru 40(qa) še'ātu^{pl} ²² [ša m]hi-iš-mi-te-šup ²³ [amelūti^{pl}] ra-kib ¹⁹narkabēti^{pl} ²⁴ [an-nu]-tu_h a-na pu-hu-qa-ri ²⁵ [il-te]-qú-d ina ^cša-mi-n[i-wa] i-na-dim-nu à zēru ²⁷ [aban mah]u-ummi-šá tup-šar-rà

465

1 tup-pî ši-im-ti ša mrabû-wa mâr ip-ša-ha-lu ² [û ša] ma-bi-du-ra-an ši-im-ta i-ši-mu ³ ma-an-nu-um-me-e eqlêti^{pl} bîtâti^{pl} ša mu-iš-ša ¹ [x] ša ma-i-še-ri ša mrabû-wa ⁵ [e]-wu-ru-um-ma i-pu-šu i-na ki-te-erri ⁶ [a-na] ma-bi-du-ra-an na-ad-nu ⁷ [û] ri-ih-ti eqlêti^{pl} û bîtâti^{pl §} [ša m]rabû-wa ma-bi-du-ra-an ⁹ [it]-ti ahê^{pl}-šu ša mrabû-wa ¹⁰ it-ti-ha-iš mi-it-ha-[ri-iš] ¹¹ [iz-su]-uz-su-ú

12 [maḥar] eḥ-[li-pa-p[u x]-šar mār du-[x x] 13 [maḥar] šu[k x x m]ār a-ri-ip-[x x] 14 [maḥar][ar-ta-]
More than half of obverse and reverse destroyed.

19 aban aduh-mi-ia 20 aban adh-li-pa-pu 21 aban ad sin-i-qi-sa tup-sar

466

Top destroyed 1 t Su-u [x x x] 2 um-ma [x x x] 3 2 améliti^P[1x x x] 4 la e-[x x x] 5 bi-ti [x x x] 6 ku-ur-ri-wa im-[x x x]

7 um-ma ^mgi-li-ia-[ma x x x] ⁸ a-na ku-la-al-li [x x x] ^{9 m}ku-uš-ši-bar-be [x x x] ¹⁰ na-ki-ru [x x x] ¹¹ um-ma ^mku-[uš-ši-bar-be-ma] ¹² [x x] la [x x x x]

Rest destroyed.

467

1 [tup-pf ma]-ru-ti ša mda-a-a 2 [mār ak-ku]-[še-en]-ni mbēl-iddina 3 [mār] ta-[x x] a-na ma-ru-ti ipuš-šu 4 eqlēti pl pa-[i]-bu ina libbi bi cnu-zi ina li-it bitāti pl 5 ša [m]bēl-iddina 7 am-ma-ti 6 mu-ra-ak-šu 4 am-ma-ti r[u-p]u-uz-zu ki-ma zitti-šu mda-a-a 8 a-na mbēl-iddina iddinu û 9 mbēl-iddina na a-na mda-a-a 10 ki-ma qišti-šu 4 imēru še atupl 11 g MA.NA erūpl iddinu u šum-ma eqlu 12 pa-qí-ra-na irté-ši mda-a-a 13 it-ti mārē pl-šu ú-za-ak-ka_ķ-ma 14 a-na mbēl-iddina i-na-din 15 ma-an-nu ina libbi bi-šu-nu 16 ib-bal-ka_ķ-tu, 1 MA.NA kaspa pl 17 1 MA.NA burāga ú-ma-al-la

mahar da-i-še-en-ni mār pu-un-ni-tu-ra ¹⁹ mahar ha-ma-an-na mār šum-mi-ia ²⁰ mahar en-ša-ku mār e-ri-šu ²¹ Rev. mahar nu-ti-ia mār sin-a-a-ba-rù ²² mahar tá-mar-ta-e mār a-ri-im-ma-at-qa ²³ mahar tar-mi-ia mār [šūk]-ri-ia ²⁴ mahar a-ri-ia mār ša-me ²⁵ mahar a-ri-ih-ha-ma-an<na> amēlu i-ţl-nu ²⁶ mahar bēlan lam -mu-šal-ll tup-šar-rù ²⁷ an-nu-tu, ši-bu-tu, ša eqlēti^{pl 28} mu-še-el-wu ù šu-nu-ma kaspu^{pl} iddinu ^{nu}

29 kunuk da-a-a bél eqléti^{pl 30} kunuk a-ri-ia ^{31 U.E.} [kunuk] ba-ma-an-na ^{32 Le.E.} kunuk en-ša-ku
³³ kunuk da-i-še-en-ni

L Ka

¹ [mp]a-i-til-la ² [ma]r-ru-um-ti ³ [mx]-li-iš-gi ⁴ [mp]a-ši-ip-a-pu ša ku-pa-an-na ⁵ [ma]-ri-ipše-el-li

6 [m]it-hi-ki mzi-ku-um-[ni] 7 mpa-a-a amelu kak-ku 8 [m]a-kip-til-la ša ha-bi-[ru] 9 [m]hu-i-til-la mar ta-[x x x] 10 [mta]-e mar ha-na-[a-a] 11 Lo.E. [amelutupl] an-nu-tun

Rest destroyed.

470

1 l al-lu-ru l pa-ha-an-ta-ar-ri-wa 2 l nu-ša-a-bu l si-a-na-tu, 3 iltên en nam-zi-tu, rabû 4 ša ra-ma- a-ki 5 iltên en ta-ku-la-at-hu 6 an-nu-tu, šu-nu d-nu-tu, 7 iš-tu, d-nu-ti ša 8 m pur-na-a-pu ša mah-rù 9 ù "ur-ha-tar-mi 10 Lo.E. a-na aš-ša-ti-šu ša 11 m ta-ti-ip-til-la 12 Rev. it-ta-din

Rest not inscribed.

471

lišan-šu ša bė-ir-ri-ki mar ha-na-aq-qa [a]-na pa-ni šibūti^{meš·ti 4} iq-ta-bi 20(qa) še'u ša ba-šu-ar mar ši-mi-qa-ri 5 a-na [hu]-la-am-pa-as-hi 6 a-na 12 amelūtu^{pl} e-şf-du_h 7 i-na ša-lu-uš-ta-ni el-te-qi-mi ù e-şf-de_h-e 9 d-ul ad-din-mi 10 ù i-na-an-na 11 12 amelūtu^{pl} e-şf-du_h 12 i-na e-bu-ri 13 [a-ŋa ma-šu-ar 14 [a-na]-an-din

15 Rev. aban "sarra-at-gi-gi 16 aban "ki-in-ni-pu-ia mâr ú-gi 17 aban "dup-ki-til-la mâr ar-te-ia 18 aban "ur-hi-til-la mâr te-eš-šu-ia 19 aban "hé-er-ri-ki 20 Le.E. aban m d IM-an-dul

472

1 6 imēru [še'ā]tu^{pl} 2 imēru kibātu^{pl 2} 2 imēru kunīšu^{pl 3} ša [^mši]-il-wa-te-šup ⁸ a-na hubulli ^mkiil-li mār ar-ra-za-ri il-ql ⁵ i-na arki ebūri^{ri} 6 imēru še'ātu^{pl} 2 imēru kibātu 2 imēru kunīšu^{pl 6} qaqqadušu-ma ^mki-il-li ⁷ i-na ^cta-še-ni-[wa] ⁸ a-na ^mši-il-wa-[te-šup] ⁹ ú-[ta]-ar 10 Rev. aban ki-il-li mar ar-ra-[za-ri]

473

1 1 imēru 50(qa) še'u ša 2 meh-li-te-e-a hal-qd 3 (1 imēru 50(qa) še'u ša mili-ma-ahi: written upon erasure) mār šum-ma-ilu 1 imēru 50(qa) še'u ša mšu-a-tu_u 5 1 imēru 50(qa) še'u ša mgi-wa mār dsin-ili 6 1 imēru 50(qa) še'u ša ma-ri-iq-qar-na 7 1 imēru 50(qa) še'u ša mi-pal-lu mār a-bi-ili 8 1 imēru 50(qa) še'u ša mba-né-e mār qa-ti-ri 9 1 imēru 50(qa) še'u ša mi-lu-ia mār ša-ku-ia 10 1 imēru še'u ša mi-qa-a-a 11 1 imēru še'u ša mi-pal-lu 12 1 imēru še'u ša mi-qa-a-a 13 1, imēru še'u ša mba-né-e 14 1 imēru še'u ša meh-li-te-e-a 15 Lo·Z· 1(pi) še'u (erasure) ša meh-li-te-e-a 16 1(pi) še'u ša ma-ri-qar-na 17 1(pi) še'u ša mgi-wa 18 Rev· 1(pi) še'u ša mili-ma-bi 19 1(pi) še'u ša meh-li-te-a 20 1(pi) še'u ša mi-qa-a-a 211(pi) še'u ša mi-pal-lu 22 1(pi) še'u ša ma-né-e mār qa-ti-ri 23 2 imēru še'u ša men-na-ma-ti mār ha-na-a-a 24 1 imēru še'u mpur-na-bi 25 1 imēru še'u ša mše-na-a-a mār ar-te-šup 26 1 imēru še'u ma-ri-ha-ma-na 27 blank 28 an-nu-tu_h še'ātu^{pl} ša amēlūti^{pl} 29 ša hal-qd 30 1a ma-ab-rū

474

More than half of upper part of the tablet lost.

l [x qa še'u] a-na m[x x x] 2 [x qa še'u] sēru i-na [x x x] 3 [x qa še'u] mat-ti-ia 4 [x qa] še'u mu-na-pè-er-wa 5 2 imēru še'ātu^{pl} ni-eš bīti i ša c[ar]-si-iz-za 6 a-na mpa-i-te-šup na-din 7 2 imēru še'ātu^{pl} šu-ku-na a-na arpibi sa-bu-ti 8 a-na mta-ti-ip-til-la ù a-na 9 îit-ti-ri-a-en-ti na-din 10 40(qa) še'u a-na îta-ri-ti 11 Lo.E. mu-še-ni-iq-ti ša 12 mta-ti-ip-til-la ša na-ad-nu 13 2 imēru še'ātu^{pl} a-na sīsē^{pl} mpa-i-te-šup 14 Rev. 10(qa) še'u fwa-ši-ge-el-ta-a 15 20(qa) še'u wwi-ir-ra-ku 16 20(qa) še'u mir-wi-ri-ma 17 20(qa) še'u mīt-ti-re-e 18 20(qa) še'u mpu-bi-še-ni 19 [20(qa)] še'u mīr-wa-bu-ta-a 20 [20(qa) še'u] mpa-be-bēli 21 [20(qa) še'u mi]-ri-bi-ili 22 [20(qa) še'u m x]-be-ki mki-nu-ha-[bil]

Rest destroyed.

475

1 2 immerâti^{pl} [Û.TU] ² 7 immerî(UDU.MITA)^{pl} ³ ša iltên-nu-tu_{li} bé-aq-n[u] ¹4 3 immerâti^{pl} ša iltên-nu-tu_{li} bé-aq-n[u] ¹4 3 immerâti^{pl} ša iltên-nu-tu_{li} bé-aq-nu ⁵ 7 ka_{li}-lu-mu^{pl} ⁶ naphar 19 immerî^{pl} mu-ud-du-šu ⁷ ša ^mše-qa-ar-si-iz-sa ⁸ à ša ^mdu-ra-ri-ia ⁹ Lo.Z. à a-na ^mši-il-wa-te-šup ¹⁰ i-na-an-din-mu

11 Rev. [aban mdu-ra]-ri-ia 12 aban mse-qa-ar-zi-iz-[sa]

477

1 [x] MA.NA šipātu^{pl 2} [ta]-ba-ap-šá ³ [x] qa-ri-wa-ta ⁴ a-na sīsē^{pl 5} a-na qāt ^mpa-i-te-šup ⁶ na-din ⁷ Bev. [aban] pa-i-te-šup

478

1 4 immerāti Ü.TV^{pl} rabūti 6 ka_ų-lu-mu^{pl} 1 immeru(UDU.FITA) šanīⁿⁱ-šu bá-aq-nu ² mu-un-du-[šu] ³ ša ma-na-a-a mār a-pa-a-a ⁴ i-na bu-qu'ai d-še-ra-bá ⁵ i-na abnē^{pl}·ti ⁶ la na-du-d

7 Rev. aban ba-na-a-a mar a-pa-a-a

שע

1 1 imeru [kibtu] mki-il-te-mu-li 2 1 imeru [kibtu] ma-ri-wa-al-ti-imar d-bá-rù 3 [1] imeru kibtu ma-wi-lu mar nu-ri-e-a 4 [1] imeru kibtu mdu-ul-duq-qa mar mar-ša-an 5 2 imeru kibātupl mše-bal-te-šup mār KI. MIN 6 2 imeru kibātupl mar-ša-an (erasure) 7 1 imeru kibtu min-ku-ú-a mār še-cl-la-pa-i 8 naphar 9 imeru kibātupl ša mši-il-wa-te-šup 9 a-na hubulli amelūtipl an-nu-[ti] [ilteqū] 10 ina arkiki ebūri it-ti şiptit 11 9 imeru kibātupl a-na mši-il-wa-te-šup 12 ú-tarar-ru amelu a-na ameli [ma-hi-i] ş pu-t[a] 13 Lo. E. ma-an-nu ša aš-bu-d kibta [umalla] 14 2 imeru kibātupl ša mši-il-wa-te-[šup] 15 Rev. a-na hubulli mta-e mār ú-ku-ia 16 11-qi i-na arkiki ebūri 17 2 imēru kibātupl mta-e qaqqadu-šu 18 i-na cnu-zu-d a-na mši-il-wa-[te-šup] ú-ta-ar-ru-d

19 aban mar-ša-an ²⁰ aban še-hal-te-šup tup-šar-rū ²¹ aban du-ul-duq-qa mār mar-ša-an ²² aban in-kud-a ²³ aban [ki-il]-ta-mu-li ²⁴ U.E. [aban] nu-ri-e-a ²⁵ [ab]an a-ri-wa-al-ti-d ²⁶ mār d-ba-rū

27 Le.F. aban ta-e [mar] ú-ku-ia 28 i-na c_{silli(MI.NI)-a-wa}

has 2

l fna-ba-[x] ² f_{el-la-ĕa-ri} ³ f_{zi-líp-ni-ir-ĕe} ⁴ f_{a-ba-[tù-pa]-na} ⁵ fú-[uĕ-ĕ]e-en-na-a-a ⁶ f_{ba-[ĕu]-ub-tu</sup>, ⁷ f_{i-we-be} ⁸ f_{tam-ki-in-n[a-a]} ⁹ f_{ni-[ĕi-ir]-bi} ¹⁰ f_u-[x x]-bi-ĕa ¹¹ f_{a-zu-a-an-ti} ¹² f_{du-ru-me-el-li} ¹³ f_{u-ra-b[a]-tu</sup>,}}

14 Rev. naphar 13 sinnišāti^{pl} e-zi-ir-ti ¹⁵ [x] tallu šamnu^{pl} e-el-lu ¹⁶ š[a] i-liq-qú-ú

Upper half destroyed.

 $^{1\ m}{\text{a-hu-ti-[x]}}^{2\ m}{\text{te-sup-a-tal}}^{m}{\text{zi-gi}}^{3\ a-na}\text{ qât }^{m}{\text{[x x x]}}^{4\ m}{\text{a-kip-ta-se-en-ni}}^{5\ m}{\text{hu-ti-ia}}^{m}{\text{[x x x]}}^{6\ m}{\text{na-ur-ru}}^{6\ m}{\text{na-a-a-sia na-ad-nu}}^{7\ naphar}^{7\ a-na}\text{ qât }^{m}{\text{ba-kip-ta-se-en-ni}}^{9\ m}{\text{hu-ti-ia}}^{m}{\text{[x x x]}}^{6\ m}{\text{na-ur-ru}}^{9\ m}{\text{a-na}}^{9\ m}{\text{na-a-a-sia na-ad-nu}}^{7\ naphar}^{9\ m}^{9\ m}{\text{na-hu-ti-[x]}}^{9\ m}{\text{na-hu-ti-ia}}^{9\ m}{\text{na-hu-ti-ia}}^{9\ m}{\text{(x x x)}}^{9\ m}{\text{na-hu-ti-ia}}^{9\ m}{\text{(x x x)}}^{9\ m}{\text{na-hu-ti-ia}}^{9\ m}{\text{(x x x)}}^{9\ m}{\text{(x x)$

Rest not inscribed.

hgh

1 10 biltu 10 MA.KA 2 erū^{pl} a-na ši-im 3 ú-ri-nu à ta-am-ka_h-ar-hu] 4 à lu a-zu à 5 it-na-qa-bi-i 6 à dá-ap-ra-nu 7 à lu-ú šu-ur-mi-nu ^{8 m}i-li-ti-ia ⁹ amēlu ta-am-ka_h-ar ¹⁰ il-ql

Reverse destroyed.

11 Le.E. i-na arhi hi-zu-r[i] 12 i-il-la-[ak]

486

1 18 ni-gal-lu 2 a-na **se-el-we-e-a 3 na-ad-nu

3 ni-gal-lu 5 a-na qâti^{ti} 6 Lo.F. mwa-ar-di-ia 7 na-ad-mu 8 Rev. 9 ni-gal-lu 9 a-na qâti^{ti} 10 mar-86-lì na-din

487

1 naphar 3 ma-ti 8 immeri pl 2 sa bá-aq-nu-d 3 1 ma-at 6 en-su pl. Rest net inscribed.

liga

1 tup-p[f ma]-ru-ti ša mdu-r[a-a]r-[te-ia] 2 ša m[ni-ib]-ri-ia ù ša 3 mnu-u[z-z]a mārē e-gi-gi mba-

šu-a[r mār ši]-mi-qa-ri ¹ ù a-na mārūti meš.ti i-te-ep-šu-uš ⁵ 88 i-na am-ma-ti bītāti hā ⁶ i-na libbi bi ^clu-ub-ti [x x] ⁷ i-na iš-ta-na-[nu] bītāti hā ša [mxxx] ⁸ [i]-na su-ta-an bītāti hā ša m[xxx] ⁹ mār pu-ud-du i-na e-[le]-nu ¹⁰ bītāti hā ša ma-ta-te i-na šu-pa-al ll bītāti hā ša ma-ri-lum<ti>mār dup-ki-ia ¹² mdu-ra-ar-te-ia mni-ih-ri-ia ¹³ ù mnu-uz-za a-na mba-šu-ar ¹⁴ it-ta-ad-nu ù a-na marūti meš.ti ¹⁵ i-te-ep-šu-uš šum-ma bītātu hā ¹⁶ up-ta-qar bītātu hā ša-šu-nu-ma ¹⁷ ma-an-nu-um-me-e i-na libbi hī-šu-nu ¹⁸ aš-bu ú-za-ak-ka₄ a-na mba-šu-ar ¹⁹ i-na-an-din i-lik-šu ša bītāti hā ²⁰ mba-šu-ar la na-ši ù ²¹ šu-nu-ma na-šu-d ³ inēru še'u ²² ¼ immeri pl ¼ MA.KA siparru ²³ 15 MA.KA an-na-ku l tallu šamnu ²⁴ i-na ¹⁸ qa ša amēli şa-bi-ti ²⁵ ki-ma qišti-šu-nu mba-šu-ar ²⁶ Lo.E. a-na mdu-ra-ar-te-ia a-na mni-ib-ri-ia ù ²⁸ a-na mnu-uz-za it-ta-din-me ²⁹ [lišān-šu iq-ta-bu-d] ³⁰ Rev-[a-ba-ni] ša pī-i tup-pī ³¹ a-šar mba-šu-ar ni-[e]l-qî ³² ab-la-nu-[me š]a KI. BALkat ³³ i-na be-ri-š[u-nu l] MA.KA kaspa ³⁴ 1 MA.KA burāşa [d-ma-al-la] tup-pu ³⁵ a-šar abulli [ša-ţi]-ir

36 mahar it-[hi-til-la mâr ú-na]p-ta-e 37 [mahar pa-i-te-šup] mâr qar-ti-ia 38 [mahar a-ri-wa]-ti mâr e-gi-gi 39 [mahar x]-ri-ia mâr a-ri-wa-ti 40 [mahar] [te-hi-ip]-ša-at-na mâr ši-la-pu 41 mahar ta-e-na mâr ši-la-pu 42 mahar el-hi-ip-til-la mâr wu-um-n[i] 43 [qât] m dišgur-ma-an-sè mâr duta-an-dul

kunuk mit-hi-til-la 45 kunuk mpa-i-te-šup 46 kunuk mel-hi-ip-til-la 47 [kunuk mnu-u]z-za 48 kunuk ma-ri-wa-ti 49 Le.E. kunuk tup-šar 50 kunuk du-ra-a[r-te]-ia 51 [kun]uk mni-ih-ri-ia

489

26 mahar a-kip-še-en-ni mār gu-la-hu-bi 26 mahar zi-li-pá-pu mār a-kap-dug-gi 27 mahar hu-ti-ia mār ba-ma-an-na 28 mahar tu_{i,}-u[b-m]i-ia mār rbe-li-ia 29 mahar ki-ba-li mār zi-li-gi-wa-ar 30 mahar a-ri-i[q-q]a mār be-l[li]-ia 31 mahar tar-mi-ia mār ur-bi-ia 32 qāt **tar-mi-te-šup tup-šar-rū 33 aban **a-kip-še-[en]-ni aban **zi-li-pá-pu 34 aban **hu-ti-ia aban **t[u_{i,}-ub-mi-ia] 35 aban [**xxx] 36 U.S. aban **[xxx] 37 Le.S. [aban **n]a-an-te-šup ša bēl eqli aban **tup-šar-rū

490

l [tup-pf ma-ru-ti ša] "ta-i-ša-en-ni² [mār xxx] "a-bu-uq-qa³ [a-na ma-r]u-ti i-te-pu-uz-[su] ¹⁴ minu-um-ma-a eqlēti^{maš·ti}-šu bītāti["maš·ti-šu] zitti-šu⁵ i-na ^cnu-siki-ma sitti-šu⁶ a-na ^ma-bu-uq-qa in-dina-[aš-šu] ⁷ th ma-bu-uq-qa 25 šiqli kaspu ⁸ ki-ma qišti-šu a-na mta-i-še-en-[ni] ⁹ it-ta-ad-na-aš-šu il-qa ša eqlē[tipl] ¹⁰ mta-i-še-en-ni-ma na-a-ši ¹¹ th a-di-i mta-i-še-en-ni b[al-ţh] ¹² th ma-bu-uq-qa iprē ^{pl} ¹³th lu-bu-ša i-na-an-di-na-aš-š[u] ¹⁴ ma-an-nu ša i-na be-ri-šu-nu ¹⁵ KI.BAL ^{tu}th 1 MA.WA kaspa ¹⁶ 1 MA.WA burāşa ti-ma-al-la ¹⁷ šum-ma eqlēti^{meš}·ti bītāti^{meš}·ti pa-qf-ra-na ¹⁸ Lo·K· [i]-ra- a-šu-ti mta-i-še-en-ni ¹⁹ [ti-ma]-ak-ka₁₄-ma a-na ²⁰ Rev· ma-bu-uq-qa i-na-an-din ²¹ maḥar qa-it-ta mār ni-i'-ri-ia ²² maḥar ki-bi-qa-aš-te mār a-kip-šarri ²³ maḥar ta-a-a-ti-ki mār e-t[e]-[eš-še]-en-ni ²⁴ maḥar bi-ir-ši mār ḥa-ma-[a n - na -a] ²⁵ maḥar a-ri-ip-ir-še mār [x x x x] ²⁶ maḥar gi-wa-ta-e mār še-[x x x] ²⁷ maḥar ilu-nišu tup-šar-rh

28 kunuk ki-pa-qa-aš-te kunuk ta-[i-še-en-ni]

Rest of reverse destroyed.

29 Le.E. kumik "ta-a-a-d-[ki]

492

1 um-ma m[a-kap-še-ma] 2 20 isku-šu-[ru] mšu-ru-[x x i]l-qi 3 30 isku-šu-[ru m]e-en-[na-ma]-tiXLMIN
4 30 isku-šu-[ru] ù 30 is[t]a-la-am-šu-uk-ru 5 2 ma-[ti] [x x]-ri-b[a x] 6 mia-an-zi-[ma]-a[š-b]u il-qi
7 40 is[ku]-šu-ru 50 ista-la-am-šu-uk-ru mar-ša-li : il-qi 8 20 is[ku]-šu-ru ma-an-nu-ki-be-li 9 iš-[ri]iq 10 12 is[ku]-šu-ru mit-ba-a-pu mār ta-ba-zi 11 [a-n]a mti-ir-wa-li i[d(?)-d]i-in 12 [3] isi-[i]-nu ša
şumbi(GIŠ.M[AR.3f]D.DA) 13 m[a]-wa-l[a-at]-ta a-na mār-dištar(U) i-di-in 14 5 [M]A.[N]A [erd] mār-dištar
a-na 15 ma-wa-la-t[a] i-di-in 16 ¼ isi-i-nu ša sumbi(GIŠ.-MAR.3fD.DA) 17 Lo.E. ma(written upon erasure)wa-la-[at]-ta a-na 18 mba-ar-bi-i i-di-i[n] 19 ù mba-ar-[bi]-i isk[u-šu-ru] 20 Rev-[ša] mit-ba-a-pu ir-takaų-[as] 21 1 MA.NA ši-im-tu, mki-p[a-a] 22 a-na ma-wa-la-ta i-ta-[din] 23 ù il-te-en isku-šu-ru 24 ma-wala-ta a-na mki-pa-a-a 25 i-din

26 kunuk me-er-si-ia 27 U.E. kunuk mela-a-nu 28 aban mete-hi-ip-til-la 29 aban merap-te-ia

^{1 5} MA.WA siparru ša škalli^{11 2} a-na qāt ^mtar-mi-te-šup tup-žar na-ad-nu ³ ù 50(qa) še'u ú-ub-bá-la

^{4 5} MA.MA siparru a-na qâti ti mni-nu-a-ri KI.MIN

^{5 5} MA.WA siparru a-na qat adu-ul-duq-qa KI.MIN

27 Rev. aban mul-mi-til-la aban me-hé-el-te-sup 28 aban mi-i-ha-as-se-en-ni aban mdu-ul-duq-qa 29 aban ma-ni-ip-te-sup 30 U.E. aban mtar-mi-te-sup 31 aban ma-ha-a-a-an-si

494

1-2 (destroyed) ³ 10 MA.[MA du-e-na^{pl}] ⁴ a-na [x] ta-pa-lu [şubâti] ⁵ ^mţâb-šarri i1-[qł] ⁶ 1 SU ši-iq-li d[u-e-na^{pl}] ⁷ ^fig-mu-i i1-[qł] ⁸ 1 SU ši-iq-li KI.MIN ⁹ ^faš-[ta]-a i1-qł ¹⁰ 2 SU ši-iq-li KI.MIN ¹¹ Lo.E. f_{be-en-tu_i} i1-qł ¹² 1 SU ši-iq-li KI.MIN ¹³ Rev. f_{a-qa-pè-el-li} i1-qł ¹⁴ 1 SU ši-iq-li KI.MIN ¹⁵ f_{ti-ir-wi-né-el-li} i[1-qł] ¹⁶ du-e-na^{pl} ša şubâti^{pl} ¹⁷ [š]a ^czi-iz-za ab-l[u-mi-i] ¹⁸ [d]u-e-na^{pl} <šab şubâti^{pl} ¹⁹ [š]a ^cgilli-a-wa ²⁰ [a]b-lu-mi-i

Of. Journal of American Oriental Society, Vol.57, p.183

495

1 13 immerāti(UDU.SAL) Ū.TU ² 6 immeri(UDU.HITA)^{pl} rabūti ³ 2 ka_{li}-lu-mu SAL^{pl ⁴} 2 ka_{li}-lu-mu zekri^{pl}
⁵ 8 en-zu SAL Ū.TU^{pl 6} 2 urīşi^{pl} rabūti ⁷ 3 urīşi şihrūti SAL^{pl 8} 1 urīşu şihru zekru ⁹ Lo.E. naphar 37
immeri^{pl 10} ša ^mši-il-wa-te-šup ¹¹ a-na qāt ^mhu-ti-pa-pu ¹² mār eh-li-pa-pu ¹³ na-ad-mu ¹⁴ aban ^mhu-ti-pa-pu

1 5 iméru še'ātu^{pl} ša ^mši-il-wa-te-šup mār šarri ² a-na hubulli^{pl m}wi-ir-ri-eš-ta-ni ^{3 m}dup-ki-til-la mār ha-bi-ra ^{4 m}še-en-na-a-a mār a-bi-..-tu₄ ^{5 m}te-hi-ip-til-la mār še-el-la-pa-i ^{6 m}en-šūk-rū mār a-ri-ia ⁷ ū ^mit-hi-ip-šarri mār a-kap-dug-gi ⁸ il-ql-ū i-na arki^{ki 9} e-bu-ri it-ti şipti[^{ti}] ¹⁰[a-na] ^mši-il-[wa-te-šup] ¹¹ [ū-ta-ar-ru] ^{12 Rev.} [ma-an-nu-um-me-e] ¹³ [ša ina be-ri-šu-nu] ¹⁴ aš-bu še'ātu^{pl}[a-na] ^{15 m}ši-il-wa-te-šup ū-m[a-al-la]

16 aban wi-ir-ri-iš-ta-ni ¹⁷ aban dup-ki-til-la ¹⁸ [aban] te-bi-ip-til-la ¹⁹ aban it-bi-ip-šarri ²⁰ aban an-žūk-rū

497

1 2 imēru še'ātu^{pl m}še-en-na-a-[a mār a-kip-ta]-še-en-ni ² 2 imēru še'ātu^{pl m}bu-ia mār w[a-ar-bi]šarri^{rī 3} 2 imēru še'ātu^{pl m}si-gi mār [x x x] ¹ 2 imēru še'ātu^{pl m}si-li-pa-pu mār nuļum-su ⁵ 2 imēru še'ātu^{pl m}ta-e mār [qa-wi-in]-ni ⁶ 10 imēru še'ātu^{pl ša m}ši-i[1-wa-te-šup mār šarri] ⁷ amēlūtu^{pl} an-mu-tu_ļ a-na ŞāR[Rā il-te]ql-d ⁸ i-na arki^{ki} ebūri^{rī} 10 imēru še'ātu^{pl} qaqqadu-šu ⁹ a-na mši-il-wa-te-šup ¹⁰ [i-na] ^ctaše-ni-wa d-tar-ru ¹¹ amēlūtu^{pl} a-na amēlūti^{pl} ma-bi-iş pu-ta ¹² [ma]-an-nu-um-me-e ¹³ Lo.E. [ša aš]-bu

ll še'ātu^{pl} a-na ¹⁵ [mši-il-wa-te-šup d-ma-al-la]

16 Rev. tup-pf ša ^ct[a-še-ni-wa] ¹⁷ aban ri-li-pa-pu aban ri-gi ¹⁸ aban še-en-na-a-a aban hu-ia ¹⁹aban ta-e MA.U

498

^{1 30(}qa) kibtu a-na šarrāti(SAL.LUGAL) ša c[nu-si]

^{2 f}uš-še-en-na-a-a ^fha-nu-d[u] ^{3 f}a-a-ri-tu_i ^fwa-ku-biša ^fte-eš-še-en-na-a-a ^fša-wa-šu-[uš-še] ^{5 f}nami-ir-tu_i ^fsi-lip-fni]-ir-še ^{6 f}el-la-šá-ri ^fa-su-an-ti

⁷ fa-ba-th-pe-na<at> fdu-ru-me-el-li 8 fme-en-nu-un-ni fim-me-en-na-a-a 9 fmu-a-ri fte-gi-be 10 fd-

nu-uš-na-a-a fú-mu-uš-ki-a-še 11 faš-du-i-ta-at-ta ftul-pu-un-na-a-a 12 Lo.E. fdá-am-q[f-i]n-na-a-a fmušu-up-šá-a-a 13 Rev. f_{du-ru-[up]-ni} fna-aš-mu-u[n-na-a-a] 14 fše-el-d[u]-un-na-a-a fše-el-[x x] 15 fše-wiir-na-a-a fú-a-za-aš-ši 16 fin-da-lu-an-za fna-wa-an

- 17 f_{ba-lu-ia} f_{i-ur-šá} ^{18 f}_{un-za} f_{a-zi-ip-[r]a-ti} ^{19 f}_{na-ma-az-za-ni} f_{ma-ar-šu-[uš]-še} ^{20 f}_{ta-qa-še} f_{i-tš-nu-ri} ^{21 m}ši-mi-qa-ri ^m[tar]-mi-te-šup
- 22 mmuš-t[e-š]up mwi-ir-r[a]-mu-uš-ni 23 mni-nu-a-ri 43 amelūtu(MAM.LÚ.LÚ) 24 4 qa ta-a-ankibtui-na [arbi^{hi}] 25 ar-qa-pi-in-ni 26 i-ta-sá-ab ša [x x] 27 naphar 2 imēru 44 [qa kibtu] 28 a-š[ar mti]-eš-ur-bé šakin māti 29 il-te-qú-ú

499

 1 14 iméru še'u 2 3 iméru ku-ni-šu 3 1 iméru ki-bá-a-tù 4 an-nu-ti še'ātu pl 5 ku-ni-šá ù ki-bá-a-tù a-šar m [x x]-an-si 7 m t[a-ak-ku] 8 il-[ql]

9 Rev. aban ta-ak-ku

500

1 naphar 4 ma-ti 29 imëru 40(qa) še'u ipir 2 ni-eš bîti^{ti} ša i-liq-qú-ú a-na mu-ti-šu Rest not inscribed.

Addenda:

284

l i imēru še'u mtar-mi-ia [mār] pa-i-ig-gi-ir-bi 2 l imēru še'u mba-na-a-a mār qa-ti-ri 3 l imēru še'u ma-ki-du-ru mār ar-te-šup 4 l imēru še'u mbēl-abibi-šu [mār] ge-el-ša-ri 5 l imēru še'u mse(sici)-en-nu-qa mār ba-ši-ia 6 5 imēru še'ātu^{pl} ša mši-il-wa-te-šup 7 amēlūtu^{pl} an-nu-tu_{i,} a-na bubulli il-qi-d 8 i-na arki^{ki} ebūri^{ri} 5 imēru še'ātu^{pl} qaqqadu-šu-na 9 amēlūtu^{pl} an-nu-tu_{i,} a-na mši-il-wa-te-šup 10 i-na āli ta-še-ni-wa d-tar-ru 11 amēlūtu^{pl} a-na amēlūti^{pl} ma-bi-iş pu-ta 12 ma-an-nu-um-mé-e i-[na libbi] bi-šu-nu 13 ša aš-bu še'ātu^{pl} a-[na] 14 mši-il-wa-te-šup 15 d-ma-al-la 16 MA.U mba-na-a-a 17 Lo.E. MA.U mtar-mi-ia m[ār pa-i-i]g-gi-ir-bi

- 18 Rev. aban tar-mi-ia mār(sici) 19 mār pa-i-ig-gi-ir-hi
- 20 aban ha-na-a-a mār qa-ti-ri
- 21 aban bêl-ahi bi-su 22 mâr ge-el-sa-ri
- 23 U.E. aban a-ki-du-ru 24 mar ar-te-sup
- 25 Le.E. aban ze-en-nu-qa mār ba-ši-ia

Hote: The last sign <u>-hi</u> of line 17 is written above the sign <u>-ir</u>. The last three signs are written along the right edge, but because the sign <u>-ir</u> reaches the reverse overlap of line 12, the scribe wrote the sign <u>-hi</u> above <u>-ir</u>.

NOTES, ADDENDA and CORRIGENDA.

SMN 2: Each line is separated by an horizontal, dividing line.

Reverse has seal impression. This tablet was written by the same scribe as SAN 143, 1453, etc. There is a fragment of a case with a seal impression.

SkN 3: annaku is written AN.MA. Line 10 is the Lo.E. The tablet is written on both sides: the obverse overlaps on the reverse.

SiN 4: The last two signs of line 3 are

SAN 6:32: "hu-zi-ri mâr a-ri-iq-oa-a-a

45: add at end: "dub-bi-iz-zi mar ge-li-ia

SLN 8: 28 U.E.

The Left Edge is divided in three sections by vertical lines. aban ar-zi-ib-ni is written in the first section, lower part; aban te-bi-it-te-sup in the micale section, upper part and nar tu-ra-ar-te-sup in the middle section, lower part. aban m[mu-uš]-te-sup is written in the third section.

Therefore it is possible to read: aban te-bi-it-te-sup mar tu-ra-ar-te-sup

aban mar-zi-ib-nî mar tu-ra-ar-te-sup

SEN 15:5. The sign din in id-din-na lacks the vertical wedge:

SMN 17:6. fdub-be-le-[en-na marat x x x]

SLR 18:10: sic!

13: or possibly: hu-[d]-[ri]

27: aban ma-kap-dug-gi should be:28 Le.E. Add: 29 aban ma-ar-hu

SMN 19:1 : fi-na-bi [x x x]

3:: 1(pi) še'stu^{pl} should be line 4.

9: berins a new paragraph; Line 11: begins a new paragraph

SMN 20: 11: 1 is written in the margin.

SWN 21: MA.U is always added in the margin

SMN 24:13: mar tul-bi-se-en-ni should be line 14. Line 14 is Lo.E. Line 16 is Rev. Line 20 is U.E.

SMN 28:3: Read ba-ap-pi-ri-i

SAON 31:4: amelutipl

10: add at the end: a-na

20: <u>1-1u</u>:

21: read ešešši(AE.AB.ši)

37:U.E. : <aban> mel-hi-ip-til-la

SMN 32:9: 51 ga še'ātu^{pl} bap-pf-ra

11: after qêmu, add: ŠUKU

SMN 33:11: begins a new paragraph.

After line 17, there is a blank space.

SMN 36:5: at the end, add: a-na.

```
SMN 36:5: at the end, add: e-na
          SMN 36 was a bottle-neck shape tablet. The neck was broken off, but the traces remain.
SAN 42: While the obverse is written broadwise, the reverse is written lengthwise.
SMN 44: line 8 begins a new maragraph. Read imeru instead of imer.
SMN 49:11 Lo.E.
SMN 50: 12: "ta-[zi-ip-til-la] 13 "ki-[bi-te-sup] 15 " pu-ti-[tp-til-la]
SMN 52:h: i[1-te-ql i-ne arki ebūri] 5 [it-ti siptit] i
SMN 64:1: tar-mi-ia-ma
                                      ša hu-bi-ta should be line &
       7: <u>8u-gi</u>-
SMN 65:20: tupšarri(TUP.ŠAR)
69:5, perhaps: Be-l]e-en-di-na. Line 12, Ibia.
SLON 70:1:
       4-9: these lines are erased but it is possible to read the script.
SMN 72:5: 44 imeru še'ātupl zerupl
       12: read imeru . After imeru there seems to be a vertical wedge, possibly a scratch or |1(pi)]
SMN 77:11 Lo.E.
SUN 89:2: 49 impera(UDU.NITA)pl rabati [6] ka,-lu-mu
       4: urisu<sup>pl</sup>
SMN 94:2: ša ú-še-eš-ši-bu
       14 U.E.
SMON 100:2: (end) [a-na e-pè-š1]
SMM 103: line 5 is written across the reverse, onto the Right Edge(-wa-qa-) and again on the obverse,
         between lines 5 and 6; šipri is written on the Right Edge, under -qa-
SMM 105: The text as given is that of the reverse; on the obverse the sign DIS is visible on approximately
         13 lines, in the middle of the tablet. After line 18 there is a seal-impression.
SMON 106: blank of 1 line after line 3.
SMM 110:2: The numeral 4 before biltu is written:
SMM 111: There is the same seal-impression at the end of the obverse and on the reverse.
SMG 112:2 a-ti-ia(eici). SMG 113:14: "TIL(Sici).La-kašidid (for: TI.La[baltu]-kašidid).
SMM 113: line 20 begins in the middle of Col.I after line 16; line 33 begins after line 31, in Col.I.
        91 U.E.: aban si-la-hi-te-sup 92 [aban ]du-ra-ri
 SMOW 116:6 ma-bu-ut-ta-bi
 SMM 117:3: sic!
 SMN 119:1: possibly ga-(**)-na-ak-tu, 6: end: a-na 6b fbar-za-a-zi-ia
```

100 122:12: ku-ri-bi-14: ipašu 19: gan-al-ti-ni-wa(sic!) 126: there is a guide line after lines 22,23. 28: 1ba-81-35: f -ku-i The left edge is divided in two columns: x x]-bu-uš-tù V mta-i-[x x x] amēlu x x]-še-en-ni m tu-ra-ri]-[e-tu] in-ka,-re-e an-nu-tu,]^{pl} is-ra-ti ša ša an-zu-gal-li]CMI.NI-ia-wa 134: this text was published in Revue d'Assyriologie, vol.35. 142:28 "bu-ti-iğ-[ši-mi-ca] 152: at end of line 10: erasure. The guide line was drawn by scribal mistake before line 13.

159:1 ms-kam-te/du-ni. The sign was crushed by a finger while the clays was still fresh.

160:6-7: possibly also ša-nu-ri

161:6: ša [mši-il-wa]-te-šup. The ma of line 8 refers to line 6.

班 下下

165:3:DIS written in margin.

168: there is a blank at the beginning of Reverse. Rest not inscribed.

169:13: Lo.E.

The seal-impression is placed at the bottom of the Rev. Rest of Rev. is blank.

171: Obverse written lengthwise; reverse crosswise. 9: sicl

172: Beginning of reverse blank. Rest not inscribed

183:10: 叶及野好 Reverse not inscribed.

184:17: the seal-impression is placed between lines

185:8. Lo.E.

191:1; 2 immeri(UDU.NITA)pl

195:25. Le.E.

198:6 ak-kan-di-(very clearly not i). Rest not inscribed.

202:Rest not inscribed.

203: Rest destroyed.

209:11: fbs-bil-be-el-ti-[gsl-li]

12: read: filti-ga-bat-irgitim

215:27: kaspu^{pl} (not hurasu^{pl})

216: between lines 9 and 10 add: [t] ["]ta-e-na-a mar p[u]-ia

218:19:mar a-li-ib<bi>ia Rest not inscribed.

228:23:possibly cin-ga-wa

230:1 i(sici)-ra-a-pu

240:12: in Lit-hi-18-ta

241: line 13 is written around the Upper Edge:

aban "še-ri-ia S

243:31:U.E. 32:Le.E.

249: there is a guide after lines 4 and 7.

250:9 [ku-un-nu-ut]-ta

252:2: a-na

254:10 Mai-11-wa-te-aup 21: add at end: [u] [a-na amelitipl] 24 U.B.

255:8 or: gilla(kI)la-ku-bi-i 28: begins after še'atupl

8: [a] [a]-ri-hu-ni

14: aměli napphhi

There is a guide line after lines 12-16.

260:5: 5 urfşi^{pl} rabûti 261:9: 744 年 4

262:1: 7

264:4, 6, 8: še'ātu^{pl} (not še'u)

265:3: mar # 2###

320:2: fal-la-i-ta-at-ta

```
265:6: <u>ša</u> <sup>m</sup>ši-il-wa-te-šup
    10: 红 红
 267:11: add: tup-sar-ru(overlap on obv.)
    13: mar šá-aš-
    14: x x]-ha-ma-[an-na](overlap on obv.)
270:4 a-na arbihi-šu ša i-liq-qu-ù
    6 La.E.
    15: sic!
273:2 知知知
    4: ka-ka<ru> pá-i-ha 10[+x i-na-am-ma-ti mu-ra-
       ak-šu]
    6: ha-lu-še [x x x]
    14: si(sic!)-il-wa-a-a
274: after line 6, rest of obverse not inscribed.
277:6, 8: 红红 ]
283: text published in Revue d'Assyriologie, vol. 35
286:2/
    10: na-di-a-né-e(sici); line 16: Ibid.
    22: [x x še'ātu<sup>p</sup>]1-su
287:17: ["ku]-zi-na-an-ni
288:6,7: 13-ku-uš-bu-
    7: or: oati ti (7)
    Between lines 16 and 17 there is a faded, large
     seal-impression, representing a rampant lion,
     and a rampant bull (?) both facing right. A
     third being (human?) is facing the bull(?).
     This might be the seal of the queen.
    17: sic!
291:17 *a-ba-ut-ta<bi>
292:4: a-ki-il 5 [a] il-te-ol
   17: 10(<()qa(sic!)
    17 Rev.
296:3 [aban ]du-un-du-ia 4 [mar] dsin-daiani
298:16: end of line erased.
299:16: sic! (should be 321 imeru)
300: 20: [ša 1]a i-sí-du
    Seal-impression between lines 18 and 19.
301:21: 1 sign erased at end of line.
308:14 ( 7 )
```

```
21: fa-ki-im-ni-nu sinništu ša mdup-ku-[x x x]
    34: fgi-[x x x x x]-ti-e
    51: sick
321:7: tam(+)
322:4: [x x x x] na-din 5 [x x x x] še'atu<sup>pl</sup> a-
       na arhibi at-ta-na-ak-wa
    11: at end of line erasure.
    13: amēlūti<sup>pl</sup>
323:2: a-na 首都 松下介
324:13-15 written at end of reverse.
326:4: ma(not ba)-as-lu
329:16: ma-ri<<ri>-ip-pa-ap-ni]
    I line blank at end of obverse.Lo.E. not
    25: mar -1a
330:13: a-na qat
331:10: ma-ri-[bi-iš-šu-u'-ri]
333:3,5: littu(GUD.SAL)
337:6: the sign du is written on the right edge,
       and is very short; it looks almost like te
339:27: naphar 1 šu-ši
340: blank space at beginning of line 18, not at
     end of line 17.
341:1: add at end of line: [ša šá-ar-ha]-šu-ri-ra
    8: add at end of line: [ du]-ra-[ri]
345: guide line after 6.
     11: fgi-šu-r[a x] [ù umna]-[šu]-nu mi-iţ
     13: end: " [x x x] [mar-au]
347:13: begins with fna-[na-a]-u-um-me
    18: fan-sa-be-ki, or filti-sa-bat-irsitim
    21: <sup>f</sup>šal-hu-un-na-a-a
    guide line after 38.
    42: sttu(GIS.BAR)(sic!)
361:13: written fti-ir-wa-ir() -el-li
360: one third of the obverse, on the right is
    blank; a vertival line, from top to bottom
     separates it from the inscribed portion; from
     line 5 to line 11 there is a seal-impression
     with the inscription:aban te-sup-ni-[ra-ri]
```

written lengthwise. In line 49 the inscription is written broadwise. 362:47: no break after na-din 366:5: 7 On part of the reverse the surface is broken off. A subsequent treatment yields the following readings: 27: [mabar x x x x x x] 28: mahar [dup-M-V.-te-sup mar su-ru-be-e-a] 29: [mahar ša]-[x x x] [mār ki-en-ni-pu] 30: [mahar] [ar-ha-ma-an]-na mār KI.MIN 31: [mahar eh]-[x x x mar] [ma-lu-ia] 32: mahar wa-an-ti-iš-še mār am-ma-ri] 33: [mahar ba-bi-ra ameli nappahi] 34: [mahar ik-ku-ia tup-šar] 35: aban ha-bi-ra 36: [aban ša-du-ki-wa] 37 U.E.: [aban ki-li-ik-še aban ar-ha-ma]-[an-na] 38: Le.E.: aban ik-ku-ia tup-sar 39: aban ša-ti- (ki-tar?) 367:21: <pe>i-te-šup 368:24: written partly on Le.E.(bi-ru-ki-i1-) and partly on U.E.(-11) next to the sign about 369:7: add at end: n[a-din] 372:6: šu-ta-a<an> 10 begins after ša "tal-li-ia 373:17: (aban?) 378:10 Lo.E. 11 Rev. 383:13: 1-na 385:7 Lo.E. 9 Rev. aban [hu-ti-pa-pu] 10 mar [e'-li-pa-pu] 388:3: ša mwa-ra-te (only 1 ša-sign) 395:4,7,8,9: add a-na after se'u 11: add at end: [ns-ad-nu] 12: še'u: (\$\frac{1}{4}, between 14 and 15 add: [ns-ad-nu] 15: 产生了一个工作的生工作的生工作的 18: 9 qa še'u [a-na] [st]st 398:23: "pur-na-pu i-na arhihi 24 ki-nu-ni ša šl

ilani pl

399:1: 50(erasure) imêru

401:6: ta-lu-la-a 28: a-na 1 1 402:7: sic! 14 Lo.E. 16 Rev. 18: awebaru: 26: sumbu(GIS.GfD.GfD.DA)pl 403:1: PLYMPH 1-1. After line 29: guide line, then blank space of 2 or 3 lines, then seal-impressions 43-44. After line 36: blank of one line. 407:1: 1 ma-at 1 šu-ši 1 imėru 7: 90 [<imēru> še'ātu^{pl}] gal-te-ni-wa ^mal-kiia 30 <imêru> [zēru] 9 end: 3 imeru(sic!) zeru.[Apparently the word word imëru with zëru is used with numerals under 10]. Guide line after line 14. 408:9: #e'ftupl After line 16, blank of 6 lines. After 22 blank of 6 lines. Lower Edge and beginning of Rev. not inscribed. After line 29 it looks as though 16 lines were erased (or blank). After 22.rest not inscribed. 417: Text published in Revue d'Assyriologie, Vol. 35 409:18: [MA.U] "hu-lu-uk-ka 410: after 22, seal-impression. Rest of Rev. destr. 412:7: ù ki-ma Guide line after 14. 413:19: probably [4]4 imeru 40(qa) 414: the Reverse is covered with a heavy, hard crust, almost impossible to clean. A partial cleaning yields the following readings: add at end of line 6(overlap on Rev.): [i-na] [arhibi me-ti-ru-un]-[ni]. add at end of line S: [KI.MIN] add at end of line 12:[KI.MIN] 15:[i-na] [arhibi me-ti-ru-un-ni "jab-šarri

il-qi] 16 [4 inëru še'ātu^{pl} šu-ku-na a-na "[ta-ti]-ip-til-la] 17 à a-na fit-ti-ri-

an-ti a-na 2 arhibi seš 18 sa-bat arhibi

me-ti-ru-un-ni a-di-i arhibi <hu>tal-še ša

<na>ad-nu

19 [2 imēru še'ātu^{pl} šu-ku-na^{pl} a-na mšdšu]-[x] 20 20(qa) še'ātu^{pl} fku-uk-ku-ia 21 20(qa) še'ātu^{pl} fka-pu-li ²² 20(qa) še'ātu^{pl} fna-[aš-n]u-un-na-a-a ²³[20(qa)] še'ātu^{pl} f[x x x].

Rest destroyed.

417: Text published in Revue d'Assyriologie, Vol.35.

418:9: possibly 3 [a]-ta-an

419: worm's hole at beginning of lines 7-10, 13.

428:20: 9 iméru ku[ni]šu ša alpé^{pl}

21: ša ^c[x x x]-va

46: probably blank under break, at beginning.

50: [x ma]-ti

429: only two lines broken at top.

15: **\frac{\mathbf{m}}{a} = \text{written in margin.}

433:6: °

438:24: add at end of line: ša a-na

441:11: à la i-ma-an-din à daisnu[pl]
442:15 Rev.

444:13: Lo.E.

14: Rev. At end of Rev.: seal-impression.

445:17: mar / 4 & A

A newly discovered fragment adds the following to the obverse(SAN 2822):

l [tup]-pf ma-[ru-ti ša "te-du-a-e] [t] ša "ur-biia [māre^{pl} xxx] ³ ["]e-wa-ra-qa-li [mār šarri a-na
ma-ru-ti] ¹ [i]-te-ep-šu-šu-ma [bftātu^{pl}] ⁵ [i-na
libbi] ^{bi c} nu-si ma-la [x x x] ⁶ [ki]-ma zitti-šu ana "e-[wa-ra-qa-li] ⁷ it-ta-ad-nu th "[e-wa-ra-qa-li] ⁸
[x +] 5 biltu ert 40 im[eru še'u] ⁹ ki-ma qišti-šumu a-na "[te-du-a-e] ¹⁰ th a-na "ur-bi-ia it-[ta-adnu-šu-nu-ti] ¹¹ šum-ma bftātu[^{pl} pa-qf-ra-na i-r]ašu-nd

(line 1 of the text on p. 87 should be line 12) line 27: kunuk ta-e-a mar pu-un-ni-[ia] line 29 is written around the Left Edge, bitati being written across the right end of the Le.E. nadnu un mahar ki-in-du-ut-ti are written the opposite direction of line 29.

1418:1: written across Rev. onto Le.E.

451:3 begins after msa-du-gi-wa 4: possibl:["wa]-ra-te-wa 6: **W** (same line 10) 455:11. 14: ∜ (TÚG 8u-hu-up-du) 459:1:2 ta-pa-lu 3:m[u-ra-ak-šu-nu] 463:5: written over erasure. 11: sic! 464:17: ša ° 25: ina ali ša MI.M[I-wa] 26 i-na-din-mu 46512 7:[i-na] ri-ib-ti] 12: [mahar] 14: [mahar] 244444444. 15: [mahar] zi-gi [mar x x x x] 16: [mahar] duh-mi-[ia mār x x x] 17: [mahar] šúk-[x x x x] 18: [mahar] dsin-[i-qf-ša tup-šar] 467:7: begins after ki-ma 21: no DINGIR before Sin(15) 31: [kunuk a-ri]-ha-ma-an-na 33: written on Lo.E. 471:5: a-na 474:22: [filti-sa]-bat irsitim 477:3:00 478:1: written across Rev. onto Le.E.(1 UDU.NITA) 450:10: sipti ti-[m] Guide line after 13. 28: written opposite direction of line 27; begins at middle of Le.E. 482:1: possibly fna-s[u-x] 10: f Rest of Rev. not inscribed.

483: the upper part was found among fragments and yields the following new readings:

l [mx x] mbé-er-ru-qa 2 [mx x] me-i-šarri mbu-ta-an-[xx] 3 [a-na qāt mt]ar-mi-til-la na-ad-nu h [mx x] mše-en-na-ta-ti 5 [mx x mx]-qa-an 6 [a-na qāt ma-kip]-[še-en-ni na-ad]-nu 7 m[a-be-na]-[x x x x x]-en-ni 8 mgi-líp-ú-gur m[x x x]-uš-še 9 a-na qāt mi-wi-iš-[ta na-ad-nu]

10 m[a-kip]-ta-še-en-ni m[x x x]-en-ni 11 ma-ri-ba-ma-an-na mba-[iš]-te-šup 12 ma-bu-ti mta-[x x x]-til (erasure)

(line 1 of the text on p.93 should be line 12).

484: the Obverse is written broadwise. Lines 11- 12 are probably the Lower Edge and Reverse, written lengthwise. There is a seal impression after line 12. Probably only one line or two are destroyed on the Reverse proper.

487: Label. Reverse not inscribed.

488:3: mare^{pl}

24: i.e. the wooden measure of 1 qa. 27: a-na H.

30: T

492: Text published in Revue d'Assyriologie, Vol. 35.

495:10: Rev.

498:2:

4: fte-es-se-en-na-a-a

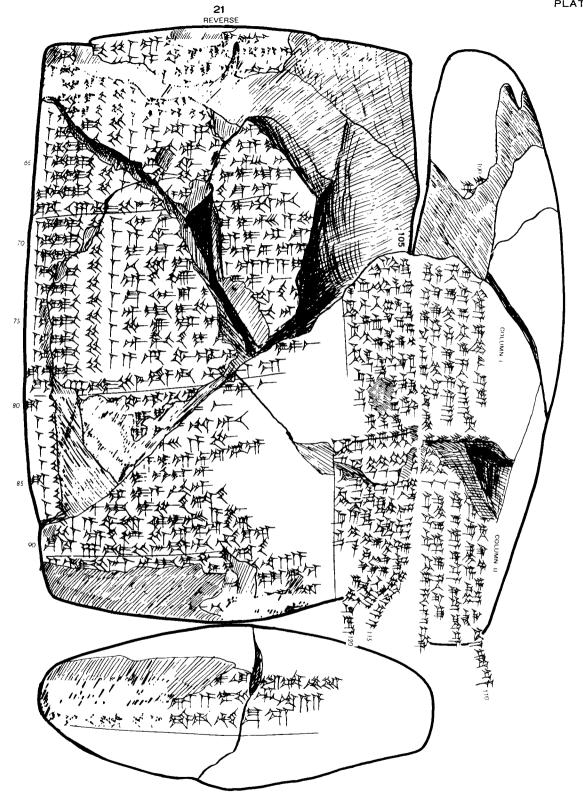
28: Le.E.

493:6: ma-ha-a-am-81

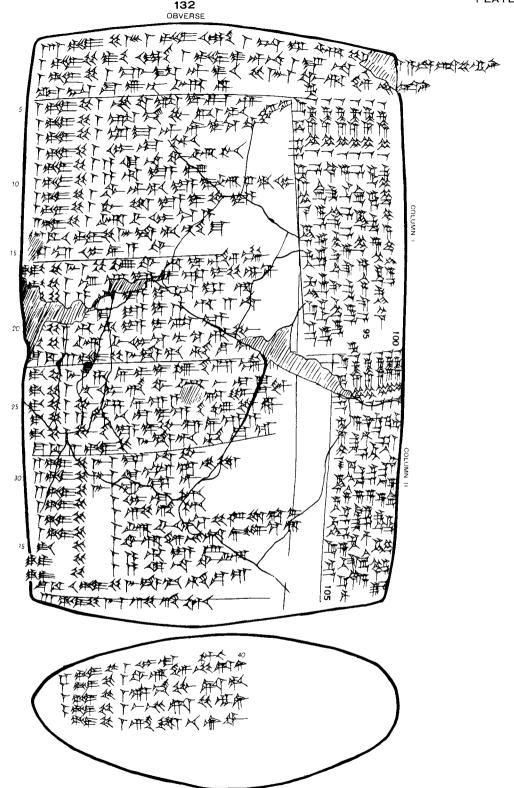




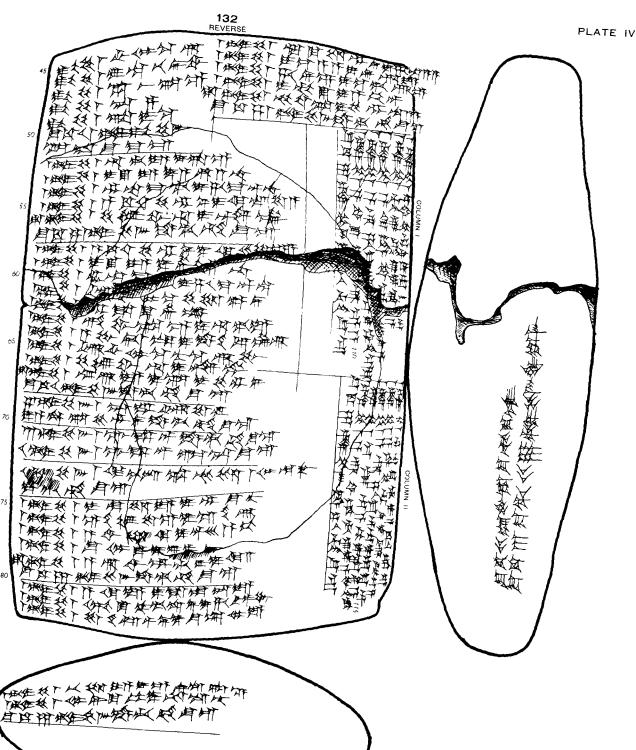




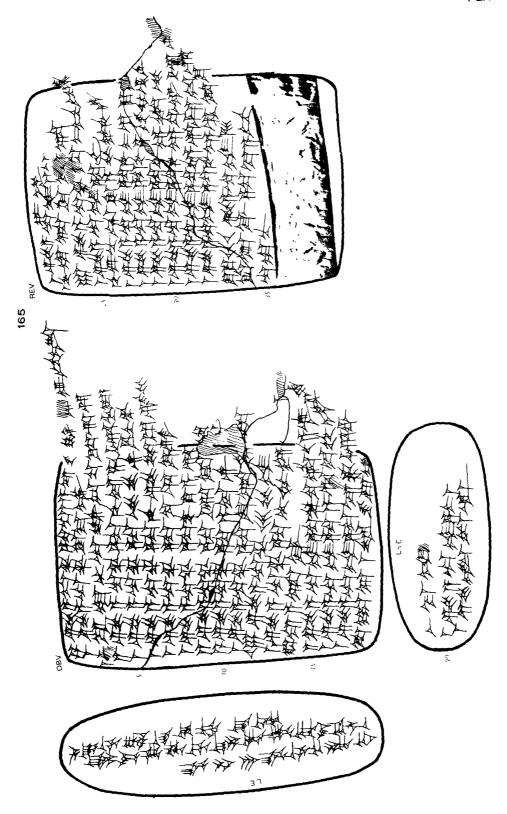




1			
t ·			
£			
e d			
t			
•			
,			
•			
1			
•			
•			
\$			
·•			
ı			
4 \$ h			
•			
,			



ı			
1			
1 1 1			
7			
:			
*			
•			
,			
ì			



,

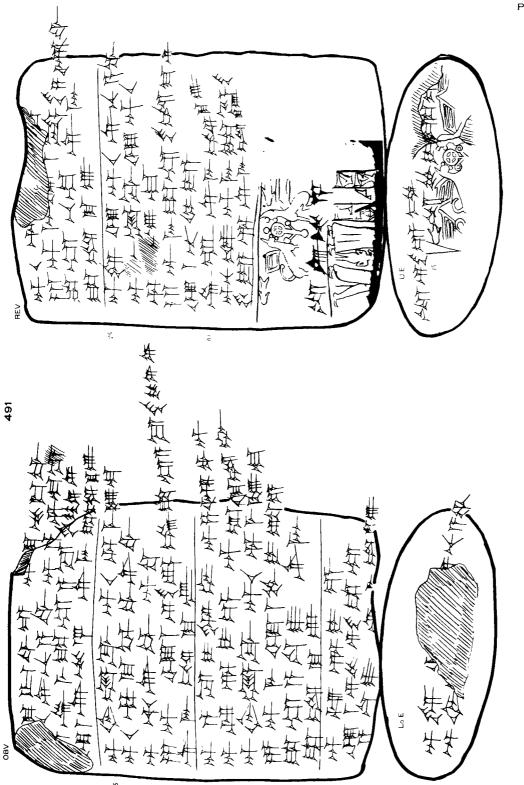
, 15 1

417

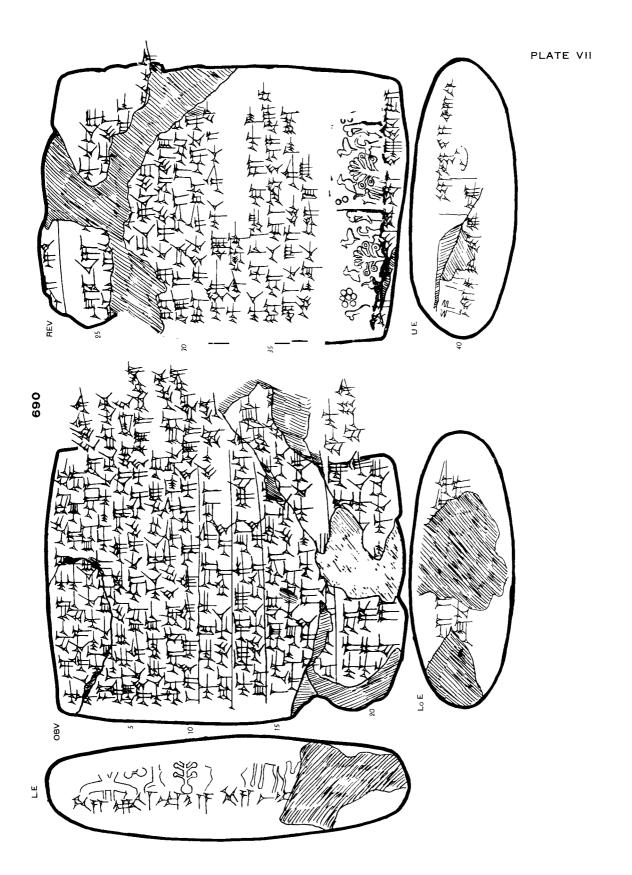
المعمسسالين المستراني وسيزيق

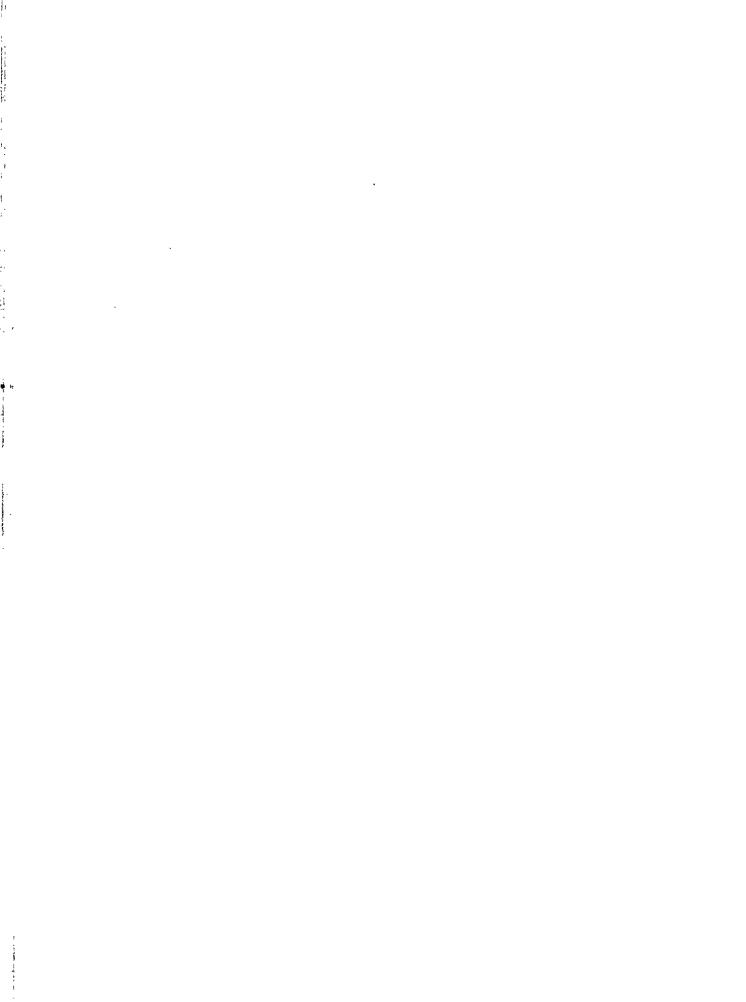
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			

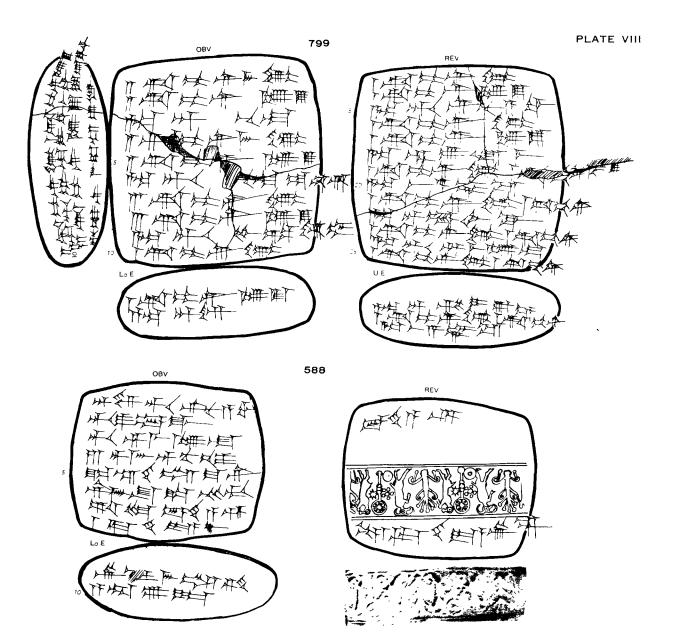
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
,			







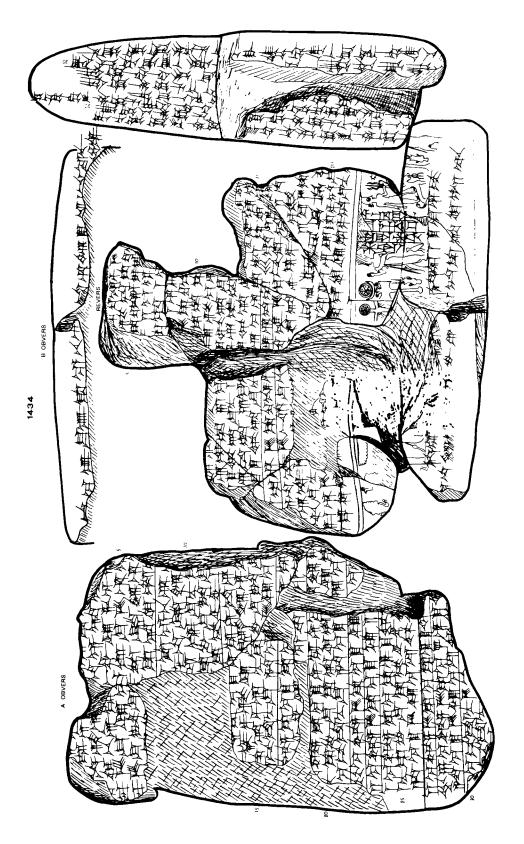


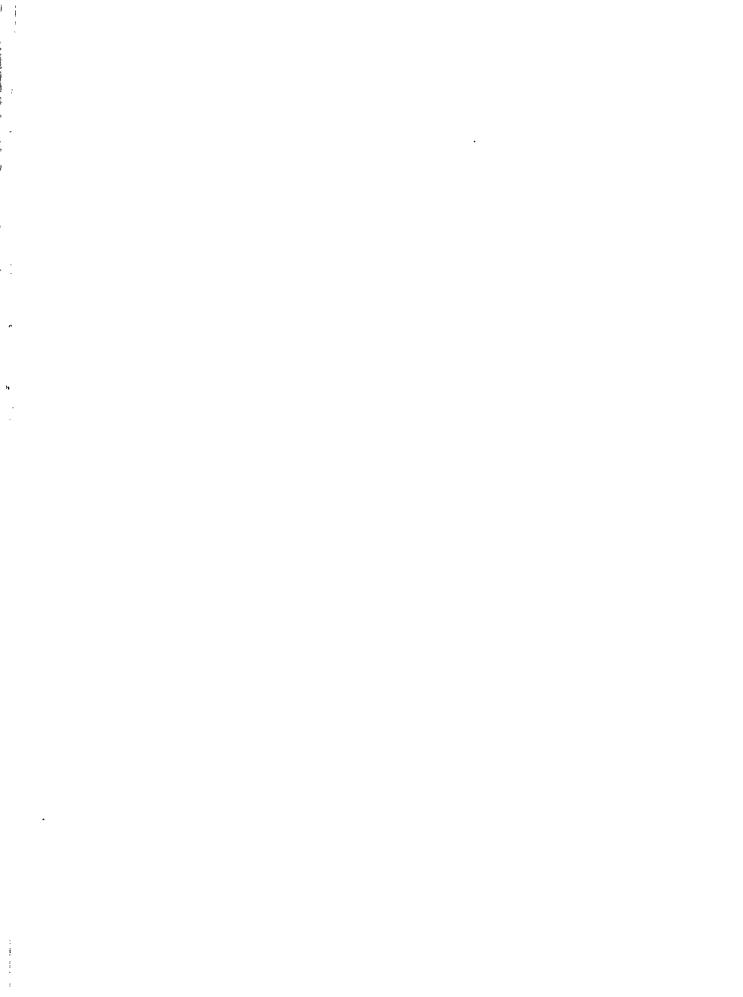


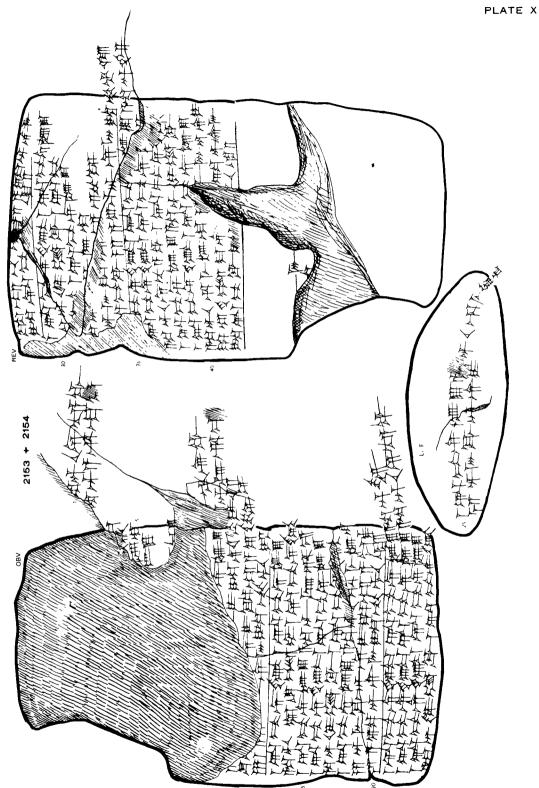
.

.

}			
)) 1			
i !			
1 ·			
,			
` }			
, ,			
- fr			
,			
i			
e			





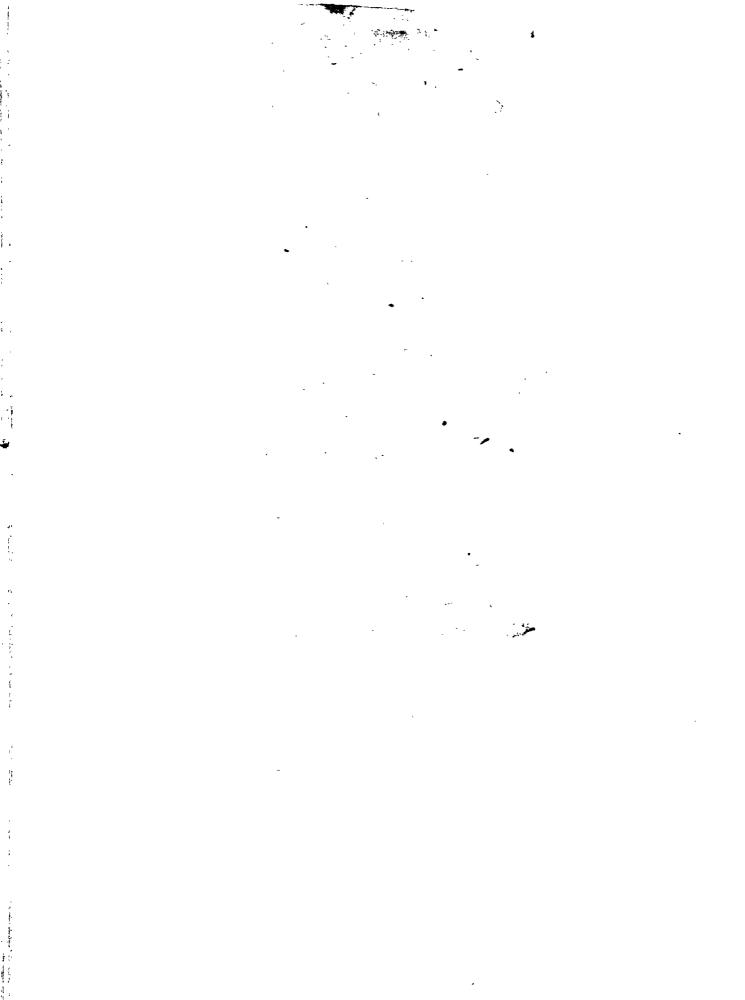




į
; ;
, !
,
:

The second state of the second second

·		



Central Archaeological Library, NEW DELHI.

Call No. 913.358/Pfe/Lac - 14799

Author Pfeiffer, Robert H.& Lacheman, E.R.

Title—Excavations at Nuzi, vol. 4, pt.1.

"A book that is shut is but a block"

GOVT. OF INDIA
of Archaeology
HI.

Please help us to keep the book clean and moving.